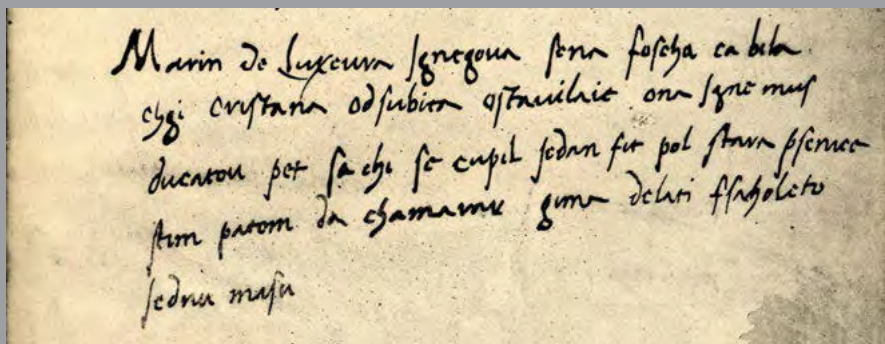


Krajevno imenoslovje na slovenskem zahodu



Paule Merku



Akad. Pavle Merkuš, leta 1927 rojen v Trstu, je skladatelj, slovenist in imenoslovec ter etnomuzikolog. Kot slovenist in imenoslovec se posveča predvsem dvema območjema slovenskega etničnega ozemlja: Trstu s širšim zaledjem in Terski dolini, najzahodnejšemu delu današnje slovenske poselitve. Pri delu se opira predvsem na dva temeljna vira imenoslovnega raziskovanja – na lastne terenske zapise in bogato zgodovinsko gradivo, ki ga hranijo tržaški arhivi.

Zbirka Linguistica et philologica 15
Urednica zbirke Varja Cvetko Orešnik

Pavle Merku
Krajevno imenoslovje na slovenskem zahodu

Uredila Metka Furlan in Silvo Torkar
Jezikovni pregled in korekture Helena Jazbec
Oblikovanje Milojka Žalik Huzjan

Izdal Inštitut za slovenski jezik Frana Ramovša ZRC SAZU
Za izdajatelja Varja Cvetko Orešnik

Založila Založba ZRC, ZRC SAZU
Za založnika Oto Luthar
Glavni urednik Vojislav Likar

Tisk Present, d. o. o., Ljubljana

Izid knjige so podprli Ministrstvo za kulturo RS
Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu
Slovenska akademija znanosti in umetnosti

Reprodukcija na ovitku Odlomek iz Černjejskega rokopisa (1497–zač. 16. stol.)
v izdaji Baudouina de Courtenayja iz leta 1906

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

811.163.6*373.21(497.4-15)

MERKU, Pavle

Krajevno imenoslovje na slovenskem zahodu / Pavle Merku ;
uredila Metka Furlan in Silvo Torkar. - Ljubljana : Založba ZRC,
ZRC SAZU, 2006. - (Zbirka Linguistica et philologica ; 15)

ISBN-10 961-6568-79-5
ISBN-13 978-961-6568-79-1
228914432

PAVLE MERKÙ

KRAJEVNO IMENOSLOVJE
NA SLOVENSKEM ZAHODU

Uredila
METKA FURLAN in SILVO TORKAR

LJUBLJANA 2006

VSEBINA

Predgovor (Metka Furlan in Silvo Torkar).....	7
Zahvala	11
Uvod	13
Kronološki katalog jezikoslovnih spisov Pavleta Merkuja	15
Viri in literatura	25
Zapis gradiva in manj znani imenoslovni izrazi	31
Krajšave	33
Slovarski del	35

PREDGOVOR

Pavle Merku, rojen 1927. v Trstu, od leta 1985 član SAZU, je skladatelj, slovenist in imenoslovec ter etnomuzikolog, slovenski razumnik v najširšem in najzlahotnejšem pomenu te besede. Jezik, ljudski jezik, je po njegovem najbolj neposredna, najbolj nepogrešljiva posoda slovenske ljudske kulture, tisti najmanjši skupni imenovalac, ki nam je tudi skozi najtemnejše čase zagotovil bivanje kot posebnemu narodu, zato o njem pravi, da je naša mati. Steza od Litije do Čateža pelje danes v kraje pod Matajurjem, Mužci in Kaninom, še dodaja.

P. Merku opravlja imenoslovne raziskave na stiku slovanskega in romanskega prostora, kar zahteva od raziskovalca še posebne strokovne in znanstvene usposobljenosti in previdnosti. Bil je eden izmed najbolj čuječih in dojemljivih povojnih slušateljev na predavanjih slovenske zgodovinske slovnice prof. F. Ramovša in primerjalne slovanske slovnice prof. R. Nahtigala. Sam pravi, da se je pri Ramovšu navzel predvsem ljubezni do zgodovine našega jezika in da zato rad raziskuje značilnosti, ki pri drugih niso našle ustrezne pozornosti in prostora. Pri tem učinkovito uporablja Ramovševo raziskovalno metodo, klasični jezikoslovni spisi F. Miklošiča, F. Ramovša, A. Bajca in zlasti F. Bezlaja pa so mu pri tem v trdno in zanesljivo oporo. Odlično poznavanje ustrezne italijanske in furlanske strokovne literature (M. Doria, G. Frau, C. C. Desinan idr.) mu omogoča, da suvereno presoja tudi o najbolj zapletenih pojavih, ki nastopajo pri jezikih v stiku. Pri svojem delu se v največji mogoči meri naslanja na dva temeljna vira vsakršnega imenoslovnega raziskovanja – na lastne terenske zapise in bogato zgodovinsko gradivo, ki ga hranijo tržaški arhivi, priteguje pa tudi vse drugo dostopno gradivo, kot so sistematične objave zgodovinskih virov, stari in novi kartografski zapisi, strokovne in ljubiteljske objave imenoslovnega gradiva, vključno s številnimi povedkami, ki neizogibno spremljajo življenje zemljepisnih in osebnih lastnih imen. Predmet Merkujevega imenoslovnega zanimanja sta predvsem dve zemljepisni območji: Trst s svojim zaledjem, kamor spada tudi slovenski Kras z obeh strani današnje državne meje, in Terska dolina kot najzahodnejši del današnje slovenske poselitve, ki v jezikovnem pogledu izstopa tako zaradi ohranjenega tonemskega naglasa kot zaradi zanimivih pojavov slovensko-furlanskih jezikovnih interferenc. Svoje imenoslovne raziskave je predstavil na uglednih znanstvenih konferencah v Italiji, Sloveniji in Nemčiji, v številnih člankih v različnih zbornikih in revijah v enem ali drugem jeziku, najbolj zgoščeno pa v monografskih publikacijah. To so knjige o toponomastiki občin Devin Nabrežina (samo

v italijanščini), Zgonik (ločeno v obeh jezikih) in Terske doline (samo v italijanščini) ter vzorna izdaja notarske knjige iz l. 1525 z bogatim imenskim gradivom za slovenske vasi iz tržaškega zaledja, opremljena z imenitno imenoslovno analizo (samo v italijanščini). Izmed njegovih knjig ima verjetno najširši krog uporabnikov dvojezični priročnik Slovenska krajevna imena v Italiji/Toponimi sloveni in Italia. Izredno pomembna sinteza Merkujevih imenoslovnih raziskav, zajetna knjiga o slovanskih in romanskih osebnih in zemljepisnih imenih v srednjeveškem Trstu, ostaja žal še zmerom v rokopisu: Nomi di persone e luoghi nei codici medioevali del Capitolo di San Giusto in Trieste. Na tisk pa čaka še eno temeljno Merkujevo delo: slovar terskega narečja.

Merkujev raziskovalni izplen je vsekakor zavidanja vreden, njegov delež v slovenskem imenoslovju je impresiven in preprosto nepogrešljiv.

Merkù je, podobno kot je to svoj čas storil že Ramovš, prav s pomočjo imenskega gradiva iz tržaških srednjeveških kodeksov (zlasti 14. stol.) uspel razkriti nekatere pomembne faze v slovenskem glasoslovnem razvoju. Njegove ugotovitve o prehodu *l* v *u* v tržaški slovenščini 14. stol. so delovanje moderne vokalne redukcije, ki jo je Ramovš umestil v 16. stol., vsaj za slovenski zahod pomaknile za 150 let nazaj.

Avtor nam je s svojimi natančnimi zapisi in njihovimi lokalizacijami – tudi najbolj drobnih ledinskih imen – približal zlasti tisti slovenski poselitveni prostor, ki je danes narodnostno med najbolj ogroženimi.

Pričujoča monografija Pavleta Merkuja je sinteza njegovega večdesetletnega raziskovanja onomastičnega blaga na slovenskem zahodnem območju. Izid monografije v slovenščini in v matični domovini pri založbi Znanstvenoraziskovalnega centra SAZU v Ljubljani je zatorej tudi simbolno dejanje. Je poklon slovenstvu in zahvala ter priznanje matične domovine.

Delo je izbor pomembnejših imenoslovnih prispevkov Merkujevega jezikoslovnega opusa, ki s članki in dvanajstimi monografijami vred šteje prek sto trideset bibliografskih enot. Ponovno pregledano, popravljeno in dopolnjeno imenoslovno gradivo je avtor oblikoval v slovarsko razvrščena gesla po samostalniškem delu imen. V njih niza narečne, sodobne knjižne, polknjižne, zgodovinske in terenske podatke o konkretnih imenih z enakim jedrnim delom. Opazovanje variantnosti sodobnega in zgodovinskega gradiva od srednjega veka dalje pri enem imenskem tipu in dobro poznavanje krajev ter njihove zgodovine vodita Merkuja do izvora in etimologije imen. Kjer so etimologije lahko podane, so zanesljive, saj avtor jezikoslovne argumente za konkretno etimološko razlago, ki jo nakazuje zbrano gradivo, vedno kritično preverja tudi na terenu. Merkujeva metoda dokazuje, da je uspešna imenoslovna analiza vedno preplet terenskega in kabinetnega dela.

Znano je, da na slovenskem zahodnem območju pestrost imenoslovne problematike narašča, da na skrajnem zahodu mlada in stara imena slovanskega izvora sobivajo ob imenih s tujimi romanskimi in nemškimi prvini, da se je na tem območju ohranilo precej več substratnih

imen kot kjer koli drugod na slovenskem etničnem ozemlju. Sistematična analiza izvora in etimologije zahodnoslovenskih imen Pavleta Merkuja je zato dragocen prispevek k slovenskemu imenoslovju in zgodovini Slovencev nasploh.

Izdajo knjige so zaznamovale nepričakovane okoliščine. Avtorju so nenadne zdravstvene težave poleti 2005 preprečile, da bi aktivno sodeloval pri dokončni leksikografski obdelavi in pripravi besedila za tisk. Potem ko je postalo jasno, da se delu ne bo mogel več v zadostni meri posvetiti, je pooblastil podpisana, da slovar za izdajo pripravita sama. Po opravljeni zadnji redakciji je besedilo še enkrat pregledal, odgovoril na vrsto tehničnih in vsebinskih vprašanj in odobril uredniške posege.

Ljubljana, julija 2006

Metka Furlan in Silvo Torkar

ZAHVALA

V času, ko mi je zdravje zagodlo z večplastnimi motnjami, me je ganila skrb, ki sta jo Metka Furlan in Silvo Torkar posvetila dokončnemu urejanju tega kompendija mojega štiridesetletnega toponomastičnega dela: njima izrekam toplo zahvalo.

V Trstu, 1. septembra 2006

Pavle Merku

UVOD

Namen knjige. Ko me je prijatelj pri ZRC SAZU opozoril, da sem glavnino svojih jezikoslovnih študij napisal v italijanščini in objavil v Italiji in da bi bilo zato koristno izdati vsaj tehtnejša dela v slovenskem prevodu, sem se odločil za pregledano, popravljeno in dopolnjeno zbirko spisov. V pričujoči knjigi je zbran tehtnejši del mojega prispevka k raziskavam slovenskega krajevnega imenoslovja. Zbirka je slovsko urejena. Pri veččlenskih imenih je za geslo upoštevan jedrni del imena, največkrat samostalnik (npr. ime **Stára brájda** je potrebno iskati pod geslom **Brájda**). To omogoča večjo preglednost vsega gradiva in izpostavlja metodologijo dela, ki se opira na veliko število enakih ali podobnih imen; redke izjeme veljajo dvočlenskimi imenom, kjer je pridevniški del izveden iz krajevnega imena. Narečne različice, ki ne motijo razumevanja in preglednosti imena, so tudi zbrane pod vodilnim geslom (npr. **Púlje** je potrebno iskati pod geslom **Pólje**), sicer uporabljam za lažjo uporabo knjige kazalko (npr. ***Břdica** → **Břca**). V primeru narečnih imen v dveh skrajnih zahodnih narečjih, terskem in rezijanskem, ko je razlika znatna in bi splošni slovenski zapis bil uporabnikom teh narečij neprepoznaven, je seveda tudi geslo drugačno (npr. **Bárho** poleg ***Břdo**).

Zapis. Naj se uporabnik knjige ne čudi, če zapisovanje krajevnih imen ni enotno urejeno. Ko sem imel pred sabo neuke slovenske informatorje, ki jih vsaj v Italiji ni vedno in povsod pokvaril knjižni jezik prek sredstev obveščanja, šole in cerkve, sem užival ob prozorni narečni izreki. Ko pa mi je v istem kraju odgovarjal napol izobražen ali celo učen krajan, ki se je pred mano postavil z izbrano izreko, sem bil pogostoma v zadregi in si nisem upal ničesar popravljati, saj sem moral biti v prvi vrsti vesten in odgovoren poslušalec. Zato se vrstijo zapisi imen v čudoviti narečni podobi ob še plitvi učeni izreki. Pri tem je računati še na pisne vire od srednjega veka naprej, pri katerih so prevladovali krajevne navade in razvade. V Trstu so, recimo, v latinskih kodeksih do polovice 15. stoletja prevladovali izvirne slovenske oblike krajevnih imen, ki jih je šele nova humanistična moda tedaj začela latiniti. Iz polatinjenih oblik so se v naslednjem stoletju po spremembi jezikovnega registra porajale poitalijanjene oblike slovenskih krajevnih imen. Po reformah, ki jih je v Avstriji vpeljala razsvetljena politika Marije Terezije, srečamo v rastoči meri, posebno na katastrskih mapah, zapise z nemškim pravopisom in že pri njih je velika razlika med zapisovalci, ki so slovenščino razumeli, in takimi, ki so prihajali iz drugih avstrijskih dežel in jim je bilo slovensko krajevno ime povsem nerazberljivo in enako nezapisljivo. S

prvo italijansko vojaško karto (IGM 17) se enake težave prevesijo v italijanski jezikovni register. S kraljevim dekretom št. 800 iz leta 1923 se začenja nasilno poitalijančevanje naših krajevnih imen, kolikor se ni začelo že vsaj pol stoletja prej po zaslugi tedanjih velikanov jezikoslovja od Goričana Graziadia Isaia Ascolija naprej. Po letu 1945 je slovenski knjižni jezik prek sredstev obveščanja, šole in cerkve pokvaril še, kar je preostalo. Ker se ni znanstvena Ljubljana nikoli ukvarjala s temi našimi problemi, smo danes prepuščeni milosti in nemilosti neznanja, mistifikacije, zla.

Poglavje zase so zapisi kartografov in geografov, vedno približni, s stalnim, večkrat stoletja trajajočim ponavljanjem istih napak. Naj mimogrede omenim, da je moje sodelovanje z Atlasom Slovenije (Ljubljana 1985) grenko izkustvo, na katerega bi rad pozabil. Sploh pa geografi ne vedo, da jezikoslovci pri zapisovanju imen nujno potrebujemo naglas. Prijatelj Jakob Rigler mi je rad priporočal, naj stalno uporabljam naglas. To skušam delati. Dve slovenski narečji v Italiji, tersko in nadiško, poznata še muzikalni naglas: a kako zapisati tonem, ko ga je še pri besedilih Baudouina de Courtenayja težko razbrati? Ko tonem v času mojega raziskovanja (od l. 1965 naprej) razpada! Ko sem ga pri svojem raztrganem delu na terenu malokdaj zapisal zanesljivo! Končno pridemo do Tržaškega ozemlja (Ljubljana – Trst, 1978). Na posamezne napake opozarjam pri ustreznih geslih. Toda zapis imen, seveda brez naglasov, je poknjižen po običajnih metodah; ob tem so še narečni zapisi mimo vsake dialektološke zanesljive razberljivosti, kar po zapisu, ki velja za primorske narečne diletantske pesnike. Če nas to razočara, naj tu poudarim, da je karta TO zelo koristna, ker ima, razen redkih napak, vsaj zanesljive podatke o lokaciji toponimov in mikrotoponimov.

Geslo. V vseh primerih, ko sem razpolagal z viri od krajevnih informatorjev, tvori geslo ime v živi krajevni izreki. Pri tem dajem prednost narečnemu imenu. Če je imenoslovec podvržen disciplini jezikovne zgodovine, mislim, da mora dati prednost narečnemu zapisu; le ko mi je informator postregel samo s knjižno izreko, sem jo zvesto zapisal. Sicer so v delu imena mest, naselij, voda, vzpetin zelo pogosto zapisana v knjižni obliki. Geslu v mastnem tisku, v katerem je nanizanih tudi po več različnih oblik, kakor so mi jih povedali krajevni informatorji ali priče iz sosednjih vasi, sledi dvopičje;

- za njim je kratica za spol in število besede; kadar je stranska oblika krajevnega imena zanimanja vredna, navajam še to v manjšem tisku (npr.: **Šempólaj** ... iz Šempolája);
- sledi kategorija imena (tpn, mtn, hdn, oron, spn ipd.) z opisom kraja (naselje, zaselek; reka, potok, jezero, mlaka; gora, vzpetina; ledina, vrtača ipd.) in administrativno pripadnostjo k določeni občini ali pokrajini (it. provincia);
- sledi, kolikor je dosegljiva, kronološko urejena vrsta zgodovinskih, kartografskih in drugih pričevanj;
- etimologija imena ali sicer njegova razlaga je opremljena včasih z zanimivimi podatki;
- na koncu gesla je v oklepaju za kratico JK številka spisa ali spisov iz mojega Kronološkega kataloga jezikoslovnih spisov, v katerem/ih sem obravnaval ustrezno krajevno ime.

Kadar sem obravnaval imena zgolj po zgodovinskih virih, ker nisem naletel na žive priče ali ker je ime (predvsem ledinsko) že pozabljeno, sem ga večkrat rekonstruiral in opremil geslo z zvezdico (npr. ***Patučéić**); s križcem + sem opremil stare težko razberljive zapise, pri katerih bi bila vsaka rekonstrukcija tvegana (npr. ***Beniatschilz**).

KRONOLOŠKI KATALOG JEZIKOSLOVNIH SPISOV PAVLETA MERKUJA

- 1967
- JK1 **Ljudsko izročilo v Terski dolini**, Zaliv, Trst, 2, št. 8–9, str. 137–140.
- 1968
- JK2 **Ljudje ob Teru**, Sodobnost, Ljubljana, XVI, str. 890–897, 1156–1162, 1251–1258.
- 1969
- JK3 **Pomenoslovni paberki iz zgornje Terske doline**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 15, 1969/70, str. 60.
- JK4 **Ljudje ob Teru VI. Tersko narečje**, Sodobnost, Ljubljana, XVII/4, str. 447–456.
- JK5 **Ob imenih slovenskih krajev v Italiji**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 14, 1969, str. 69.
- 1970
- JK6 **Sprehod skozi tersko besedišče**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 16, 1970/71, str. 80–81, 259–260.
- JK7 **Pisava in raba slovenskih krajevnih imen v Italiji**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 16, 1970/71, str. 74–75.
- JK8 **Staro in novo gradivo za terska krajevna imena**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 16, 1970/71, str. 147–149, 186–189.
- JK9 **Terjani in njih narečje danes**, rkp., predavanje pri Slavističnem društvu v Ljubljani, 17. 11. 1970, 12 str.
- 1971
- JK9a **Sprehod skozi tersko besedišče**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 17, 1971/72, str. 114.
- 1972
- JK10 **Narečne pridige Petra Podreka**, Letopis za leto 1971, Narodna in študijska knjižnica v Trstu, Trst, str. 8–14.

- JK11 **Tersko narečje**, popravljene ponatis iz Primorskega dnevnika, ZTT, Trst, 11 str.
- JK12 **Beseda o jeziku "Našega božicja"**, Naš božic, beneška pastoralka, napisala skupina članov Kulturnega društva Rečan z Les, ZTT, Trst, str. 43–44;
Slovarček, prav tam, str. 45–50.
- 1973
- JK13 **Pojdimo v Beneško Slovenijo**, Ognjišče 9, priloga 10, str. 31–37.
- JK14 **Il dialetto della Val Torre**, rkp., predavanje na prireditvi Incontri culturali della Slavia Italiana 1973–74, Scrutto, 16. 11. 1973, 21 str.
- 1975
- JK15 **Mundarten und Folklore der Slowenen in Friaul und im Resiatal**, rkp., predavanje na Institut für Slawistik der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg, 18. 06. 1975, 18 str.
- 1977
- JK16 **Trieste fra le culture italiana e slovena**, rkp., predavanje na konferenci pri društvu Società Dante Alighieri, Trst, 17. 03. 1977, 15 str.
- 1978
- JK17 **Tersko narečje**, Govor, jezik in besedno ustvarjanje v Beneški Sloveniji, Zbirka Nediža 2, Špeter – Trst, str. 41–56; Il dialetto della Val Torre, Lingua, espressione e letteratura nella Slavia italiana, Quaderni Nediža 2, S. Pietro a/N – Trieste, str. 43–61.
- 1979
- JK18 **Žive besede v naših narečjih**, Mladika, Trst, 23, št. 1, str. 16; št. 2–3, str. 34, 44; št. 4, str. 58–59; št. 5, str. 84–85; št. 6–7, str. 115; št. 8, str. 126; št. 9, str. 158; št. 10, str. 180, 181.
- 1980
- JK19 **Rokopisni italijansko-slovenski slovarček iz arhiva Colloredo**, Jadranski koledar 1980, ZTT, Trst, str. 205–215.
- JK20 **O slovenskem terskem narečju**, Slavistična revija, Ljubljana, 28, št. 2, str. 167–178. [Prevod predavanja na videnski univerzi 26. 04. 1979.]
- JK21 **SLOVENSKA PLEMIŠKA PISMA DRUŽIN MARENZI-CORADUZZI S KONCA 17. STOLETJA**, ZTT, Trst, 198 str.
Dopolnilo pod JK 32.
- JK22 **Analisi di un dialetto come punto di partenza per proposte didattiche, culturali e letterarie**, ZTT/EST, Trieste, 15 str.
- 1981
- JK23 **Nadiški rokopis o zdravilstvu**, Jadranski koledar 1981, ZTT, Trst, str. 129–155.

- JK24 **Narečje kot živo kulturno dogajanje: Analiza terskega narečja kot izhodišče za pobude na didaktični, kulturni in literarni ravni**, Naši razgledi, Ljubljana, 30, str. 135–137.
[Recenzija: B(ožo) Z(uanella), Pavle Merkù: Analisi di un dialetto come punto di partenza per proposte didattiche, culturali e letterarie, Novi Matajur, Čedad, 8, št. 2 (170), str. 4.]
- JK25 **Odgovori Pavleta Merkuja**, Walter Della Monica, I dialetti e l'Italia, Inchiesta fra scrittori poeti sociologi specialisti, Pan editrice, Milano, str. 166, 168.
- JK26 **Onomastični problemi ob slovensko-romanski meji**, Četrta jugoslovanska onomastična konferenca, Portorož, od 14. do 17. oktobra 1981, Zbornik referatov, SAZU, Ljubljana, str. 389–400.
- JK27 **Il dialetto del Torre e i versi di Uidji Skurjan (Pietro Negro)**, La Battana, XII Convegno italo-jugoslavo organizzato da "La Battana": Dialetto e Letteratura, Grado, 20–22. 11. 1981, str. 59–63.
- JK28 **Liber Primus Mortuorum Luseverae**, 2000, Ljubljana, št. 17/18, str. 102–114.
1982
- JK29 **Naši živalski priimki**, Jadranski koledar 1982, ZTT, Trst, str. 117–122.
- JK30 **Precisazioni toponomastiche**, Ambiente storico e vita di popolo nel territorio del Torre, Centro di Studi Nieviani, Udine, gennaio 1982, str. 57–62.
- JK31 **Slovenščina v Trstu od srednjeveških listin do plemiških pisem**, predavanje 12. 05. 1982 pri Slovenski matici v Ljubljani, Glasnik Slovenske matice 6, št. 1, str. 53–63.
- JK32 **Zasebna slovenščina v 17. stoletju**, Slavistična revija, Ljubljana, 30, št. 2, str. 121–150.
- JK33 **Onomastica slovena in un quaderno cividalese del '400**, Associazione per lo sviluppo degli studi storici ed artistici di Cividale, Quaderni cividalesi 10, II Seconda serie, Cividale, str. 21–25.
- JK34 **SLOVENSKI PRIIMKI NA ZAHODNI MEJI**, Mladika, Trst, 79 str.
- JK35 **De Felicejeva slovarja priimkov**, Slavistična revija, Ljubljana, 30, št. 2, str. 215–221. [Recenzija.]
- JK36 **Analisi tipologica degli antroponimi nella Trieste del '300**, rkp., konferenca "Trieste e il suo entroterra" v organizaciji Facoltà di lettere e filosofia, Istituto di storia medievale e moderna dell'Università di Trieste, Filozofske fakultete v Ljubljani in Institut für Zeitgeschichte der Universität Wien, v Trstu, 11.–13. 11. 1982, 7 str.
- JK37 **Precisazioni toponomastiche – 2**, Il territorio di Attimis ed i suoi riferimenti Nieviani, Centro di Studi Nieviani, Atti dell'incontro di Attimis, 27. 11. 1982, Udine, str. 43–46.
1983
- JK38 **Imena ob Obali/I nomi della costa**, Liburnia, Trieste, 6/3–4, str. 28–29.

- JK39 **Influenze del tergestino sull'onomastica slovena triestina**, rkp., predavanje 26. 05. 1983 v Pescari na IV Congresso internazionale della cultura interadriatica, Chieti, Pescara, Spalato, Hvar, 26.–30. 05. 1983; 6 str.
- JK40 **Maver, Nemeč in še kaj**, Primorska srečanja, Nova Gorica, št. 44, str. 426.
- JK41 **Osebno ime v De Felicejevi knjigi *I nomi degli italiani***, Slavistična revija, Ljubljana, 31, št. 3, str. 256–257.
- JK42 **Fitotoponimi e dendrotoponimi sloveni nel Carso/Slovenski fitotoponimi in dendrotoponimi na Krasu**, Carso triestino – natura e civiltà/Tržaški Kras – narava in človek. [Repen, 9 neoštevilčenih strani.]
- JK43 **Appunti toponomastici, L' "universo" del Torre ed Ippolito Nievo**, Centro di studi Nieviani, Atti del Convegno Regionale e documenti della mostra collegata (Savorgnano del Torre, 17. 12. 1983), Udine, str. 99–107.
- JK43a **Prehod -l v -u v tržaški slovenščini**, Slavistična revija, Ljubljana, 31, št. 3, str. 260–262.
- 1984
- JK44 **Vzdevki in priimki**, Jadranski koledar 1984, ZTT, Trst, str. 79–82.
- JK45 **Toponomastica del Comune di San Dorligo della Valle**, rkp., Il quadrante nordorientale, 70 str.
- JK46 **Patronimici in -ič a Trieste nel basso Medioevo**, Linguistica, Ljubljana, XXIV, str. 275–282.
- JK47 **Antropotoponimi sloveni sul Carso**, Università degli Studi di Udine, Est Europa, Udine, separat, str. 3–15.
- 1985
- JK48 **Il dialetto sloveno del Torre**, Gente e territorio delle Valli del Torre, Comunità montana delle Valli del Torre, Tarcento - Udine, str. 179–181.
- JK49 **Radovednost slovenista pred besednjakom muglizanskega narečja**, Slavistična revija, Ljubljana, 33, št. 4, str. 453–454.
- JK50 **I soprannomi nell'Ottocento**, Reminiscenze storiche di Servola, a cura di Patrizia Pestrin Salmoni, Edizioni "Vita Nuova", Trieste, str. 354–380.
- 1986
- JK51 **Osebna imena v družini Bonomo**, Znanstveno posvetovanje Družbena in kulturna podoba slovenske reformacije, SAZU in ZRC SAZU, 24. in 25. oktobra 1984 v Ljubljani, Družbena in kulturna podoba slovenske reformacije, SAZU, Ljubljana, str. 65–68.
- 1987
- JK52 **IMENA NAŠIH KRAJEV**, Mladika, Trst, 37 str.
- JK53 **La realtà plurilinguistica a Trieste dal tardo Medioevo alla fine del '600: documenti storici in positivo e negativo**, predavanje 6. marca 1987, Presenza

e contributo della cultura slovena a Trieste, Associazione Culturale Regionale "Gruppo 85" – Trieste, IRRSAE Friuli Venezia Giulia, str. 33–40.

JK54 **Slovenska srednjeveška antroponimija ob romanski meji**, Slavistična revija, Ljubljana, 35, št. 3, str. 321–327. [Predavanje v Lingvističnem krožku v Ljubljani 13. 12. 1982.]

JK55 **Toponimi a confronto in due carte militari**, Consuetudini e motivi storici del territorio di Taipana, Centro Friulano Studi "Ippolito Nievo", Contributi di ricerca per il convegno regionale del 1987 (Taipana, 7 dicembre), Udine, str. 59–63.

1988

JK56 **Še enkrat o krajevnem imenu Mavhinje, Linu Legiši v spomin**, Slavistična revija, Ljubljana, 36, št. 1, str. 120.

JK57 **Tersko lánta, Lánta**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 34, 1988/89, št. 4–5, str. 88.

JK58 **La ĩ parassita nello sloveno triestino**, Linguistica, Ljubljana, XXVIII, str. 53–54.

1989

JK59 **LA TOPONOMASTICA DEL COMUNE DI DUINO AURISINA**, Ricerca 1989, Comune di Duino Aurisina, 189 str.

JK60 **I nomi delle acque in Val Rosandra**, Alpi Giulie, Trieste, 83/1, str. 20–22.

JK61 **Tehtanja in mnenja**, Linguistica, Ljubljana, XXIX, str. 147.

1991

JK62 **Il dialetto e le radici di una cultura**, Lusevera nell'Alta val Torre, Comune di Lusevera, str. 147–160.

JK63 **Onomastica tergestina nel Trecento**, Linguistica, Ljubljana, XXXI, str. 317–324.

JK64 **Odperto pismo uredniškemu odboru Slovenskega pravopisa SAZU**, Primorska srečanja, št. 127, str. 975–976.

JK65 **Percedo(I)**, Alpi Giulie, Trieste, 84/2, str. 109–112.

JK66 **I nomi primari del monte S. Leonardo e del monte Lanaro: Lípnik e Vólnik**, Alpi Giulie, Trieste, 85/1–2, str. 38–41.

JK67 **Krajevno imenoslovje na Tržaškem**, Zgodovinski časopis, Ljubljana, 45, št. 4, str. 565–580.

1992

JK68 **Šempolaj, Zgonik, Križ, Devin in Prosek s Kontovelom v dokumentu iz leta 1525**, Jadranski koledar 1992, ZTT, Trst, str. 107–115.

JK69 **In memoriam: Angelo Cracina (16. 4. 1909–20. 9. 1992)**, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 38, 1992/93, str. 175–176.

JK70 **Prispevek k mikrotoponomastiki tržaške okolice**, Slavistična revija, Ljubljana, 40, št. 1, str. 31–41.

- JK71 **Sui toponimi del Monte Coste - Kosten, Gradec e monte Voistri - Ostri vrh**, Alpi Giulie, Trieste, 86/2, str. 127–128.
- 1993
- JK72 **Una proposta pratica di scrittura resiana**, Fondamenti per una grammatica pratica resiana, Atti della conferenza internazionale tenutasi a Prato di Resia (UD), 11–13 dicembre 1991, a cura di Han Steenwijk, Padova, CLEUP, str. 85–94.
- JK73 **Imensko gnezdo: Grdina, Grdoš, Grdoša, Gerdol, Grdolići**, Jadranski koledar 1993, ZTT, Trst, str. 143–144.
- JK74 **SVETNIKI V SLOVENSKEM IMENOSLOVJU**, Mladika, Trst, 168 str.
- JK75 **PO NAŠIN, PRIMO LIBRO DI LETTURA NEL DIALETTO DELL'ALTA VALLE DEL TORRE**, illustrato da Jasna Merku, Comune di Lusevera, 61 str.
- 1994
- JK76 **IL "LIBRO DI PERTICATIONI" DEL NOTARO GIUSTO RAVIZZA (1525): il testo e l'analisi dei nomi personali, di istituzioni e di luoghi**, Devin, Trst, 244 str.
- JK77 **TOPONOMASTIKA OBČINE ZGONIK, Znanstvena raziskava 1993**, iz italijanščine prevedli Mojca Švab Guštin in Franka Žerjal, Občina Zgonik, 100 str.
- JK78 **I cognomi di Roiano**, Fabio Zubini, Roiano, Ed. Italo Svevo, Trieste, str. 359–378.
- 1995
- JK79 **La storia/Zgodovina**, Dualità, Aspetti della cultura slovena a Trieste/Dvojnost, aspekti slovenske kulture v Trstu, Comune di Trieste, Settore attività culturali, str. 5–8.
- JK80 **I cognomi della prima metà del '800**, Fabio Zubini, Greta, Ed. Italo Svevo, Trieste, str. 171–184.
- JK81 **I cognomi di Barcola**, Fabio Zubini, Barcola, Ed. Italo Svevo, Trieste, str. 357–377.
- JK82 **Un idronimo ritrovato: Krmiščica**, Scritti di linguistica e dialettologia in onore di Giuseppe Francescato, Università degli studi di Trieste, Trieste, str. 213–214.
- 1996
- JK83 **Variacije na "brento"**, Dežela refoška, Knjižnica Annales 10, zbral in uredil Darko Darovec, Koper, str. 141–148.
- JK84 **Predkrščanska slovenska osebna imena v Trstu (1307–1406)**, Zbornik Brižinski spomeniki, SAZU, Ljubljana, str. 451–455.
- JK85 **Interazione linguistica nell'alta valle del Torre: isomorfia, eteromorfia e polimorfia**, Tarcint e Valadis de Tôr, Societât Filologjche Furlane, LXXIII Congres (22. 09. 1996), str. 253–266.

- Spremešanje jezikov v terskem besedotvorju: izomorfija, heteromorfija in polimorfija**, Logarjev zbornik, referati s 1. mednarodnega dialektološkega simpozija v Mariboru, Zora, Maribor 1999, str. 186–201.
- JK86 **I cognomi e soprannomi di Clastra e Grobbia**, San Leonardo, cultura, storia, tradizioni popolari, Centro Friulano di Studi “Ippolito Nievo”, Convegno regionale 30. 11. 1996, str. 45–49.
- 1997
- JK87 **Slovenščina, matica naše narodne identitete**, Izzivi, Zbornik Drage 1996, str. 144–156.
- JK88 **LA TOPONOMASTICA DELL’ALTA VAL TORRE**, Comune di Lusevera, 244 str.
- JK89 **Su alcuni toponimi sloveni in Friuli**, Ce fastu?, Udine, LXXIII/1, str. 169–172.
- JK90 **La toponomastica**, Fabio Zubini, Scorcola e Cologna, Ed. Italo Svevo, Trieste, str. 265–274.
- JK91 **La toponomastica di Rozzol**, Fabio Zubini, Chiadino e Rozzol, Ed. Italo Svevo, Trieste, str. 369–375.
- JK92 **L’antroponomastica nell’area di interferenza friulano-slovena**, relazione al X Colloquio PATROM di Udine (7-9 ottobre 1996), Rivista Italiana di Onomastica, Roma, III/2, str. 363–370.
- 1998
- JK93 **Onomastica e toponomastica del ‘300**, rkp., predavanje 9. 03. 1998, ki ga je organizirala Italia Nostra v sodelovanju s Centro Permanente di Educazione Ambientale del Provveditorato agli Studi di Trieste “Aspetti di Trieste e del suo territorio nel periodo medievale e preemporale”, 13 str.
- 1999
- JK94 **SLOVENSKA KRAJEVNA IMENA V ITALIJI, Priročnik/TOPONIMI SLOVENI IN ITALIA, Manuale**, Mladika, Trst, 123 str. [Recenzija Mitja Skubica, Linguistica, Ljubljana, XLI, str. 178–180.]
- JK95 **Controproiezioni, La Trieste del terzo millennio/Protipogledi na Trst v tretjem tisočletju**, Proiezioni – La Trieste del terzo millennio/Pogledi na Trst v tretjem tisočletju, Gruppo 85/Skupina 85, Hammerle Editori in Trieste, str. 64–67.
- JK96 **La toponomastica di Santa Maria Maddalena, Toponimi e microtoponimi**, Fabio Zubini, S. Maria Maddalena Superiore e Inferiore e Zaule, Ed. Italo Svevo, Trieste, str. 325–338.
- JK97 **Marino Bonifacio, Cognomi dell’Istria**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, V/1, str. 184–186. [Recenzija.]
- JK98 **Vlado Klemše, S Poklona do Toplice – Krajevna, ledinska, vodna in druga imena v Št mavru, Pevmi in Oslavju**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, V/1, str. 211. [Recenzija.]

- JK99 **Roma nel lessico e nella fraseologia sloveni**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, V/2, str. 478–479.
- JK100 **Unejci, Onejci ali Vnejci?**, Traditiones, SAZU, Ljubljana, 28/1, str. 309–310.
- 2000
- JK101 **Cornelio Cesare Desinan, Le varianti dei nomi di luogo**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, VI/1, str. 179–180. [Recenzija.]
- JK102 **Roberto Dapit, Aspetti di cultura resiana nei nomi di luogo I–II**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, VI/1, str. 183–184. [Recenzija.]
- 2001
- JK103 **Appartengo alla minoranza di triestini che non rinuncia a nessuna parte di sé**, Il Piccolo, Trieste, 17. 04. 2001, str. 17.
- JK104 **La datazione dei toponimi slavi in Friuli: problematiche e ipotesi**, Paolo Diacono e il Friuli altomedievale (secc. VI–X), Atti del XIV Congresso internazionale di studi sull'Alto Medioevo, Cividale del Friuli – Bottenicco di Moimacco 24–29 settembre 1999, Tomo secondo, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, Spoleto, 2001, str. 697–712.
- JK105 **La presenza slovena nella città preemporiale**, Storia economica e sociale di Trieste, volume I, la città dei gruppi 1719–1918, Lint, Trieste, str. 273–291.
- JK106 **Pokelca, slovensko ime, ki ga nihče ne pozna**, Koledar 2002, Goriška Mohorjeva družba, Gorica, 2001, str. 100–101.
- 2002
- JK107 **Sonja Grizila: Volkojebec in druge (ne)živali**, Jana, Ljubljana, 31, 19. 3. 2002, str. 36. [Intervju.]
- JK108 **Slovensko imenoslovje v Italiji**, Słowiańska onomastyka, Encyklopedia, tom I, Warszawa-Kraków, str. 258–259. Ponatis: Jezikoslovni zapiski, Ljubljana, 8/2, str. 133–136.
- JK109 **5 domande sul tema: Identità e sradicamenti**, Almanacco del Ramo d'oro, anno 1 n. 1/2, Il Ramo d'Oro Editore, Trieste, str. 63–66.
- JK110 **I più antichi cognomi sloveni a Trieste: problematiche e realtà**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, VIII/2, str. 381–392.
- JK111 **Devinski prisežni obrazec z začetka 17. stoletja**, Jezikoslovni zapiski, Ljubljana, 8/1, str. 153–156.
- JK112 **Un'oasi germanofona medievale sul carso triestino?**, Scritti offerti a Mario Doria in occasione del suo 80° compleanno, Università degli Studi di Trieste, Quaderni 4, Trieste, str. 121–123.
- JK113 **Novemu Slovenskemu pravopisu ob rob: Čao, lubi Slovenci**, Kras, Ljubljana, junij 2002, str. 32.
- JK114 **Novemu Slovenskemu pravopisu ob rob: Proti zgodovini**, Kras, Ljubljana, avgust 2002, str. 32–33. [Toporišičev odgovor: Proti zgodovini? Pavle Merku o Slovenskem pravopisu 2002, Kras, Ljubljana, oktober 2002, str. 62–64.]

- JK115 **La toponomastica quale fonte di storia medioevale**, rkp., Aspetti della ricerca toponimica, II° Convegno di toponomastica friulana, Colloredo di Montalbano, Udine, 22.–23. november, 9 str.
- 2003
- JK116 **Bernard Nežmah: V svetu najzahodnejšega Slovenca**, Mladina, Ljubljana, 21. 07. 2003, str. 40–44. [Intervju.]
- JK117 **La metodologia dell'opera/Metodologija dela**, Maurizio Puntin, Toponomastica storica del Territorio di Monfalcone e del comune moderno di Sagrado, Centro Isontino di Ricerca e Documentazione Storica e Sociale "Leopoldo Gasparini", Gradisca d'Isonzo, str. 11–14. [Uvodna beseda.]
- JK118 **Roberto Dapit, Cognomi e nomi di famiglia dell'Alta val Torre**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, IX/1, str. 303–304. [Recenzija.]
- JK119 **Enos Costantini, Dizionario dei cognomi del Friuli**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, IX/2, str. 667–668. [Recenzija.]
- 2004
- JK120 **1300 PRIMORSKIH PRIIMKOV**, Mladika, Trst, 109 str.
- JK121 **Microtoponimi circostanti Igouca nel Basovizzano**, rkp., 3 str.
- JK122 **NOMI DI PERSONE E LUOGHI NEI CODICI MEDIOEVALI DEL CAPITULO DI SAN GIUSTO IN TRIESTE**, rkp., 585 str.
- JK123 **Il mio impegno nella ricerca toponomastica tra sloveno e friulano dall'alto Medioevo a oggi**, rkp., prispevek za "Slavia Dilecta", Ricerche linguistiche ed antropologiche tra Friuli e Slovenia, Convegno, Udine, 7. maj 2004.
- JK124 **Krajevna imena v katastrski občini Polica v občini Cerkno**, rkp.
- JK125 **Appunti di metodologia toponomastica nell'area di interazione slovena-friulana**, rkp., predstavljeno v moji odsotnosti z naslovom *Le presenze slave nel Goriziano (Slovanska prisotnost na Goriškem)* na simpoziju "Semenzis", Storia lingua e paesaggio nella toponomastica del Friuli orientale, 27. novembra 2004 v Romansu d'Isonzo.
- JK126 **Toponomastični ocvirki (Štanjel na Krasu, Igouca, Križ, Sotú/Svetó)**, Jezikoslovni zapiski, Ljubljana, 10/2, str. 147–150.
- 2005
- JK127 **OD BABE DO SMRTI, Bogastvo slovenskega besedja**, Mladika, Trst, 36 str.
- JK128 **Študiji na pot**, Vlado Klemše, Lucinis, Podgora, Štandrež, Krajevna, ledinska, vodna in druga imena v katastrskih listinah, Gorica, 2005. [Uvodna beseda.]
- JK129 **I nons dai païs tes lenghis de regjon/Krajevna imena v jezikih naše dežele**, I païs de Patrie, dizionariut toponomastic furlan / italiano / slovensko / deutsch, Supplement a la "la Patrie dal Friûl", Glemone, str. 3–4.
- 2006
- JK130 **Il cognome Slataper**, Rivista Italiana di Onomastica, Roma, XII/2, str. 476–480. [V tisku.]

VIRI IN LITERATURA

- AQ 1275 *De feudis D. Patriarche, et aquilegensis Ecclesie, et eorum recognitionibus, specialiter in Patria Forojulij et ejus confinibus iuxta librorum antiquarum continentiam et tenorem.*
- AQ 1300 *Recognitio feudorum D. Abbatis Sextensis ...*
- ATLAS SLOVENIJE *Atlas Slovenije*, Ljubljana, 1985.
- BADJURA Rudolf Badjura, *Ljudska geografija. Terensko izrazoslovje*, Ljubljana, 1953.
- BAJEC Anton Bajec, *Besedotvorje slovenskega jezika I. 1950: Izpeljava samostalnikov. II–III. 1952: II Izpeljava slovenskih pridevnikov. III Zloženke. IV. 1959: Predlogi in predpone*. Ljubljana.
- BANCHIG Giorgio Banchig, *Il ponte a Broxas, fine della ricerca*, Novi Matjur, Čedad, 14. 03. 2002, št. 11.
- BdC Baudouin de Courtenay, *Materialien zur südslavischen Dialektologie und Ethnographie, II. Sprachproben in den Mundarten der Slaven von Torre in Nordost-Italien*, S. Petersburg, 1904.
- BEZLAJ E France Bezljaj, *Eseji o slovenskem jeziku*, Ljubljana, 1967.
- BEZLAJ ESSJ gl. ESSJ.
- BEZLAJ SVI gl. SVI.
- BEZLAJ ZJS isti, *Zbrani jezikoslovni spisi*; uredila Metka Furlan, Ljubljana, 2003.
- BOERIO Giuseppe Boerio, *Dizionario del dialetto veneziano*, Venezia, 1856.
- BSJ *Besedišče slovenskega jezika I–II*, Ljubljana, 1987.
- CAVALLI Jacopo Cavalli, *Commercio e vita privata di Trieste nel 1400*, Trieste, 1910.
- CDI Pietro Kandler, *Codice diplomatico istriano*, Trieste, 1986.
- CORONELLI 1692 V. Coronelli, *Patria del Friuli* (zemljevid).
- COSTANTINI Enos Costantini, *Dizionario dei cognomi del Friuli*, Udine, 2002.
- CUSCITO Giuseppe Cuscito, *Storia di Trieste Cristiana attraverso le sue chiese*, Volume primo, Trieste, 1992.
- DAPIT 2001 Roberto Dapit, *Cognomi e nomi di famiglia dell'Alta val Torre, Pasian di Prato (UD)*, 2001.

- DE CILLIA 1985¹ Antonio de Cillia, *Due "privilegi" veneti sui beni comunali di Lu-severa e Villanova nell'alta Val Torre*, Incontri, Rivista del Centro Friulano di Studi "I. Nievo", Udine, 7/8, 1985, str. 7–37.
- DESINAN 1982 Cornelio Cesare Desinan, *Agricoltura e vita rurale nella toponomastica del Friuli Venezia Giulia*, Pordenone, 1982.
- DH L. Lago-C. Rossit, *Descriptio Histriae. La penisola istriana in alcuni momenti significativi della sua tradizione cartografica sino a tutto il secolo XVIII*, Trieste, 1981.
- DORIA STRATA Mario Doria, *Alcuni aspetti della stratificazione toponimica nella Provincia di Trieste*, Actes du XI^e Congres International des Sciences onomastiques, t. I, Sofia 1972–Sofia 1974, str. 255–264.
- DORIA 1960 isti, *Ai margini orientali della friulanità*, Ce fastu?, Udine, XXXVI, 1960.
- DORIA 1971 isti, *Alla ricerca di toponimi prelatini in Carso*, Trieste, 1971.
- DORIA 1991 isti, *I toponimi del '300 e '400 triestini in un quaderno inedito di Jacopo Cavalli*, Ce fastu?, Udine, LXVII, str. 47–78.
- DORIA 1998 *Scritti di Mario Doria. Un percorso culturale fra Micene e Trieste*, a cura di Ugo Cardinale, Udine, 1998.
- ESSJ France Bezljaj, *Etimološki slovar slovenskega jezika I–II–III–IV–*, Ljubljana, 1976, 1982, 1995, 2005.
- FR Stanko Flego in Lidija Rupel, *Prazgodovinska gradišča tržaške pokrajine*, Trst, 1993.
- FRAU Giovanni Frau, *Dizionario toponomastico del Friuli - Venezia Giulia*, Primo repertorio organico di nomi di luoghi della Regione, Istituto per l'Enciclopedia del Friuli - Venezia Giulia, Udine, 1978.
- GB 1819 *Grenzbeschreibung der Gemeinde Duino, Triest am 22.tem März 1819*, Archivio Ufficio Tecnico Erariale, Trieste.
- IGM 17 *Venezia Giulia*, 1 : 100.000, Istituto Geografico Militare, 1917.
- IGM 1919 *F^o XXV della Carta d'Italia, Opčina, 1915*, Istituto Geografico Militare, Archivio di Stato, Trieste.
- IGM 62 *Gemona del Friuli, Lusèvera, Ucceca, Tarcento, Taipana*, 1 : 25.000, Istituto Geografico Militare, 1962.
- K *Tre carte rectius quattro topografiche della costiera da Duino a Trieste, sec. XVI, con introduzione di Pietro Kandler*, Archivio Diplomatico, Trieste, segn. 12 A 2/16.
- KLSI TS *Krajevni leksikon Slovencev v Italiji. Prva knjiga: Tržaška pokrajina*; uredila Milan Bufon in Aleksej Kalc, Trst, 1990.
- KLSI GO *Krajevni leksikon Slovencev v Italiji. Druga knjiga: Goriška pokrajina*; uredil Aldo Rupel, Gorica, 1995.
- KOS Milko Kos, *Urbarji slovenskega Primorja I–II*, Ljubljana, 1948, 1954.
- KOS HTS isti, *Gradivo za historično topografijo Slovenije (Za Primorje do*

- leta 1500), rkp. hrani Zgodovinski inštitut Milka Kosa ZRC SAZU v Ljubljani.
- KOS 1911 Franc Kos, *Gradivo za zgodovino Slovencev v srednjem veku. Tretja knjiga (l. 1001.–1100.)*, Ljubljana, 1911.
- KOS 1915 isti, *Gradivo za zgodovino Slovencev v srednjem veku. Četrta knjiga (1101.–1200.)*, Ljubljana, 1915.
- KZ 1892 *Katastrski zemljevid Gabravc, nemško Gabrovizza z vasjo vred Briščike na Primorskem, Dežela Gorica, Davčni okraj Sežana, Kamnotisk c. k. katastralnega zavoda, Stanje leta 1892*, Archivio di Stato, Trieste.
- LEGIŠA Lino Legiša, *Kos kraškega narečja*, Razgledi, Trst, 6, 1951, str. 433–439, 509–513, 567–579.
- LETTICH Giovanni Lettich, *Appunti per una storia del territorio originario di Tergeste: Archeografo Triestino S. IV. XXXIX (LXXXVIII)*, Trieste, 1979.
- LIM *Liber I^{us} Mortuorum ab anno 1712 ad annum 1763*, Archivio Parrocchiale, Duino.
- LO *Liber obligationum et functionum peragendarum in singulis Ecclesiis hujus Archidiaconalis Parochiae St. Joannes de Tuba*, Archivio Parrocchiale, Duino.
- LP 1525 Pavle Merkù, *Il “Libro di perticationi” del Notaro Giusto Ravizza (1525): il testo e l’analisi dei nomi personali, di istituzioni e di luoghi*. Trieste, 1994. (JK76)
- MARENZI *Fondo Marenzi*, Archivio di Stato, Trieste.
- MARSICH Angelo Marsich, *Regesto delle pergamene conservate nell’Archivio del Reverendissimo capitolo della Cattedrale di Trieste*, Archeografo Triestino 1877–1885.
- MERKÙ 1983 Pavle Merkù, *Influenze del tergestino sull’onomastica slovena triestina*, rkp. (JK39)
- MERTELJ in BEZLAJ Drago Mertelj in France Bezlaj, *Slovenska krajevna imena na -jane*, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 6, 1960/61, str. 187–192, 220–225.
- MGI *Zemljevid z merilom I : 75000 K u k. militär geografisches Institut*, verjetno s konca 19. oziroma začetka 20. stoletja.
- MIKLOŠIČ ONA Franz Miklosich, *Die slavischen Ortsnamen aus Appelativen I–II*, Wien, 1872, 1874.
- MIKLOŠIČ ONPN isti, *Die Bildung der Ortsnamen aus Personennamen im Slavischen*, Wien, 1864.
- MIKLOŠIČ PN isti, *Die Bildung der slavischen Personennamen*, Wien, 1860.
- MUGL Diomiro Zudini, Pierpaolo Dorsi, *Dizionario del dialetto muglietano*, Udine, 1981.
- OLIVIERI Dante Olivieri, *Toponomastica veneta*, Venezia – Roma 1961.
- PAHOR Samo Pahor, *Nekaj opazk k slovenskim krajevnim imenom na -jane*, Jezik in slovstvo, Ljubljana, 6, 1960/61, str. 268–270.

- PARENTIN Luigi Parentin, *Regesto di 85 documenti inediti dell'Archivio Capitolare di Trieste*, Archeografo Triestino LXXVII–LXXVIII, 1965–66, str. 147–189.
- PELLEGRINI Giovanni Battista Pellegrini, *Osservazioni sulla toponomastica pre-diale friulana*, Studi goriziani XXIII, 1958, str. 93–113.
- PICHLER 1882 Rodolfo Pichler, *Il castello di Duino. Memorie*, Trento, 1882.
- PIRONA Giulio Andrea Pirona, Ercole Carletti, Giova. Batt. Corgnali, *Il nuovo Pirona, vocabolario friulano*, ponatis iz l. 1935, Udine 1977.
- PLETERŠNIK Maks Pleteršnik, *Slovensko-nemški slovar I–II*, Ljubljana, 1894, 1895.
- RAMOVŠ 1924 Fran Ramovš, *Historična gramatika slovenskega jezika II: Konzonantizem*, Ljubljana, 1924.
- RAMOVŠ 1935 isti, *Historična gramatika slovenskega jezika VII: Dialekti*, Ljubljana 1935.
- RAMOVŠ 1936 isti, *Kratka zgodovina slovenskega jezika*, Ljubljana, 1936.
- RAMOVŠ 1997 isti, *Zbrano delo*, druga knjiga; uredil Jože Toporišič, Ljubljana, 1997.
- SELLA Pietro Sella, *Glossario latino-italiano, Stato della chiesa – Veneto, Abruzzi, Città del Vaticano*, Biblioteca Apostolica Vaticana, 1944.
- SILA 1882 Matija Sila, *Trst in okolica. Zgodovinska slika*, Trst, 1882.
- SKOK ERHSJ Petar Skok, *Etimologijski rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika I–IV*, Zagreb, 1971, 1972, 1973, 1974.
- SKOK 1952 isti, *Toponomastički problemi*, Istorijski časopis Istorijeskog instituta Srpske akademije nauka III, Beograd, 1952, str. 1–39.
- SSMM *Archivio dell'abbazia benedettina dei Santi Martiri in Trieste*, Archivio di Stato, Trieste.
- SP 2001 *Slovenski pravopis*; uredil Jože Toporišič et al., Ljubljana, 2001.
- SSKJ *Slovar slovenskega knjižnega jezika I–V*, Ljubljana, 1970, 1975, 1979, 1985, 1991.
- SVI France Bezlaj, *Slovenska vodna imena I–II*, Ljubljana, 1956, 1961.
- TO *Tržaško ozemlje. Zemljevid in seznam krajevnih in ledinskih imen*, Ljubljana – Trst, 1978.
- TRAMPUS Antonio Trampus, *Vie e piazze di Trieste moderna I–II*, Trieste, 1989.
- UD 1578 *Urbario della Signoria di Duino*, A. C. Amministrativi di Gorizia, fasc. 48, Archivio di Stato, Trieste.
- UMG ('800) *Umgebung von TRIEST nach einem Originale der Generalstabs-Abtheilung der 7^{ten} - Truppen-Division, photolithografiert im k.k. Militär geografischen Instituts 1868*, Archivio di Stato, Trieste.
- VIDONI Ermacora Vidoni, *Saggio sulla toponomastica slava dell'alta Valle del Torre, territorio dell'ex comune di Cesariis (Tarcento) - Lu-severa*, doktorska disertacija na univerzi v Padovi, 1944–1945.
- VG *Catasto regionale delle grotte del Friuli Venezia Giulia*, Trieste.

- ZM 1874 *Uredba zemljišnega davka 1874., Zravenšnja mapa Gabravic, Naredil: Rajmund Urbančič, merec, Archivio di Stato, Trieste; Uredba zemljišnega davka 1874., Zravenšnja mapa Zgonik, Naredil: Rajmund Urbančič, merec, Archivio di Stato, Trieste.*
- ZM 1875 *Uredba zemljišnega davka, Zravenšnja mapa, Naberžen, Archivio dell'Ufficio Tecnico Erariale, Trieste.*
- ZM 1876, 1876 *Uredba zemljišnega davka, Zravenšnja mapa Mavhinje (Raj. Urbančič); Zravenšnja mapa Slivno, Archivio dell'Ufficio Tecnico Erariale, Trieste.*
- 1777 *Catasto 1777.*
- 1818 *Katastrske mape katastrskih občin Trsta in okolice iz franciscejskega katastra, hrani Archivio di Stato, Trieste.*
- 1819 *Katastrske mape katastrskih občin Trsta in okolice iz franciscejskega katastra, hrani Archivio di Stato, Trieste.*
- 1895 *Topografski plan.*

ZAPIS GRADIVA IN MANJ ZNANI IMENOSLOVNI IZRAZI

Narečno imensko in apelativno gradivo je zapisano jakostno. Enako so zapisane tudi standardizirane oblike krajevnih imen, npr. *Socêrb*. Izjema je tersko in nadiško gradivo, ki je deloma zapisano jakostno, deloma pa tonemsko. O slednjem glej v *Uvodu*.

Knjižno apelativno gradivo je predstavljeno tonemsko.

Pri ponazarjanju kvalitete fonemov so bili uporabljeni naslednji znaki:

ɛ, ɔ	izrazito ozka samoglasnika e in o
è, ó	izredno ozka samoglasnika, podobna že i in u
ɛ̃, ɔ̃	izrazito širok samoglasnik
ê, ô	izrazito široka samoglasnika v dolgo naglašeni zlogih
ä	izredno širok samoglasnik e
ĩ, ẽ, ą, ɔ, ɹ	reducirani samoglasniki, ki ohranjajo barvo prvotnega samoglasnika
y	v kraških govorih visoki sprednje-srednji samoglasnik
ë, ü	zasopla e in u v rezijanskih govorih
ə	izrazito srednjejezični samoglasnik
r, l	zlogotvorna r in l
ĩ, ɹ	polvokala
ć	nezveneči palatalizirani zlitnik
ɣ	zveneči velarni (= zadnjenebni) pripornik
ǰ	zveneči velarni palatalni zlitnik
ǧ	zveneči palatalizirani zlitnik
q	že velarni zapornik z artikulacijo, pomaknjeno proti žrelu, izreka je tipična za mejna romanska narečja
ʂ	glas med s in š
ʐ	glas med z in ž

V besedilu so uporabljeni naslednji manj znani imenoslovni izrazi:

heteromorfno ime = hibridno ime – ime z morfemi iz dveh različnih jezikov, npr. *Dolin-ata*, *Laz-át-ič*, *Pler-išča*.

notranji toponim/mikrotoponim – toponim/mikrotoponim znotraj strnjenege naselja, npr. *Bájta* je notranji mtn v Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina.

polimorfno ime – isti topografski objekt je v dveh različnih jezikih ali narečjih poimenovan z imenom brez medsebojne etimološke povezave, npr. sln. *Bardo*, it. *Lusevera*.

predialno ime – v romanskem jezikoslovju ime, ki je nastalo iz osebnega imena zemljiškega posestnika iz rimske dobe, z značilnima priponama *-ana* ali *-anum*, ki ustrezata keltskima *-acum*, *-icum*, prim. lat. *praedium* ‘zemljišče, podeželsko posestvo, pristava’.

zunanjji mikrotoponim – mikrotoponim izven strnjenege naselja, npr. *Ívərə* je zunanjji mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina.

KRAJŠAVE

atn	antroponim	k. o.	katastrska občina
BdC	Baudouin de Courtenay, gl. Vire in literaturo	kelt.	keltsko
ben.	beneško	knjiž.	knjižno
ca.	circa, približno, okoli	langob.	langobardsko
dnd	dendronim, ime drevesa	lat.	latinščina, latinski
ESSJ	France Bezlaj, Etimološki slovar slovenskega jezika, gl. Vire in literaturo	lok.	lokativ, mestnik
f.	femininum, ženski spol	LZ	Ljubljanski zvon
furl.	furlanščina, furlanski	m.	masculinum, moški spol
ftn	fitonim, rastlinsko ime	mtn	mikrotoponim, ledinsko ime
gen.	genitiv, roditelj	mugl.	muglizanščina, staro miljsko furlansko narečje
germ.	germansko	n.	neutrum, srednji spol
gl.	glej	nar.	narečno
GO	Gorica, Goriška pokrajina (it. provincia)	nem.	nemščina, nemški
gr.	grško	o.	občina
hdn	hidronim, vodno ime	odn	odonim, ime ulice
hgn	hagionim, svetniško ime	ornit	ornitonim, ptičje ime
horon	horonim, pokrajinsko ime	oron	oronim, ime vzpetine
hpk	hipokoristik, manjšalno ali ljubkovalno ime	pl.	plural, množina
hs.	hrvaščina, hrvaški	prim.	primerjaj
inf.	informativ, informatorka	psl.	praslovanščina, praslovanski
it.	italijanščina, italijanski	ptn	patronimik, izočetno ime
J	južno	rkp.	rokopis
JK	Kronološki katalog jezikoslovnih spisov Pavleta Merkuja	rom.	romansko
JV	jugovzhodno	S	severno
JZ	jugozahodno	s. v.	sub voce, pod geslom
k. m.	katastrska mapa	sg.	singular, ednina
		sl.	in naslednji
		sln.	slovenščina, slovenski
		SLO	Republika Slovenija
		slov.	slovansko
		spn	speleonim, ime votline oz. jame

srb.	srbsčina, srbski	TO	Tržaško ozemlje. Zemljevid in seznam krajevnih in ledinskih imen, gl. Vire in literaturo
srvn.	srednjevisokonemško		
stol.	stoletje		
str.	stran	tpn	toponim, naselbinsko ime
stvn.	starovisokonemško	TS	Trst, Tržaška pokrajina (it. provincia)
SKII	Pavle Merkù, Slovenska krajevna imena v Italiji, gl. JK 94	UD	Viden, Videnska pokrajina (it. provincia)
SV	severovzhodno	V	vzhodno
SVI	France Bezlaj, Slovenska vodna imena, gl. Vire in literaturo	Z	zahodno
SZ	severozahodno	zoon	zoonim, živalsko ime
terg.	tergestinščina, staro tržaško furlansko narečje, naravni dedič tržaškega romanstva	ZTT/EST	Založništvo tržaškega tiska/Editoriale Stampa Triestina
		→	glej

SLOVARSKI DEL

Geselske iztočnice so razvrščene po naslednjem abecednem zaporedju: a, b, c, č, ć, d, e (= ə), f, g (= γ), h, i (= ĭ), j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, š, t, u (= ů), v, w, y, z, ž (= ž).

Večbesedne geselske podiztočnice so razvrščene po jedrnem delu levega ali desnega prilastka oz. po nepravem predlogu.

A

Ábar, Zaábar: m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); iz nar. dnd *ábar* ‘gaber, Carpinus’. (JK88)

Podábar: hdn izvirka pri Zavarhu v isti o. (JK88)

***Tazaábran:** mtn, orno zemljišče pri Teru v isti o.; oblika je rekonstruirana po zapisih iz 17. in 18. stol. (JK88)

Ábarje, Podábarje: n. sg., notranji mtn, del Zavarha v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja zbirno ime iz nar. dnd *ábar* ‘gaber, Carpinus’. (JK88)

Ábarja, Ábarje, Podábarja, Čiuábarja, Čuábarja, Tazaábarja, Tanaábarja, Óreḡábarje: mtn pri Sedilah, Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Podbardu, Njivici, Zavarhu, Bardu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Ábrica: f. sg., mtn pri Ráunavici v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

Abríca: f. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); iz nar. apelativa, ki ustreza knjiž. *gabríca* ‘gabrov sad’. (JK88)

Ácja: f. sg., mtn med Bardom in Sedlišči v o. Bardo/Lusevera (UD); iz nar. apelativa *ácja* v pomenu ‘porasel breg’. (JK88)

Olé Ácja: mtn za gozd, nekdam pašnik, JV od Sedlišč v isti o. (JK88)

Áfrika: f. sg., mtn pod skalnatim nabrežjem ob morju med Nabrežino in Sesljanom v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Afrika*; ime je nastalo s prenosom zaradi odsotnosti vetra in stalne vročine. (JK59)

Áhten: m. sg., tpn naselja in sedeža o. (UD), nar. tudi **Áhte, Áhta** (f. sg.?), it. *Àttimis*; 1106 *Attens*; sln. imenska oblika izključuje doslejšnjo razlago iz domnevno galskega *ati-* ‘trans, ultra, supra’ in **tim, *tem* ‘voda’ (FRAU 29): slovenski soglasniški sklop *ht* ne more v nobenem primeru odražati rom. ali romaniziranega *t*, temveč je lahko nastal iz sklopa *ct [kt]*, zato je treba premisliti etimologijo imena. (JK104, 115)

Alber: m. sg., mtn pri Kontovelu v o. Trst/Trieste; 1317 *vinea in contrata Alberi*; 1344 *in contrata Albari*; 1525 *in contrata Alberl(de) Hauber*; DORIA 1991, 51, navaja 1474 *vinea in contrata Auber*, *ibid.*, 149 (sic) *vinea in contrata Aubert* in piše: ”mtn pri Kontovelu pri Proseku; nič skupnega nima s tpn *Avber* v o. Sežana razen morda etimologije iz lat. ARBOR.“ (toda → **Ávber**). *Aub-* je gotovo terg. labializirani izid skupine *alb-* (prim. MERKÛ 1983). Doriova previdnost je umestna, saj vsaj za → **Ávber** sledimo rajši Bezlajevi razlagi; razlike v pisavi srednjeveških piscev, tako se mi zdi, izdajajo tudi njihovo fonetično zaznavo predvsem pri stranskih sklonih; a tudi v tem primeru ni izključiti, da moramo vzeti v poštev Bezlajevo razlago. (JK122)

Andrjón: m. sg., pr Andrjónu, hišno ime na Reki v o. Cerčno je bolj verjetno kot iz osebnega imena *Adrijan* (COSTANTINI 49) nastalo iz avgmentativa *Andrejon* k *Andrej*. (JK124)

pr Apniénci: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); iz nar. oblike za *apnēnica* ‘peč za žganje apna’. (JK59)

Ápno, Tanaápno: n. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); → **Nápno**.

- Arčica:** f. sg., hdn potoka pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD), it. *Rio Arziza*; iz nar. oblike za *rečica*, manjšalnica iz *rěka*. (JK88)
- Arméni:** m. pl., mtn na Škorklji v Trstu; 1822 *Armeni*; posest je poimenovana z it. imenom armenskih redovnikov mehitaristov, ki jih v Trstu že dolgo ni več. (JK90)
- Ásparji, Tapar Ásparje:** m. pl., mtn v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); iz hišnega imena, nastalega iz osebne imena ali priimka *Gáspar*. (JK88)
- Augarten:** m. sg., mtn na meji k. o. Škorklja v Trstu z mestom; 1823 *Osteria dell'Augarten*; ime je nastalo s prenosom imena slavnega dunajskega vrta. (JK90)
- Ávber:** m. sg., Ávbera, tpn naselja v o. Sežana; 1316 *in villis de ... Alber*; 1352–1354 *de Albero*; 1403–1405 *presbiter Johannes Dalberde Alber*; 1525 *Herman(n)us Boemo de villa Auber* (iz *Boemo* je sln. priimek *Pegan*); BEZLAJ ESSJ I, 3, razlaga ime iz predrom. substrata **alber* ali **albuca* 'lapornata skala, zemlja'. (JK76, 122)
- Azárnica, Taparazárnica:** f. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz apelativa *ozâr[a]* 'travnat svet na koncu njive, kjer se pri oranju obrača plug' + pridevniške pripone *-ən* + nominativne *-ica*, z akanjem. (JK88)
- Ážla:** f. sg., tpn naselja v o. Špeter/S. Pietro al Natisono (UD), it. *Àzzida*; 1422–24 *Açido*; ime vsebuje lat. pridevnik *algidus* 'mrzel'; v furl. besedilu je sln. f. končnica *-a* zamenjana z arhaično furl. f. končnico *-o*. (JK33, 104)

B

- Bâba, Óre na bâba:** f. sg., oron skalnatega grebena ob vznožju Mužcev na levem bregu potoka *Tapod Tamor* pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); iz nar. apelativa 'gora s topim vrhom'. (JK88)
- Tó óne par Bâbi:** mtn, območje s cerkvico blizu Montenare v o. Montenara/Montenars (UD); ime sem zapisal na Njivici in v Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD) po izidu JK88.
- Bábca:** f. sg., oron vzpetine in mtn pašnika na sami vzpetini Z od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Babitza*; 1892 *Na Babci*; TO D3 *Babica, Babca*; ime vsebuje manjšalnico na *-ica* apelativa v → **Bâba** in je zelo pogostno v sln. toponomastiki. (JK77)
- Bábēnca:** f. sg., mtn ob vzhodnem robu Opčin v o. Trst/Trieste na S strani bazovske ceste; 1883 *pascolo Babenza*; 1884 *babaneca*; 1900 *babeca*; TO F5 *Babnica, Bab'nca*; izpeljano iz apelativa *bábina* (PLETERŠNIK I, 8, s. v. *bábina* 2 die Erbschaft (*Meg.*), prim. *dedina*); to je parcela, podedovana po stari materi oz. po ženski liniji; → **Dédēnca, Diédēnca**. (JK70)
- Babouç:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Bobauz*; 1875 *Pri Babovcah*; TO C2 *Pri Bobovcih, Pri Bobovc'h*; morda izpeljano iz apelativa *bâba* 'posest, podedovana po babici ali po ženski liniji'. (JK59)
- ***Badinja:** f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako zapisano v k. m. 1819; nejasno. (JK59)
- Báhouç** → **Báhouni vřh** s. v. **Vřh**
- Báhovca:** f. sg., mtn doline, in **Báhovci:** m. pl., mtn J od oron Báhouç v o. Zgonik/Sgonico

- (TS); TO E3 *Bahovci*; če izraža pripona *-ov* lastnino, so vsa ta imena izvedena iz osebnega imena (priimka?) *Bahl/Bach*. (JK77)
- Bajárdavæc**: m. sg., mtn gozda med Opčinami in Rojanom v o. Trst/Trieste; 1883 *bosco Bajardavez*; pred 1887 *bosco Bajardavez in Mortesin*; TO F6 *Bajardovec* v Rojanu med Mortežinom in Potočičem; gre za nekdanje posesti tržaške plemiške družine *Bajardi*. Ime je tvorjeno iz priimka + svojilne pripone *-ov* (> nar. *-av*) + nominativne *-æc*. (JK70)
- Na Bajárdah**: f. pl., mtn pri Vrdeli v Trstu, danes znan kot *Cascina delle Rose* po tamkajšnjem motelu na J strani nove ceste proti Opčinam; ime sem si zapisal zvesto po inf.; TO F6 ponavlja *Bajardovec*. (JK70)
- Bajárdi**: m. (pl.), mtn na Škorklji v Trstu; 1822 *Bajardi*; posest je poimenovana s priimkom lastnikov. (JK90)
- Bájsouc, Bájsövæc**: m. sg., oron in mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Bajsovec, Bajsovc*; morda iz priimka ali vzdevka *Bajs*, ki je tu sicer redek, a razširjen v vzhodni Sloveniji. (JK59)
- Bájta**: f. sg., notranji mtn v Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); prebivalci so Zbájtni; ime ohranja apelativ *bájta* 'koča'. (JK59) Mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Bàn**: m. sg., Bána, oron pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz nem. *Bann(forst)* 'zaščiten gozd'. (JK88)
- Podbàn**: mtn zemljišč ob vznožju gore Ban v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK85, 88)
- Zabàn**: mtn nekje v o. Neme/Nimis (UD) (DE CILLIA 1985¹). (JK88)
- Bandélavica**: f. sg., mtn travnika s skalami pri Brégu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz osebnega imena + nar. svojilne pripone *-av* (< *-ov*) + nominativne *-ica*. (JK88)
- Bândiæ → Bânt**
- par Bandulíne, par Bandulínah**: m. sg./pl., notranji mtn v Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je nastalo iz vzdevka *Bandulín*. (JK88)
- Báni**: m. pl., tpn naselja S od Ferlugov v o. Trst/Trieste, it. *Banne*; gre za množinsko ime iz priimka *Bán*, hpk hagionima *Urbanus*; kakor vemo, se taka imena uveljavljajo od 16. stol. dalje; ta tpn se pojavlja komaj v 18. stol.; it. ime ohranja prvotno sln. obliko imena v tožilniku smeri ("grem v Bane") s hiperkorigirano podvojitvijo nosnika. (JK47, 68)
- Bánouca**: f. sg., mtn in spn na njem V od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Banovica, Banovca*; iz priimka *Bán* + *-ov* + *-ica*. (JK77)
- Bânt, Bantùc, Bândiæ, Bândiçi, Tazabânt**: m. sg., Bánda; ime štirih mtn pri Smardenči, Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena vsebujejo izposojenko iz furl. *band* 'lovski rezervat'. (JK88)
- Baraméa, Baraméja, Boroméa**: f. sg., hdn v o. Tipana/Taipana (UD) onkraj sedla Priésaka, od koder je bil speljan prvi vodovod do Zavarha, kjer sem zapisal vse te imenske oblike. Menim, da se v drugem delu imena ohranja nar. apelativ *méa* 'melišče, usad' (→ **Méa**); prvega dela imena ne znam razložiti. (JK88)
- Bârce, Bârce**: n. sg., mtn ustreza nar. manjšalnici *brdce* k *břdo*, nar. *bárdo* → **Bárdo**; kot edninsko ime le pri mtn 1767 *Tanabarzi*, danes le v množinski obliki **Bârca, Tanabârca**

pri Bardu v o. Bardo/Lusevera, sicer še štirje mtn **Bârca** pri Smardenči in Šteli v o. Čenta/Tarcento, Óušī v o. Montenara/Montenars in pri Teru v o. Bardo/Lusevera, tu tudi **Bûje Bârca**; in še hdn potoka ***Tazabârce** sredi Vizonta v o. Neme/Nimis (UD). (JK88)

***Bardína**: f. sg., mtn, edini zapis pri VIDONIJU *Bqrdín, Tanabqrdín* je videti zgrešen že zaradi neverjetnega *q* in zaradi Vidonijevega nepoznavanja nar. sklanjatve, zato domnevam, da je ta mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD) potrebno brati kot apelativ ženskega spola *brdína*, ki je znan tudi drugje na sln. zahodu. (JK88)

Bárdo: n. sg., taz Bárda, taṁ Bárdo, taṁ Bárde, Bárjan, Bárščica, bárski, tṁn naselja in sedeža o. (UD), it. po polimorfiji *Lusévera*; iz terskega nar. apelativa za knjiž. *břdo*; nesprejemljiva je etimologija it. imena pri FRAU 76, iz *lúža*. (JK64, 86, 88)

Bárdo, Zabárdo, Tazabárdo, Tanabárde, Tapodbárdo, Tapodbárdan, Óne na Bárde: vsaj trinajst mtn pri Žumajah, Sedilah in Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Bregu, Bardu in Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Bârdo: n. sg., tṁn zaselka v o. Garmak/Grimacco (UD), it. *Brida*; 1260 *de Bradiz*; 1261 *de Brediz*; rom. jeziki spremenijo sln. sklop (*t)r(t)*, tako da izgovarjavo olajšajo z vrinjenjem *i* v (*t*)*ri(t)*: it. *Brida* (FRAU 36). (JK26) Drugi zaselek s tem imenom je pri Gorenjem Mersinu v o. Podbonesec/Pulfero (UD), it. *Nabardo*.

Břčko bárdo, Tazabřčkobárdo: mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz etničnega pridevnika iz tṁn *Briéh*. (JK88)

Jámene bárdo: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); ime je tvorjeno iz opisnega pridevnika *jámen* iz apelativa *jáma*. (JK88)

Kópno bárdo: mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz opisnega pridevnika *kópen*; Brežani ga tako imenujejo, ker je to kraj, kjer sneg najprej skopni. (JK88)

Kostánje bárdo: mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno iz pridevnika *kostánji* iz dnd *kóstanj*. (JK88)

***Mališko bárdo**: mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz pridevnika **malíski* iz nar. apelativa **malíšče* 'melišče'. (JK30, 88)

Máško bárdo: hdn levega pritoka Tera J od Mališčaka in mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz pridevnika *máški* iz nar. zoon *máčak*, knjiž. *máček*. (JK88)

Órko bárdo: mtn za cesto pod Vizontom v o. Neme/Nimis (UD); ime je tvorjeno iz nar. pridevnika *órak* 'gorek'. (JK88)

Podbárdo: tṁn naselja v o. Bardo/Lusevera (UD), it. po polimorfiji *Cesáriis*; arhaično nesklonljivo ime **Podbárdan** je bilo živo vsaj do srede 20. stol.; danes se uporablja le nova oblika; Podbárjan, Podbárščica, podbárski; it. ime je nastalo iz srednjeveškega lat. *caesa* 'gozdna preseka' (FRAU 45). (JK85, 88)

Róuje bárdo: mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz nar. pridevnika *róuji* iz apelativa *ròu* 'rov'. (JK88)

Srédnje břdo, nar. **Sriédnje břdo, Sriédnje bàrdo**: tṁn zaselka ob Nadiži JV od Brezij v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Sriegnebardo, C[ase]ra Sdre(d)gnobardo*; 1613 *Tapodstegna Bondi, sive Zapodscriedgnin Bardan, Tapostregna Zardi*; 1787 *Stringe Bardo, Strinde*

Bardo, *Stringebardo*; ime je tvorjeno iz nar. opisnega pridevnika za knjiž. *srêdnji*. (JK26, 56)

***Sriénje báardo**: mtn, izpričan 1788 (*Tapostrigna Bordo*) verjetno v o. Neme/Nimis (UD); ime je tvorjeno iz nar. pridevnika *sriénji* 'srednji'. (JK88)

Šjjo báardo: hdn potoka in mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); pomen pridevnika je nejasen. (JK88)

Žíca báardo: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); pomen pridevnika je nejasen. (JK88)

Bared, Baredi: m. sg./pl., mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 in D–E3 *Bared, Baredi*; ime ohranja edninsko in množinsko obliko apelativa *barêd* 'nerodoviten svet', ki je zelo razširjena izposojenka iz istrskih rom. narečij (ESSJ I, 12). (JK77)

Baredíni: m. pl., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Bardina*; izpeljano iz apelativa *barêd* 'nerodoviten svet' (ESSJ I, 12). (JK59)

Bariédi: m. pl., oron vzpetine med Saležem in Samatorco v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Na Werch Baradou*; TO D2 *Baredi*; ime ohranja množinsko nar. obliko apelativa *barêd* 'nerodoviten svet'. (JK77)

Bárka: f. sg., tpn naselja v o. Divača; 1362 sl. *de Barchal/Bargha*; nejasno. (JK123)

Barka: f. sg., mtn vrtače med Briščami in Saležem v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Barka*. (JK77)

***Bárkovlje**: f. pl., nekoč obmorski zaselek Z od Trsta, danes mestna četrt; tpn je mlada nacionalistična mistifikacija, nastala verjetno v 19. stol.; naselje je nastalo komaj v 18. stol., ko so se sem naselili Slovenci iz Nabrežine (odtlej je endemični nabrežinski priimek *Pertovt, Pertot* postal tu tipičen). Krajani in okoličani rabijo za kraj izključno prvotno rom. ime **Bárkola, Bárkula**, f. sg.; 1308 *in contrata Barculle, Barculla*; 1344 *de Barcula*; 1525 *in contrata (dicta) Barcual/Barcola*; DORIA 1998, 256, razlaga ime iz lat. **Balcula* 'majhen balkon' ali *Vallicula* 'dolinica'. (JK67, 76)

Barnádija (Zavarh), **Bernádija** (Vizont), **Bernádija** (Prosnid): f. sg., oron gore na desnem bregu Karnajte (UD), it. *Bernadia*; 1606 sl. *in Bernadia*; adstratno rom. ime iz lat. *hibernatica* 'planina' (DESINAN 1982, 154). (JK 88, 104)

Barnàs: m. sg., tpn naselja v o. Špeter/S. Pietro al Natisone (UD), it. *Vernasso*; iz kelt. **verna* 'črna jelša, Alnus glutinosa' ali morda iz lat. *hibernatica* 'planina'; → **Barnádija**. (JK104)

Barnéja: f. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera in hdn potoka SV od Brezij v o. Tipana/Taipana (UD); ime je morda nastalo iz psl. apelativa *brъno, brъньje, brъньje* 'blato' (SVI I, 89, s. v. *Brnica*), prim. sln. *břn* 'blato na dnu tekočih voda' (PLETERŠNIK I, 64). (JK88)

Vřh bároda: m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Parad, Burat*; TO A1 *Vrh bareda*; → **Baredíni**. (JK59)

***Barón(i)šče**: n. sg., tpn zaselka in hdn potoka v Sv. Mariji Magdaleni zgornji ob meji s Sv. Marijo Magdaleno spodnjo na vzhodni tržaški periferiji; sln. ime je povsod opuščeno (TO 0). Izpričano od l. 1822 *Baronsche, potocco Baronsche*. Ime je tvorjeno s krajevno pripono *-(i)šče* bodisi iz priimka (prim. seznam priimkov v tržaški občini 30. junija 1996: *Baron, Barone, Baroni, Baronio*) bodisi iz apelativa *barōn*, it. *barone*; vsekakor gre za izpeljanko iz imena ali plemiškega naslova lastnika. (JK96)

- Baršân:** m. sg., Baršána, dva mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in **Če pod baršânan** pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. ftn za knjiž. *bršljân* 'Hedera'. (JK88)
- Baršânavica:** f. sg., tudi **Parbaršânavica**, mtn ceste Z od Brega v o. Fejplan/Flaipano, in **Podbaršânavica**, hdn potoka V od Brega v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz nar. ftn *baršân* 'bršljan' (→ **Baršân**) z nar. svojilno pripono *-av* (iz *-ov*) in nominativno *-ica*. (JK88)
- Bassân:** m. sg., mtn na Škorklji v Trstu; 1822 *Bassan*; posest je poimenovana s priimkom lastnika. (JK90)
- V Bati:** f. sg., mtn vrtače S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v ZM 1874, KZ 1892 in TO D3; nejasno. (JK77)
- Bazovinár:** m. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, v izreki **Bazovinár** pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz nar. ftn *bazovina* (Breg, Bardo) 'bezeg' + pripone *-ar*; → **Bozovíca**. (JK88)
- Bazgónou vfh:** m. sg., oron pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik v imenu je izpeljan iz priimka ali vzdeвка. (JK59)
- Bazovíca:** f. sg., tpn naselja v o. Trst/Trieste; 1297 *de Bisuiça*; 1304 *de Bisovizza*; 1316 *de Lisoviç* z zgrešeno začetnico; 1344 *de Bisquiça* verjetno z napačnim zapisom *q*; 1356 *de Bisovica*; 1369 *de Bisuiça*; 1387 *de Bisuiza*; 1397 *de Bisoviça*; 1413 *Bisoiça*; Tržaški statuti 1421 *a villa Bisovizae*; 1459 gen. *Baxovize*; 1492 *Besuiza*; v osnovi tpn je sln. *bðz* < psl. ftn *bъzъ* 'bezeg'; iz te osnove je prvotni sln. tpn **Bðzovo* (*selo*), iz katerega so nastali etniki, ki se danes glasijo Bazóvác, Bazóvka, bazóvski in ne **bazovíški*, kakor pišejo sln. časniki od ustrelitve na bazovski gmajni l. 1930 in kakor zgrešeno predpisuje SP 2001. Sln. polglasnik *ə* (*ð*) so srednjeveški kanoniki in notarji zapisali največkrat z *i*, redkeje z drugimi samoglasniki; iz domnevnega prvotnega tpn je nastal novi z bolj kompleksno strukturo *Bðz* + *-ov* + *-ica* najpozneje v 13. stol., ko se je vokal v prvem zlogu podaljšal: *Bázovica*; zatem se je ime prilagodilo prevladujoči kategoriji tpn na *-ica* z naglasom na priponi: *Bazovíca*. Nova imenska oblika je zahtevala spremembo osnovnega samoglasnika tudi v prej navedenih etnikih. (JK42, 68, 93, 115, 122)
- Bécja:** f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je morda ženska posamostaljena pridevniška oblika iz vzdeвка *Bèc* (Ter in Bardo v o. Bardo/Lusevera), ki nastopa tudi kot priimek v Žumajah v o. Čenta/Tarcento (UD); etimologija osebnega imena kaže na izposojenko iz furl. apelativa *bêz* in ben. it. *bezo* 'novčič' iz švicarskega nem. *Bätze*, to pa iz srvn. *betz* 'isto' (gl. ESSJ I, 14, s. v. *beč II*). (JK88)
- Bððanj, ta véčje Bððanj:** m. sg., hdn devete kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); **ta mánje Bððanj:** ime dvanajste kadi v Klinšci; imena ohranjajo naglas nar. apelativa za knjiž. *bedènj* 'kad', v bolunskem govoru 'vinska kad s prostornino 18–20 hektolitrov'; gl. SVI I, 52, s. v. *Bedenj*. (JK45, 60)
- Bedrôža, Bedrôuža:** f. sg., hdn pri Zavarhu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); Kranzmayer (ZNF XV, 215), ki ga navajam po SVI I, 53, in za njim FRAU 121, se navezujeta na lat. *veter-* 'star' z večalno pripono *-one* s pomenom 'nezorana njiva'. Izpeljava za rečno ime iz pridevnika 'star' se zdi za lase privlečena. Tudi poskusi razlage, ki jih sam BEZLAJ SVI I, 53, ponuja v pretres z dvomečo formulo, ne prepričujejo, kakor ne prepričuje

- Bezljaja samega Meyer-Lübkejeva razlaga imena iz lat. *petrosus*, ker se lat. vzglasni *p*- ne bi spremenil v psl./sln. *b*-. Očitno izhajata sln. ime in it. ime *Vedronza* iz iste osnove, ki je ne znam pojasniti; vendar nas denazalizacija skupine *nz > ž* v sln. obliki prepričuje, da prvotno ime ni slovansko. Tudi mtn **Bedrōūža**, it. *Vēdrōnza* (tako piše VIDONI) pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD). (JK88, 115)
- Béka**: f. sg., tpn naselja v o. Hrpelje - Kozina ob državni meji (JK42); **nä Bėki**: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Beka, Bjeka* (JK59); imeni ustrezata primarnemu dnd *bėka* 'Salix viminalis'.
- Bělja**: f. sg., notranji mtn v Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); ime ustreza apelativu *bělja* 'belilo, beljenje, belež' (PLETERŠNIK I, 18). (JK77)
- Bélo líce**: n. sg., mtn obmorske skale pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), ki je v književnosti in v tisku znan z it. imenom *Dama bianca*. (JK59)
- Belvedere**: m. sg., pozabljeni mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Belvederi*; ime je prevzeto iz it. s pomenom 'razgledišče'. (JK59)
- Bénče**: f. pl., mtn **Tanabėnčah** pri Teru in **Ćje ũ Bėnčah** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza nar. dnd *bėnka*, knjiž. *bėka* 'Salix viminalis', ki je verjetno izposojen iz furl. *vėnc, venciār*, o čemer pričata nosnik in č. (JK88)
- ***Beniatschilz**: m. sg., pozabljeni mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), tako v k. m. 1818; nejasno. (JK59)
- Bėrādunca**: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ustreza nar. obliki apelativa *barėdnica* 'vrsta trave' k *barėd* 'nerodoviten svet' (ESSJ I, 12). (JK59)
- Bėrdo**: n. sg., mtn pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji v Trstu (TO 0); zelo pogosten mtn v vsem sln. prostoru iz apelativa *bėdo*; → **Bárdo**, → ***Bėrdo**. (JK96)
- Berdon**: m. sg., mtn na vzhodni meji Sv. Marije Magdalene spodnje v Trstu; mtn je enak priimku in izraža lastništvo. (JK96)
- Bėtónovac**: m. sg. (tudi **Ŭ mándrje**), mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno iz svojilne pripone *-ov* + nominativne *-ac* iz priimka *Bottoni*; lastnik, administrativni funkcionar, je prišel v Trst iz Barija. (JK45 in sporočilo g. Borisa Kureta iz Ricmanj)
- Zăbătónovac**: m. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- ***Betónšče/Bedónšče?**: n. sg., tpn zaselka Sv. Marija Magdalena zgornja v Trstu in hdn, 1822 *Betonsche, patocco Betonsche, Bedonsche* (TO 0). Zaradi negotovega zapisa in pomanjkanja drugih virov je etimološka razlaga imena tvegana. (JK96)
- Bevan**: m. sg., mtn SV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; nejasno. (JK77)
- Bézen**: m. sg., mtn J od Kraškega hriba v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO B2 in KLSI TS 337; ime ustreza apelativu *bėzėn* 'razpoka, brezno' (PLETERŠNIK I, 23); prim. SVI I, 60, s. v. *Bezna*. (JK77)
- Bezovíca**: f. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; → **Bazovíca**. (JK42)
- Bič**: m. sg., mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); precej nejasno, gl. SVI I, 60, s. v. *Bičje*. (JK45)
- Bidischini**: m. sg., mtn na Škorklji v Trstu; 1821 *Bedischini*; 1822 *Bidischini*; *Strada Bidischini*; posest je poimenovana s priimkom lastnikov. (JK90)

Biéker: m. sg., mtn zaselka pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji v Trstu; 1822 *Biecher*; zaselek je poimenovan s priimkom lastnika (prim. seznam priimkov iz l. 1996 v tržaški o.: *Biekar, Biecar, Bieker, Biecker, Biecher, Bjekar*), ki je po izvoru ali poklicno ime ali vzdevek iz venetiziranega apelativa *bièco* po furl. *blèc* iz sln. *blèk*, to pa iz stvn. *flèc* 'krpa', gl. ESSJ I, 26. (JK96)

Biéla: f. sg., dva mtn: **Tanabiéle** pri Bardu in **Tazabiéla** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); posamostaljena ženska oblika pridevnika 'bela' je pogostno ime za potoke: prvi od omenjenih mtn je v bližini kraja Zarója → **Rója**. (JK88)

Biéuc: m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Bevc, Bjevc*; ime je izpeljano bodisi iz pridevnika 'bel' bodisi iz pogostnega priimka *Bévc*. (JK59)

Bíla: f. sg., dva tpn in hdn: *Bíla*, it. *San Giorgio*, prvo zgodovinsko pomembno naselje na zahodu doline Rezije v o. Rezija/Resia (UD); taz Bíle, taq Bíle, Bíski, Bíska, bíski; *Bíla*, it. *Resiutta*, furlansko naselje ob ustju doline Rezije, kjer se potok *Bíla* (it. *Resia*) steka v reko Belo (it. *Fella*) in je sedež občine; taz Bíle, tana Bíli; *Bíla*, it. *Resia*, potok, ki izvira pod Kaninom in teče po dolini proti zahodu. (JK64)

Bílñunica: f. sg., mtn gozda pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); spada morda v sklop imen, izvedenih iz psl. apelativa *bylb* 'bilka', gl. SVI I, 61, s. v. *Bilnica*. (JK88)

Bisága: f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); apelativ *bisága*, izposojenka iz lat. *bisaccium* ali bolje iz it. *bisaccia*, je znan v vsem sln. jezikovnem prostoru; mtn je verjetno nastal po značilni obliki zemljišča. (JK59)

Biságe: f. pl., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895. (JK 121)

Bitagójnk: m. sg., oron pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) S od Bajte; 1819 (*Sotto*) *Bittahonig*; IGM 17 *Bitahonia*, TO D2 *Bitagonjek, Bitagojnk*; ime je verjetno izpeljano iz atn **Bytgojb* (→ **Bítnja**). Drugo ime za isti hrib je → **Pjávi vřh** s. v. **Vřh**. (JK59)

Bitensko: n. sg., mtn pri Briščah v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako KLSI TS 330; TO D3 *Na Bitenskem*; ime izraža svojino in vsebuje atn osnovo **Byt-* (SVI I, 64); → **Bítnja**. (JK77)

Bítigne → **Bítnja**

Bítnja, Dolnja in Gornja: f. sg., tpn naselij v o. Ilirska Bistrica; **Bítnje:** f. pl., tpn zaselka Malih Žabelj v o. Ajdovščina in Krajne vasi v o. Sežana; **Bítnje, Spodnje in Zgornje:** f. pl., tpn naselij v o. Kranj; rom. jeziki spremenijo sln. sklop iz katerega koli soglasnika + likvide, tako da izgovarjavo olajšajo z vrinjenim *i*, prim. 1499 *Blas Bittinan* (KOS II, 256); 1733 *de Bítigne*; imena so tvorjena iz atn osnove **Byt-* (SVI I, 64). (JK26)

Bizákíšče: n. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); krajevna pripona *-išče* kaže na izpeljavo imena iz priimka ali osebnega imena lastnika. (JK59)

***Bíznerca:** f. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895, v zapisu *Bisnerca*; ime je tvorjeno s priponama *-er* (< *-ar*) in *-ica* in je v zvezi z občnim imenom *bízna* 'repa slabe kakovosti za prašičjo hrano' (zgornja Soška dolina) in *bízec* 'listje repe, vrhovi repe' (Kras) (PLETERŠNIK I, 30). (JK 121)

Bjankadúra: f. sg., mtn za del peščene obale V od Nabrežine v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); rom. ime je očitno bilo sprejeto od furlanskih ali beneških ribičev in vsebuje pridevnik *bianco* 'bel' po barvi peska. (JK59)

- ***Blagáj**: m. sg., mtn na S robu k. o. Kolonja v Trstu; 1822, 1860 *Blagai*; 1823, 1861 *punto denominato Blagai*; posest je poimenovana s priimkom lastnika. (JK90)
- Bláte**: f. pl.?, mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v k. m. 1819: *Plata*, 1872 *u Blateh*; ime je tvorjeno iz apelativa *bláto* (gl. ESSJ I, 24, s. v. *bláto*). (JK45)
- Blazica**: f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) je prisoten samo v k. m. iz l. 1819; razlagati ga je mogoče iz osebnega imena ali priimka. (JK45)
- Blážine, Blžine**: m. pl., notranji mtn v Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 333; posest je poimenovana s priimkom lastnika in predstavlja množinsko obliko priimka *Blážina*, izpričanega že v LP 1525 *Blaxina de Vercoia* (JK76); izglasni *-e* lahko razlagamo kot tožilnik smeri ali kot nar. pojav (*-i > -ə, -e*). (JK77)
- ***u Blebenca**: f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako zapisano v k. m. 1819; nejasno. (JK59)
- Blèk**: m. sg., Bléka, tudi **Tanabléku, Óre za bléku** (1812 *Strada di ... Zablech* pri Bregu), **Dole u bléku, Podblèk**, mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu, Njivici, Zajami (Zavarh), Bardu in Podbardu, **(Ta)po(d)blèk**, hdn potoka pri Podbardu, **Zablekíčan**, mtn med Bardom in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz izposojenke iz stvn. *flēc* 'krpa', gl. ESSJ I, 26. (JK85, 88) Mtn **Blèk** pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45) Enak mtn na poliškem polju v o. Cerkno. (JK124)
- Blíci**, tudi **Na blíke, Na blíçe**: m. pl., tudi sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Blekíç**: m. sg., Blekíca, tudi **Óre u Blekícu, Zablekíčan**, mtn pri Mužu, Bardu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz manjšalnice k izposojenki iz stvn. *flēc* 'krpa'. (JK88)
- Blezníce**: f. pl., mtn J od Opčin na S strani državne ceste 202 v o. Trst/Trieste; 1883 *campo, pascolo per Blesnizza, campo, bosco Blesniza, campo Blisniza*; pred 1887 *pascolo, campo, sasso Blesnizza*; TO E5 *Bleznice, Blez'nce* (zaradi naglase v *Blezníce* se zdi slednji zapis malo verjeten), inf.: *Blezníce, u Bleznícah*; zaradi izredno omejenega vpliva nemških pisnih konvencij pri pisanju sln. imen na Tržaškem skoraj ne pride v poštev razlaga, ki to ime istoveti z apelativom *plezníca*; zaradi naglase je težko izhajati iz osnove *blèz-*, ki na Primorskem tekmuje z osnovo *blíz-/blíz-* oz. s pridevnikom *blízen*, ki tekmuje z *blíznji*; slednji je izpričan v toponomastiki (ESSJ I, 28); osamljen primer na Tržaškem narekuje previdnost pri razlagi. (JK70)
- Blízna**: f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) blizu državne meje pri Počválih; k. m. 1818 *Blizhenza*; zapis iz leta 1818 vsiljuje razlago iz apelativa *blíznjica*. (JK59)
- Blížanca**: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Blizhenza, Blishenza*; ime je tvorjeno iz apelativa *blíznjica*; → **Blízna**. (JK59)
- Blok**: m. sg., mtn v bližini železniške proge S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako TO D3; ime je prevzeto iz železniške terminologije. (JK77)
- Bóbošče**: n. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Bobišče, Boub'sče*; ime je s krajevno pripono *-išče* izpeljano iz nar. ftn *bòb* 'fižol'. (JK59)
- Bóbešče**: mtn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 333, sicer 1819 *Per Bobeshzah*, 1874 *Bobešče*; 1892 *Bobežce*. (JK77)

- Bobník:** m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Bobnik, Buob`nk*; ime je s krajevno pripono *-nik* tvorjeno iz nar. ftn *bòb* 'fižol'. (JK59)
- Bobòuc:** m. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Bobovci, B`bovci*; ime je s priponama *-ov + -ac* tvorjeno iz nar. ftn *bòb* 'fižol'. (JK 59)
- Bohobáre, Buhobáre, B`óhobári:** m. sg., Buhobáreha, mtn strme dolinice z občasnim potokom, ki se izpod Vizonta spušča do desnega brega Karnajte v o. Neme/Nimis (UD); spn brezna, ki je v kartografiji zapisan z rekonstruirano učeno obliko *Voragine Bog-Vari*; ime ustreza nar. apelativu *buhobáreh* 'brezno', ki spada v tersko koiné, vsebuje pripono *-eh*, knjiž. *-ih* (BAJEC I, § 174) in je nastal iz zveze *Boh obáre* 'Bog obvaruj'. Ime doline je v IGM 62 zapisano kot *Rocobare* (z italianizacijo sln. *h* z it. *c* in tiskovno napako *R-* namesto *B-*). V zvezi z imenom obstaja paraetimološka povedka: domačini so nekoč peljali škofa iz furlanske nižine proti Vizontu in, ko so hudo utrjeni šli mimo strme dolinice, je eden od njih predlagal, naj škofa vržejo dol po škarpi; škof se je takoj oglasil z "bohobáre". (JK85, 88)
- Bòljunc, *Boljúnc:** m. sg., Bòljunca, Bəlúnčan, Bəlúnšca, bəlúnšci, tpn naselja ob koncu doline Klinšce med goro Kras na levem bregu in gričem Sv. Mihaela na desnem bregu potoka, ki se tukaj prekrsti v *Potok*, v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. do 20. stol. *Bolünz*, danes *Bagnoli della Rosandra* (prvi del imena je bil v rabi že v srednjem veku, drugi del je dodan s kraljevim dekretom št. 800 od 29. marca l. 1923); 1309 *a Sygardo de Bagnollo, a Sigart de Bolunci*: nemško ime krajana, ki je tedaj že živel v Trstu, je v neposredni bližini nemške vojaške posadke v gradu Moccò (pozneje Finkenstein v Zabrežcu) povsem razumljivo; tedaj zapisujejo tržaški kanoniki tpn v it. in sln. obliki; izhodišče obema je gotovo latinsko lastno ime, ki ga SKOK ERHSJ I, 234, reduktivno razlaga iz lat. glagola *bullire* 'vreti'; zaradi rimskega vodovoda skozi naselje je najverjetnejša razlaga DORIA 1998, 306–309, iz lat. *Ba(l)neoli*, pri čemer je sln. končaj *-c*, ki ga Doria razlaga iz furl. (množinskega) *-s*, bolje izvajati iz sln. nominativne pripone *-ac* iz časa zgodnje sln. kolonizacije kraja, verjetno v prvem tisočletju. FRAU razlaga ime iz lat. apelativa *balnearia*, kar je tudi sprejemljivo. Slovensko imensko obliko lahko mirno razlagamo iz latinske. V enem od prvih letnikov tržaške *Edinosti* konec 19. stol. najdemo ljudskoetimološko razlago, da je slovensko ime tvorjeno iz primernika *bolji* in dozdevnega apelativa *unec* 'boljši izvirek'. Kljub izvirku na levem bregu Potoka pri samem Boluncu je razlaga bosa, ker primorska narečja ne poznajo niti primernika *bolji* niti apelativa *unec*, temveč le *buljši* in *zvirk*. Od konca 19. stol. se namesto imena *Bolunc* uporablja le še mistificirana paraetimološka oblika *Boljunec*. (JK45, 68, 122)
- Pod Bòljunc:** mtn ceste, ki vodi skozi Sv. Marijo Magdaleno zgornjo v Trstu. (JK96)
- Zäbəlùnc:** notranji mtn v Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Bombeláne, Borbeláne:** f. sg., mtn, 1822 *strada di Bombelanel/Borbelane*; → **Bombo**. (JK96)
- Bombo, Bombél, Bóben, Búbén:** m. sg., mtn hriba ob J koncu Rocolske doline v Trstu; sln. oblika imena je nastala po asimilaciji *b – b < m – b* iz terg. → *Mombèu, Mombèl*, MUGL 100, *montbiél, monbiél*; danes it. *Montebello*; 1525 *in contrata Bonb[ell]*. (JK96, 122)
- Bónčić:** m. sg., hdn potoka v o. Tipana/Taipana (UD); ime, ki je tvorjeno iz osnove *Bon-* + *-ac + -ič*, je ptn iz hgn *Bon(ifatius)* in je torej verjetno mlado ime; potok teče čez planoto

- **Buōna**, it. *Campo di Bonis*; furl. množinska oblika na *-is* tudi kaže na ptn in je lahko izvorna furl. oblika ali približni zapis sln. imena. (JK55)
- Boreánić**: m. sg., mtn in priimek v Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); posest je poimenovana s priimkom lastnika, priimek pa je verjetno etnik iz tpn *Borjana* (it. *Boreana*) pri Breginju. (JK88)
- Boríšćak, Borícak** (oba zapisa po VIDONIJU): m. sg., dva mtn pri Podbardu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno že zaradi nezanesljivosti zapisa. (JK88)
- Borítóušče**: n. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Borjáč, Burjáč**: m. sg., dva mtn pri Podbardu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje nar. apelativ *borjáč*, ki je razširjen po jugozahodnem sln. jezikovnem prostoru s pomenom 'ograjeno dvorišče pri kraški hiši; ograjen prostor okoli svinjaka' in je izposojenka iz furl. *beàrz* 'kmečko dvorišče'; ime je pogostno v sln. (mikro)toponomastiki; → **Brijáč**. (JK88)
- ***Bòrk**: m. sg., samo kot del imen; apelativ je izposojenka iz furl. *bòrc* 'del naselja'.
te Dolénji bòrk: notranji tpn, del Podbarda v o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Borgo di Sotto*; ime je videti kalk uradnega it. imena; verjetno je najstarejše sln. ime → **Rósići**, m. pl., iz priimka ali vzdevka *Rósić*, kar nam daje misliti, da je del te vasi nastal komaj v 16. stol. ali pozneje; drugo krajevno ime za ta predel vasi je → **Čibérja/Cibérja**: za to ime je težko ugotoviti nastanek, morda po nar. obliki zemljepisnega imena *Siberija* zaradi mraza. (JK88)
Dolénji bòrk in Orénji bòrk: notranja mtn v Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD), ki tvorita prvotno središče mladega naselja. (JK88)
te Oriénji bòrk: notranji tpn, del Podbarda v o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Borgo di Sopra*; morda kalk it. uradnega imena; nejasno je domače ime **Parígi**. (JK88)
- Boròuc**: m. sg., Boróuca, mtn gozda pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Bosco Bazzoni*; mtn ustreza kraškemu nar. fitonimu *boròuc* 'bor'; *Bazzoni* je priimek tržaškega posestnika. (JK45)
- Borovnice**: f. pl., mtn S od Brišćkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E4; apelativ *borovnića* označuje črnkaste jagode; tu je mogoče misliti na brinove jagode. (JK77)
- ***Pod Borstizham**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je tvorjeno iz manjšalnice na *-iç* apelativa *bòřšt* 'gozd'; → **Bóřšt, Bóřštić**: mtn pri Praprotu v isti o. (JK59); mtn SV od Saleža (TO D2 *Borštić, Bu'rštić*) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Bóřšt**: m. sg., tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *S. Antonio in Bosco*; mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1–2 *Boršt, Buoršt*; mtn J od Katinare in Sv. Marije Magdalene spodnje (TS); 1853 *Pod Borst*; TO *Podboršt*; mtn pri Gročani in pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); imena ustrezajo izposojenki iz srvn. *vorst* 'gozd'. (JK45, 59)
Bóřšt, Buoršt: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Boršt, Buoršt*; mtn pri Trnovci v isti o.; TO D2 *Boršt, Bu'ršt* (JK59); mtn S od Saleža (TO D2), SZ od Samatorce, V od Brišćkov (1874, TO E4), SZ od Koludrovice (1819 *Boršt*), S od Repniča (1819 *Borst*), JV od Gabrovca (TO D4), vse v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)

- V boršti:** mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *V bu'ršti*. (JK77)
- Búaršt:** mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Buóršt:** mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Boršt, Bu'ršt*; mtn pri Šempolaju v isti o. (JK59)
- u Buóršti:** mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Borst*. (JK59)
- Komúnskø bóršt:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Komunski boršt, K. Buoršt*. (JK59)
- Komunski boršt:** mtn V od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4. (JK77)
- Podboršt:** mtn V od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Zaboršt:** mtn JV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3–4 tudi *Zabu'ršt*. (JK77)
- ***Bòsk:** m. sg., Bóska, samo kot del imena; apelativ je izposojenka iz furl. *bòsc* 'gozd'.
- Sriénji bòsk** (Bardo), **Srínji bòsk** (Mužac): mtn planine z gozdom pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD), proti koncu 20. stol. preimenovane v it. *Pian dei ciclamini*; ime je tvorjeno iz nar. pridevnika *sriénji* 'srednji'. (JK88)
- Bošket:** m. sg., mtn V od Devinščine v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D4; ime ohranja izposojenko iz furl. manjšalnice *boschèt* 'gozdič'. (JK77)
- Botàč:** m. sg., Botáča, tpn zaselka v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Bottazzo*; 1459 in *Botaz Szancti Servuli*; 1819 *per Botazhi*; ime ohranja izposojenko iz furl. *botàz* 'vodni bazen v bližini kakega mlina'; teh je bilo v Botaču vsaj šest (→ **Málin**). (JK45)
- Bótánjæk, Butánjæk:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), 1818 *Pottanick*, 1875 *Botanjek*, TO B2 *Botanjek*; nejasno. (JK59)
- Botánjski kámen:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je tvorjeno iz svojilnega pridevnika iz → **Bótánjæk**. (JK59)
- Botáške pečine:** f. pl., oron nad dolino Klinšce proti Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Vergini*; ime je tvorjeno iz svojilnega pridevnika iz → **Botàč** in iz nar. apelativa *pečína* 'skala'. (JK45)
- Bóvec:** m. sg., tpn naselja in sedeža o. v zgornji Soški dolini, furl. *Plèz*, it. *Plezzo*, nem. *Flitsch*; 1174 *in loco, qui dicitur Fliz, in Plecio*; med 1181 in 1196 *in Vlizez*; 1191 *in loco, ubi dicitur in Flizo* (KOS 1915, 278, 279, 333, 394); ime je iz substratnega *Pletium*, gl. ESSJ I, 36, in SVI I, 78, s. v. *Bovški potok*. (JK104)
- Bovnják:** m. sg., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; nejasno. (JK77)
- Bózna:** f. sg., notranji mtn v Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 333; nejasno. (JK77)
- Bozovíca:** f. sg., hdn desnega pritoka Bedrože Z od Fejplana v o. Montenara/Montenars (UD); v imenu se ohranja ftn osnova *baz-/boz-* 'bezeg'; → **Bazovíca**, → **Bazavinár**. (JK88)
- Bózič:** m. sg., tpn zaselka pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji v Trstu; 1822 *Bosich*; posest je poimenovana s priimkom lastnika. (JK96)
- Brájca:** f. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO *Brajdica, Brajdca*; mtn pri Zagradcu v isti o.

(KLSI TS 341) (JK77); imena so po vokalni redukciji nastala iz nar. manjšalnice *brájdica* k apelativu v → **Brájda**.

Pod Bréjco: f. sg., notranji tpn, del zaselka Zäbəlunc v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Brájda: f. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Braida*; TO A1 *Brajda*; mtn pri Štivanu v isti o. pred staro cerkvijo; inf.: **Brájde**; TO A1 prinaša *Žegen, Žj'g'n*, ki ohranja nar. apelativ za pokopališče, a ne velja za kraj, ker pravijo domačini: *Te bomo nesli u Brájdo/Brájde* (JK59); mtn S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako TO D3 (JK77); **Zabrájda**, dva mtn pri Mužcu; slednje ime tudi **Tazabrájdo**, hdn potoka med Tanatovielo in Sinci v Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK85, 88); **Pod brájda**: mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Pod brajda*; TO A1 *Pod brajdo, Pod Brajdu* (JK59); **Brájde**: f. pl., mtn pri Gročani in pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); mtn *u Brájdəh* pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); mtn pri Slivnem v isti o., TO C2 *Brajde, Brajda*; pri Trnovci v isti o., TO D2 *Brajde* (JK59); mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako KLSI TS 342; mtn pri Zagradcu v isti o. (JK77); **Brájde, u Brájdəh, Brájda**: f. pl. in sg., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *sa Breida* (JK59); **Bréjda**: mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Breida*; TO B2 *Pri hotelu* (JK59); **Bríjde**: mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *bràide* 'zaprtu obdelano zemljišče, na katerem gojijo trto', to pa iz ben. it. *bràida* 'majhna posest, majhna najemna posest' (BOERIO 68); beseda je langob. izvora (ESSJ I, 37).

Stára brájda: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); **na Stári brájdi**: mtn pri Praprotu v isti o. (JK59)

Brájda Valentínčkova: notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik je iz priimka lastnika. (JK59)

Brájdcə: f. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Brajdice, Brajdce*; zgrešeno razlaga DORIA 1991, 45–46 sl., *Braica* (sic) kot "popačenje prvotnega *Borjac* (sic), to je [furl.] *Bearz*, staro furl. *Bagarzum* 'ograjeno dvorišče'." Dejansko je ime tvorjeno iz manjšalnice na *-ica* iz apelativa v → **Brájda**. (JK59)

Brandinišče: n. sg., mtn, 1853 *Brandinisc(i)e*; ime je tvorjeno s krajevno pripono *-išče* iz priimka posestnikov, verjetno iz *Prandini*, ki še danes obstaja v Trstu (JK96); → **Brandínovo bərdə** s. v. ***Bfdo**.

Braníca: f. sg., tpn naselja, danes *Spodnja Braníca*, v o. Nova Gorica; ca. 1200 *apud sanctum Wolricum in Breniz* (KOS II, 110); 1320 *Martinus Brenicelde Breniça*; hdn levega pritoka Vipave in tpn naselja, ki se je pozneje preimenovalo v *Rihemberk* in *Braník*; ime je izvedeno iz samostalnika *brân* (f.) 'jez, zaščita' (SVI I, 78, in ESSJ I, 38). (JK122)

***Branovza**: f. sg., mtn SV od Devinsčine v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819; izpeljava iz samostalnika *brân* (f.) 'jez, zaščita' ni jasna. (JK77)

***Brantače**: f. pl., pozabljeni mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS); ZM 1874 in KZ 1892; k. m. 1819 *Brantazeriava*; v imenu se morda ohranja apelativ *brentáča*, tvorjenka iz *brəntə* 'posoda za nabiranje grozdja'. (JK77)

Bráucavica: f. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); nejasno. (JK88)

Brbánčevac → **Urbánčevac**

Břbíljevác: m. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)

Břca: f. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je reducirano iz **Břdica*. (JK45)

Břce, na Břcah: f. pl., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Berza ograda*; TO B2 *Na brdicah, Na brdc'h* (JK59); **Břce:** f. pl., nekoč tpn zaselka, danes notranji mtn v Dolini v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1354 *per Crismanum de Berca*; tpn je postal množinsko ime. (JK122)

Břce: n. sg.?, notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); ali se v imenu ohranja apelativ *brdce*? (JK77)

Na Břcah: f. pl., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Na brdicah, Na brdc'h*. (JK59)

***Břdica** → **Břca**

Břdič: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS, 334; za to območje nenavadna manjšalnica apelativa v → ***Břdo**. (JK77)

Břdišče: n. sg., mtn SZ od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); ime je s krajevno pripono *-išče* tvorjeno iz apelativa *břdo*. (JK77)

***Břdo:** n. sg., tpn zaselka, ki leži manj kot 1 km Z od Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), 1309 *a Bertaldo de la Berda*, 1319 *a Mocor de la Berda*, 1384–1461 *contrada Berde*; tudi **Uřtíče**; lat. in it. zapis imena je bržkone po sln. rodilniški obliki iz *Brda*, zaradi česar navajam hipotetično primarno obliko krajevnega imena v ednini (JK45, 122); oron vzpetine SV od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77) Zaselek je bil verjetno opuščten po kakšni epidemiji sredi 15. stol., ko so se zadnji preživeli zatekli v Bolunc, prim. Stanko Flego, *Brda, vas, ki je ni več*, Jadranski koledar 1984, 95–112. Sam sem s Stankom Flegom obiskal kraj in videl komaj opazne ostanke nekdanjega zaselka (kak zidek in nekaj razbite lončene posode), preden so tod trasirali novo avtocesto in s tem uničili zadnja pričevanja; **Břda:** n. pl., mtn med Prosekom in Grljanom v o. Trst/Trieste, porasel s trtami: 1525 *in contrata (de la) Berda*, TO D4 *Brda, Brd'* (sic) (JK76); **Břda:** n. pl.?, na Břdi, mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); mtn pri Slivnem v isti o., TO C2 *Brda* (JK59); **Pod břdi:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Podbrda* (JK59); ***za Břdi:** m. pl., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v k. m. 1819 *sa Břdi* (JK59); v imenih se ohranja apelativ *břdo*.

Brandínovo břdo: n. sg., mtn pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji; ime je tvorjeno iz svojilnega pridevnika iz priimka posestnika; → **Brandinišče**. (JK96)

Gráhovo Břdo: n. sg., tpn naselja v o. Sežana; pridevnik je izpeljan iz ftn *gràh* 'Pisum'. (JK42)

Nadbřda: n. pl., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno iz zveze s predlogom *nad*. (JK45)

Sřdnje břdo: n. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Břey: m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS), le KLSI TS 337 *Břeg* (JK77); imeni ustrezata apelativu *bręg*.

- ***na Bregah**: m. pl., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1818; 1875 *Na Bregah*. (JK59)
- ***Brege**: m. pl., pozabljeni mtn pri Mavhinjem; tako v k. m. 1818; morda isto kot → ***na Bregah**. (JK59)
- Breginj**: m. sg., tpn naselja v o. Kobarid, it. *Bergogna*; 1170 in *Vergia* (KOS 1915, 258); kraj je spadal pod Oglejski patriarhat in Beneško republiko; ime je bilo iz substratnega *Bergona* prevzeto pred koncem 8. stol. (JK104)
- Brékence**: f. pl., mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS), TO D2 *Breknice, Brjek'nce*; tako KLSI TS 339; v imenu se ohranja dnd *brêknica* 'Sorbus', tudi *brêka* 'isto'. (JK77)
- ***Podbrékance**: mtn J od zgornjega; TO D2 *Podbreknice, Pudbrjek'nc*'. (JK77)
- ***Brénka**: f. sg., tpn neznano kje; 1320 *Bertos(i)us Brenche*; 1323–1341 duhovnik, pozneje kanonik sholastik *Giovanni de Brenca*; 1343 *almericus de bremcha*; 1344 *dopna Flos uxor quondam Brosii de Brencha*; 1348 *Nicolote uxori Alderici de Brentha* (sic); 1356–1374 *Nic(h)olaus de Bre(n)cha*; 1357 *ser Iustus de Brencha*; 1364 *Petrus de Brencha*; nobeno od osebnih imen ne glede na njihovo številčnost ni sln., zato menim, da kraj ni v sln. prostoru; rom. izposojenki predrom. izvora *brênka* 'vinski sod' (ESSJ I, 41) in *brênta* ne nudita zanesljive osnove za kakršno koli razlago. (JK122)
- Brênta**: f. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja rom. izposojenka *brênta* 'posoda za nabiranje grozdja'; mtn je verjetno nastal po značilni obliki zemljišča. (JK59)
- Pr brésti**: m. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v predložnem imenu se ohranja dnd *brêst* 'Ulmus campestris'. (JK59)
- Bréstje**: n. sg., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Brestje, Bri'stje*; zbirno ime na *-je* iz dnd *brêst* 'Ulmus campestris'. (JK77)
- Brestovica**: f. sg., tpn naselja pri Komnu v o. Komen in zaselka pri Gradinu v o. Koper/Capodistria; **Bréstovica**, tpn naselja pri Povirju v o. Sežana; ime je izpeljano iz dnd *brêst* + svojilne pripone *-ov* + nominativne *-ica*. (JK42, 115)
- Brézec**: m. sg., tpn zaselka pri Zazidu v o. Koper/Capodistria; ime je izpeljano z nominativno pripono *-ac* iz dnd *bréza* 'Betula'. (JK42)
- Brézje**, nar. **Bríezja**: f. pl., tpn naselja v o. Tipana/Taipana (UD), it. po imenski polimorfiji *Montemaggiore di Taipana*; zbirno ime na *-je* je tvorjeno iz dnd *bréza* 'Betula'; nar. pripone *-ja* ustreza knjiž. *-je*. (JK55, 88, 89)
- Brézovica**: f. sg., tpn naselja v o. Hrpelje - Kozina; 1395 *Leonardus de Brixoviça*; 1525 *de Bresoviza*; ime je tvorjeno iz dnd *bréza* 'Betula' + *-ov* + *-ica*. (JK76, 122)
- ***Brézec** → **Zabrézec**
- Brida** → **Bàrdo** s. v. **Bárdo**
- Briéh, Brég**: m. sg., tpn naselja na desnem bregu Tera v o. Bardo/Lusevera (UD), furl. in it. po imenski polimorfiji *Pers*; gen. Briéa, Bríja, lok. tlíe ũ Briéu, ũ Briéu, tana/to^h Bríju, Briézan, Briéščica, briéški; občasne prebivalce je po potresu iz l. 1976 moč prešteti na prste ene roke; naselje predstavlja današnjo zahodno mejo slovenskega jezikovnega ozemlja; sln. ime ustreza apelativu *brêg*, furl. in it. pa lat. *pirus* 'hruška' (FRAU 91). Zanimiv arhaizem je prehod *g(h) > j* v sklanjatvi (gen. in lok.). Tudi trije mtn **Tanabriéh**, **Tanabríju**, **Óne na bríju**, **Dóle na bríju**, **Dóle pod bríjan**, **Podbríjan**, **Zabréh** pri

- Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Bardu in Bregu; **Zabreh**, ime potoka in ceste SZ od Brega v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK85, 88)
- Briéh:** z Briéga, ná Bréje, tudi **Pađ Ízalco** (→ **Ízalca**), v Boluncu mtn, sicer v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) horon za ves breg, ki ločuje Kras na severu od doline, ki jo med kraškimi obronki in morjem predstavlja sedež občine → **Dolína**. Za etnografe in sociologe naj pripišem ostro anekdoto, ki je tu doma: “Koliko ljudi je bilo na veselici?” “Samo pet, drugi so bili vsi Kraševci.” (JK45)
- Lésenj briéh:** ime potoka in ceste pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); nar. pridevnik verjetno ustreza knjiž. *lesên*; ime pomeni torej ‘zaraščen breg’. (JK88)
- Ráuní briéh, Touráuninbríju:** mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nar. pridevnik *rávan* ustreza knjiž. *ráven*. (JK88)
- Briéka, Tazabriéka:** f. sg., dva mtn: pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata nar. dnd za knjiž. *bréka* ‘*Sorbus torminalis*’. (JK88)
- Briéstanca:** f. sg., mtn pašnika pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2–C2 *Brestnica, Brjest'nca*; izpeljano iz nar. dnd za knjiž. *brést* ‘*Ulmus campestris*’ + *-an* + *-ica*. (JK59)
- Briéza:** f. sg., pet mtn: **Bereza** pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, **Zabriéza, Zabriéza, Tazabriéza, Toubríéze** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Teru in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) in hdn potoka **Tazabriézu**, desnega pritoka Tera S od Tera; imena ustrezajo enakoglasnemu nar. dnd za knjiž. *bréza* ‘*Betula*’. (JK88)
- Briézica, Tazabriézica:** f. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje manjšalnico na *-ica* iz dnd *bréza* ‘*Betula*’. (JK88)
- Brijáč:** m. sg., notranji mtn v Vizontu, o. Neme/Nimis (UD); ime odraža krajevno izgovarjavo apelativa *borjáč*, ki se ohranja tudi v mtn → **Borjáč**. (JK88)
- Brína, Tanabrína, Tapodbrínah, Podbríne:** f. sg., štirje mtn pri Njivici, Bardu in Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni apelativ, ki tu pomeni ‘iglavc’ (gl. PLETERŠNIK I, 61, s. v. *brína* 2; ESSJ I, 44, s. v. *brínje*). (JK88)
- Brínjca, Tazabrínicu:** f. sg., oron najvišjega vrha Velike óre SV od Viškorše v o. Tipana/Taipana (UD); ime ohranja manjšalnico na *-ica* iz nar. apelativa *brína* ‘iglavc’. (JK88)
- Brínuje:** n. sg., mtn na Veliki óri SV od Viškorše v o. Tipana/Taipana (UD); ime je tvorjeno iz nar. dnd *brína* + svojilne pripone *-ov* + zbirne *-je*. (JK88)
- Bríšče:** f. pl., tpn naselja v o. Podbonesec/Pulfero (UD), it. *Brischis*; po najnovejših izsledkih (BANCHIG) ni istoveten s substratnim *Broxas, Broxias*, kakor sem še domneval v JK104.
- Bríšče:** f. pl., na Bríščeh, tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Borgo Grotta Gigante*; morda že 1218 *Vitalis de Bricial/Briçia* (SSMM 673, c. 11r, 4v); gotovo že *Iohannes de Brisca*; *vinea Stoiani de Brisca* (SSMM 673, c. 30r); 1308 *Leno de Brischa*; 1348 *vinea ... Stanixe de Brischa*; 1357 *Dominicus de Brisca*; 1358 *Jubisa de Brischa*; 1370 *Stefanus de Bruscha* (sic); 1525 *Ioannes Chiuch* (beri Čuk, op. avtorja) *de villa vocata Brischia*; IGM 17 *Brišče*; nejasno. Pri tržaški avtorici, ki ji bom iz usmiljenja zamolčal ime, je 1353 *Steypanus de Brischa civis Tergesti* meščan Brescie (sic!); končni *-a* v lat. zapisu ustreza

izredno širokemu sln. *-e*. Etimologija neugotovljena. Od 16. stol. se v Trstu pojavlja priimek *Brischia*. (JK76, 77, 122)

Bríščki, Bríščiki: m. pl., tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico, 1819 *Brisczhaki*; UMG ('800) *Bričaki*; IGM 17 *Briščiki*; TO E4 *Briščki, Briščiki*; po množinski obliki tpn in glede na mladost naselja je mogoče ugotoviti, da je ime enako množinski obliki priimka *Brišček*, ki je do polovice 19. stol. največkrat zapisan kot *Briščik* in je bil kot stanovniško ime tvorjen iz tpn *Brišče* → **Bríšče**. (JK77)

Břje: m. pl., tpn dveh naselij: **Břje pri Koprivi** v o. Sežana in **Břje pri Komnu** v o. Komen; 1525 *Gregorius de Brian*; tpn je prvotno stanovniško ime na *-jane* > *-je* iz osnove *břdo* z jotacijo *đj* > *j*; oblika *Brian* je arhaični moški množinski brezkončniški roditelj krajevnega imena **Břjane*, ki je l. 1525 gotovo veljalo za Brje pri Koprivi, verjetno pa tudi za Brje pri Komnu. (JK76)

Brńice: f. pl., mtn S od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; ime je izpeljano iz apelativa *břnja*, tudi *břna* 'črna, humozna prst' (ESSJ I, 47). (JK77)

Brójnica, Bruójnca: f. sg., hdn podtalnih virov sladke vode v morju JV od Križa v o. Trst/Trieste, it. *Sorgenti di Aurisina*; latinsko ime zanje je v srednjeveških virih vedno srednjega spola: **Aurisin(um)*, **Aurexinum*, medtem ko je ime naselja vedno ženskega spola → **Nabrežina**: 1292 *in contrada Aurisini*; [1310] ... *pro afficto olivis de Aurisini*; 1315–1319 ... *terra cum olivis in Aurisin/de Aurisini*; 1320 *pro affictu olivis de Aurisini*; 1344 *in contrata Auresinil/contrate Auresinis*; 1349 *pro aff(i)c(tu) olivarum de Aurisinol/Auresino*; 14. stol. *in contrata Aurisins supra punctam ipsius contrate Aurisyns/Auresins*; *pro affictu olivarum de Aurexinolde Aurixino*; *contrada de Aurisino*; 1525 *Grande Crepa vocata Broieniza*; 16. stol. *Broienelza vel Breieniza*; hdn je primarno ime izvirov in obale z nasadi oljk in izhaja iz predrom. substratne osnove **aur-* 'voda'; o težavah pri razlaganju sln. imena gl. SVI I, 91. (JK38, 122)

Nad Brójenco: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS): 1875 *Nad Brojenca*; TO C3 *Nad Brojnico, Nad Broj'ncu*. (JK59)

Bróskua: f. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasni nar. ftn 'ohrovit, Brassica oleracea' rom. izvora z izhodiščem v lat. *brassica* 'zelje'. (JK88)

Broščak: m. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; redek mtn, ki je s pripono *-ják* morda izpeljan iz ftn *bròšč*, tudi *bròč*, hs. *broč* 'Rubia tinctorum'. (JK121)

Brstosiéušče: n. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Bertoseuszhe*, TO B1 *Brstoševšče*; ime je tvorjeno iz apelativa *břst* '(cvetni ali listni) popek' (ESSJ I, 48) in iz drugega dela, ki je videti izpeljan iz pridevnika *sělski* (ESSJ III, 225–226, s. v. *sélo*). (JK59)

Břščak: m. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v k. m. 1819 *Persljalze* (sic), 1872 *Persciaki, Bersciaki*; nejasno. (JK45)

Bršćice: f. pl., oron vzpetine med Nabrežino in obalo v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Monte Berciza*; 1875 *Na Brežicah, Nad/Na Brežicah*; TO C3 *Bršćice* (JK38, 59); mtn pri Slivnem v isti o.; 1876 *Beščice*; TO B2 *Bršćice*; ime je izpeljano z nominativno pripono *-ica* iz osnove v *břšč* ali **břšća* ali podobne s pomenom 'samorodna rastlina' ali tudi 'nizko rastje' ali celo 'dražje'. (JK59)

Brtnišče: n. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Casa della Brattina*; v TO A1 je *Brtnišče, B'r'tinišče* označeno na napačnem kraju: pravilni kraj je

na levem bregu Timava na mestu, kjer je zapisan mtn *Jakne*; ime posesti s pripono *-išče* je tvorjeno iz vipavskega priimka *Bratina*, ki ga danes na Tržaškem naglašajo *Brátina*. (JK59)

Pod Brtiniščem: mtn zraven prejšnjega; TO A1–2 *Pod Brtiniščem*, *Pod B'r'tinišč'n*, *Pod Zonavrelom*, *Pod Zonavrel'n*. (JK59)

Brtnjence: m.?, mtn V od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 342; TO E3 *Baratinjavec*, *B'r'tinjavec*; posest je poimenovana s kakim osebnim ali hišnim imenom lastnikov. (JK77)

Bruäzočæ: f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Prosowce*; 1875 *V Brozovcah*; TO C3 *Brozovce*; ime je s svojilno pripono *-ov* in nominativno *-æ* tvorjeno iz priimka *Broz*, hpk od *Ambrosius*. (JK59)

Brúnočca: f. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Brunoze*; TO A2 *Brunovica*, *Brunovca*; ime je tvorjeno iz osebnega imena *Bruno* + nar. svojilne pripone *-ov* + nominativne *-ica*. (JK59)

Brúojlin: m. sg., trije mtn: pri Teru, Zavarhu in Bardu; **Podbrúojlin**: mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo izposojenko iz furl. *bróili* 'sadovnjak, vrt'. (JK85, 88)

Brzdíuc: m. sg., mtn pri Policah v o. Cerklje; nejasno. (JK124)

nä Bržine: f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorigo d/V (TS); v imenu se ohranja nar. oblika apelativa za knjiž. *brežina*. (JK45)

Budala: hdn in mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); nezanesljiv zapis in odsotnost naglasa ne omogočata razlage imena. (JK88)

Búdogji: m. pl., tpn naselja v o. Prapotno/Prepotto (UD), it. *Bòdigoj*; gre za množinsko ime iz priimka *Bòdigoj*, ki ga potrjuje it. imenska oblika; naselje je torej nastalo po končanem srednjem veku. (JK104)

***Budúkuje**: n. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno iz vzdeyka ali hišnega imena *Budúk* + nar. svojilne pripone *-ov* + zbirne *-je* s pomenom 'skupina Budukovih posesti'. (JK88)

Bukadín: m. sg., mtn v bližini morja pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); CAVALLI 333, 15. stol. *Mare detto Valcatin*; K 16. stol. *Valchadin*; TO A1 *Staril Novi Bokadin*, *Star/Nu'v' b'k'din*; iz it. *Valcatin* ali bolje iz terg. furl. *Valcadin* s sln. razvojem *-lk-* > *-yk-*, ki je bil tu možen že v drugi polovici 14. stol. (JK43a, 59)

Búkaça, Bukovo: f. sg., tpn naselja v o. Cerklje; 1377 *Buchoy* (KOS I, 73); 1820 *Buccova*, *Bucova*; ime je izpeljano iz dnd *búkev* 'Quercus' s svojilno pripono *-ov*. (JK124)

Búkausk urh, Bukovski Vrh: m. sg., oron in tpn naselja v bližini Búkauske grápe. (JK124)

Búkauska grápa: f. sg., mtn v bližini naselja Búkaça. (JK124)

Búkovec: m. sg., hdn izvirk na levem bregu Klinšce v o. Dolina/S. Dorigo d/V nedaleč od samega potoka, sredi bukovega gozda; ime je izpeljano iz dnd *búkev* 'Quercus' s svojilno pripono *-ov* + nominativno *-æ*. (JK45, 60)

?: 1525 *in contrata B[u]cholovec* neznano kje, a vendar Z od Trsta; današnji inf. poznajo mtn *Kuóljevæc*, ime vinskih nasadov pod Sv. Štefanom pri Kontovelu v o. Trst/Trieste, toda TO D4 navaja *Holjevæc*; morda gre za mtn *Búkouçe*, ime brega J od izvirk *Skedjànc* (TO D4 *Skedenec*, *Skedjenc*) JZ od Proseka. (JK76)

- Búkovica:** f. sg., tpn naselja v o. Nova Gorica; ca. 1200 *Bvchwizz* (KOS II, 108), ca. 1370 *Wukawicz* (KOS II, 114); ime je izpeljano iz dnd *búkev* ‘Quercus’ s svojilno pripono *-ov* + nominativno *-ica*. (JK42)
- Búkuje, Tanabúkuje, Órę na Búkuje te Párvik, Tapodbúkjan, Toubúkouji:** n. sg., štirje mtn: pri Bregu, Podbardu, Zavarhu in Mužcu; **Zabukúje:** hdn potoka pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika zbirnega imena s pomenom ‘bukovje’, izpeljanega iz dnd *búkev* ‘Quercus’ + *-ov* + *-je*. (JK88)
- Bûla, Órętanabûla, One na Bûli:** f. sg., dva mtn: pri Podbardu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni apelativ s pomenom ‘okrogla in topa vzpetina’. (JK88)
- Bulija, Tanabulija:** f. sg., dva mtn: pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in v Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); **Bulija:** hdn potoka pri Smardenči; **Zabulija:** hdn dveh potokov pri Smardenči; nejasno, morda v zvezi z → **Bûla**. (JK88)
- Buõna, Zabõna:** n. pl., mtn majhne planote J od Brezij v o. Tipana/Taipana (UD) ob poti proti Plestiščem; **Buonavica:** f. sg., hdn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasnega izvora in pomena; zadnje ime je s priponama *-ov* + *-ica* tvorjeno iz osnove v prvem. (JK88)
- Buór:** m. sg., mtn in hdn potoka pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata nar. dnd, ki tu pomeni ‘Pinus mughus, ruševje’. (JK88)
- Buórg:** m. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); LIM 1716 *ex Borgo*; v imenu se ohranja izposojenka verjetneje iz it. *borgo* kakor iz furl. *bòrc*; → ***Bòrk**. (JK59)
- Buóserna:** f. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Burlínka:** f. sg., mtn pri Viškorši v o. Tipana/Taipana (UD); ime bržkone izhaja iz ženske oblike vzdeyka ali hišnega imena **Burlin*, izpričanega v Viškorši. (JK88)

C

Capriva → Kopríva

- Cárkljeuca:** f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Zarklowicze*; TO B1 *Carkljevica*; nejasno. (JK59)
- Celiúç:** m. sg., oron vzpetine SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Sellewez Wrech/Wrch*; TO E3 *Celivec*; izpeljano morda iz iste osnove kot apelativ *celína* ‘nezorana zemlja’. (JK77)
- Celína:** f. sg., mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Zelina*; v imenu se ohranja apelativ *celína* ‘nezorana zemlja’. (JK77)
- Celjuna:** f. sg., mtn V od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); ZM 1874; KZ 1892 *Celivna*; TO D3 *Gabrovska celivna*, TO D4 *Proseška celivna*; KLSI TS 333 *Čeljúna*; težko je reči, ali je v zvezi z apelativom *celína*, gl. prejšnji mtn. (JK77)
- Cer:** m. sg., mtn vrtače Z od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); **pr Céri:** m. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Pri ceru*, *Pri cj'ri*

(JK59); v imenih se ohranja dnd *cèr* 'Quercus cerrus', kar je rom. izposojenka z izvorom v lat. *cerrus*.

Ceráj: m. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je verjetno v zvezi s knjiž. dnd *cerênje* 'Pinus mugo', gl. ESSJ I, 62. (JK88)

Cérknica: f. sg., tpn naselja in sedeža o. na Notranjskem; 1368 *de Cirniça*; 1373 *de Cirnica*; ime je izpeljano iz apelativa *cérkev* (ESSJ I, 62). (JK122)

Pud cèrkvico: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ZM 1875 *Pod cerkvico*. (JK59)

Ceròuc: m. sg., mtn S od državne ceste 202 ob odcepu proti Vejni v o. Trst/Trieste; TO D4 *Cerovec, Cerovc*; inf. me je opozorila na mtn *na Ceròuci* ob vzhodnem robu samih Opčin ob cesti, ki se Z od železnice odcepi od proseške ceste in pelje na Col; TO pozna mtn (B–C2, D3) (JK70); mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), *na Ceròuci*; TO B–C2 *Cerovec, Cerovc* (JK59); **Cérouc:** mtn vrtače V od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; morda tudi *Céruc*; TO D3 *Cerovec, Cerovc*; mtn V od Devinščine v isti o.; TO D4 *Cerovec, Cerovc* (JK77); **Ceròuci:** m. pl., mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; inf. *gremo na Ceròuce* (JK70); imena so tvorjena iz dnd *cèr* + *-ov* + *-ac*.

Cerovice: f. pl., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; ime je izpeljano iz dnd *cèr* 'Quercus cerrus' s svojilno pridevniško pripono *-ov* in nominativno *-ica*. Težko je ugotoviti naglas: morda **Ceròv(i)ce*? (JK 121). Podobno **Ceròuce:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Cerovica, Cerovca*; oblika, ki mi jo je povedal inf., je množinska, medtem ko je oblika v TO edninska. (JK59)

Ceròvlje: n. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Ceroglie dell'Ermada*; 1494 *Zirolach*; 1500 atn *Videz Cerovaz*; LIM 1714 *Ceroula*; LIM 1716 *Ceroule, Cereule?*, *Ceraula?*; inf.: *Ceròvlje*; v Mavhinjem: *Ceròvlje*; LEGIŠA 435 (Lino Legiša je bil iz Mavhinjega!): *Cerolje*; ime je nastalo iz stanovniškega imena **Ceròvljane* po prehodu *-jane* > *-je*, to pa iz dnd *cèr*; → **Ceròvo**. Zgrešeno izvaja DORIA ime iz predlat. *carra* 'kamen'. (JK42, 59)

Ceròvo: n. sg., tpn zaselka pri Ajbi v o. Kanal; ime je iz dnd *cèr* 'Quercus cerrus', rom. izposojenke z izvorom v lat. *cerrus*, izpeljano s svojilno pridevniško pripono *-ov* kot *Ceròvo (selo)*. (JK42)

***Césta:** f. sg., hdn potoka, ki razmejuje Sv. Marijo Magdaleno spodnjo v o. Trst/Trieste in Ricmanje v o. Dolina/S. Dorligo d/V; 1822 *patocco Zesti*. Po edinem zapisu sklepam, da je nastal ob slišani obliki sln. lokativa za predlogom *pri* ali *na* (JK96); **Pr Césti:** mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), ob državni cesti 14 med Sesljanom in Devinom (JK59); **Pod ciésto:** mtn pri Praprotnu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pod cesto, Pod cj'stu* (JK59); imena vsebujejo apelativ *césta*.

Béla césta: f. sg., tako Barkovljani imenujejo cesto, ki povezuje Trst s Kontovelom (*Strada del Friuli*). (JK76)

Cjèst: ?, mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; vzporejamo ga lahko, ne da bi ga mogli imensko ali krajevno identificirati, s TO D3 *Na cestah, Na cj'stah* J od Saleža in s TO D2 *Ceste, Cest'* JZ od Samatorce. (JK77)

Stára ciésta: mtn pri Devinu in Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Stara cesta, S. cjesta*. (JK59)

Ceverlanka: f. sg., mtn J od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D4; nejasno. (JK77)

Cezále: f. pl.?, mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Cesale*; TO C2 *Cezale*; nejasno. (JK59)

Chinessa → **Knéža**

Cibérja → **Čibérja**

Cicigoj: m. sg., mtn S od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja priimek posestnika *Cícigoj*; → **Čížguj**, → **Ščigle**. (JK77)

na Ciépi: m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja apelativ *cêp* 'špranja'. (JK 59)

Círje: n. sg., hdn potoka in mtn ograjene posesti ob njem pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Cirje*, *Cierje* (ime, vsebovano v seznamu, manjka na karti); nejasno. (JK59)

Církva, Cérkva, Tapodcérkva: f. sg., dva mtn: pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD) (JK88); **Pri cerkvi:** mtn JV od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D2 (JK77); **Za církviu:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina (TS); TO C3 *Za cerkvijo* (JK59); imena ustrezajo nar. oblikam knjiž. apelativa *cérkev*.

Podcírku: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Podcerkev*; ime je sklop iz predloga *pod* in nar. apelativa za knjiž. *cérkev*. (JK59)

Podcírku: notranji tpn, del Zauarha, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Stára církva: mtn, ime stare gotske cerkve v Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

(*via*) **Coroneo:** odn, ime ulice v mestnem središču v Trstu: "Ulico so speljali l. 1796 in ljudje so jo začeli imenovati *contrada del Coroneo* po imenu ljubljanskega škofa Tomaža Hrena, ki je tu od l. 1611 imel posesti." (TRAMPUS I, 177); tudi hdn in mtn: 1823 *Coroneo*, *Potocco Coroneo*, *Strada Coroneo*. (JK90)

Crastie → **Hrástje**

Cúolj, Tanacúolj: m. sg., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz izposojenke iz nem. *Zoll* 'carina'. (JK85, 88)

Č

Nä čájbi: f. sg., mtn novejšega datuma za kraj, kjer so tik pod Jezerom v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) uredili razgledišče; prim. ESSJ I, 72, s. v. *čájba* 'ptičja kletka' iz furl. *s'ciàipie* < lat. *cavea*. (JK45)

Čarníca: f. sg., mtn pri Njivici, Zavarhu, Bardu in Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu, običajno v množinski obliki *čarníce* 'borovnice, *Vaccinium myrtillum*'. (JK88)

Podčarníca: notranji mtn na Njivici, o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz predložne zveze *pod* in mtn *Čarníca*. (JK88)

Čarnikulár: m. sg., heteromorfni mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je

- izpeljano iz sln. podstave *čarni(ca)* s furl. priponama *-icula* + *-ar* 'borovnice'. (JK85, 88)
- Čáuše, Čáušič:** f. pl., m. sg., mtn ob obali pod Križem v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata (de) Chiause/Chiausich/Chausich/Chausich*; 1777 *Chiausi*; TO C3 *Velike Čavse, Male Čavse*; DORIA 1991 navaja še *Caus* "vicino alla c. *Liurisina*", *Chiaus* "ripe maris", *Chiaus* pri Križu, *Caus, Ciaus* "pro affictu pastinati"; v Križu sem zabeležil *Čáusa, Čáus*. Vsi ti mtn so izpeljani iz terg. apelativa *čaf* 'glava', verjetno tudi 'trtna mladika, vitica'. To ime in podobna terg. imena, ki so jih Križani osvojili, kažejo na davno zemljiško posest tržaških meščanov na tem delu obale. (JK76)
- ***Čavorlec:** m. sg., mtn portiča na obali med Barkovljami in Miramarom v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata Chiavorlez/Chianorlez/Chia[r]lanez*; DORIA 1991, 54, navaja 1473 *vinea in districtu tergestino in contrata Chiarvoleç* in piše "neznano; morda gre za spremembo prvotnega mtn *Chiarbola* s sln. obrazilom *-ec*"; ob treh različnih zapisih mtn v l. 1525 pri petih omembah plavamo v temi; pri tem lahko primerjamo to ime z mtn 1344 *C(h)auriana*, ki ga LETTICH 34, razlaga: "Cavriano ← *Caprianus* ali *Cavrianus*"; CAVALLI navaja v 15. stol. oblike *Caurian, Chiaurian, Cauran*; vračamo se k DORIA 1991 *Caurani ripa maris, Cauriane, Cauriani ab inferiori ripa maris, Chiaurian sive Cedas*, in zadnji zapis nam omogoča istovetiti kraj s *Čedažem*, it. *Cedas*, portičem med Barkovljami in Miramarom. Ni izključeno, da izvirajo imenske oblike tipa *C(hi)aur-* iz furl. zoon *ciàvre* 'koza'; → **Čedaž**. (JK76)
- Čebrđanca:** f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Čedàd, Čoudàd:** m. sg., tpn mesta in sedeža o. ob Nadiži (UD), it. *Civiale del Friuli*, furl. *Cividât*; prva oblika je v nadiškem narečju in standardni slovenščini, druga, starejša, v terskem narečju; 760–795 *Civitas vel Castrum Foroiulianus*, 931 *in Civitate Austriae* (FRAU 48); v substratnem imenu se ohranja lat. *Civitatem*; gl. ESSJ I, 76, s. v. *Čedad* in FRAU 48, s. v. *Civiale del Friuli*. (JK115)
- Čedaž:** m. sg., mtn portiča na obali med Barkovljami in Miramarom v o. Trst/Trieste, it. *Cedas*; 1236 *in loco qui dicitur Cedas*; 1309–1310 *vinea de Cedas/Çedas*; 1349 *Justus de Prosecho pro afictu vinee de Çedasil/Cedaxo*; KANDLER in DORIA izvajata ime iz lat. *Getacius*; prim. LETTICH 8; → ***Čavorlec**. (JK76, 122)
- Čék:** m. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Čélò:** n. sg., dva mtn pri Bardu; **Podčéle:** hdn izvira med Zavarhom in Vizontom; **Podčélo, Počela, Pocela:** mtn poti med Zavarhom v o. Bardo/Lusevera in Sedilami v o. Čenta/Tarcento (UD) (JK88); **Čílo:** oron JZ od Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *M. Usello*; 1819 *W zelli, W zella, U zelli*, 1872 *u Celli* (JK45); v imenih se ohranja enakoglasni nar. apelativ s pomenom 'navpična skala'.
- Bélo čélo:** pozabljeni mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Belo zhelo; u Belem zheli nad muriam*; sesljanski inf.: it. *Cascainbarca*; nabrežinski inf.: *Gládke sténe*; TO B2 *Gladka sténa*. (JK59)
- Njílò čelò:** mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja nar. pridevnik *njîu* 'gnil', tu v pomenu 'prhek'. (JK88)
- Velíko čelò:** mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD). (JK88)
- ***Čeriemovica:** f. sg., mtn **Tapodčiriémovica** pri Teru in mtn ***Čeríémsovica** pri Zavarhu

- v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni sta izpeljani iz dnd *črēmha* oz. *črēm̄sa* 'Prunus padus' + *-ov* + *-ica*. (JK88)
- Čerišnja, Čarišnja:** f. sg., tudi **Podčarišnja**, mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Bardu in pri Njivicu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika dnd in njegovega sadeža, knjiž. *črēšnja*. (JK88)
- Čertanje:** n. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je nastalo iz nar. glagolskega samostalnika od *črtati* 'krčiti (zemljišče)'. (JK88)
- Pri češpici:** f. sg., hdn mlake pri Briščkih v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 332. (JK77)
- Čeuce, Čeuca:** n. sg. in pl., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Bardu in Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se morda ohranja nar. manjšalnica iz apelativa v → **Čélò**, gl. SVII, 118, s. v. *Čevca*. (JK88)
- Čifra:** f. sg., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Čikônovo:** n. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno iz lastnikovega vzdevka *Čikon* in svojilne pripone *-ov*. (JK88)
- Čisca:** f. sg., mtn občinskega vodnjaka v Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS), postavljenega l. 1861, danes neuporabnega; mtn pri Repniču v isti o.; TO E3 *Čistica*, *Čisca*; KLSI TS 335 *Čisca*; rekonstrukcija (ali interpretacija) v TO, ker prav za to gre, se zdi verjetna; pridevnik *čist*, substantiviziran s pripomo -*ica*, se nujno nanaša na vodo. (JK77)
- Čiuka:** f. sg., notranji mtn v Briščkih v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Girándole*; medtem ko je it. ime nastalo za skupino vrstnih stanovanj, sem sln. ime slišal šele po izdaji knjige o toponomastiki o. Zgonik; → **Dolinica pri Čivki** s. v. **Dolínica**.
- Čizgaj:** m. sg., tpn naselja v o. Podutana/San Leonardo (UD), it. *Cicigoj superiore e inferiore*, drugo ime za naselje *Pičič*, it. *Picig*; v imenu se ohranja priimek *Čičigoj*: 1707 v Liber baptiz. S. Leonardi *Cesnig de Cicigoj* (Zuanella, Dom 35, 2000, št. 6); naselje je torej nastalo po končanem srednjem veku; → **Cicigoj**, → **Ščigle**. (JK104)
- Čizjérje, Čizérji:** m. pl., tpn naselja V od Čente pred vstopom v Tersko dolino, o. Čenta/Tarcento (UD), furl. *Ciseriis*; prvo obliko je zapisal BdC 334; FRAU razlaga ime iz lat. *cerasus* 'češnja' ali iz furl. *cise* 'živa meja'. (JK88)
- na Čótozem, na Čuótəvən:** m. sg., notranji mtn, del naselja Bóžje pólje v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v TO D4; posest je poimenovana z vzdevkom lastnika, izpeljanim iz nar. apelativa *čp̄t* 'šepavec', izposojenega iz it. *ciotto* ali še verjetneje iz ben. it. *zoto* z istim pomenom. (JK77)
- Črbenják:** m. sg., mtn vrtače pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Črišnje:** f. pl., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Črešnje* (JK59); **Črēšnje:** mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335 (JK77); v imenih se ohranja enakoglasni apelativ za knjiž. *črēšnja*. (JK59)
- Črišnjouca:** f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Zhresnoza*; TO B1 *Črešnjevica*, *Črešnjevca* (JK59); **Črēšnjevica:** mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335 (JK77); v imenih se ohranja nar. apelativ s pripomo -*ev* (< *-ov*) in *-əc* iz dnd *črēšnja*. (JK59)
- Črnavóda:** f. sg., hdn potoka v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Rio Negro*; it. ime je očitno kalk sln. (JK55)

Črničje: n. sg., obalni mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Czerniza*; PICHLER 1882 *Nigrignano*, *Cernizza*; TO A2 *Črničje*; zbirno ime na *-je* iz nar. dnd *črnica*, ki ustreza knjiž. *črnika* ‘*Quercus ilex*’; oblika *Nigrignano* je mlad italijanski kalk brez zgodovinskega zaledja. (JK59)

Pod Črničjøn: mtn v bližini prejšnjega; TO A2 *Pod Črničjem*, *Pod Črničj'n*. (JK59)

pr Črnogórcøh: m. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je nastalo iz etnika *Črnogorci*; drugo ime je **pr Hrvátøh**. (JK59)

Črpínka: f. sg., mtn neobdelanega zemljišča pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); prim. ESSJ I, 87, s. v. *črēp*. (JK45)

Čúdra: f. sg., hdn, starejše ime desete kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); (drugo, mlajše je → **Dóya**); v Boluncu je *čúdra* ime za vinsko kad, ki je na vrhu ožja od dna, zaradi česar je posoda varnejša za prevoz grozdja iz vinograda v klet; etimologija je neznana. (JK45, 60)

Čúk: m. sg., Čúka, oron vzpetine S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Czuk Wrch*; v imenu se ohranja ornit *čúk* ‘*Strix noctua*’ ali enakoglasni priimek. (JK77)

Podčúk: mtn S od Koludrovice (TO E3). (JK77)

Čúk: m. sg., Čúka, oron pri Bardu in štirje mtn pri Kujiji v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Zavarhu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *ciuc* ‘majhen holm, gora ipd.’. (JK88)

Čúkula: f. sg., tudi **Čúkulica**, mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, **Tazačúkula** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Bregu v o. Bardo/Lusevera in le v zapisu *Doupotciocolam* (***Dòupodčúkulam**) ime ceste JV od Vizonta v o. Neme/Nimis (UD) (JK88); ni v zvezi s sln. apelativom *čúklja* ‘strmina v hribu’, pogostnim v zgornji Soški dolini, ker bi se tako ime moralo v terskem narečju glasiti *čúkja*; morda izposojenka iz furl. *zùcule* ‘cokla’ zaradi oblike; ESSJ I, 91, s. v. *čúklja*, nam ne pojasnjuje in pomaga dosti; morda gre za analogijo ali interferenco s → **Čùk**.

Čúkulica: f. sg., dva mtn pri Šteli in pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); imeni sta manjšalnici iz apelativa, ki se ohranja v prejšnjem imenu. (JK88)

Čuódra: f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Čodra*; morda ga je istovetiti s → **Čúdra**. (JK59)

pr Čúpah: f. pl., obmorski mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B3 *Pri čupah*, istoveten s → **Kənóva**, it. *Canovella degli Zoppoli*; *čúpa* je izraz za staro plovilo iz enega hloda, ki so ga rabili sln. ribiči Z od Trsta. (JK59)

Čúпка: f. sg., več mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), ki pogosto nastopajo s svojilnim pridevnikom iz imena, priimka ali vzdevka lastnika (*Zanútova Č.*, *Júrčeva Č.*, *Antoníčeva Č.*, *Bodgárjeva Č.* ...) ali s skupnim množinskim imenom **Čúpkje**; ime je izpeljano s pripono *-ka* iz apelativa *čúpa* ‘plovilo iz enega hloda’. (JK59)

Čuуónja: f. sg., oron na meji med o. Tipana/Taipana in Neme/Nimis (UD), ki ima v sodobni živi rabi več različnih variant: *Čevónja* (Bardo), *Čeuónja* (Viškorša), *Cuуónja* (Vigant), *Čuуónja* (Zavarh). Glede na variante menim, da je *u* v prvem zlogu primaren in da je *e* v prvem zlogu verjetno nastal po interferenci z nar. apelativom *čeuðn* ‘koruzni storž’; ime ni jasno. (JK88)

Ć

- Ćamōlavica:** f. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); verjetno v sorodu z → **Mōla**. (JK88)
- Ćampeón:** m. sg., oron na meji med terskim in furl. jezikovnim prostorom med o. Bardo/Lusevera in Montenara/Montenars (UD) ter hdn potoka pri Oušī; ime je furl. in je bržkone tvorjeno iz apelativa *ciampèi* 'planina' + rom. pripone *-on*. (JK88)
- Ćanébola:** f. sg., tpn naselja v o. Fojda/Faedis (UD), it. *Canébola*; v imenu se ohranja manjšalnica lat. *canāba* 'klet'. (JK104)
- Ćanon:** m. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja furl. apelativ *cianòn* 'koruzni storž'. (JK88)
- Ćantón:** m. sg., samo kot del mtn in hdn; hdn izvirk **Podćantóna** pri Zavarhu in mtn **Počantóna, Tapočantóna, Ónpočantóna** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. apelativa *ciantòn* 'kot, rob'. (JK85, 88)
- Ćarbón, Par Ćarbónu:** m. sg., mtn rudnika v bližini Zelenega patoka pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *ciarbòn* 'premog'; drugo ime **Stankól**; v njem se ohranja izposojenka iz nem. *Steinkohl* 'premog'. (JK88)
- Ćáuđa:** f. sg., oron in mtn pri Zavarhu; **Po(d)ćáuđa:** mtn pri Zavarhu pod omenjeno goro; v Karnajski dolini poznajo kartografski viri hdn *Rio Valcalda* za desni pritok Karnajte in enakoglasni mtn pri Viškorši, za katerega ne poznam sln. inačice in utegne biti paraetimološki zapis; morda iz furl. pridevnika *ciàlt* 'topel' < lat. *calidus*: v tem primeru je beseda izposojena pred 15. stol., ko se je v sln. likvida pred soglasnikom labiovelarizirala v *u*, vendar negotovo. (JK86, 88)
- Ćibérja/Cibérja:** f. sg., notranji mtn, nižji del vasi Podbardo v o. Bardo/Lusevera (UD); morda iz nar. oblike zemljepisnega imena *Siberija* za knjiž. *Sibirija* zaradi mraza. (JK88)
- Ćišćelír:** m. sg., mtn pri Fejplanu ob vojaški cesti proti Montenari v o. Montenara/Montenars (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *cis'cielír* 'gradišče'. (JK88)
- Ćiván:** m. sg., mtn strme skalnate stene pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD) pri zaselku Šturma; nejasnega izvora. (JK88)

D

- Danéu:** m. sg., mtn na Škorklji v Trstu; 1823 *Daneu*; posest je poimenovana s priimkom lastnikov. (JK90)
- ***Darnóuca:** f. sg., mtn med Bardom in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera (UD); glede tpn tipa *Drново, Drnovec* Bezljaj (ESSJ I, 115, s. v. *dŕn I*) trdi, da lahko izhajajo iz osnove *dŕn* ali iz osnove *drèn*. Razvoj obeh osnov v terskem narečju nam dovoljuje, da v tem primeru damo prednost osnovi *dŕn*. (JK88)
- ***Debēla:** f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD), VIDONI 98; v imenu se ohranja nar. pridevnik *debòu, debelá*; za pridevnikom je izginil apelativ, ki ga je sprva spremljal. (JK88)

Dédenca, Diédēnca: f. sg., mtn na obali S od Brojnice v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B3 *Dednica, Ded'nca*; izpeljano iz pridevnika *dēden* + nominativne pripone *-ica*: *dednica* označuje podedovano zemljišče. (JK38, 59)

Dela: n. pl., mtn Z od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E3: v tem in naslednjih dveh primerih gre očitno za apelativ srednjega spola *dēlo* 'opus', to je za parcele, ki so doživele delovni poseg: nenavadni mtn, kakršnega nisem srečal nikjer drugje; utemeljitev za tako poimenovanje je lahko različna. Težje dopuščam možnost interference z veliko pogostnejšo mtn osnovo *dēl* (*dey*) 'del dediščine'. (JK77)

Nóvo diélo: n. sg., mtn pri Sosljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Novo delo, Nu'vo dj'lo*; sesljsanski inf.: *Nóvo diélo*; vižovski inf.: *Nóvo délo*. (JK59)

Stáro diélo: mtn pri Sosljanu v isti o.; TO B2 *Staro delo*; vižovski inf.: *na Staro délo*. (JK59)

Dəlínke → Dolínka

Denárēnce: f. pl., u Dinárēnca, mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876 *Denarnice*; TO B1 *Denarnice, Denar'nce*; težko razložljivo. (JK59)

***Nad Denarncam:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Derjalo: n. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); nejasno; morda se v imenu ohranja nomen agentis s pripono *-(j)alo* (BAJEC I, § 41 sl., posebno 47) iz glagola *dréti I* ali *dréti II* (ESSJ I, 113). (JK88)

Desiella: f. sg., mtn na meji k. o. Škorklja s Trstom; 1823 *li Campi di pubblica ragione denominati Desiella*; ob tej enkratni omembi si ne upam tvegati nobene razlage. (JK90)

Pəd Devíco Maríjo: f. sg., mtn groblje pod cerkvico → **Pěče** (s. v. **Peč**) v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Devín: m. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Duino*, nem. *Tibein*. Eden najstarejših sln. toponimov iz zadnjih dveh stoletij prvega tisočletja, ki je bil izpeljan iz psl. osebnega imena *Děva*, v katerem se ohranja enakoglasno občno ime; ime je namreč večkrat izpričano v slov. prostoru in je videti povezano z vodo in skalo (BEZLAJ ZSJ, 548 sl., 555 sl.). 1308 ... *quando ivit Divino*; 1310 *Adan, qui ivit Divino*; 1525 *Luches Bogatez habitans Dovini; de Divino, Duvino, Duino*; inf.: *Devín, Dəvín*; o starosti tpn pričajo tudi etniki kakor *Devínci, Devínke, Dəvínke* poleg mlajših *Devínčani, Devínčanke*. Drugačne razlage so videti iz trte zvite. (JK43, 47, 59, 76, 104, 115, 122)

Devínščina: f. sg., notranji mtn, del Proseka v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Divinshine*; nekdanj last Devínčanov. Ime je s pripono *-ina* tvorjeno iz pridevnika *devínski*, ki se nanaša na posest devinskih gospodov. (JK47, 77)

Divór: m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Divore, D'uore*; nejasno. (JK59)

Diváča: f. sg., tpn naselja in sedeža o.; 1308–1309 *Yvan de Dovaç/Devaç*; 1308, 1316–1320 *Maurus/Maver de Devaç(o)*; 1308–1310, 1319 *Martinus de Dovaç/Devaç*; 1309 *Wolgmar de Devaç*; vsekakor je bil tpn v 14. stol. moškega spola; poleg tega prvi samoglasnik vztrajno koleba; nejasno. (JK122)

Dôb: m. sg., mtn, tudi **Zadôb**, pri Bregu in **Óne na Dôbu** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu dnd *dôb* 'hrast' (JK88)

Doberdób: m. sg., tpn naselja in sedeža o. (GO), it. *Doberdò del Lago*; pomembnejši jezikoslovci so previdni (Bezljaj, Frau, Desinan) in niso povsem osvojili razlage imena iz **dobri-dol*, ki jo je Rajko Nahtigal objavil v *Carnioli VIII*, 1917, 163–191, in sprejel Ramovš (RAMOVŠ 1924, 40 in 187). Toda razlaga je prepričljiva in jo sprejemam brez rezerve. Kljub temu ponavljajo sln. in it. diletantje enostransko in zgrešeno razlago iz dnd *dôb*: kje pa srečamo v toponomastiki zvezo ukrasni pridevek + dnd? (JK89, 115)

Dôbja, Dôbje; n. pl. in sg., pet mtn, tudi **Zadôbja** pri Smardenči, Sedilah in **Pôdôbja** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, tu tudi hdn **Tapodobja**, mtn pri Bregu in Teru in hdn desnega pritoka Tera S od Tera v o. Bardo/Lusevera (UD); iz dnd *dôb* + zbirne pripone *-je*. (JK88)

Dôbje: tpn zaselka na desnem bregu črnjejske Reke v o. Neme/Nimis (UD), furl. *Pecòl*, it. *Pecolle*; to je ime, ki ga je Vatroslav Oblak obravnaval v zvezi s Črnjejskim rkp., gl. V. OBLAK, *Das älteste datierte slovenische Sprachdenkmal*, Archiv für slavische Philologie XIV, Wien, 1892, 192–235: "Ob Dobie (Dobbia) identisch ist mit dem Weiler gleiches Namens unweit von Ronchi (Perona 599) ... wage ich nicht zu entscheiden"; a že Karel ŠTREKELJ mu je v LZ, 1892 oporekel: "Da v našem rokopisu omenjeni kraj nima s tukaj navedenim prav gotovo ničesar opraviti, to trdim, dasi boljše razlage sam ne vem." Nihče ni mogel tedaj najti tega *Dobja* v kartografiji, ker gre za polimorfno ime na območju terskega narečja in kartografija je prinašala izključno it. oz. furl. imenske oblike; komaj l. 1904 je BAUDOUIN DE COURTENAY objavil svoje *Obrazcy jazyka na govorah Terskih Slavjan v severovostočnoj Italii*, kjer se prvič pojavlja tudi sln. ime tega zaselka. (JK67)

Dôbráve: f. pl., mtn J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Dobrava*; TO D2 *Dobrave*; v imenu se ohranja množinska oblika apelativa *dobrâva* 'gaj, listnati gozd'. (JK77)

Dôya: f. sg., hdn, mlajše ime desete kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); (starejše je → **Čúdra**); ime ustreza apelativu *dôga* 'deska pri sodu ali škafu' (ESSJ I, 106, s. v. *dôga II*). (JK60)

Dôjc: m. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)

***Dôla:** ?, pozabljeni mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Dola* (JK59); morda se v imenu ohranja *dôl*; → **Dôu**.

Dolenjáva: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ob edinem zapisu si lahko pomagamo le s hipotezami: pred apelativom *njáva* tvori ime del, ki ga ni moč jasno prepoznati; možna je pahljača razlag od prislova *dóle* (PLETERŠNIK I, 151), rabljenega kot nepravi predlog, do pomanjkljivega zapisa za **u dóle njáva* tja do manj verjetne sinkopirane oblike *dolénj[a] njáva*. (JK59)

Dolíca: f. sg., mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); ime ustreza enakoglasnemu apelativu 'majhen dol'. (JK88)

Dolíć: m. sg., Dolíca, mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); ime ustreza enakoglasnemu apelativu 'majhen dol'. (JK88)

Doliénje: n. sg., Doliénjaa, mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD) in hdn zgornjega toka potoka, ki se po tem mestu imenuje → **Repíć**, → **Repèc** s. v. **Rèp**; v imenu se ohranja nar. pridevnik, ki mu je sprva gotovo sledil apelativ srednjega spola. (JK88)

Dolína: f. sg., tpn naselja in sedeža o. (TS), it. *Dolina*, donedavna *San Dorligo della Valle*, kjer apelativ *valle* ustreza lat. *vallis* 'dolina'; 1318 ... *Sancti Vodorici*; 1343 *S. Odoricho de Mucho*; 1354 *Marinus Godina de Sancto Odorlico*; 1369 *Xibrinus de Sancto Vodorlico*; 1370 *plebani Sancti Woldorici*; PAHOR (*L'ordinamento territoriale del vescovato di Trieste*, Tesi di Laurea, Università di Trieste, 1962–1963) 1371–1374 *Plebs sancti Odor(l)ici*; 1395 *plebanus S. Odorlici*; tržaški Statuti 1365, dodatek 1413 in Statuti 1421 (*de nemore*) *Sancti Odorici*; CAVALLI 398 *de la villa de Santo Oderigo*. Do tod je vse jasno: samo vsa doslej navedena imena veljajo za cerkev in naselje ali zaselke okoli nje. Naselje, ki ga danes imenujemo *Dolína*, je nastalo po združitvi štirih zaselkov v enoto okoli cerkve sv. Ulriha v težko ugotovljivem času. Obstaja še dolga vrsta imen, ki jih ne znam točno opredeliti, ali so imena istega kraja ali morebiti imena drugih: to so imena, ki ime *Dolína* kalkirajo v latinščini, razen če ni *Dolína* kalk prvotnega lat. *Vallis*; v redkih primerih je lat. osnovnemu imenu dodano ime (*Vallis*) *Mochoi/Mucho*; a to lahko označuje le dolino ob vznožju gradu *Moccò* nad *Zabrežcem*, to je ozemlje J oz. JZ od gradu vse do morja. Od leta 1308 [1292] naprej srečujemo namreč ničkoliko imen ljudi, ki jim sledi oznaka (*de la*) *Vale*, *de Val(l)e*, *de Vale Mochoi*, *Val(l)is*, *de la* [V]ale[fy]; morda nam malenkost pojasnjuje zapis 1354 *in valle Mucho, in villa Sancti Martini*, kar berem 'v dolini pod gradom Moccò v zaselku Sv. Martina': to je eden štirih zaselkov, ki so se, očitno po tem datumu, združili v današnje naselje *Dolína*; ti štirje zaselki so: **1. Svét Martìn**, prvi zaselek okoli cerkve, posvečene temu svetniku: ta posvetitev sama izpričuje starost cerkve in zaselka; 1354 *Druschus de S. Martino*; 1398 *Martino del fu Mattia Verci di San Martino, cittadino di Trieste*; STATUTI 1365/add. 1413 *Sancti Martini*; → **Svét Martín**. **2. Bfće** so na bregu med Sv. Martinom in cerkvijo sv. Ulriha; → **Bfće** s. v. **Bfca**; **3. Suhórje** na bregu SZ od cerkve sv. Ulriha do zunanjega zaselka *Kroglje*; → **Suhórje**; **4. Šija** v dolini pod Suhorjem; tudi za ta zaselek ne razpolagam s starimi viri; → **Šija**. (JK122)

Dolína: f. sg., mtn z visoko frekvenco; v njem se ohranja apelativ *dolína* s pomenom 'vrtača, dolina' iz *dōl* 'idem'. Najčešče je ime tvorjeno z opisnim ali svojilnim pridevnikom. Mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895 (JK121); mtn pri Opčinah S od Prčendola; 1883 *bosco, campo Dolina per Repen[s]ke Zeste*; TO F4 *Dolina, D'lina*; notranji mtn v Bardu, o. Bardo/Lusevera (UD); notranji mtn v Zavarhu, o. Bardo/Lusevera (UD); petnajst mtn na terskem območju: mtn **Dolína**, **Dōlinâca**, **Dōlinâta** pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera: pri poslednjih dveh imenskih oblikah imamo opraviti s hibridizacijo sln. imena z rom. priponami; mtn **Dōlína** pri Kujiji v o. Čenta/Tarcento pozna tudi različico **Pradolína**, ki ustreza knjiž. apelativu *prēdolína* 'vmesna dolina'; pri Žumajah v isti o. je **Dolína** mtn in hdn potoka V od potoka Zimor; mtn in hdn se pojavljata tudi v Sedilah v isti o.; podobne mtn, hdn in oron, tudi **Podolína**, **Dolínica**, **Toudoline**, **Ūneđoline**, **Tapardolina**, srečamo še v montenarski, barski in nemski o. (JK88); **Dolína:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v k. m. 1819 *Dolina*; **u Dolíni**: mtn pri Praprothu v isti o.; TO C2 *Dolina* (JK59); mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 341; mtn JV od Samatorce v isti o. (TO D2 *Dolina, Dulina*) (JK77); **Dolíne:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); mtn JV od Samatorce in drugi V od Saleža v o.

Zgonik/Sgonico (TS); oba TO D2 *Doline, Duline* (JK77); **V dolini**: mtn SV od Briščekov, drugi J od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); oba TO D3 *V dolini, V dulini*. (JK77)

Barédna dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; opisni pridevnik *barédna* je tvorjen iz apelativa *barêd* 'nerodoviten svet', ki je pogost mtn v jugozahodnih sln. narečjih (Kras in Istra) in izposojen iz primorskih rom. govorov. (JK121)

Barónova dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; v svojilnem pridevniku se ohranja plemiški naslov *barôn*; v bližini mesta se lahko nanaša na posest kakega mestnega plemiča ali na kak priimek ali vzdevek. (JK121)

Bídenska dolína: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D–E3 *Bitenska dolina*; nejasno. (JK77)

Bjékova dolína: mtn S od Briščekov v o. Zgonik/Sgonico (TS); pridevnik je tvorjen iz vzdevka *Bjèk*. (JK77)

Dolína v bórštu: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; krajevno določilo vsebuje nar. apelativ *bòršt* 'gozd'. (JK121)

Dolíne u Bórštu: mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Doline, D'line, Dolina pri Borštu, D'lina pri bu'rštu*. (JK59)

Čepirlove doline: mtn SZ od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); pridevnik je morda tvorjen iz vzdevka *Čepírl*? (JK77)

Čúkova dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; svojilni pridevnik je tvorjen iz priimka *Čuk*, ki je močno razširjen na Tržaškem, ali, manj verjetno, iz ornit *čúk* 'Strix noctua'. (JK121)

Dúrya dolína: mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Dolga dolina* (JK59); mtn SV od Briščekov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *Duga dolina*; KLSI TS 331 *Dolga dolina*. (JK77)

Féčova dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; svojilni pridevnik je verjetno izpeljan iz hišnega imena ali vzdevka. (JK121)

Ferlétova dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; svojilni pridevnik je iz priimka *Ferlè*. (JK121)

Filípova dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; svojilni pridevnik je iz imena *Fílip*. (JK121)

Gábroučeva dolína: mtn pri Praprotnu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Gábrovec*. (JK59)

***Gábrova dolína**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v k. m. 1819 *Gabrova dolina*; pridevnik je izpeljan iz dnd *gáber* 'gaber'. (JK59)

Íácova dolína: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); pridevnik je morda iz nar. dnd *γac* 'akacija' (JK59)

Íična dolína: mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Gična dolina*; pridevnik je tvorjen iz nar. slabšalnega apelativa *γiča* 'glava' (LEGIŠA 568). (JK59)

Ílābuōka dolína: mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Ílobóka dolína → **Smrékava dolína**

Globóka dolína: mtn Z od Saleža (TO D3, tudi *Gl'boka dulina*), mtn V od Briščekov (TO E4, tudi *Gl'bu'ka dolina*) v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; imena so tvorjena z opisnim pridevnikom *globòk*. (JK121)

***na Gmainadolína:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); zapisano v k. m. 1819; v imenu se ohranja ženska oblika pridevnika **gmajni* (JK59); → **Gmajna**.

Gorénja dolína: mtn S od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3. (JK77)

Gran dolína: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; nejasno. (JK77)

Grgava dolína: mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; pred 1887 *bosco, campo Ghergava Dolina; Gřyavi*, hišno ime na Réni sredi starih Opčin, je izpeljano iz imena *Gřga*, ki je hpk od *Gregor*. (JK70)

Dolína pr ĥišci: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Nad Chische doul*. (JK59)

Hribna dolína: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Na hribni dolini*; pridevnik je tvorjen iz apelativa *hrib*. (JK59)

***Dollina Jplenza:** pozabljeni mtn morda v bližini *Jame pri Japlenci* ob robu botaničnega vrta Carsiana med Gabrovcem in Zgonikom v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819. (JK77)

Dolína pri Kálu: mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331. (JK77)

Kápčja dolína, Kápče dolíne, Kápčja njíva: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Kapčeva dolina, Kapč'va d.*; pridevnik je izpeljan morda iz priimka **Kapec*, nekoč razširjenega po tržaškem Krasu; v njem se ohranja apelativ *kapec* 'vol z rogovi, upognjenimi najprej navzdol in nato naprej' (ESSJ II, 17, s. v. *kâpec II*); → **Kápšče**. (JK59, 76)

Karížeuska dolína: mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je tvorjen iz (romskega?) priimka *Kariž*. (JK45)

Kodiščeva dolina: mtn S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3; svojilni pridevnik je iz kakega vzdevka? (JK77)

Količja dolina: mtn SV od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3; pridevnik nejasen. (JK77)

Kontovelska dolina: mtn SZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; pridevnik kaže na lastnika iz Kontovela. (JK77)

Dolína Kópljeva: mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); pridevnika ne znam razložiti. (JK77)

Kosmáta dolína: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); pridevnik verjetno pomeni 'zaraščena'. (JK59)

Dolína Kòučič: mtn SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Dollina Gauchich*, TO E3 *Dolina*; določilo morda izhaja iz priimka *Kávčič*. (JK77)

Kržánova dolína: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO E3 *Križanova dolina, Kržanova dolina*; svojilni pridevnik je iz priimka *Križan*. (JK77)

Kúrčova dolína: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste; 1895; ime je tvorjeno s svojilnim pridevnikom *Kúrčov*, izpeljanim iz kakega vzdevka. (JK121)

Márčna dolína: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v bližini Podlúkovice; težko je ugotoviti pomen pridevnika; priimka *Marc* tu nisem zasledil. (JK59)

- Óre na dolíni:** notranji mtn v Tanatovieli, delu naselja Mužac v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Pal dolina:** mtn na zahodu vrha Mandrija v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Palve doline*; v nenavadni pridevniški obliki se morda ohranja glagolska osnova *pal-* 'požigati grmičevje in drevje za obdelavo zemlje', ki je zelo pogostna v sln. mikrotoponomastiki. (JK77)
- Perskalovskih dolinah, Pri skalovskih dolinah:** mtn JZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le KZ 1892; pridevnik *skalovski* je nenavaden. (JK77)
- Sárdočeva dolína, Dolína:** mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); prvo ime zapisano od inf., drugo v TO A1; pridevnik je iz priimka *Sardoč*. (JK59)
- Sekirove doline:** mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D–E2 tudi *Sekjerjeve doline*; *Sekíra* je bil priimek na Proseku v o. Trst/Trieste. (JK77)
- Sjókcóva dolína:** mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 *Sekčeva dolína*; je pridevnik iz vzdevka *Sjokec*? (JK77)
- Smrékava dolína, Globóka dolína:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- *Dolina Speranza:** pozabljeni mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1818–1819; nejasno. (JK59)
- Stara dolina:** mtn S od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3. (JK77)
- Strážna dolína:** mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *na Strasny dolina, Pod Strasnym dolina*; TO B1 *Podkoti, Podkuoti*? Je pridevnik *strážna* iz apelativa *stráža*? (JK59)
- Šaróka dolína, Šoróka dolína:** oron na skrajnem zahodnem robu o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno z nar. pridevnikom *šaròk, šoròk*, knjiž. *širòk*. (JK88)
- Šóljeva dolína:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Tohova dolína:** mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; ime je tvorjeno s svojilnim pridevnikom, izpeljanim iz kakega hišnega imena ali vzdevka. (JK121)
- Topólava dolína:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Úkava dolína:** mtn pri Slivnem v isti o.; nejasno. (JK59)
- Velika dolina:** mtn SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E3. (JK77)
- Dolináta:** f. sg., heteromorfni mtn dveh ledin pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz sln. podstave *dolína* + furl. avgmentativne pripone *-ata*. (JK85)
- Dolínca:** f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *u Dolinzah*; ime je tvorjeno iz manjšalnice na *-ica* apelativa *dolína*. (JK59)
- Dolínce:** f. pl., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Dolínce u Pískah:** f. pl., mtn pri Pesku v o. Dolina/S. Dorigo d/V (TS); za krajevno določilo → tpn **Pések**. (JK45)
- Dolinica pri Čivki:** mtn S od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; določilo je osebno ime; → **Číuka**. (JK77)
- na Dúyi dolínci:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Dolga dolinica, Du'ga dolínca*. (JK59)

- u Kováčevi dolínci:** mtn pri Praprothu v isti o.; pridevnik je bil tvorjen iz priimka. (JK59)
- u Nóvi dolínci:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- u Stríni dolínci:** mtn pri Praprothu v isti o.; nenavadno ime terja previdnost: če je pridevnik izpeljan iz apelativa *strína* 'žena očetovega brata' si predstavljam razvoj *strínina* > *strínana* > *strínna* > *strína*. (JK59)
- Tri dolínce:** mtn pri Praprothu v isti o. (JK59)
- Dolínčič** (zapisano v Jezeru), **Dəlínčəc** (zapisano pri bolj zanesljivem inf. v Boluncu): mtn steze od Jezera v Bolunc v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); → **Dolínka** s. v. **Dolínka**. (JK45)
- Dolínek:** m. sg., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; besedotvorno nenavadno ime. (JK77)
- Dolínka**, nar. **Dəlínke:** f. sg. in pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); **Dolínka**, mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); → **Dolínčič**; verjetno se v imenih ne ohranja apelativ *dolínka* 'majhna dolina; jama', ampak so tvorjena s pripono pripadnosti *-ka* iz imena *Dolína*. (JK45)
- Dolínka pod polji:** mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337. (JK77)
- Dolínke:** f. pl., mtn pri Zagradcu (tako KLSI TS 341), drugi Z (TO E3) in tretji V od *Volníka* (TO E-F3) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Dombráva:** f. pl., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Dombrava*; TO C-D2 *Dobrave*, *Dombrave*; prisotnost nosnika predstavlja redek arhaizem, saj je v arhaični slovenščini apelativ vseboval nosniški samoglasnik *dobrava* > *dobráva* 'goščava'. (JK59)
- Dorišče:** n. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Dorišče*; ime ustreza nar. obliki apelativa *dvoríšče*. (JK59)
- Dou, Duou:** m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Zavarhu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD), tudi **Tazadolan** in **Zádou** pri Podbardu, **Tapadolan** neznano kje. (JK88) **Dóli:** m. pl., mtn pri Samatorci (TO D2 tudi *Duli*), SZ od vrha Vižmana (1819 *Dou*, TO E3), J od Samatorce (TO D2), *Dúle* pri Repniču (KLSI TS 335) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77) **Dóu:** mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Dou*; TO B1 *V Dolu*, *V du'li*. (JK59) **Dou:** m. sg., u *Duóle*, mtn pri Gročani, mtn z majhnimi vrtačami Z od Jezera v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Dol*; mtn posesti devinskega kneza pri Sesljanu v isti o.; TO B2 *Dol*. (JK59) Mtn pri Samatorci (TO D2), pri Saležu (TO D3), pri Koludrovici (TO D3), pri Zgoniku (D3), SZ od Zagradca (TO E3 *Doli*), S od Gabrovca (TO D2), Z od Brišč (TO *Dol na Briščah*), **V dólu** pri Koludrovici, **Nad dolom**, **Nad dul'n** Z od Brišč (TO D3) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77) **Dou:** m. sg., tpn dveh naselij: **Dol pri Vogljah** v o. Sežana in **Dol pri Hrastovljah** v o. Koper/Capodistria; 1344 *de Dolo* (SSMM 673, c. 6v.); 1373 *Gregorius de Dolu*; 1402 *Chatarina de Dol*; 1525 *Ecclesia Sancti Iacobi de Doll/Dolol/Nadoll/na Dololde Valle*. (JK76, 122) ***Pod Dou:** mtn Z od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS), le *Pot Dou* v k. m. 1819 in sodobnih dokumentih. (JK77) **Du, u Dúlu:** m. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino

Aurisina (TS) JV od naselja (JK59); **u Dúli**: mtn pri Šempolaju v isti o.; 1819 *Du*; TO C2 *Dol, Du* (JK59); **u Dúlu**: mtn pri Praprothu v isti o.; 1819 *Du*; inf. iz Šempolaja: *u Dúli*; TO C2 *Dol, Du*. (JK59); **u Duóláh**: m. pl., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Per dolah*; TO C1 *V dolih, V dolah*. (JK59) **Duóli**: m. pl., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Doll* (JK59); **u Duóli**: mtn pri Slivnem v isti o.; TO B–C2 *V dolu, V duli*. (JK59) **Dúu**: u Dóli, mtn pri Nabrežini v isti o.; TO C3 *Dol, Du*. (JK59); imena ustrezajo knjiž. apelativu *dôl*.

Bàkou dou: mtn Z od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Dou*; TO D3 *Bikov dol*; KLSI TS 334 *Bukov dou* (sic!); pridevnik je tvorjen iz zoon *bik*. (JK77)

Bezérjev dou: mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 *Bizerjev dol*; pridevnik je iz kakega osebnega imena, ki ga nisem nikjer zasledil. (JK77)

Dol pri Blažinovi: mtn J od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako TO D3; 1819 *Dou Blasinou*; v krajevnem določilo se ohranja hišno ime iz priimka *Blažína*. (JK77)

Břhov dou: mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 227; svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdeвка *Břh*, ki ga drugje nisem zasledil. (JK77)

Dôu na Briščah: mtn pri Briščah v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Pod Brischtje*; TO D3 *Dol na Briščah*. (JK77)

Briškovski dou: mtn J od Briščekov v isti o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 *Briškovski dol*; pridevnik označuje pripadnost vasi *Briščeki*. (JK77)

***Cirkóuni dôu**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); zapisano v k. m. 1818 *Zirkouni dou*. (JK59)

Dôu par Fískah: ? pl., notranji mtn za središče naselja v Teru, o. Bardo/Lusevera (UD); morda se v določilo ohranja vzdevek? (JK88)

Frátou dôu: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Fratov dol*; pridevnik se morda nanaša na benediktince v Štivanu? (JK59)

Globóki dôu: mtn pri Cerovljah v isti o.; 1875 *V Globoki Dol*. (JK59)

Dôu pod híšami: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Dol pod hišo, Dol pod hišu*. (JK59)

Pod Hríbi dú: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Jamni dou: mtn JV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; pridevnik je izpeljan iz apelativa *jáma* s pripono *-an*. (JK77)

Jarm dou: mtn pri Samatorci v isti o.; tako KLSI TS 337; glede na edinstvenost zapisa ni moč razjasniti nastanka in morfologije prilastka, vendar izhaja verjetno iz apelativa *járem*. (JK77)

Jérkatau dôu: mtn pri Banih v o. Trst/Trieste; 1883 *pascolo Jerkatuovem Dulle, campo Ierkatavem Dulle, prato Iurkatavem Dulle*; TO F5 *Jerketov dol, J'rk'tov dol* J od Banov; inf. trdi, da je *Jérketou dou* S od državne ceste 202 proti nekdanjemu nemškemu pokopališču, kjer je zdaj kamp. Svojilni pridevnik je iz hpk *Jérko* (iz *Jernej* iz *Bartholomaeus*), in sicer iz nar. stranskosklonske osnove *Jerkot-*, po akanju *Jerkat-* + nar. svojilne pripone *-av* (< *-ov*); zapis *Jurkatavem Dulle* izdaja paraetimološko naslonitev na hpk *Júrko* (*Georgius*): kraški naglašeni *ū* postane *ü*, a zanj ni pričakovati zapisa *z e*. (JK70)

***Kadlany dou**: pozabljeni mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1819–1819; nejasno. (JK59)

Knézov dou: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le KLSI TS 334; pridevnik je iz priimka *Knéz.* (JK77)

***Dou Pot Koch:** pozabljeni mtn S od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako k. m. 1819. (JK77)

Kocjánou dúu: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Cotziana u Dou*; 1875 *Kocjanou dol*; drugo ime zanj je → **Fləbučják.** (JK59)

Konóplji dou: mtn JV od Brišckov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; TO E4 *Konoplji dol*; pridevnik *konóplji* je tvorjen iz ftn *konóplja* 'Cannabis'. (JK77)

Koranji dol: mtn JV od Saleža v isti o.; tako TO D3; pridevnik iz apelativa *korēn* predstavlja verjetno arhaično obliko s pripono *-ji.* (JK77)

Kraljev dol: mtn SZ od Saleža v isti o.; tako TO D3; pridevnik je izpeljan iz priimka *Králj.* (JK77)

Kraški dol: mtn SV od Saleža v isti o.; tako TO D3; pridevnik je tvorjen po zgledu oron *Kraški hrib.* (JK77)

Križni duóli, májhni in velíki: skupina mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Krishny dol*, TO B1 *Križan dol*; da jih razlikujejo, dodajajo Cerovci ime, priimek ali vzdevek lastnika vsakega dola. (JK59)

Kudíľcev dou: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdevka *Kudíľec*, ki ni nikjer izpričan. (JK77)

Dóu Legířou: mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Legířev/Legířov dol*; iz priimka *Legířa.*

Máli dóu: mtn vrtače pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Márjen dou: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Marjan dol*, *M' rji dol*; svojilni pridevnik se nanaša verjetno na osebno ime *Maríja* oz. na njeno staro akcentsko dubleto *Márija.* (JK77)

Dóu Matíjju: mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Pipanov dol*; iz hišnega imena *Matíja.* (JK59)

Mírzki dóu: mtn pri Cerovljah v isti o. (JK59)

Níemčeu dóu: mtn JZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Nemesevem Dollom*; TO D3 *Nemčev dol*; svojilni pridevnik je iz priimka *Némeč.* (JK77)

Pířčən dóu: mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Pířčən dol*, *Pířč'n dol*; pridevnik ni jasen. (JK59)

Pjávi dú: mtn S od Praprota v isti o.; 1819 *Piawe Du*; TO C2 *Pjavi dol*, *P. du*; v pridevniku s pomenom 'ki vpija' se ohranja ista osnova kot v glagolu *píti.* (JK59)

***Prče(n) dóu** → **Prče(n)dóu**

Ráčeü dúu: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); pomen pridevnika ni jasen. (JK59)

Réřčov dou: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdevka *Réřec.* (JK77)

Rířen dú, Rířəndóuci: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Rířen dolec*, *Ríř'n douc*; množinsko obliko *Rířəndóuci* (iz *Rířen dolec*) sem dobil le pri enem inf.; pridevnika ne znam razložiti. (JK59)

- ***Sistianski dol**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v isti o.; tako zapisano v k. m. 1819; pridevnik *sistianski* se nanaša na naselje Sesljan/*Sistiana*. (JK59)
- Šeginov dou**: mtn JV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Sheginov dou*; 1874 *Šeginov dou*; TO D–E4 *Šeginov dol*; tako KLSI TS 333; svojilni pridevnik je iz priimka *Šegína*. (JK77)
- Tajčev dol**: mtn V od Devinščine v isti o.; tako TO D4; svojilni pridevnik se nanaša na priimek ali hišno ime *Tajč* iz nem. pridevnika *deutsch* ‘nemški’. (JK77)
- Trámpužov dou**: mtn pri Koludrovici v isti o.; tako KLSI TS 334; pridevnik je iz priimka *Trámpuž*. (JK77)
- Vardóla, Óne u Vardólah**: mtn pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje nepravilni nar. predlog *vàrh* ‘vrh’. (JK88)
- Velíki dóu**: mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); podatek le iz TO D3; → **Γlòbučják**. (JK59)
- Vrtolánou dóu**: notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); pridevnik je izpeljan iz osebnega imena ali vzdeyka. (JK59)
- ***Werti Dou**: pozabljeni mtn pri Sesljanu in Vižovljah v isti o.; tako zapisano v k. m. 1819; pridevnik ni jasen. (JK59)
- V zádňjem dólu**: mtn blizu Koludrovce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; TO D–E3 *Zadnji dol*. (JK77)
- Zadol**: mtn SV od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2. (JK77)
- Zadóu**: mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Za dolom, Za dul'n*. (JK59)
- Pod Zadóu, Pod Zadúløn**: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS).
- u Žíučevøn dúlu**: mtn pri Praprothu v isti o.; pridevnik je iz priimka *Žívec*. (JK59)
- Dóuc**: m. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337 (JK77); **Dolci**: m. pl., mtn JZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako in *Dolc'* TO E4; mtn JZ od prvega (TO E4) (JK77); **na Dóucu**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Dolec, Douc* (JK59); imena ustrezajo nar. oblikam apelativa *dòlec*.
- Ríšøn dóuc**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO *Ríšøn dolec, Ríš'n douc*; inf.: *Ríšøn dóuc*. (JK59)
- Tónkov douc**: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je iz osebnega imena *Tónek*. (JK77)
- Dóučič**: m. sg., mtn med Opčinami in Openskimi vrhom v o. Trst/Trieste; 1833 *bosco Docizi, campo Dousizi, prato Doucizi*; TO E5 *Dolčič, Doučič* (JK70); dva mtn pri Koludrovici (KLSI TS 334 *Dóučič*) in pri Repniču (KLSI TS 334 *Dóvčič*) v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); imena so dvojne manjšalne oblike iz apelativa *dòl* + *-ac* + *-ič*.
- Dóuge plánte**: f. pl., mtn v bližini današnje ulice delle Campanelle pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji v Trstu; v drugih virih neizpričan; v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *plànte*, ki v slovenščini pomeni predvsem ‘trta’. (JK96)
- Dóuja**: f. sg.?, mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD), ki ga ne znam razložiti. (JK88)
- Dounice, Tanadounice**: ?, mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ne znam razložiti. (JK88)

- Dóušce:** n. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); prim. SVI I, 144, s. v. *Dolžanka*. (JK45)
- Dóušče:** f. pl., pr Dóuščah, mtn pri Dragi v isti o.; nejasno. (JK45)
- Dóvica:** f. sg., spn znamenite jame pri Zavarhu oziroma vhoda vanjo, na meji med o. Bardol/Lusevera in Neme/Nimis; hdn potoka J od Vizonta v o. Neme/Nimis (UD); glagola *doti*, *d̂m̂o* in *duti*, *duĵo* 'duti, pihati' interferirata med seboj v slovenščini kakor v drugih slovanskih jezikih (ESSJ I, 109, s. v. *-doti*): imeni sta tvorjeni iz osnove *dov-* glagola *dúti* + nominativne pripone *-ica*. (JK85, 88)
- Dráča:** f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza enakoglasnemu ftn 'bodčec, Paliurus aculeatus' in pomeni lahko tudi 'rastlino z bodicami'. (JK88)
- Dráčje:** n. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); mtn ustreza apelativu *dráčje*. (JK45)
- Drága:** f. sg., tpn zaselka v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Draga Sant'Elia*; mtn pri obali JZ od Nabrežine v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK38, 45); **Draga:** mtn; 1525 *Draga de Julia[n]/Julian[i] Dragelin contrata Drage*; svojilni prilastek opozarja na posest družine *Juliano/Julianil/de Julianis*, ene od 13 najstarejših plemiških družin v Trstu; morda sovпада z mtn J od hriba Sv. Primoža pri Križu v o. Trst/Trieste (JK76); **Drága:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Draha*; 1875 *Draga*; TO B3 *Draga* (JK59); mtn pri Cerovljah v isti o.; 1819 *Draga* (JK59); mtn pri Saležu (KLSI TS 337); mtn S od Zgonika (KLSI TS 342, TO E3 *Zgoniška Draga*); mtn SV od Zgonika (TO E3) in mtn SV od Zagradca (TO E-F3) v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); **Dráge:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Drage, Drag'* (JK59); **Dráge, Drag'**: mtn med vzpetinama Mandrija in Kraški hrib v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E2; mtn S od Repniča v isti o. (KLSI TS 335, TO E3), ki mu verjetno ustreza zapis v k. m. 1819 *Luchini Draga* (JK77); **u Drági:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Draga* (JK59); imena ustrezajo nar. apelativu *drága* 'manjša, navadno stranska dolina'.
- Bitenska draga, Bit'nska draga, Draga:** mtn JZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako TO D3; *drága* pomeni tu 'kotanja'; v pridevniku se ohranja atn osnova **Byt-* (gl. SVI I, 64, s. v. *Bitenjski potok*). (JK77)
- Boštjánova draga:** mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 330; TO D3. (JK77)
- Гlobóka drága:** mtn na obali pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) med Drago in Perjúnekom. (JK59)
- Velíke dráge:** mtn SV od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Welika Draga* in *Mala Draga*; TO E3 *Draga*. (JK77)
- Drásce:** f. pl., mtn med Samatorco in Saležem v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Drašca*; v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *drága*; → **Drága**. (JK77)
- ***Drásta:** f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu *drásta* za knjiž. sinonim *drča*. (JK88)
- Dráški Kràs:** m. sg., mtn neobdelane občinske površine in bližnjega borovega gozda pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); pridevnik je tvorjen iz apelativa *drága*. (JK45)
- Dřča:** f. sg., mtn pašnika Pod skfli pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina

- (TS); ime je tvorjeno iz apelativa *dřča* 'plitva vdolbina v strmem pobočju, navadno za spravljanje lesa v dolino' (SSKJ). (JK59)
- Dreaŭka, Podreaŭka:** f. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); etimologija ni jasna. (JK88)
- ***Drehárje, Dólę ū Drehárje:** ?, gorski mtn pri Mužcu v o. Bardo (UD); etimologija ni jasna. (JK88)
- Dréka:** f. sg., tpn naselja in sedeža o. (UD), it. *Drenchia*; ime je tvorjeno z denazaliziranim samoglasnikom iz neugotovljivega substratnega imena. (JK104)
- Drén:** m. sg., ū Driéni, notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja ftn *drèn* 'Cornus'. (JK59)
- Drénje:** n. sg., tpn zaselka pri Danah pri Divači v o. Divača (JK42); mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); mtn SV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 330, TO D3 (JK77); v imenih se ohranja zbirno ime na *-je* iz ftn *drèn* 'Cornus'.
- Drenovice:** f. pl., mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *Drenovce*; ime je tvorjeno iz nar. apelativa *drénovica* 'sadež drena'. (JK77)
- V drévjih:** n. pl., mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; iz zbirnega imena *drévje*. (JK77)
- Driénac, Podriénac:** m. sg., trije mtn pri Podbardu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) ter hdn potoka, levega pritoka Bedrože pri Njivici; v imenih se ohranja enakoglasni nar. ftn 'glavinec, Centaurea'. (JK88)
- Drienáunice:** f. pl., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); v imenu se ohranja nar. apelativ *drénovnica* 'sadež drena'.
- Driénje, Zadriénje:** n. sg., z nar. prehodom izglasnega *e > a* tudi **Driénja**, štirje mtn: pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, Bregu, Podbardu in Teru v o. Bardo/Lusevera (UD), in hdn desnega pritoka Bedrože pri Njivici; zbirno ime na *-je* iz nar. ftn *drién*, knjiž. *drèn* 'Cornus'. Pri potoku morda iz glagola *dréti*? (JK88)
- Driénja:** f. sg.?, mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Ūardriénja:** mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno z nepravim predlogom *ŭar(h)* 'vrh'. (JK88)
- ***Driénjica:** f. sg., hdn levega pritoka Bedrože pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno s pripono pripadnosti *-ica* iz → **Driénje**. (JK88)
- Drnúoc:** m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Drnovce, Drnovc*; ime je izpeljano iz apelativa *dřn* 'ruša' (ESSJ I, 115, s. v. *dřn I*) + *-ov* + *-ac*. (JK59)
- Drnúocę:** mtn in oron vzpetine pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Drnovice, Drnovce*. (JK77)
- Dřselce:** f. pl., oron za vrsto strmih skalnatih plošč J od železniških tunelov v hribih na desnem bregu Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V; v imenu se ohranja apelativ *dřsalica*. (JK45)
- Drstíelouca:** f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Drstelovca*; verjetno izpeljano iz apelativa *dřstev* 'kristaliziran apnenec' (ESSJ I, 117). (JK59)

- Dúla**, tudi **Dúle**: f. sg. in pl. (?), mtn območja z dvema mlakama in dvema ledenicama pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno; gl. SVI I, 160, s. v. *Dula*, in ESSJ I, 120, s. v. *dúlar*. (JK45)
- Dúlenje**: n. sg., ṽ Dúlenjən, mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Per Doleni*; TO B2 *Dolenje*, *Dulenje*; tu so zidali hotel ENELC. (JK59)
- Dusca**: f. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; 1819 *Dugitza* (večkrat); morda izpeljano iz apelativa *dúša* z več pomeni, med njimi tudi nekaj fitonimov (gl. BEZLAJ ESSJ I, 122) (JK77), čeprav historični zapisi navajajo na možnost povezave s pridevnikom *dolg*.
- Dušce**: f. pl., mtn med Koludrovico in Zgonikom (KLSI TS 342, TO D–E3); mtn SV od Saleža (TO D3); mtn med Zgonikom in Repničem (KLSI TS 335, TO E3) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Dútovlje**: f. pl., iz Dútoṽljən, ṽ Dútoṽljah, dútoṽski, Dútoṽci, tpn naselja v o. Sežana; 1281 *Dietendorf* (PAHOR po JOPPI, Documenti goriziani, AT, NS X); 1310 *Ratcha de Dotolan*; 1316–1317 *Iurius de Dotolan/Duotolan*; 1316 in *Dotoglan*; 1317 *Filipus Dutolano*; pred humanistično modo, ki v tržaških srednjeveških kodeksih začenja prevladovati komaj sredi 15. stol., zapisujejo kanoniki kaniparji stolnega kapitlja krajevna imena s sln. rodilniško obliko tudi po lat. predlogu *de*: številni kanoniki so znali slovensko, drugi in notarji so se očitno pogostoma posluževali tolmačev; prav tu navedeni primeri izkazujejo arhaični brezkončniški rodilnik moških množinskih imen na *-jane* > *-je*, ki sem ga sam pogostoma slišal na Krasu do konca druge svetovne vojske; tako še 1525 *de Dotoglia(n)*, *Dutoglian*; tudi MERTELJ in BEZLAJ 187, dajeta prednost razlagi iz stanovniškega imena na *-jane* > *-je* in PAHOR se moti, ko razlaga ime kot **Dutovlje (selo)*. Nejasen je diftong *-ou-* v prvem zlogu zapisov 1317 *de Doutolan*, 1343 *Truta quondam Marchoux* *Dontoglano* (slednjega je PARENTIN napačno bral in prepisal *n* za *u*). Obstajajo še zapisi, kjer imamo morda opraviti z napačno dekompozicijo imena: 1354 *de Outoglano*, 1364 *de Outoglan*, 1367 *de Outoglano*, 1368 *de Outoglan*, 1398 *de Outolyano*; vse tu navedene oblike se lahko nanašajo na naselje → **Útovlje** v o. Sežana; na rešetu ostajajo še številne imenske oblike brez diftonga: 1316 *Ot(t)oglan*, *de Dotolan*, *Dotoglan*, 1390 *de Dotoglano*, 1395 *de Othoian*, 1401 *de Otoian(o)*, 1405 *de Ottoyan[o]*, 1317 *Filipi Dutolano*, 1364 *de Dutoglan*, 1395 *de Utoian*. Identifikacija z enim ali drugim naseljem je nezanesljiva. DORIA je napačno razložil tpn kot predialno ime iz **Ottoniānum*. (JK76, 115, 122)
- *Duur**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina; v k. m. 1819 *Dwur*; v imenu se ohranja apelativ *dvòr*. (JK59)

E

- Esenič**, **Senič**, **Óre na Jjsenícu**: m. sg., notranji mtn v Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz manjšalnice na *-ič* iz nar. oblike *dnd*, knjiž. *jésen* 'Fraxinus ornus'. (JK88)

F

- Fámlje:** f. pl., tpn naselja v o. Divača; 1330 *de Famglach*, 1347 *de Famaglah*; po nar. prehodu *h > f* iz atn **Ch̥melm̥*; tak naglas je prisoten tudi v terskem nar. fitonimu *hámej* 'hmelj'. Nesprejemljiva je razlaga *Famlje (selo)* iz lat. *famulus* 'hlapec' (PAHOR, 268–270). Verjetno gre le za prvotno stanovniško ime na *-jane > -je*, ki je pozneje postalo žensko množinsko ime.
- Fárøn:** m. sg., u Fárnu, mtn JZ od Križa v o. Trst/Trieste; 1345 *in loco dicto farno*; 15. stol. *far, far sive Sotamont, farni, fari*; 1525 *Farne, Faren, Fa[r]nech, Farnie, F[i]arne, in contrata Fa[r]nech*; 1777 *Faren*; TO C3 *Faren*; v imenu se ohranja rom. izposojenka z izvorom v lat. *farnetum* 'jesenovje'. (JK76)
- Pod fáržen, Pod fárovžem:** m. sg., notranji mtn v Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja enakoglasna izposojenka *fárovž* iz nem. *Pfarrhaus* 'župnišče'. (JK45)
- pr Fasáli:** m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Fasal*; v imenu se ohranja nar. oblika z akanjem iz izposojenke iz furl. *fossâl* 'jarek, v katerega se steka voda z njiv'. (JK59)
- Fejerú:** m. sg., Fejerúla, mtn ob morju J od Križa v o. Trst/Trieste; 1345 *in loco dicto figarolla* (HORTIS, *I Summaquesi, Guido de Guidis e Trieste (1227–1345)*, Archeografo Triestino, Trieste, 1882, 364–404); 1416 *in contrata Figarole* (PARENTIN); s pisno hiperkorekturo TO C3 *Fejerul, Fej'rul*; v imenu se ohranja izposojenka, ki je bila tvorjena iz mugl. *fijára* 'figovec', sorodnega s furl. *fi* 'smokev', *fiâr* 'figovec', terg. *fis* 'smokev, figovec'; spričo pisnih navad v Trstu v poznem srednjem veku izhajam iz izreke **fijarola* ob zapisu *Figarola*. (JK76)
- Fejplán:** m. sg., tpn naselja v o. Montenara/Montenars (UD), it. *Flaipano*; PELLEGRINI razlaga toponim kot predialno ime iz lat. *Flavius*. (JK88)
- F(e)rlúgi:** m. pl., tpn naselja med Trstom in Opčinami, it. *Conconello*; 1374 *de Cuchunelo*; 1421 *in Chucunello*; 1444 *in Chuchonello*; CAVALLI 1494 *de Cucunel, in Cucunello*; primer polimorfije na Tržaškem; rom. ime je starejše in Doria ga razlaga iz tržaškega narečja (?) iz *cocon* 'svitek (las)', *cucugnel* 'majhen svitek'; *cocòn* je furl. apelativ. Sln. ime je nastalo verjetno v 16. stol. ali pozneje in je množinska oblika priimka *Ferlúga* (JK90, 122), ki je z avgmentativno pripono *-uga* nastal iz patronimičnega hpk *Ferlè* iz hgn *Florianus*. (JK34, 74)
- Fetávánje:** n. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1819 *Fettavana*, 1872 *Fittavanje*; v imenu se ohranja izglagolski samostalnik iz nar. ponavljalnega glagola **fita-va-ti* z osnovo **fita-*, ki je bila izposojena iz it. *affittare* 'najeti, vzeti v najem', *affitto* 'najemnina'; gl. ESSJ I, 129, s. v. *fit*. (JK45)
- Fíyoucha:** f. sg.?, mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Per Figovze*; TO C1 *Figovci*; izpeljano iz dnd *fíga*. (JK59)
- Fíyoucha:** m. pl., mtn pri Slivnem v isti o.; TO C2 *Figovci, Figovc'*. (JK59)
- Fíyouchi:** m. pl., mtn pri Prečniku v isti o.; mtn ceste proti Slivnemu, ki ga ne smemo zamenjevati z mtn v TO C1 in TO C2. (JK59)
- Firh:** m. sg., oron skalnate vzpetine pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

- Foladór:** m. sg., mtn sedla na skrajnem zahodu o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Sella Forador*; v imenu se ohranja izposojenka z disimilacijo $r - r > l - r$ iz furl. apelativa *foradôr* 'gorški prehod' iz lat. izpeljanke *foratorium* k *foratus* 'vrtanje'. (JK88)
- Folja, Foljavica, Foljanac:** f. sg., m. sg., mtn neznano kje med Trstom in Devinom; 1525 *in contrata Folia/Fogli[a], Fo(g)liaviza, (de) Fo(g)lianaz*; nejasno. (JK76)
- Fòm:** m. sg., Fúma, mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. apelativa *fum* 'dim, soparica'. (JK88)
- Francinovica, Francínovica:** f. sg., mtn vrtače Z od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E3; izpeljano iz hišnega imena *Francínovi*, ki je pogosten na Krasu in tvorjen iz osebnega imena *Franc*. (JK77)
- Fráta:** f. sg., mtn pri Bardu in hdn treh potokov: **Podfrata**, desni pritok Bedrože pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, in **Zafráta**, dva potoka med Bardom in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera (UD); iz lat. *fracta* prek it. *fratta* 'živa meja' oz. furl. *fràte* 'preseka v gozdu'; sln. apelativ *fráta* pomeni 'poseka, gozdna jasa, zaščiten gozd' (ESSJ I, 131). (JK85, 88)
- Frátíci:** m. pl., tpn zaselka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD), furl. in it. *Fratìns*; v množinskem imenu se ohranja priimek ali vzdevek *Frate*, čeprav se v osnovi morda skriva izposojenka iz furl. apelativa *fràte* 'preseka v gozdu' iz lat. *fracta*. (JK88)
- Frènkļjeuca, Fránkļjeuca:** f. sg., mtn pri Praproto v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Frankljevica*; ime posesti je tvorjeno iz rojstnega imena ali priimka *Frankl*. (JK59)
- Frnaža:** f. sg., mtn SV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; v imenu se ohranja lenirana rom. izposojenka z izvorom v lat. *fornax*, akuzativ *fornacem* 'peč', it. *fornace* 'isto', furl. *fornâs* 'žgalna peč; opekarna; apnenica'. (JK77)
- Frnáže:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), na kraju, kjer sta dve peči. (JK45)
- Frščák:** m. sg., oron pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Frščak*; izpeljano iz imena → **Frušče** s. v. **Na Frúďáčči**. (JK59)
- Frucína:** f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *fruciòn, fruzzòn* 'drobec'. (JK88)
- Na Frúďáčči:** m. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876 *pri Frudlišči*; nejasno. (JK59)
- ***Frušče:** m?. pl., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v isti o.; le v k. m. 1818 *Fruszhe*; nejasno. (JK59)
- Frudlišče:** n. sg., pozabljeni mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); izpričan le v ZM 1876 *pri Frudlišči*; morda iz nar. izposojenke *frodelj* 'posušene mlade veje z listjem za krmo' z izvorom v lat. *frons, frondis* 'listje' (gl. ESSJ I, 132). (JK59)
- Frúšouca:** f. sg., hdn sredi Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Fruševica*; verjetno gre za razvoj $h > f$ iz **Hruševica* (JK77); → **Hrúševica**.
- Fúntíci:** m. sg., notranji tpn v Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); Fúntíci, Fúntiščica; v imenu se ohranja manjšalnica na *-ic* iz rom. izposojenke z izvorom v lat. *fons, fontis* 'vrelec, izvir, studenec'. (JK85, 88)
- Furlánišče:** n. sg., mtn med Briščami in Gabrovcem v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819

Furlanishzhe; tako KZ 1892, TO D3, KLSI TS 333; v imenu se bolj verjetno ohranja etnik *Furlán* kot pa priimek *Fúrlan*. (JK77)

Furlánouca: f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Forlanovi verti*; TO C1 *Furlanovica*, *Furlanovca*; ime posesti s priponama *-ov* + *-ica* je verjetneje izpeljano iz etnika *Furlán* kot pa iz priimka *Fúrlan*. (JK59)

Fúža: f. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Fuža*, S od pokrajinske ceste; nejasno. (JK59)

G

Fabelníca: f. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Gabelnica*, *Gab'lnica*; ime je izpeljano s pripono *-ica* iz izposojenke iz it. *gabella* 'carina' (gl. ESSJ I, 134). (JK59)

Gábrče: f. pl., tpn naselja pri Danah v o. Sežana; v imenu se ohranja apelativ iz ftn *gáber* 'Carpinus' (ESSJ I, 134, in SVI I, 168) ali atn *Gaber*. (JK42)

Gábrje, Górnje Gábrje, Dólnje Gábrje: n. sg., tpn naselja v o. Sovodnje/Savogna d'Isonzo (GO), it. *Gabria*; v imenih se ohranja zbirno ime na *-je* iz ftn *gáber* 'Carpinus'. (JK42)

Pod Gábrje: mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 *Podgabrje*. (JK77)

Gábrk: m. sg., tpn zaselka pri Danah v o. Sežana; v imenu se ohranja apelativ s pripono *-æk* ali *-ik* iz ftn *gáber* 'Carpinus'. (JK42)

Gábrka: f. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja apelativ iz ftn *gáber* 'Carpinus'. (JK59)

Γábrynje: n. sg., notranji mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1819 *Habrania*; TO *Gabrnje* z napačno lokacijo; ime je tvorjeno iz dnd *gáber* 'Carpinus', prim. ESSJ I, 134. (JK45)

Γábrovæc, Γábrouc (tako S od kraja samega): m. sg., in **Γábrovica, Γábrouca** (tako v kraju samem in J od njega): f. sg., tpn naselij *Gábrovec* (tudi *Gábrovica*), it. *Gabrovizza San Primo* v o. Zgonik/Sgonico (TS), in *Gábrovica pri Komnu* v o. Komen; tpn zaselka pri Črnem Kalu v o. Koper/Capodistria; 1309–1310 *Laurentius/Laurencius de Gabroviç(a)*; [1310] *mulier de Gabroviça pro aficto olivis de Aurisini*; 1327 *in villa Gabrouice*; 1328 *in villa Gabrovica*; 1356 *in villa de Gabrouiza*; *Martinus de Gabroviza*; 1357, 1389 *Nedel de Graboviza* (sic)/*Gabroviça*; vsi zapisi v kodeksih tržaškega stolnega arhiva izpričujejo verjetno kraj v zgoniški občini; 1525 *Michlaul/Michlavez Calez de Gabroviza*; od tod je tako označeno naselje v o. Zgonik: 1819 *Gabrovitza*; KZ 1892 *Gabravc*; IGM 17 *Gabrovica*; ime je izpeljano iz dnd *gáber* 'Carpinus' + *-ov* + *-ica*. (JK42, 77, 122)

Pri Gábrovci: mtn JV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 *Pri Gabrovcu*. (JK77)

Γádne: m. ali f.? pl., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Gadne*; ime je izpeljano iz zoon *gåd* (ESSJ I, 135). (JK59)

Mezylarij: f. pl., mtn pri Medji Vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); raba nar. predloga *mez* 'med' z rodilnikom je na Krasu menda redka. (JK59)

- Pod Galerijame:** f. pl., mtn je nastal po izgradnji železnice nad desnim bregom Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza izposojenki iz it. apelativa *galleria* 'predor'. (JK45)
- Faricúta:** f. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Garicuta*; ime je izpeljano iz apelativa *gorica* 'najvišji trg v kraju' z akanjem in rom. pripono *-uta*. (JK59)
- Géna:** f. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Fiéta, Júdouška yiéta:** f. sg., notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), gl. tudi sinonimno ime → **Zaharíjski kònc** s. v. **Konc**; v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *gêto* (n.), ki je zaradi akanja prešla v f. (JK59)
- Gláuca:** f. sg., oron vzpetine pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Glavica, Gl'vica*; v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *gláva*, ki je pogosten v sln. toponomastiki. (JK77)
- Glávica:** mtn med Briščami in Gabrovcem v isti o.; TO D3 tudi *Glavca*; mtn *Gl'vica* v TO D3 na zemljevidu ne najdem. (JK77)
- Zaglavica:** mtn med Briški in Gabrovcem v isti o.; TO D3 tudi *Zaglavca*. (JK77)
- Pløbučják:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); istoveten z mtn **Kocjánou dúu**; TO D3 *Globočak, Gl'bočak, Kocjanov dol, Veliki dol*; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ iz pridevnika *globòk* + pripone *-jak*. (JK59)
- Pløbòčak:** mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V. (JK45)
- Globočák:** mtn vrtače JV od Brišč (TO D3), drugi J od Zagradca (TO E4) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Pløbuóršca:** f. sg., mtn doline pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Globoršca*; ime je izpeljano iz pridevniške osnove *glob-* 'globok' + pripone *-or* + *-sk-* + *-ica*. (JK59)
- Gléna:** f. sg.?, mtn nejasnega pomena pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); gl. SVI I, 177, s. v. *Glínšca*. (JK88)
- Plína:** f. sg., oron in mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Glina* (JK59); **Glina:** mtn Z od Gabrovca (KLSI TS 333, a TO D3 *Gline*), JZ od Zgonika (TO D3) in JZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); v imenih se ohranja apelativ *glína*.
- nä Plíni:** f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Glínica:** f. sg., tpn neznan kje; 1360 *Marcus de Gl[iniče]*; Bezljaj (ESSJ I, 147) omenja tpn *Glinica*, izpeljan iz apelativa *glína* + *-ica*, ne da bi povedal, kje je ta kraj. (JK122)
- Plínjeuci:** m. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); morda v zvezi z apelativom *glína*, prim. SVI I, 177, s. v. *Glina*, tu posebno mtn *Glinjek, Glinjè, Glinja Jama*. (JK45)
- Plobníca:** f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Glomniza*; izpeljano iz imenske osnove *glob-*, morda se v imenu ohranja isti nar. apelativ kot v vipavskem *globenica* 'globel, kotanja' (PLETERŠNIK I, 218). (JK59)
- Plobócca:** f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je izpeljano iz pridevnika *globòk* s pripomo *-ica*. (JK59)
- Plobòčnják:** m. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja enakoglasni apelativ iz pridevnika *globòk* in pripon *-ən* + *-jak*. (JK59)

- Flúy, Na γlóyi:** m. sg., hdn in mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Na Glogi, Na Gluogi*; v imenih se ohranja ftn *glòg* 'Crataegus oxyacantha'. (JK59)
- Gmájǰnca:** f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *gmájna*. (JK59)
- Na Gmájǰnaci:** mtn pri Praprotu v isti o. (JK59)
- Gmájǰnica:** spn in mtn v bližini Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako KLSI TS 331; TO E4 *Gmajnica, Gmajn'ca*. (JK77)
- Gmajna:** f. sg., mtn S od Koludrovce v o. Zgonik/Sgonico (TS); (TO E3); v imenu se ohranja apelativ *gmájna* iz nem. *Gemeinde* 'skupnost', ki v sln. toponomastiki označuje zemljišče (gozd, pašnik ipd.) v skupni lasti. (JK77)
- Briška gmajna:** mtn SV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3. (JK77)
- *Gmajna pod gadjo grízo:** mtn med Gabrovcem in Briščki v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Gmajna/Gmaina pod gadnya grisha/Grisha*; → **Gríža**. (JK77)
- Kímetova gmajna:** mtn SV od Brišč v isti o.; TO D3; svojilni pridevnik je izpeljan iz hišnega imena ali vzdevka. (JK77)
- Kriška gmajna:** mtn SZ od Brišč v isti o.; KLSI TS 330; pridevnik je izpeljan iz tpn *Križ* v o. Trst/Trieste. (JK77)
- *Gmajna pod Okrogelca:** pozabljeni mtn J od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819. (JK77)
- Pékova gmájna:** mtn S od Brišč v isti o.; svojilni pridevnik je izpeljan iz hišnega imena, to pa iz imena poklica *pék* 'pistor'. (JK77)
- *Gmaina pod Salles:** pozabljeni mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819. (JK77)
- Vížouska γmájna:** f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); pridevnik je tvorjen iz etnika k tpn *Vížovlje*. (JK59)
- Gnojǰine:** f. pl., mtn pašnika pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Hnoim nad Braida*; v imenu se ohranja apelativ na -*ína* iz *gnòj*, ki je pogosten mtn v vsem sln. prostoru (SVI I, 180, in ESSJ I, 154). (JK59)
- Gnojǰišče:** n. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895; ime ustreza enakoglasnemu apelativu, s krajevno pripono -*išče* tvorjenemu iz *gnòj*. (JK121)
- Gobišče:** n. sg., mtn Z od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Gobišče, Gub'sče*; mtn med vzpetinama Veliki vrh in Ovčnjak v isti o.; TO E4 z enakim zapisom; v imenih se ohranja nar. apelativ za knjiž. *gobišče* 'kraj, kjer rastejo gobe'. (JK77)
- Góbouce:** f. pl., mtn vinogradov S in J od železniške postaje pri Pesku v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja nar. apelativ iz *góba* in pripon -*ov* + -*ac*. (JK45)
- Gobrǰnják:** m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Gabernyak*; TO A–B1 *Gabrñjak*; v imenu se ohranja apelativ, tvorjen iz dnd *gáber* 'Carpinus' in pripon -*ǰn* + -*jak*. (JK59)
- Godimer:** m. sg., tpn na tržaškem Krasu neznano kje; 1316 *in villis de ... Godimer*; ime je enako dvočlenskemu psl. osebnemu imenu (prim. MIKLOŠIČ PN, s. v. *god-*, srb. *Godoměrci*, in ONPN s. v. *god-*, *Godoměrci*, *Godomarci*); kraja gotovo ne gre istovetiti z današnjimi *Godnjami*, ker jih isti škof Redolfus omenja v drugem dokumentu v drugačni zvezi; kraj lahko iščemo med današnjimi *Godnjami* in *Dobravljami*. (JK47)

- Gódnje:** f. pl., tpn naselja pri Dutovljah v o. Sežana; 1316 *de Godignan* z arhaično obliko moškega množinskega brezkončniškega roditeljskega imena na *-jane* > *-je* iz osebnega imena *Goděn* ali *Godina* (MIKLOŠIČ PN, s. v. *god-*). (JK47)
- Góla Kuntínova:** f. sg., mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; mtn je videti tvorjen iz dveh pridevnikov, prvi je opisen, drugi pa iz kakega hišnega imena ali vzdevka lastnika; je mtn nastal z opustitvijo apelativa ženskega spola? (JK77)
- Goláuka:** f. sg., mtn *Gol(l)auca* ob J robu Rocolske doline v Trstu, gl. TO, nar. inačica; → **Foljáuka**. (JK91)
- Galáuka:** mtn sredi Trsta, komaj streljaj V od gradu sv. Justa; z akanjem. (JK88)
- *Gólauka:** mtn pri Bardu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Ġòlc:** m. sg., oron vzpetine SZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Golec*, *Gouc*; izreka krajevnega inf. je očitno hiperkorigirana; v imenu se ohranja s pripono *-ac* posamostaljeni pridevnik *gòl*. (JK77)
- Gólec** in **Pod Golcem:** mtn, ki ustrežata imenu zgoraj navedene vzpetine; TO E3. (JK77)
- Folják, na Vrh Foljaka, Gríža:** m. sg., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Holiak*; 1832 *B(erg) Holiack*; TO A1 *Goljak*; v imenih se ohranja apelativ *golják* s podobnim pomenom kot *goljâva* 'neporaščena zemlja'. (JK59)
- Folják:** oron pri Prečniku v isti o.; TO C1 *Goljak*. (JK59)
- Foljáuka:** f. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; v imenu se ohranja apelativ iz *goljâva* 'neporaščena zemlja' in pripone *-ka*. (JK121)
- Forenjézd:** n. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tvorba imena ni povsem jasna. (JK59)
- Foríca, Goríca:** f. sg., tpn naselja, sedeža o. in pokrajine, it. *Gorizia*; 1001 *ville que Sclavorum lingua vocatur Gorica* (KOS 1911, 1); 1319 *Adam diaconus qui viti Goriciam*; 1349 sl. *Goričial/Goritia*; 1368 *Iančil de Goričia*; 1405 *Sercolus de Goricia*; 1405 *Georgius de Goricia*; 1406 *Andreas de Guriča*; 1462 *guriza*; 1494 *Guricia*; v imenu se ohranja apelativ *goríca* 'mala gora, najvišji trg v kraju; vinograd', manjšalnica na *-ica* iz *góra* (ESSJ I, 162, s. v. *góra*); *Guríza* je furl. in terg. inačica. (JK122)
- Nä goríce:** notranji mtn v Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Na ġoríci:** notranji mtn v Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Gríca:** notranji mtn, ime glavnega trga v Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Oríca:** mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD) in **Zaoríca, Zaorícon** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Órę za orícó:** notranji mtn v Teru, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Goríče:** f. pl., tpn naselja pri Famljah v o. Divača; 1348 *de Gorizan*, 1354 *de Goričan*; prvotno stanovniško ime na *-jane* > *-je* je verjetneje kot iz atn osnove *Gor-* (MIKLOŠIČ PN, s. v. *gor-*) tvorjeno iz nekega tpn ali mtn *Gorica*. (JK47)
- Forjánsko, Vorjánsko:** n. sg., tpn naselja v o. Komen; 1308 sl. *de Voriانسco/Voriansci*; *de Vorianco/Vorgiansco*; 1344 *de Goranscho*; 1352 *de Goriansco*; 1358 *de Vorianschó*; 1404 *de Wriansc(h)o*; 1525 *de Sgorianscho*, *de Scurianschega*, *Sgorianschiega*, *Sgorians[ce]ga*;

Ecclesia Sancti Andree de Gorianscho; tpn je izpeljan iz apelativa *gorján* ali stanovniškega imena **Gorjane* s pridevniško pripono *-ski*; prehod $\gamma > v$ je kraški nar. pojav; zapisi imena z vzglasnim *S-* imajo predlog *s/z* aglutiniran iz zveze 'z *Gorjanskega*. (JK76, 122)

Pod ýoro: f. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je tvorjeno s predlogom *pod* in apelativom *góra*. (JK59)

Gospódna: f. sg., mtn pri Vogljah v o. Sežana; 1870 *Wiese in Gemeinde Vogle: Gospodna*; 1883 *Gospodna*; pridevnik *gospódnji* ima v PLETERŠNIKU I, 237, dva pomena, in sicer 1) des Herrn (Gottes); 2) Herren-: čeprav ni izključiti prvega pomena, ker je zemljišče lahko bilo v preteklosti lastnina kake cerkve, se mi zdi bolj sprejemljiv drugi pomen: zemljišče je bilo lahko posest kakega duhovnika. Mtn je nastal z opustitvijo apelativa ženskega spola v pomenu 'opuščena njiva' ali 'senožet' ali kaj podobnega. (JK70)

Γóuc: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Za Govcam*; TO B2 *Na Golcu, Na Goucu*; inf.: *nə Γóuci*; mtn pri Slivnem v isti o.; → **Γòlc**. (JK59)

Gouník → Vouník

Fozdína: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Hoi-stina*; TO A–B1 *Gozdina*; v imenu se ohranja tvorjenka na *-ina* iz apelativa *gòzd* 'silva'. (JK59)

Grác: m. sg., oron pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1819 *Gradedz*; TO C2 *Gradec, Gradc*; nar. oblika imen s poenostavljenim soglasniškim sklopom *-dc-* v *-c-* je odraz vokalne redukcije (JK59, 77); v imenih se ohranja apelativ *grâdec*, s katerim so bile poimenovane utrjene naselbine na vzpetini, zlasti iz staroslovanskih časov (SSKJ).

Grá(d)c: m. sg., oron vzpetine S od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Gradec, Gradc*. (JK77)

Grádæc → Kósten

Zagrádec: mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335. (JK77)

Ū ýráde: m. sg., mtn pri Jezeru in pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); iz apelativa *grâd* 'gradišče, utrdba'.

Za ýráðen: mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Na gradu: mtn S od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *Na gradi*. (JK77)

V gradu: mtn S od Koludrovice v isti o.; TO E3 tudi *V gradi*. (JK77)

Na stárem ýrádi: notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Grádenc: m. sg., mtn J od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337, TO D3 *Gradensce, Grad'nsce, Pot na Gradensce, Put na Grad'nsce*; menda v zvezi z dnd *gráden* → **Grádin**. (JK77)

Grádežán: m. sg., obalni mtn nedaleč od mtn Dvéj séstri pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja stanovniško ime iz tpn *Gradež* in se nanaša na prisotnost ribiča iz Gradeža. (JK59)

Grádin: m. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; ime ustreza primarnemu dnd *gráden* 'vrsta hrasta, *Quercus sessiliflora* Salisb.'. (JK42)

Gradišče: n. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Gradišče*; **Gradišče:** oron pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Gradišče*. (JK59) Oron vzpetine in mtn V od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); mtn 1819 (Z) *Hradischtje* (JK77); v imenih se ohranja apelativ *gradišče*, s katerim so nekoč poimenovali ostanke utrdb.

Podgradišče: n. sg., mtn v Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Podgradišče*. (JK59) Mtn v bližini *Gradišča* pri Saležu zgoraj; TO D3 *Podgradišče*. (JK77)

Gradiška, Gradišče: tpn naselja in sedeža o. (GO), it. *Gradisca d'Isonzo*; 1316 in *Villis de ... Gradischa*; 14. stol., 1376 *Marinus de Gredissca/Gradischa*; 1368 *Nicolaus de la Gredischa*; 1369–1370 *Martinus de La Gerdischa*; tpn je zelo pogosten v sln. prostoru in ustreza apelativu *gradišče*, s katerim so nekoč poimenovali ostanke utrdb. Prav zaradi pogostnosti tega tpn se moramo zavedati, da se vsa ne nanašajo na mesto na Goriškem (ESSJ I, 168) (JK122); → **Gradišče**.

Grdolič: m. pl., notranji mtn skupine hiš v Trstu na JV strani križišča med ulicama dell' Eremo in S. Pasquale; ime je tvorjeno iz množinske oblike priimka **Gerdolič*, tpn na -*ič* iz priimka *Gerdól* (JK 91), endemičnega v Rocolu; priimek je tvoren iz pridevniške osnove *grd-*, dozdevno iz pomenske nianse 'ponosen'. (JK73)

***Grebčič:** m. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); izpričan le v k. m. 1818 *Grebzhizh*; nejasno. (JK59)

Grāčič: m. sg., oron pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Gričič*, *Grečič*; v imenu se ohranja manjšalnica s pripono -*ič* iz apelativa *gradec* → **Grác**.

Na Grāčiču: mtn na območju, ki ga označuje prejšnji oron. (JK59)

Grédina: f. sg., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), vzpetina, po kateri teče državna meja; v imenu se ohranja tvorjenka na -*ina* iz apelativa *grēda* 'leha' (gl. ESSJ I, 174, s. v. *grēda II*). (JK59)

Gréta: f. sg., notranji mtn v Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)

Grīčica: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); narečje pozna izključno γ, zato je g nerazložljiv. (JK88)

Grintovec: m. sg., mtn med Gabrovcem in Briščki v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D–E4; **Pri Grintovcu:** mtn v bližini železniške postaje na Proseku v o. Trst/Trieste; TO E4; pogosten oron in mtn v sln. prostoru ohranja izposojenko iz it. *grinta* 'hrapava površina'. (JK77)

Grīža: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 v *Grižah*; mtn pri Vižovljah v isti o., tudi **u Grīžah**; TO B2 *Griža* (JK45, 59, 89); **u Grīžah**: mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876 v *Grižah*; TO B1 *Griže*; mtn pri Praprothu v isti o.; TO C2 *Griže* (JK59); **Grīže:** f. pl., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Griže*; mtn v gozdu Ígoveca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895 (JK121); **Grīže:** dva mtn JZ od Samatorce (TO D2); mtn med Samatorco in Briščami (TO D2–3); mtn JZ od Saleža (TO D3); mtn med Gabrovcem, Saležem in Repničem (TO D3); mtn SZ od Gabrovca (TO D3; 1874 V *grīzah*); mtn Z od Repniča (TO E3); mtn med Devinščino in Repničem (TO E4); mtn SZ od Briščkov (TO E4), vse v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); **u Grīži:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); **u Grīžah u dolīnah**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino

- Aurisina (TS) (JK59); imena ohranjajo apelativ *gríža* ‘s skalami in kamenjem pokrito območje’ z nejasno etimologijo, gl. ESSJ I, 177.
- Biéška γρίζa:** f. sg., mtn gorskega grebena na levem bregu Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), neoznačen v večini kartografskih virov, z njega se spušča potok → **Γρίζnək** s. v. **Γρίζnik**; pridevnik se nanaša na tpn → **Béka** v o. Hrpelje - Kozina. (JK45)
- Ceróuska γρίζa:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Cerovska gríža*. (JK59)
- Črna γρίζa:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Dolenje/Dulenje gríže:** mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Gadna gríža:** mtn SZ od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); opisni pridevnik se nanaša na zoon *gàd*. (JK77)
- Gornje gríže:** mtn SV od Briščkov v isti o.; tako KLSI TS 331; TO E4 *Gorenjel/Gurenje gríže*. (JK77)
- Gostilna v grížah:** mtn J od Samatorce v isti o.; tako TO D2. (JK77)
- Γρίζa → Γολják**
- Kantétove gríže:** mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Kánte*, gen. *Kantéta*. (JK77)
- Lípønska γρίζa:** mtn pri Sosljanu in Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Per Lipenska Grisha*; TO B2 *Lipenska gríža*; v pridevniku se verjetno ohranja dnd lípa ‘Tilia’. (JK59)
- Máčja γρίζa:** mtn pri Vižovljah v isti o.; TO B2 *Devinski boršt, D. buoršt*. (JK59)
- Mihéuska γρίζa:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); pridevnik je verjetno tvorjen iz rojstnega imena. (JK45)
- Srédnje gríže:** mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; TO E4 *Srednjel/Srj’ dnje gríže*. (JK77)
- Svínjska γρίζa:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *U Sviniski Hrisi*; 1875 *V svinski gríži*; TO C2 *Svinjska gríža*. (JK59)
- Grížca:** f. sg., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Grižica, Grišca*; ime je s pripadnostno pripono *-ica* tvorjeno iz apelativa v mtn → **Γρίζa**.
- Grížica, Grišca:** mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E4. (JK77)
- Mála γρίζca in Velíka γρίζca:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO ima **Grížica** in **Grižca** (sic) na različnih lokacijah. (JK45)
- na Γρίžønci:** f. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Grižnica, Griž’nca*; ime je tvorjeno iz apelativa, ki se ohranja v → **Γρίζa**. (JK59)
- Γρίζnik:** m. sg., oron SZ stranskega vrha *Grmade* pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *M(onte) Ermada N.O.*; v imenu se ohranja tvorjenka na *-nik* iz apelativa *gríža*. (JK59)
- Γρίζnək, Γρίžni puótok, Puótok pod Biéško γρίžo:** m. sg., hdn potoka, ki izvira pri Beki (SLO) in se po Beški gríži (it. *Grisa di Beca*) spušča proti Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); it. *Rio Griza, Torrente Grisa*. (JK60)
- Γρίλιαν:** m. sg., iz Γρίλιána, tpn naselja pri Trstu ob morju v o. Trst/Trieste, it. *Grignano*, pri katerem so v 19. stol. sezidali miramarski grad; 1308, 1525 *Ecclesia Sancte Marie de Grignano*; etimologi ga soglasno izvajajo iz predialnega imena iz lat. *Agrinianus*.

Pri Grljanu se izliva v morje potok → **Krmíščica**, ki izvira pri Kontovelu (na pobočju so nekoč slavni vinogradi s trto, iz katere so pridelovali vino *pucinum* in ga izvažali za cesarjevo mizo v Rim). Odtod je priimek *Grilanc*. Današnja imenska oblika je nastala po disimilaciji *nj – n > lj – n*, v nominativu je akcent umaknjen z zadnjega zloga kakor v *farnetum > Fáren*. (JK76)

Γρμάda: f. sg., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); **na Špíc Γρμάdo** v Cerovljah; 1819 *Hermada*; IGM 17 *M. Ghermada (Hermada)*; IGM 62 *M. Ermada*; TO B1 *Grmada, Monte Ermada*; v imenih se ohranja apelativ *grmáda*, knjiž. 'velik kup; skladovnica lesa'. (JK59)

Gróblje: f. pl., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Groblje*; mtn pri Slivnem v isti o., 1818, 1819 *Chrubla*; TO C2 *Groblje, Grublje*; v imenih se ohranja apelativ *grôblja* 'kup nametanega kamenja'. (JK59)

Zayróblje: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Zagroblje, Zagrublje*. (JK59)

Gročána, Γrčána: f. sg., tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Grozzana*; lat. vsaj od 1316 *Gročana*. Bezljaj E, 87, in ESSJ I, 180, ime razlaga iz romanskega ali predrom. atn **Gratus*, **Graetus*, DORIA STRATA pa iz *Curtius*. Vsekakor je to predslovansko ime na *-ana*. (JK45, 122)

***Gróhot**: m. sg., mtn Z od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Pod Grochot*; TO D3 *Grohud*; KLSI TS 337 *Hróhut*; v imenu se ohranja apelativ *grohòt* 'debel pesek', gl. ESSJ I, 181, in SVI I, 201. (JK77)

Gropáda: f. sg., tpn naselja v o. Trst/Trieste, it. *Gropada*; 1278 sl. *Gropada*; 1304 *Cropada*; DORIA ime razlaga iz it. *gropo* 'skupina hiš'; osebno dajem prednost terg. furl. **grop* in mugl. *grop* 'vozel'. (JK, 68, 122)

Gropájčnik: m. sg., notranji mtn v Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno iz etnika *Gropájec* 'prebivalec Gropade' in krajevne pripone *-nik*; ime označuje hišo prišleka iz Gropade. (JK45)

Grúbolca: f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *grôblja* 'kup nametanega kamenja'; → ***Grubla**. (JK45)

Grúbelce: f. pl., oron vzpetine JV od Motela Val Rosandra pri Pesku v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); → ***Grubla**. (JK45)

***Grubla**: f. sg., pozabljeni mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), le v k. m. 1818 *Gubla* z očitno pisno napako. (JK59)

Podyrúble, tudi **Podgrúblje** in **Grúbelce**: f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Velíka yrúbila: oron vzpetine na državni meji, it. *Monte Concusso*, sln. *Kokóš*; to ime uporabljajo ob obliki **Kokúš** v Gropadi v isti o. (JK45)

Grušč: m. sg., mtn J od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja apelativ *grúšč* 'odkrušeni kosi kamnine' (SSKJ). (JK77)

Na gručcu: mtn S od Briščkov v isti o. (JK77)

Gumín: m. sg., tpn naselja in sedeža o., furl. *Glemòne*, it. *Gemona*, nem. *Glemaun*; 1202 *Jo. Glamonam*; 1236 *Richarda filia Johannis Glamonaxi*; 1316 sl. *de Glamona*; 1404 *de Glemona*; verjetno iz predrom. osnove **glem-* 'topi vrh' in avgmentativne pripone *-ona*.

(JK122) Sln. ime *Humín* je nastalo po eni izmed rezijanskih govornih inaičic po zaslugi diletanta, ki ni razlikoval med rezijanskimi govori: v Bili *Gumín* z zgodovinskim *g*, v Njivi *Gumín*, v Osojah *Humín* s koroškim refleksom za *g*, na Solbici in v Terski dolini *Umín*; knjiž. oblika mora biti *Gumín* tako kot *Goríca*. (JK104, 115, 122)

H

Pod híšo: f. sg., notranji mtn v Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime vsebuje apelativ *híša*. (JK59)

Za híšami: f. pl., mtn gozda pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Hliéu: m. sg., šest mtn: pri Sedilah (tudi **Pohliéu**) v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu (tudi **Čitouhliéu**) v o. Montenara/Montenars, pri Bregu, Mužcu (tudi **Touhliéve** in **Óreparkliéu**) in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *hlév*. (JK88)

***Hliéučíc, Kliéučíc:** m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja nar. oblika manjšalnica apelativa *hlév*; → **Hliéu**. (JK88)

Hodína: f. sg.?, mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); edini zapis ne omogoča razlage. (JK88)

Hóst, Zahóst: m. sg., dva mtn pri Sedilah in Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); imeni ohranjata nar. apelativ *hóst* (m.) 'goščava'.

Hrasti: m. pl., mtn S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja dnd *hrást*, ki ga na Krasu rabijo tudi s splošnim pomenom 'drevo'. (JK77)

u Hrástøh: m. pl., mtn ceste, ki od nabrežinske železniške postaje v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) pelje proti Šempolaju. (JK59)

Hrástje: n. sg., tpn zaselka Z od Barda v o. Bardo/Lusevera (UD), tana Hrástje, Hráščän, Hráščica, hráški; v Bardu, oddaljenem manj kot 1 km, **Krástje**, it. *Crastie*. (JK88) Rom. jeziki spremenijo vzglasni sln. *h-* > *k-*, zato lahko pripišemo tpn **Krástje** v barski izgovarjavi furl. vplivu. (JK26) Notranji mtn, del naselja Sveto v o. Komen. (JK42) Mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Hrastje* (JK59); iz zbirnega imena dnd *hrást*.

Hrastovíje: n. sg., tpn naselja v o. Podutana/San Leonardo (UD), iz *Hrastovíjeya*, *Hrastóvæc* in *Hrastóvčan*, -ka, it. *Crostù*; 1376 *de Crastoy, de Crastou*; lat. oblika se je razvila v današnjo it. *Crostù*, pri kateri si ne znam razložiti *a* > *o*; sln. oblika je očitno pridevniška; etnika sta izpeljana iz prvotnega imena **Hrastóvo* (*selo*), ki ga je Božo OTOREPEC, *Gradivo za slovensko zgodovino v arhivih in bibliotekah Vidma (Udine) 1270–1405*, Ljubljana, 1995, 301, zapisal s *Hrastovo*.

Hrastóvlje: n. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; 14. stol. *in villa de Cristolgan*; tpn je izvorno stanovniško ime na -*jane* > -*je*; arhaična oblika **Hrastóvljan* je prvotni množinski brezkončniški rodilnik; v tem primeru je tpn razlagati prej iz atn *Hrást* (MIKLOŠIČ ONPN, s. v. *chrast-*) kakor iz dnd *hrást*. (JK42, 47, 122)

***Hřbčak:** m. sg., mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS); le v k. m. 1819 Z *Herbschek, Pod Herb-schek*; v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *hrbæc*; → **Hřbčak**.

Hrbčiči, na Hribčku: m. pl. in sg., oron v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); obe obliki sta od istega inf.; prva oblika vsebuje manjšalnico *hrbčič*, ki je zanimivejša od manjšalnice v drugi imenski obliki, a ji je enakovredna in enakopomenska; tvorjeno iz manjšalnice *hrbæc* 'hribec'. (JK45)

Hřbæc: m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Dosso Trebini*; TO A1 *Hrbec, Hrb'c*; v imenu se ohranja apelativ *hrbæc* 'hribec', ki ga SSKJ in SP 2001 ne beležita, a je zapisan v PLETERŠNIKU I, 279: *hrbæc* 'kleiner Hügel'; pogost tpn in mtn na sln. zahodu. (JK59)

Hřbcæ: m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Hrbec, Hrb'c*. (JK59)

na Hřbcu: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59) Mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337 *Na hřbcu*. (JK77)

Hrčič: m. sg., mtn S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); nenavadno ime, ki si ga lahko razlagamo na različne načine. (JK77)

Hrénovice: f. pl., tpn naselja v o. Postojna; 1315 *a plebano de Crenuiç*; tpn je izpeljan iz ftn *hrèn* + svojilne pripone *-ov* + nominativne *-ica*. (JK122)

Hrestáuc: m. sg., mtn gozda S od železniških predorov nad desnim bregom Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); verjetno le fonetično drugačno od → **Hřstóuc**. (JK45)

Hrhotnica: f. sg., mtn med Zgonikom in Repničem v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)

Hrīb: m. sg., tpn zaselka pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji v o. Trst/Trieste; 1853 *Hrib*, TO *Hrib* (JK96); oron pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD) (JK88); mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) v bližini mtn → **Sriédnje** s. v. **Srédnje** (JK59); **Hrīb**, **Hrīb pod Zabrézčen**, **Hrīb svéteya Mah'éla**, **na Mihélu**, **na Mišél**: oron holma SZ od Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1628 *Ecclesia S. Michaelis Archangeli supra Bolunez*, 1819 *St. Michael*; TO *Sv. Mihael* z mtn *Hrib* (JK45); **Hříb**: oron pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876, TO C1 *Hrib*. Morda sovpada z zapisom v k. m. 1818, 1819 *Hrib sa Cerucem* (JK59); **Hříb**: mtn pri Vižovljah v isti o., sovpada z → **Vřhklánja**, TO B1 *Vrh Klanje* (JK59); **Hříb**, **na Hříbi**: mtn pri Cerovljah in Mavhinjem v isti o.; TO B1 *Hrib* (JK59); ***Zad Hřibam**: pozabljeni mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le ZM 1876 (JK59); ***Pod Hříbøn**: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1819 *Pod Hrieb*; TO C1–2 *Pod Hřibom*, *Pod Hřib'n* (JK59); **Pod hříbøn**: mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); **Hříbi**: m. pl., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); **na Hříbi**: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); mtn pri Slivnem v isti o.; TO B2 *Na Hřibu*, *Na Hřibi* (JK59); **nad Hříbi**: mtn v k. m. 1818 za Mavhinje v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); morda sovpada s prejšnjim mtn (JK59); **V hříbih**: mtn pri Saležu; KLSI TS 337; mtn S od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *V hřib'h* (JK77); **Na hříbu**: mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 330 (JK77); **u Hříbu**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); v imenih se ohranja apelativ *hrīb*.

***Ceróvlje hříb**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819 *Ceroule hrib*; verjetno je to le približen zapis neslovenskega uradnika. (JK59)

- Grudnov hrib:** mtn SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Grúden*. (JK77)
- Hrib pod Lúkmenco:** mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Podluknjica, Podluk'nca*; → **Lúkmenca**. (JK59)
- Nabržinski hrib:** oron vzpetine JZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 339 *Nabrežinski hrib*. (JK77)
- Sesljanski hrib:** oron pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); k. m. 1819 *Sistianski hrib*; TO B2 *Sesljanski hrib, Seslanski hrib*. (JK59)
- Strážni hrib:** oron pri Vižovljah v isti o.; 1819 *Strasha*; TO B1 *Straža*. (JK59)
- Šémčeu hrib:** oron vzpetine v bližini Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS), tudi → **Máli vřh** s. v. **Vřh**; svojilni pridevnik je iz priimka *Šémec*. (JK77)
- Šróke hrib:** oron vzpetine S od Zagradca v isti o.; TO E3 *Široki hrib, Šroke hrib*. (JK77)
- *Hrib pod Závodom:** oron pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1819 *Hrib pod Savodem*; TO B1 *Hrib*; → **Závod**. (JK59)
- *Hribača:** f. sg., pozabljeni mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), le v GB 1819 (*längst dem Graben*) *Hribatscha*; v imenu se ohranja tvorjenka apelativa *hrib* s pejorativno pripono *-ača*. (JK59)
- Na hribcu:** mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335, a TO E3 *Na hribu, Na hribi*. (JK77)
- Hribanca:** f. sg., notranji mtn v Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja tvorjenka iz apelativa *hrib* in pripon *-an* in *-ica*. (JK45)
- Hrovatínavec:** m. sg., mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *orto Crovatinavez Vert*; morda je istoveten z MGI 1868 *Krovatin Dol JV* od Opčin; ime s priponama *-av* (< *-ov*) + *-ac* se navezuje na star openski priimek *Hróvatin*; pritaknjeni *Vert* je tавтоloška ponovitev it. apelativa *orto* 'vrt'. (JK70)
- Hrstičje:** n. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Na Hrestizi* (JK59); mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); zbirno ime je tvorjeno iz dnd *hrást* s priponama *-ič* + *-je*.
- Hřstóuc, u Hřestáuce:** m. sg., mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja dnd *hrást* in priponi *-ov* + *-ac*. (JK45)
- Hrtovca:** f. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); izpričan samo v TO, zato brez naglasa in po približnem zapisu; ime je izpeljano iz zoon *hřt*, gen. *hřta* in svojilne pripone *-ov* + nominativne *-ica*. (JK45)
- Hrúševica:** f. sg., tpn naselja v o. Komen; ime je tvorjeno iz dnd *hrúš[ka]* + *-ev* (< *-ov*) + *-ica*; → **Frúšouca**. (JK42)
- Hrúševlje:** n. sg., tpn naselja v o. Brda je tvorjen iz sln. dnd *hrúš[ka]*; 1422–1424 v furl. zapisu *Crusò* ohranja fonetično zaporedje proti modernemu it. imenu *Cursò*. Ne znam razložiti rom. okrajšane imenske oblike, kakor tudi ne podobnih primerov *Skriljévol/Scriò* (morda, kakor se zelo pogostoma dogaja, je stara rom. imenska oblika priča najstarejše sln. imenske oblike: **Skrilj > Scriò?*; za naslednje ime je problem bolj kompleksen) in *Jénkovo: Vencò* v o. Dolenja/Dolegna del Collio (GO). (JK33)
- Hrúšica:** f. sg., tpn zaselka vasi Podkraj v o. Ajdovščina; 1272 *de pripon*; 1318 *de Pirpon*;

1371–1374 *Pirpan, Pirpam*; 1321, 1446 *de Pirpan*; 14. *Cruschiça over Pirpon*; CAVALLI 232 *pievam de la gresia de Crusizza over Pirman*; bodisi nem. ime *Birnbaum*, iznakaženo v sln. ustih, bodisi sln. *Hrúšica* sta kalka imena rimske *statio Ad Pirum*, znana od konca 1. stol.; tudi če je Jaro ŠAŠELJ, *Ad Pirum – rimska štabna baza na Hrušici*, Ljubljana, 1988, 3–4, zavrzel to razlago, češ da hruška ne raste pri nadmorski višini 800 m, je prav to razlago potrdila avstrijska arheologinja, ki je s svojimi izkopavanji osvetlila temelje rimske *statio* v obliki hruške. (JK67, 122)

pr Hrvátavijh, H(ə)rvátje, skoz Hrváte: m. pl., tpn zaselka pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Hervati* (sic); prej kot etnik se v imenu ohranja priimek. (JK45)

pr Hrvátəh: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); drugo ime je **pr Črnoyórcəh**. (JK59)

Studénc pr Hrvátavijh: hdn pri Hrvatih. (JK45)

Húntouc: m. sg., oron vzpetine pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Huntovec, Huntovc*; morda spada sem tudi 1819 *Pod Glutovaz*; etimologija nedognana. (JK77)

I

Ibána: f. sg., tpn naselja v o. Prapotno/Prepotto (UD), it. *Albana*; 1422–1424 v furl. besedilu *Albano* z arhaično žensko končnico *-o*; morda predialno ime s pripono *-anu* iz *Albus*. (JK33, 104)

Íyocə: f. sg., mtn gozda pri Bazovici v o. Trst/Trieste je verjetno tvorjen iz nar. dnd *íga* ‘*Salix caprea*’ za knjiž. *íva* ‘isto’, ki ga je zabeležil že PLETERŠNIK I, 290; nar. dnd je nastal po kraškem prehodu *v > γ*, ki deluje tudi v obratni smeri *γ > v*; → **Vouník**, → **Vorjánsko** s. v. **Forjánsko**. (JK121, 126)

Mála Íyocə: mtn gozda pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895 v gozdu *Íyocə*. (JK121)

Ílavica: f. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *ílovica* z akanjem. (JK88)

Ílocə: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Ilauza*; 1875 *Per Ilovci*; TO B2 *Ilovica*; mtn pri Cerovljah v isti o.; 1819 *Illouza*; mtn pri Prečniku v isti o.; TO C1 *Ilovica, Ilovca* (JK59); hdn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

na Íloci: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v bližini *Fratovega dola*; → **Frátou dóu** s. v. **Dóu**. (JK59)

Mála Ílocə: mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Podílocə → **Na Kónc Klánca** s. v. **Konc**

Íloc: m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Illovez*; 1876 *Ilovec*; TO C2 *Ilovica, Ilovca*; ime je znano tudi drugje kot tpn ali mtn (gl. ESSJ I, 209, s. v. *íl*). (JK59)

Ilovica: f. sg., dva mtn SZ in S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); oba zapisana v TO E3 tudi *Ilovca*. (JK77)

Grižnjakova Ilovica/Ilovca: mtn SZ od Brišč; svojilni pridevnik je najverjetneje iz hišnega imena. (JK77)

- Ilovice/Ilovce:** f. pl., mtn SZ od Brišč v isti o.; TO D3. (JK77)
- Školtinova Ilovica:** mtn S od Brišč; svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdevka. (JK77)
- Pri ilu:** m. sg., mtn pri Briščkih v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; TO E4 *Ilo*; v imenu se ohranja apelativ *ílo* 'ilovica'. (JK77)
- Ívönca:** f. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Hnienviza*; AT A1 *Ivnica, Iv'nca*; nejasno; izpeljanka s pripono *-ica* iz težko ugotovljivega apelativa. (JK59)
- Ívørø:** m. pl., zunanji mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) tik ob notranjem mtn → **Jáve**, tako da marsikdo ne ločuje med imenoma; 1875 *V Jverjah, V Iverjah*; TO B2 *V iverih, V iverj'h*; v imenu se ohranja apelativ *ivêr* zaradi oblike skalnatih tal. (JK59)
- Ízølcø:** f. sg., mtn skalnate stene vrha Sv. Mihaela pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Ízøla:** f. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), ime polotoka med izviroma Timava *Pod skalini* in *Pri mryandani*; ime je it. izvora s pomenom 'otok' in je bilo bržkone prevzeto od it. ribičev. (JK59)

J

- Jáblø, na Jábløni:** m./f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Jablan, Jabl'n*; ime je tvorjeno iz dnd *jáblan(a)* 'Pirus malus'. (JK59)
- Jáblanec:** m. sg., tñ zaselka pri Komnu v o. Komen; tñ je izpeljan iz dnd *jáblana* 'Pirus malus' z nominativno ali manjšalno pripono *-øc*. (JK42)
- *Jablin:** m. sg., mtn Z od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819; ne glede na nezanesljivost zapisov v tem viru se v imenu utegne ohranjati nar. oblika dnd *jáblan* 'Pirus malus'. (JK77)
- Jágnjed:** m. sg., tñ naselja v o. Podutana/San Leonardo (UD), it. *Iàinich*; v imenu se ohranja enakoglasni nar. dnd za knjiž. *jágned* 'Populus nigra'. (JK104, 115)
- Jákøe:** f. pl., notranji mtn v Zaboløncu, zaselku vasi Bolønc v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v TO *Zaboløunec, Zabolønc* je lokacija zgrešena; nejasno. (JK45)
- Jákøe:** f. pl., mtn pri Devinu in Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v TO A1 *Jakne* je na karti napačno označen, dejansko bi moralo biti ime tiskano tik ob izviri Timava; nejasno. (JK59)
- na Jáknøh:** hdn najbolj vzhodnega izvira Timava pri Štivanu v isti o.; TO A1 *Potok na Jaknøh, Puotok na Jaknøh*. (JK59)
- Jákøpici, Orø par Jákøpice:** m. pl./sg., notranji mtn v Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); tudi → **Kontøni**; ime je iz enakoglasnega primka in hišnega imena. (JK88)
- *Jám → *Podjám, Potjám**
- Jáma, Jåma:** f. sg., pogosten mtn, spn, hdn in mtn sedla v Terski dolini: mtn, tudi **Podjåma**, pri Smardenči in Sedilah, tu tudi hdn **Tapotjåmo** (površen kartografski zapis ali emfatični *t* (?); → ***Podjám, Potjám**) in **Zajåma**, mtn pri Šteli, vse v o. Čenta/Tarcento; dva spn in

mtn ceste **Zajáma** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; spn **Podjáma** pri Sedliščih, **Taparjami** in **Jama** pri Bardu, mtn tudi **Tanajáma**, **One nad jámøn** pri Mužcu, mtn sedla pri Mužcu, vse v o. Bardo/Lusevera; hdn **Tapotjamo**, desni pritok Karnahte pri Vizontu, in tpn **Doupodjámo**, **Tapotjámo** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD) (JK88); **Jáma**: hdn izvirkra pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) JV od naselja na levem bregu Potoka (JK45); **Jáma**: mtn sedla J od gore *Cadin* Z od Mužcev v o. Bardo/Lusevera (UD); polimorfno ime, it. *Forcella Musi* z it. *forcella* 'jama, sedlo' (JK85); **Pri jamah**: mtn JV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); **Jáme**: f. pl., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Jama v hribih*, *Jama v hrib'h* (JK59); **Př jámøh**: f. pl., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Dolnja jama*, *Dolnja jama* (JK59); **Nä Jámi**, **Vlíka jáma**: ů Vlící jámi; 1819 *Na Jamen*, 1872 *na Jami*; mtn pri treh izviri *Pod vrtom*, *Jama* in *Struga* na levem bregu Potoka J od Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); **Pri jami**: mtn S od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3 (JK77); **Pred jám#o**: mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); v imenih se ohranja apelativ *jáma*. (JK88)

Jama v Babcí: spn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; *Bábca* je mtn. (JK77)

Bríškovska jáma, tudi **Pečina v Gmajnci**, **Ta velikánka**, **Velíka jáma**: že raznovrstnost poimenovanj kaže na bolj ali manj sodoben prevzem terminov različnega krajevnega izvora in splošnih izrazov; ob apelativih *jáma* in *pečína* imamo opraviti še s splošnim opisnim pridevnikom *vélíka*, tudi z izpeljanim imenom *Ta velikánka*, in s krajevnima določilima *bríškovska* in v *Gmajnci*; prvo ime je splošno rabljeno v TO E4 in v sln. medijih, drugo so zapisali speleologi (VG 2, FR); zadnji dve sem slišal od briškovskih inf.; it. *Grotta Gigante*. (JK77)

Jáma ů Buóřšt: spn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); *Buóřšt* je mtn. (JK77)

Cíbčeva jáma: spn med Gabrovcem in Briščki v o. Zgonik/Sgonico (TS), naveden po TO E4; svojilni pridevnik je iz priimka *Cíbic*. (JK77)

Cigánska jáma: spn v bližini Brišček v o. Zgonik/Sgonico (TS), naveden po KLSI TS 331. (JK77)

Jáma od Cíle → **Gábrovska pečína** s. v. **Pečina**

Čótøva jáma: spn med Božjim Poljem in Zgonikom v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je iz vzdevka *Čót*, v katerem se ohranja izposojenka iz it. nar. *zoto*, furl. *zuèt*, *ciuèt* 'šepavec'. (JK77)

Jáma na Čótøven: spn na Božjem Polju v bližini lekarne v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D4 *Jama na Čotovem*, *Jama na Ču'tav'n*; na *Čotøven* je mtn. (JK77)

Jáma pri Dóvredi: spn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico; tako KLSI TS 333, it. *Fovea Maledetta* (VG 822); izvor krajevnega določila ni jasen. (JK77)

Jáma vrh Gráca: spn na hribu Gradec v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Jama vrh Gradca*. (JK77)

Jama v Hribih: spn na vrhu Osojne v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D2. (JK77)

Jepáukna jáma: spn JZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Jepavkna jama*; edino možno razlago imena vidim v etničnem imenu v kraški nar. verziji *Jepávæc* za izvorni *Ipávæc*: ker so se že v 14. stol. številni Ipvci (sln. knjiž. oblika imena *Vipávec* je k

imenu aglutinirala predlog *v*) selili preko Krasa v Trst, si z lahkoto predstavljam njihovo prisotnost na Krasu. (JK77)

Jama pri jeplenci: spn med Gabrovcem in Zgonikom v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 333, it. *Pozzo tra Gabrovizza e Sgonico* (VG 163); TO D3 *Jama pri japlenci*. (JK77)

Jama pri jeplenkí: spn J od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; *Jápljen* je po informatorju mtn. (JK77)

Jáma na Kámenci: spn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Abisso di Samatorza*; TO D2 in D–E3 *Kamnica, Kam'nca*; KLSI TS 339 *Jama na Kámenci*; mtn *Kámenca* je ime zemljišča, na katerem se odpre brezno. (JK77)

Jama v Knézovem korpu: spn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; po inf. je *Kniézoŭ kuórp* mtn; svojilni pridevnik je tvorjen iz priimka lastnika *Knéz*; za apelativ **korp* sem našel pomensko ustrezno pričo le v PIRONA 203, v zvezi *un cuarp di tiare* 'posestvo'; → **Kuórp**. (JK77)

Kocjánova Jáma: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819 *Kozjanova Jama*; svojilni pridevnik je iz priimka. (JK59)

Jáma ŭ Kuráncjh: spn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); krajevno določilo je mtn. (JK77)

Jáma ŭ Mándriji: spn pri Saležu v isti o.; *Mándrija* je oron. (JK77)

Jáma na Mejákovøn: spn med Samatorco in Briščki v isti o.; TO D3 *Jama na Mejakovem*; krajevno določilo vsebuje svojilni pridevnik iz priimka lastnika *Meják*. (JK77)

Némčeva jáma: spn v bližini hriba Ostri vrh SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako TO E3; svojilni pridevnik je iz priimka *Némeč*. (JK77)

Jáma na Páuljøn vrhu: spn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 *Jama na Pavljem vrhu*; KLSI TS 336 citira tri jame: *Grotta presso il Colle Pauliano* (VG 3984), *Caverna I sul Colle Pauliano* (VG 3807) in *Caverna II sul Colle Pauliano* (VG 3800). (JK77)

Jáma na Pírovščah: spn JZ od Repniča v isti o.; TO E4 *Jama na Pirovščah, Jama na Pj'rovšč'h; Pírovšč'e* je mtn zemljišča, na katerem je jamska odprtina. (JK77)

Jáma na Siéleħ: spn med Zgonikom in Koludrovico v isti o.; TO E3 *Jama na Selih; Siéle* je oron. (JK77)

Jáma ŭ Stáriħ ŭoyrádah: spn JZ od Brišč v isti o.; TO D3 *Jama v Starih ogradah; Stare ograde* je mtn. (JK77)

Jáma ŭ Sténcah: mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); za krajevno določilo → **Sténce**. (JK45)

Jáma ŭ Strénaħ (inf.) in **Jama v Strenah Mužljeviħ** (KLSI TS 337): spn v bližini Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D–E2 navaja mtn *Strene*; nejasno. (JK77)

Zajáma: tpn zaselka, del Zaŕarha, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88) Mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) v bližini mtn *Podlipo* pri Sesljanu. (JK59)

Jámana: ?, s takim zapisom le pri VIDONIJU; mtn, tudi **Óreťapodjámana**, pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Brúze, Brúsa Jámana: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); če je pridevnik moč istovetiti s knjiž. *brúsen* iz apelativa *brús*, bi ime pomenilo 'jama, v kateri je najti trd kremen za bruse in mlinske kamne'. (JK88)

- Jamence:** f. pl., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; nar. verzija množinske oblike apelativa *jâmnica* 'zasipnica, podsipnica'. (JK77)
- Jámica:** f. sg., mtn pri Bardu (?), vsekakor v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa v → **Jáma**. (JK88)
- Jámlje:** f. pl., tpn naselja ob J vstopu v goriškem Dolu v o. Doberdob/Doberdo del Lago, it. *Iamiano*; prvotno stanovniško ime na *-jane* > *-je* je izpeljano iz nekega zemljepisnega imena *Jama*? (JK67, 115)
- Japlénce:** f. pl., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; v imenu se ohranja kraška oblika knjiž. apelativa *apnēnica*, tvorjenke iz *ápno*. (JK121)
- Jäplénca, na Jäplénci:** mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO *Apnénica* z napačno lokacijo. (JK45)
- Jeplénca:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *bosco Ieplenza, prato Ieplénza, campo Ieplenza*; TO E4 in F5 *Jeplenca*, dvakrat množinsko *Jeplence* in dvakrat *Jepljenca* (sic); po inf.: *Jeplénca* pri fojbi 149 ob prvem železniškem nadvozu na cesti proti Colu; ime je iz apelativa *apnēnica* nastalo po disimilaciji *n – n > l – n* in nar. prehodom *ja- > je-*. (JK70)
- Jârac, Tanajârac:** m. sg., mtn v o. Fejplan/Flaipano; ime je s pripono *-ac*, nar. *-ac* tvorjeno ali iz samostalnika *jar, jari* 'kraj, kjer se rečna voda peni' ali pridevnika *jâr* 'spomladanski'. (JK88)
- Járešče:** spn S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako TO D3; toda KLSI TS 333 **Jércšeče**; zaradi sorodnosti s podobnimi krajevnimi imeni na Krasu dajem prednost prvemu zapisu. (JK77)
- Járouce:** m. pl.?, oron vzpetine S od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS) na J strani državne meje, it. *Col dell' Agnello* (paraetimološka mistifikacija); MGI *Jarovce*; TO E2–3 *Jarovce, Jarovc*'; ime je s priponama *-ov + -ac* tvorjeno iz iste osnove kot → **Jârac**. (JK77)
- Járovc:** m. sg., mtn pri Samatorci v isti o.; tako KLSI TS 337; k. m. 1819 *Jaronce* (z očitno napako pri prepisu), TO E3 *Podjarovce* in inf. **Zad za Járouce** kažejo na zvezo z oron. (JK77)
- Podjarovce:** mtn SV od Koludrovce v isti o.; TO E3. (JK77)
- Jásen → Jésen**
- Jáška;** f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza knjiž. apelativu *jâšek* ali *jáška*, prim. ESSJ I, 221, s. v. *jâšek*. (JK88)
- Jáve:** f. pl., notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. (IGM) *Aurisina Cave*, običajno *Cava Romana*, ki se nadaljuje z zunanjim mtn → **Ívørø** (JK59);
- Pri jávah:** spn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 333 (JK77); **u Jávah:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); **Pod jávo:** notranji mtn v Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); kraško nar. *jáva* 'kamnolom' je izposojenka iz furl. *giàve* 'kamnolom' (ESSJ II, 222, s. v. *java*).
- Java vrh Gradca:** mtn S od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); → oron **Grá(d)c** s. v. **Grác**. (JK77)
- Grščeva java:** mtn J od Zagradca v isti o.; TO E4; svojilni pridevnik je menda iz hišnega imena ali vzdevka. (JK77)
- Kuartírjeva jáva:** f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) v bližini obale Z od Viéra; pridevnik je nejasen. (JK59)

- Šučeva java:** mtn SV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4; svojilni pridevnik je tvorjen iz hišnega imena ali vzdevka. (JK77)
- ***Jávor:** m. sg., samo kot del imena; oron **Zajávor** ob vzhodnem robu verige Mužcev na meji med Tersko dolino in Rezijo; v imenu se ohranja enakoglasni nar. in knjiž. dnd *jávor* ‘Acer’. (JK88)
- Tanajáuarje:** m. sg., tpn zaselka pri Karnahti v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Tanaiauarie*; zbirno ime na *-je* je izpeljano iz dnd *jáuar* in vsebuje krajevni prislov *ta* ‘tam’ + predlog *na*. (JK55)
- ***Jávorica:** f. sg., mtn **Podjávoric**a pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno s predlogom *pod* iz dnd *jávor* z nominativno pripono *-ica*. (JK88)
- Jávorje, Jávorja:** n. sg., štirje mtn, tudi **Četapodjávoric**a pri Podbardu, tudi **Tanajávoric**a pri Zavarhu in Bardu, tudi **Tapodjávoric**a pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); zbirno ime iz dnd *jávor* + pripone *-je* z nar. prehodom nenaglašene *e > a*. (JK88)
- ***Jávrovica:** f. sg., mtn **Tapodjávrovica** pri Bardu (?) v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno s krajevnim prislovom *ta* ‘tam’ + predlogom *pod* + dnd *jávor* ‘Acer’ + svojilno pripono *-ov* + nominativno *-ica*. (JK88)
- Jázbac:** m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. zoon za knjiž. *jâzbec*. (JK88)
- Jazbina:** f. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; v imenu se ohranja apelativ *jâzbina* ali naglasna varianta *jâzbína*. (JK121)
- Jazbena:** tpn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v TO C2 *Jazbena* na J strani ceste proti Šempolaju. (JK59)
- Jâzbina:** tpn, tudi **Zajâzbena**, pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD) in tu tudi spn **Jazbine**; dva mtn, tudi **Tapodjâzbena** pri Podbardu in **Jâzbine**, tudi **Tazajâzbena** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Jeboménta:** f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD), tudi **Tazajeboménta**; tudi **Juboménta**, mtn pri Bardu; nejasnega izvora in pomena. (JK88)
- Jâce:** n. sg., hdn, ime šeste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza nar. obliki apelativa *jâjce* in ponazarja obliko kadi. (JK45, 60)
- Jéduca:** f. sg., oron vrha med Podbardom in Mužcem v o. Bardo/Lusevera (UD) in mtn, tudi → **Tazajeboménta** s. v. **Jeboménta** pri Mužcu; ime je tvorjeno iz arhaičnega nar. dnd *jedla* ‘jelka, jêla’ s svojilno pripono *-ov* + nominativno *-ica*. (JK88)
- Jéyenca:** f. sg., mtn SV od Opčin v o. Trst/Trieste; 1883 *pascolo, campo Iegoniza Dolina*; TO F5 *Jegnica*; ime je tvorjeno z nominativno pripono *-ica* iz apelativa *júgno, jâgno*, značilnega za sln. jugozahod (ESSJ I, 186, s. v. *gumno I*), s pomenom ‘prostor za gospodarskimi poslopji, prostor okoli hiše’; bližina zemljišča podpira to razlago. (JK70)
- na Jéjdi:** f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Na ajdi, Na jejdi*; v imenu se ohranja kraški ftn *jéjda*, knjiž. *ájda* ‘Fagopyrum’. (JK59)
- Jélovača:** f. sg., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Dosso Giulio*; TO A1 *Jelovačna*; nar. dnd *jêla* ‘jelka’ je podstava za tpn in mtn, ki so pogostoma tvorjeni iz pridevniške osnove *jelov-* (po akanju *jelav-*), prim. SVI I, 238, s. v. *Jela*; tu je nar. osnovi *jelav-* pridana pripona *-ača*. (JK59)
- Jelaváča, ũ Jélovača** (?): mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pri Lovači* (sic). (JK59)

- Jelaváča:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *bosco, pascolo Savod u Jellavatzia*; TO E4 *Jelovača, Jelavača*. (JK70)
- Jøpljánca, Løpljánca:** f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); imeni sta tvorjeni iz nar. oblike **japnenica* za knjiž. *apnēnica* po disimilaciji $n - n > l - n$; drugo ime je iz oblike prvega nastalo po asimilaciji $j - l > l - l$. (JK59)
- Jeplenca:** mtn J od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4; v imenu se ohranja nar. apelativ *jeplénca*, ki ustreza knjiž. *apnēnica*. (JK77)
- Pri jépnjenci:** mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); za razliko od nar. *jeplénca*, ki se od knjiž. razlikuje po disimilaciji $n - n > l - n$, nas pri tej redki nedisimilirani imenski obliki moti naglas. (JK77)
- ***Jerla:** f. sg., hdn *Rio Tazajerlon* pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); nejasnega izvora in pomena. (JK88)
- Jernétovo:** n. sg., mtn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); ime je nastalo iz svojilnega pridevnika iz osebnega imena ali boljše priimka *Jérne*, gen. *Jernéta*. (JK77)
- Jérob:** m. sg., mtn, tudi **Óřetaparjjiroba** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja pravni termin *jérob* 'varuh, skrbnik'. (JK88)
- Jeróvica:** f. sg., spn jaška med Zavarhom in Sedlišči v o. Bardo/Lusevera (UD), in **Podjeróvica**, mtn pri prejšnjem; imeni ustrezata knjiž. apelativu *jerovica* 'rjava ali rdeča rodovitna zemlja na kraških tleh'. (JK88) Mtn S od Devinsčine v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 *Jerovica, Jerovca*; pri razlagi tega imena lahko konkurirajo druge razlage: morda iz bizantinizma *jer* (iz gr. *hieréús* 'duhovnik'); manj verjetno iz osebnega imena *Jéra*; še manj iz apelativa *jerína* 'kamenje, pomešano z rdečo zemljo'. (JK77)
- Jésen, Jásen:** f. sg., trije mtn pri Bregu, Podbardu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); oron vrha na gori Mija na državni meji (UD) (JK104); mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenih se ohranja nar. oblika za knjiž. dnd *jésen* 'Fraxinus ornus'. (JK77)
- Jeseníce:** f. pl., tpn naselja in sedeža o. na Gorenjskem; 1405 *Martinus de Giseniç*; v tržaških srednjeveških kodeksih pisni *g(i)* ustreza sln. *j*. Tpn je tvorjen iz dnd *jésen* 'Fraxinus ornus' + *-ica*, gl. ESSJ I, 228, s. v. *jesen*. (JK122)
- Jesenjé:** n. sg., mtn obdelanega zemljišča S od cerkve v Bardu; zbirno ime iz dnd v → **Jésen**. (JK88)
- Jásena, Tapodjásena:** mtn pri Bardu ob potoku Mališčak; **Podjésenje**, mtn pri Zavarhu v neposredni bližini prejšnjega. (JK88)
- Jeshar:** m. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1818 *Ieshar*; v imenu se ohranja apelativ za poklic *jésihar* 'prodajalec kisa' ali boljše priimek *Jeshar, Jesihar*; mtn je potrebno razumeti kot lastniško ime. (JK59)
- Jézero, Jézero:** n. sg., dva mtn, tudi **Tazaézaro** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); tudi **Jézera**, n. pl., hdn izvirkov pri Bardu; hdn in tpn ***Krajézer**, tudi **Tačezjézero, Parjézara, Podjézara** med Zavarhom in Vizantom; v imenih se ohranjajo nar. oblike za knjiž. apelativ *jézero*. (JK88)
- Jézero**, nar. tudi **Jézer, Jézer:** m. sg., tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *San Lorenzo*. (JK45)
- Ježéra:** n. pl., mtn njiv in travnikov pri Gročani v isti o. (JK45)

Jəzbíce: f. pl., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); na S strani ceste proti Šempolaju; morda se v tem imenu ohranja nar. apelativ, ki razen z naglasnim mestom ustreza knjiž. *jəzbica* ‘samica jazbeca’ (SSKJ II, 213). (JK59)

Jjsenič → **Esenič**

Júyəlce: f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Na Jugelcah*; TO C2 *Jugelce, Jug’lce*; nejasno, prim. SVI I, 243, s. v. *Jug*. (JK59)

Júgna: f. sg., notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); zapis in izreka sta negotova; → **Jéyenca**. (JK77)

Júrkəvəc, ŷ Júrkouci: m. sg., mtn pri Nabrežini in Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Turkowetz* z očitno pisno napako; 1875 *Jurkovec, Per Jurkovci*; TO C2 *Jurkovci*; ime je izpeljano iz hpk *Júrko* s priponama *-ov* (> *-əv*) + *-əc*. (JK59)

Júrkouc: m. sg., mtn nad Prosekom v o. Trst/Trieste; 1883 *vigna Iurcouze*; TO D4 *Jurkovec, Jurkovec*; ime je tvorjeno s svojilno pripono *-ov* (tu smo zunaj območja openskega akanja!) + *-əc*; isto velja za TO G6 *Jurkovka*. (JK70)

Jútro, óre na Jútre: n. sg., notranji mtn v Podbardu, o. Bardo/Lusevera (UD); ime skupine hiš V od Óre na méji. V Zavarhu imenujejo ta zaselek **Čie na Jútre, Oré na Útrah**; v imenih se morda ohranja nar. apelativ *jútro* ‘krčevina, pašnik’, gl. BEZLAJ ESSJ I, 235. (JK88)

K

Kāča: f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja zoon *kāča* ‘serpens’. (JK88)

Kačica, Kačca: mtn doline Z od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; v imenu se ohranja manjšalnica na *-ica* zoon *kāča* ‘serpens’. (JK77)

Kafrt: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Per Kaferti*; TO C3 *Kafrt, Kafart*; v ustnih virih ime ni izpričano; v imenu se ohranja izposojenka iz nem. *Kaufrecht* za zemljišče, ki ga je kmet podložnik užival po kupnem pravu in je zanj veljala pravica dedovanja (V. Simič v *Slovenskem etnološkem leksikonu*, Ljubljana, 2004, 207). (JK59)

Kājac: m. sg., mtn pri Lofjanah v o. Čenta/Tarcento (UD); edini zapis mi ne omogoča razlage. (JK88)

Kákič: m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); morda se v imenu ohranja hišno ime. (JK88)

Kálac: m. sg., Kāuca, pet mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu, Zavarhu, Bardu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD) in hdn SV od Zavarha; v imenih se ohranja manjšalnica z nar. pripono *-ac* (< *-əc*) apelativa *káu*, knjiž. *kāl* ‘plitvejša vdolbina s stoječo vodo’. (JK88)

***Kálce:** n. sg., hdn mlake J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); ne vem, kje sem to ime slišal, zdi se mi sumljivo zaradi izreke z *l*, saj se pojavlja le enkrat ob bolj pogosti manjšalnici *kalič* ali *kálič*. (JK77)

Kalič: m. sg., Kalíca, mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); hdn v bližini Brišč; mtn SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Kalisch* (JK77); **Kálič, pr Kalíči:** hdn

- pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); hdn kala J od *Kúpčevih* (JK59); **Kálič**: hdn SV od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 341 (JK77); **Kàlič**: mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Kalič, K'lič* (JK59); **Na kaliču**: hdn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 334 (JK77); **Pri kaliču**: mtn S od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Kalesch*; TO E3; KLSI TS 335 *Pri kaliču* z zgrešenim naglasom; mtn doline J od Brišč v isti o.; KLSI TS 331 brez naglasa (JK77); **Kaliče**: m. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je v tožilniku smeri iz nekdanjega ***Kalíčj** (JK45); **Kàlič**: hdn v Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *V Kalih, V kal'h* (JK59); **Kàlič**: hdn v Vižovljah v isti o.; 1819 *u Kaliczhi, Kaliczhe*; TO B2 *Kalič* (JK59); v imenih se ohranja manjšalnica *kalič* iz *kāl* 'plitvejša vdolbina s stoječo vodo'. (JK45)
- Kalilnik, Kaliunik**: m. sg., mtn S od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Galliniak, Pod Galliniak*; iz ftn *kalīnje* 'vrsta črnega bezga, Sambucus ebulus L.' s pripono *-ak?* Izpostavljeni imeni (po inf.) verjetno ne sovpadata z zgodovinskimi zapisi. (JK77)
- Kalípunca**: f. sg., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Kalipniza*; v bližini mtn *Kalič* in Višár; nejasno. (JK59)
- Kalónkavac, Kolónkavec**: m. sg., mtn zaselka V od pokopališča pri Sv. Ani v Trstu; 1860 strada di *Coloncavez*, sedaj via Costalunga, *Caloncovez*; ime je nastalo sredi 19. stol. po posesti, ki jo je tam imel tržaški kanonik; ime je izpeljano iz ben. it. *calònego* za kanonik z dvema sln. priponama (svojilno *-ov* + nominativno *-ac*) in označuje tamkajšnjo kanonikovo posest. Le ljudska oblika z *-a-* v prvem zlogu in z akanjem v tretjem je torej zgodovinsko upravičena, medtem ko so poznejše oblike z *o* v prvem zlogu hiperkorigirane (TO, časopisi, knjige). (JK67, 96)
- Kalúdrouca** → **Kolúdrouca**
- Kalúmb**: m. sg.?, mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; 1819 *Pot Lumba* (sic); TO E3 *Kalumba, K'lumb'*; morda se v imenu ohranja izposojenka iz it. *colombo* 'golob', f. *colomba*. (JK77)
- pr Kalúnah**: f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pri mostovih, Pri mustuv'h*; v imenu se ohranja nar. oblika za knjiž. *kolōna* v pomenu 'obokan steber, arkada' iz it. *colon(n)a* 'isto'. (JK59)
- Kriške kalúne**: mtn mejnika med Nabrežino v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina in Križem v o. Trst/Trieste, na kraju, kjer ob pokrajinski cesti, ki povezuje obe vasi, stojita dva stebra. (JK59)
- Pod kal'ónco**: f. sg., notranji mtn v Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja nar. manjšalnica **kolonica* iz *kolōna* 'obokan steber, arkada' iz it. *colon(n)a* 'isto'. (JK59)
- Kaluža**: f. sg., mtn doline Z od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; v imenu se ohranja apelativ *kalúža* 'luža'. (JK77)
- Káman**: m. sg., dva mtn v Sedilah in Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *kámen*. (JK88)
- Kámanje, Oré na Kámanju, Kámanja**: n. sg., notranji mtn, skupina hiš ob vzhodnem robu Podbarda v o. Bardo/Lusevera (UD); hdn pri Kujiji v o. Čenta/Tarcento (UD); mtn ustreza zbirnemu imenu *kâmenje* iz *kâmen*. (JK88)

- ***Kámøn**: m. sg., samo kot del imena; **Folúbji kámøn**: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A–B2 *Luknja od golobov, L. od g'lu'bo*; jedrni del imena vsebuje nar. obliko apelativa *kámen*. (JK59)
- Špiéløn kámøn**: obalni mtn pri Nabrežini v isti o.; inf.: *Špéløn kámøn*; TO B–C3 *Špelen kamen, Špilen kamen*; pridevnik je morda tvorjen iz ženskega osebnega imena *Špela*. (JK59)
- Kámønca**: f. sg., mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Na Hrisch pod Camenzi*; TO D2 *Kamnica, Kam'nca*; KLSI TS 339 *Kámenca*; iz nar. oblike apelativa *kámenica*. (JK77)
- Kámence**: f. pl., mtn pri Zgoniku v isti o.; tako KLSI TS 342; TO D–E3 *Kamnica, Kam'nca*. (JK77)
- Kámər yjéjde**: mtn dveh skal blizu obale v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); neugotovljiv je razlog za tako poimenovanje. (JK59)
- Kamičélo**: n. sg., oron vzpetine SV od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); ZM 1874 *Kamičelo*; če lahko zaupamo zgodovinskemu viru, je ime zloženo iz pridevnika **kammji* 'kamenit' in apelativa *čélo*. (JK77)
- Za Kamičelom/Za Kamičel'n**: mtn V od Zgonika v isti o.; TO E3. (JK77)
- Kamnaríca**: f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Kamnarica, Kamnarca*; apelativ *kamnarica* sem našel v BSI I, 291, in sodim, da gre za samostalnik ženskega spola h *kamnár*. (JK59)
- Kaniž, Kaniži**: m. sg. ali pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Kánja**: f. sg., dva mtn: **Tazakanjami** pri Žumajah v o. Čenta/Tarcento; tudi **Kájnica** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); **Podkánjica**, hdn pri Zavarhu v isti o.; v imenih se ohranja ornit *kánja* 'Buteo vulgaris'. (JK88)
- Kapelica/Kapelca**: f. sg., mtn Z od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; v imenu se ohranja manjšalnica na *-ica* izposojenke iz it. *cappella* in je pogosten mtn v sln. prostoru. (JK77)
- Kápěšče, na Kápěšči**: n. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Kapešče, Kap'sšče*; danes je to že del naselja, kjer so sezidali šolsko poslopje; ime posesti je tvorjeno iz priimka *Kápec*, izpričanega l. 1524 v Slivnem v obliki *Kapes* (KOS II, 213) in l. 1525 v Devinu, Zgoniku in Trstu v oblikah *Capez, Capaz*; → **Kápčja dolína** s. v. mtn **Dolína**. (JK59, 79)
- Kápica**: f. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz nar. apelativa *kap* 'kaplja' + nominativne pripone *-ica*. (JK88)
- ***Karamáčevce**: m. sg., hdn, zapisan od l. 1823 *Potocco / Potock Karamatschevetz / Koramatschevetz / Coramatschevetz* v k. o. Kolonja, TO 0; ime je s svojilno pripomo *-ev* (iz *-ov*) + nominativno *-ac* izpeljano iz ftn *koromáč* 'Foeniculum vulgare', ki je značilen za sln. zahod; → **Koromáčnik**. (JK90)
- Karbonára**: f. sg., mtn pri Piščancih v o. Trst/Trieste; 1883 *bosca Carbonara*; TO E5 *Karbonara*; rom. ime gozda v neposredni bližini mesta kaže na obstoj oglenice. (JK70)
- Kárcej**: m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); iz nar. oblike knjiž. apelativa *krcelj* 'štrcelj, hlod'. (JK88)

- Karlôta:** f. sg., dva mtn: pri Vizontu v o. Neme/Nimis in v obliki **Zakarlôta** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih posesti se lahko ohranja osebno ime. (JK88)
- Karmàn:** m. sg., Karmána, oron V od Brega v o. Bardo/Lusevera in hdn **Podkuarnàn** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD), furl. in it. *Monte Quarnàn*; nejasnega izvora in pomena; sln. oblika oron je videti naslonjena na imena na *-man*. (JK88)
- Karnáhta:** f. sg., hdn potoka in tpn naselja v o. Tipana/Taipana (UD), obe imeni it. *Cornappo*; 1270 *ad Cornap*; 1365 *in Cornapo*; FRAU 54, meni, da je prvi del imena iz lat. *cornu* 'rog' po obliki, v drugem delu pa naj bi se ohranjala predrom. osnova **apa* 'voda'; težko verjamem v tako mešanico, a tega imena, ki je gotovo substratno, ne znam razložiti. (JK55, 115)
- Karníca:** f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in oron **Karníca** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *krníca* 'dolina v obliki posode'; ime je pogost tpn in hdn v vsem sln. prostoru. (JK88)
- Kastélec, Kastélec:** m. sg., Kastéca, tpn naselja v o. Koper/Capodistria; 1354 *Jurius de Costalec*; 1359 *de Castelec*; 1360 *de Costelec*; 1366–1375 *de Chostelezilde Costelez/Costolez*; ime je tvorjeno iz psl. izposojenke **kostelb* iz lat. *castellum* 'utrdba, zatočišče' s sln. manjšalno ali nominativno pripono *-ac*. (JK122)
- Kaštél:** m. sg., na Kaštéli, notranji mtn ene same hiše v Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Kaštel*; na tem kraju je danes bencinska črpalka ob državni cesti; imeni ohranjata izposojenko iz ben. it. *castel* iz lat. *castellum* 'utrdba, zatočišče'. (JK59)
- Katinára:** f. sg., tpn naselja na S delu Rocolske doline tik ob sedlu Ključ, ki je naravna meja med Trstom in Istro v o. Trst/Trieste, it. *Cattinara*; od 14. stol. je ime zapisano *Gatinara* in *Catinara*; DORIA razlaga ime iz lat. ftn **cattinus* 'leska'. Današnje sln. nar. ime *Četnára* izkazuje palatalizacijo, ki je značilna za južnotranjske govore na tržaški vzhodni periferiji in v Istri in jo domačini paraetimološko razlagajo iz nar. apelativa *čétna* 'veriga'. (JK91, 96, 122)
- Káu:** m. sg., Kála, mtn pri Njivici, oron pri Podbardu; hdn **Toukalu** pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); hdn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Kal*, JV od naselja; hdn pri Briških v isti o. S od naselja; TO E4 *Kal* (JK77); **Pr kále:** mtn zemljišč JZ od Bolunca, ki jih je pogoltnila tovarna Grandi Motori (JK45); **na Káləh:** hdn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); **Pud kálən:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pod kalom, Pod kal'n*; po tem mtn je dobila it. ime jama *Pocala*; **Pr káli:** hdn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pri kalu, Pri kali* (JK59); **Na kalu, Na kale:** mtn J od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 (JK77); **Pri kalu:** hdn pri Briščah v o. Zgonik/Sgonico (TS) J od naselja; tako v TO D3 (JK77); **V kalu:** hdn SV od Proseka v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v TO E4 (JK77); **Káu,** nekoč zunanji, danes že notranji mtn v Pesku v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); hdn posušenega kala pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Kal*; hdn posušenega kala pri Šempolaju v isti o.; hdn kala v Trnovci v isti o., ki ga je bombardiranje med drugo svetovno vojsko poškodovalo (JK59); imena ohranjajo enakoglasni apelativ, knjiž. *kál* 'plitvejša vdolbina s stoječo vodo'.
- (Káu) na Ceróuci:** hdn v Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS).

- Dúlenji káu (na Lázaħ):** hdn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Dolenji kal, Dulenji kal* (JK59); notranji mtn v Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 333. (JK77)
- Fúrenji káu (na Lázaħ):** hdn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Gorenji kal, Gurenji kal*. (JK59)
- Kal na Hrčičih:** hdn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako v KLSI TS 340; → **Hrčič**. (JK77)
- Mali kau:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo per ta malle Kalle*; 1914 *campo per tam malle Kalle*. (JK70)
- Podnoukáu:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno s pridevnikom *nòv*. (JK45)
- Prvi, Drugi in Tretji kal:** hdn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS) SV od naselja; tako v TO D3. (JK77)
- Stàr káu:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Kal na Trsteníkih:** hdn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 340; → **Trsteníki** s. v. **Trsteník**. (JK77)
- ta Vélik káu:** hdn v Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *V Kalih, V kal'h*. (JK59)
- Véliki kau na Koučičih, Máli kau na Koučičih:** dva hdn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 342; za krajevno določilo *na Koučičih* → **Koučiči** s. v. **Koučič**. (JK77)
- Zájčeu káu:** hdn mlake pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je iz priimka lastnika. (JK45)
- Káuĕa:** f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasni nar. ornit, knjiž. *kâvka* ‘Corvus monedula’. (JK88)
- Káušca:** f. sg., mtn pri Sosljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Per Khauscze ograda*; TO B1 *Kavšca*; gre za zasuto jamo; v imenu se verjetno ohranja nar. oblika izpeljanke **kalščica* iz *kâl*. (JK59)
- Kazarija:** f. sg., mtn pri Sosljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Coseria*; TO B2 *Kozarija*; ime je s pripono *-ija* tvorjeno iz poklicnega imena *kozár*. (JK59)
- Kázlje:** f. pl., tñ naselja v o. Sežana; 1316 *de Caslan/Casglan*; MERTELJ in BEZLAJ menita, da ”ni mogoče ugotoviti, v katero vrsto toponimov spada to ime (morda < Koseze)“; vendar govori arhaični množinski rodilnik za stanovniško ime na *-jane*; *l* med *z* in *j* ne more biti epentetskega značaja, zato je boljše misliti na hpk na *-vľb* iz atn osnove *Kaza-*, *Kaz-* (MIKLOŠIČ PN, s. v. *kaza*; isti ONPN, s. v. *kaz-*), ki je sicer Miklošič ni evidentiral v sln. prostoru. (JK47)
- Kazôñ:** m. sg., pogosten mtn in hdn; hdn **Tanakazone** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in **Tazakazóni** pri Bardu, levi pritok Tera; mtn **Kazóni** prav tam in hdn **Tapodkazóne** J od prejšnjega hdn; mtn **Tanatkazónan** na levem bregu Mee Z od Tanamee v o. Bardo/Lusevera; hdn **Podkazóni**, desni pritok Mee in enakoglasni mtn na desnem bregu potoka Mazarjot; mtn **Tazakazóna** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *casòn* ‘koča’, tu ‘stavba ali skupina stavb za ljudi in blago na planini, največkrat s priključeno sirarno’. (JK88)

- Baroćinj kazóni:** mtn pri Tanamei v o. Bardo/Lusevera (UD); svojilni pridevnik je iz vzdevka. (JK88)
- Galístinou kazón:** mtn med Bardom in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera (UD); svojilni pridevnik je iz vzdevka. (JK88)
- Dóu Géfícen kazónan:** mtn pri Tanamei v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica na *-ic* furl. osebnega imena *Ĝéf* ‘Giuseppe’. (JK88)
- Márke Kazòno:** mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje svojilni pridevnik iz osebnega imena. (JK88)
- Vóuki Kazòno:** mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje osebno ime ali stari priimek *Vóuk* (danes *Lovo*). (JK88)
- Kegljišče:** n. sg., mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja apelativ *kegljišče*. (JK77)
- Kənóva:** f. sg., obmorski mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Canovella degli Zoppoli*; v imenu se ohranja nar. apelativ *kanova* ‘vinska klet, vinotoč’ iz it. *canova* ‘isto’; → **pr Čúpah**. (JK59)
- Kəntréya:** f. sg., hdn, eno od dveh imen sedme kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); (drugo je → **Ráknək**); v imenu se ohranja nar. izposojenka s parazitskim *n* iz it. *cadrega* ‘stol’ < lat. *cathedra* ‘isto’, v današnjem tržaškem it. narečju *carega*. Tako imenujejo to kad v Boluncu. (JK60)
- Kičérji:** m. pl., mtn J od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; 1819 *Pod Kitscher*; TO E3 *Kičer, Kič’r*; nejasno. (JK77)
- Kirse:** ?, mtn vrtače J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; nejasno. (JK77)
- Kísalica:** f. sg., oron in mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja ftn *kís(e)lica* ‘Rumex acetosa’. (JK88)
- Kíša:** f. sg., trije mtn: prvi pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento pozna še oblike **Hiša, Kišáta, Kišáca, Zakiša** in **Pokiša** (za **Pod-hiša*), drugi in tretji sta hibridizirana z rom. priponama; drugi pri Sedilah v isti o. pozna tudi obliko **Pokiša**; tretji **Taparkišu, Tapredkišu** je pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranjajo enakoglasni nar. apelativi, knjiž. *hiša*. (JK88)
- Kjer yréjo óuce pít:** obmorski mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) v bližini *Šəstriénce*. (JK59)
- Klabánjavíca:** f. sg., oron na desnem bregu Tera med Terom in Njivico v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno z nar. svojilno pripono *-av* (< *-ov*) in nominativno *-ica* iz nejasne osnove, morda priimka ali vzdevka. (JK88)
- ***Klada:** f. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); če je VIDONIJEV zapis pravilen, lahko mtn sovpada z apelativom *kláda* in je edini primer takega mtn na terskem območju. (JK88)
- Kládje:** n. sg., več mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Podbardu, Bardu, Zavarhu in Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD) in oron **Kládja** JZ od Podbarda v isti o.; iz zbirnega imena *kládje*, morda v pomenu ‘tramovje’. (JK88)
- Podkládja:** mtn skupine hiš pri Njivici, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Klánac:** m. sg., notranji mtn v Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); vrsta mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, pri Bardu in Teru ter hdn potoka, levega pritoka Tera pri Teru v o.

- Bardo/Lusevera; imena ustrezajo nar. obliki apelativa za knjiž. *klánec* ‘pot na strmini’. (JK88)
- Klánec:** m. sg., Klánca, tpn naselja v o. Komen in tpn naselja v o. Sežana; iz tržaških virov ni mogoče ugotoviti točne lokacije: 1354 *Marcus filius Leyne de Claneç*; 1363 *Bene de Claneç*; 1374 *Leonardus de Claneç*; 1405 *domina Lucia de Claneç*; 1421 *Sand Peters Glanz*; v imenih se ohranja apelativ *klánec* ‘pot na strmini’, na Krasu tudi ‘vaška cesta’ (ESSJ II, 36). (JK122)
- ***V dolgih Klancah:** m. pl., mtn na zahodnem delu ozemlja o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KZ 1892, lahko sovpada s TO E4 *Klanci*, ki je označen v seznamu imen, a ga na zemljevidu ne najdem. (JK77)
- u Klánc:** notranji mtn v Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Ribiški klánc:** mtn poti, ki pelje iz sredine Nabrežine v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) proti morju. (JK59)
- Kláuša:** f. sg., mtn na obali pod Križem v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata Clause*; 1777 *Clause*; TO C3 *Klavša* med *Velikimi Čaušami* in *Farnom*; ime gotovo izvira iz lat. *clausus* ‘zaprt, ograjen’, ni pa jasno, ali gre za nem. ali za terg. posredovanje. Vsekakor je tudi to ime priča davne zemljiške posesti tržaške gospode ob morju Z od Trsta; → **Čáuše**. (JK76)
- Klăčárjauca:** f. sg., notranji mtn na Brdini sredi Opčin v o. Trst/Trieste; 1883 *campo, sasso nudo Kluzariouza*; TO E5 *Klečarjevca*; inf.: *Klęčárjeuca na Střlųáqui* v vasi proti novi železniški postaji; *Klăčárjeve* je hišno ime na Opčinah; → **Klučáravac**. (JK70)
- Spod Kléna:** m. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja ftn *klèn* (ali *maklèn*) ‘*Acer campestre*’. (JK59)
- Kleščanišče:** n. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Kleščanišče*, *Kl’ščanišče*; ime je videti enakega izvora kot → ***Kléščina**. (JK59)
- ***Kléščina:** f. sg., mtn na skrajni zahodni meji med Rocolom in Vrdelo v Trstu v o. Trst/Trieste; v zapisih iz 19. stol. *Clescina*, *Klescina*, *Kleschina*; v imenu se ohranja osnova *klest*-glagola *kléstiti*; ime je torej nastalo že v poznem srednjem veku po slovenizaciji Rocolske doline. (JK91)
- Kliét, Potkliét:** f. sg., mtn med Zavarhom in Vizontom v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. oblika za knjiž. *klêt*. (JK88)
- Klín, Klën, Kljn:** m. sg., Klína, mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, Bregu, Zavarhu, Mužcu, Sedliščih v o. Bardo/Lusevera in hdn med Bregom in Štelo ter v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); v imenih se ohranjajo nar. oblike za knjiž. *klin/klín*. (JK88)
- Klínac:** m. sg., dva mtn pri Zavarhu in Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika za knjiž. *klînc*. (JK88)
- Klínici:** m. pl., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); mtn pri Bajti v Trnovci v isti o.; na Krasu je to ime za divje nageljčke. (JK59)
- Klínšca:** f. sg., hdn in mtn; tako se imenuje potok, ki večkrat spremeni ime: izvira Z od Kozine (SLO) in v ATLASU SLOVENIJE berem zanj ime *Klinčica*, ki je sicer korektno, a ne vem, če ustreza krajevni rabi; v Italijo priteče V od Botača in tu rabijo zanj splošno ime *Pôtok*; po položnem toku do slapa *Súpet* ali natančneje od sotočja s potokom *Grižnikom*, ki izvira pri Beki Z od Kozine (SLO), se preimenuje v *Klínšco* (to ime bi se poknjženo

moralo glasiti ***Klínčica**, ki ga ohranja it. ime izvirka ‘sorgente *Clinzizza*’) in to ime ohranja do Gornjega Bolunca; do tega kraja se namreč potok zagozdi v ozko apnenčasto dolino *Klínšco* in si izdolbe v tesnem zaporedju 21 kadi (→ **Súpet**, → **Strúga**, → **Míza**, → **J̄ce**, → **Kantr̄ya**, → **Ráknək**, → **Zəjójzda**, → **B̄d̄anj**, → **Čúdra**, → **Pláunək**, → **Kr̄čúl**, → **Pr̄ón**, → **K̄otu** s. v. **Kotòu**, → **Ladr̄ica**, → **Zvirk**, **Zvirk̄nək**, → **Ləpátnik**); po Gornjem Boluncu teče z imenom *Pòtok* mimo Doline proti Orehu in se z it. imenom *Rosandra* izliva v Miljski zaliv pri Žavljah. Novejše ime *Glínščica*, ki se je uveljavilo v javnosti od konca 19. stol., je primer meščanske mistifikacije iz zgrešenih ‘moralnih’ razlogov in seveda ni v skladu z apnenčastim tlom dolinice; hdn za izvir sredi doline na desnem bregu potoka nedaleč od devetnajste kadi *Zvirk/Zvirk̄nək*, ki ga starejši italijanski viri ohranjajo v slovenski obliki z zapisom ‘sorgente *Clinzizza*’ in so ga Italijani na začetku 20. stol. preimenovali v *sorgente Oppia*. (JK60, 68) Mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895 (JK121); imena so izpeljana iz apelativa *kl̄nec* ‘kl̄n’ z nominativno pripono *-ica*: **klinčica*, po redukciji **klinčca* in disimilaciji **klinšca*.

Klónčja: f. sg., notranji mtn v Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); prim. sln. nar. izraze *kl̄nec* ‘ptičja past; ptičja kletka’, *kl̄n̄ja* ‘isto’ (PLETERŠNIK II, 412), gl. ESSJ II, 40. (JK88)

Klópovo: n. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Klopovo*; težko si predstavljam, da bi bilo ime izvedeno iz apelativa *kl̄p* ‘scamnum’ (gl. ESSJ II, 46) zaradi prisotnosti svojilne pripone; enako težko iz atn **Klop*, **Klopa* (gl. SVI I, 246, s. v. *Klopinjsko jezero*); naj bi to izvajali iz zoon *kl̄p*? (JK59)

Klúč: m. sg., mtn sedla med Lonjerom v o. Trst/Trieste in Ricmanji v o. Dolina/S. Dorligo d/V; hdn potoka, ki izvira Z od tega sedla, teče proti zahodu do Sv. Ivana, tu zavije proti tržaškemu središču, nadaljuje tok pokrit pod uličnim asfaltom in se pri današnjih *Portici di Chiozza* obrne proti zahodu, z ovinkom proti morju teče po današnji ulici della Geppa do morja; tpn zaselka pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji na meji med k. o. Lonjer in Bazovica; 1822 *Cluc*; v imenih se ohranja apelativ *kljúc* ‘cestni ovinek, serpentina’ z južnonotranjsko nar. depalatalizacijo *lj > l*. (JK96)

Klučáravac: m. sg., mtn z neznano lego in z nejasno povezavo s *Corona*; je šlo morda za davno posest gospode *Kronau-Hren*, na katere spominja tržaški mtn *Coroneo*, danes odn *Via del Coroneo*? 1883 *bosco Corona Kluziaravez*; izvedeno iz apelativa *ključár* ‘čuvar cerkvenih ključev’ + *-av* (< *-ov*) + *-ac*, prim. ESSJ II, 43, s. v. *ključ I*; → **Klučárjauca**, → (*via*) **Coroneo**. (JK70)

Klúšca: f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja manjšalnica iz apelativa *kalúža*. (JK45)

Pəd kalúžco: mtn pri Boluncu v isti o. (JK45)

***Knezíšče**: n. sg., mtn pri Vogljah v o. Sežana; 1870 *Wiese in Gemeinde Vogle: Knesiszhe*; 1883 *K...zhe* (ostalo nečitljivo); parcela je v Sloveniji, zato je v TO ni. Iz edinega čitljivega zapisa ni moč razbrati točne glasovne podobe imena. Verjetno iz pogostnega kraškega primka *Knez*, prim. ESSJ II, 48, s. v. *Knez*. (JK70)

Knéža: f. sg., tpn naselja v o. Tolmin; 1377 *Chinessa* (KOS I, 66); rom. jeziki spreminjajo sln. sklop iz katerega koli soglasnika + likvide, tako da izgovarjavo olajšajo z vrinjenim *i*; v imenu se ohranja apelativ *knēz*. (JK26)

***Kobarid**, **Kobarid**: m. sg., tpn naselja in sedeža o., furl. *Ciaurêt*, it. *Caporetto*, nem.

- Karfreit*; 1184 *in villa, que dicitur Kauoretum iuxta Isuncium* (KOS 1915, 351); ime je iz substratnega **Caporētum* iz lat. *caper* 'kozel', f. *capra* 'koza', gl. ESSJ II, 50. (JK104)
- na Kobazišču**: n. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- ***Kóbæc**: m. sg., tpn zaselka in hdn potočka pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji v Trstu; 1822 *Cobiz, torrente Cobiz*, TO *Kobci, Kuabce*. Drugo ime za → ***Quart**. V imenu se ohranja enakoglasni priimek (prim. seznam priimkov v tržaški o. leta 1996 *Cobez, Kobec*) iz ornit ob knjiž. *skóbec* 'Accipiter nisus'. (JK96)
- Kobílica**: f. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); ime lahko ustreza enakoglasnemu imenu orodja ali morda priimku oz. hišnemu imenu. (JK88)
- Kobjegláva**: f. sg., tpn naselja v o. Komen; 1349 *in villis ... et de Cublaglauua in Carstis*; ime je tvorjeno iz pridevnika *kóblji*, -a, -e iz zoon *kobíla* 'equa' in apelativa *gláva*; → **Koblják**.
- Koblják**: m. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; v pogostnem mtn, ki je tvorjen iz zoon *kobíla* 'equa' s pripono -*ják* ('hlev, ograjen pašnik za kobilo/kobile'), je -i- izpadel zaradi nenaglašenosti. (JK121)
- Kočančovec**: m. sg., pozabljeni mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v ZM 1875; ime je tvorjeno iz osebnega imena ali priimka. (JK59)
- Kóčelca**: f. sg., mtn ob vznožju gore Grmada pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); zaradi možne interakcije s furl. in zaradi redkosti, če ne enkratnosti tega mtn, je možna izpeljava iz *koča* 'vrsta buče, Cucurbita pepo' (gl. ESSJ II, 52, s. v. *koča I*) kakor tudi iz *kóča* 'revna kmečka hiša' z manj jasno motivacijo (gl. ESSJ, prav tam, s. v. *kóča II*). (JK59)
- Kóda, Tanakóda**: f. sg., hdn potoka, desnega pritoka Mee V od Mužca v o. Bardo/Lusevera (UD) in mtn v bližini potoka; morda iz *hoda* v pomenu 'prehod, hodnik', gl. ESSJ I, 198, s. v. *hod*. (JK88)
- Kohišče**: n. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Coisce*; 1787 *Koch*; 1818 *Kochiestie*; 1875 *Nad Kochem*; IGM 17 *Kohišče* (sic); IGM 62 *Coisce*; TO A1 *Kohišče*; ime je izpeljano iz nem. priimka *Koch* s sln. krajevno pripono -*išče*. (JK59)
- Kokošár**: m. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); morda ime ustreza enakoglasnemu ornit s pomenom 'kragulj' ali nar. apelativu s pomenom 'kokošnjak', ki sem ga zapisal v Zavarhu. (JK88)
- Kokošica**: f. sg., hdn potoka pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. ornit ob knjiž. *kokôška*. (JK88)
- Kokošinjevec**: m. sg., mtn SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E3; 1819 *Kokoschinowetz*; izpeljava je jasna: zoon *kokôš* + -*inji* + -*ev* (iz -*ov*) + -*ac*, toda osnovno ime ima lahko več pomenov. (JK77)
- ***Kokúca, Potkokúco**: f. sg., mtn v Viganu v o. Neme/Nimis (UD); morda iz furl. apelativa *còche* 'kokoš' s furl. pripono -*úze*. (JK88)
- Kokúlić**: m. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); možnih je več razlag, morda iz furl. ftn *còcul* 'kokalj, Agrostemma githago' ali iz sln. ftn *kôkolj* 'kokalj, Agrostemma githago'. (JK88)

za Kólməni: m. pl., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime posesti je iz priimka *Kolman*. (JK59)

Kolónja: f. sg., tpn tržaške obrobne četrti, S od mestnega središča, it. *Cologna*; izpričano v podobni obliki od l. 1292 (?); ime je lat. izvora iz *colonia* 'agrarna mera'. (JK90)

Kolúdroŭca, Kolúdrovica: f. sg., tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Colludrozza*; 1327 *in villa Chalodrivice*, 1328 *in villa Callodrouice*, 1819 *Colludrovitz*, IGM 1919 *Koludroviča* (sic!); BEZLAJ SVI I, 247, navaja 1326 *Calodrouiçe, Chalodrovica*, 1366 *Colodrauice* (KOS HTS), zapiše ime *Koludrica* (sic!) pri Trstu in omenja SKOKOVO povezavo s hrv. *kòludar* 'monachus' iz gr. *kalógeros* (ERHSJ II, 129), a daje prednost Breznikovi razlagi priimkov *Kaloder, Kaluder* iz zveze *kolo + der > kolodra* 'strma, grda pot' (gl. ESSJ II, 59). (JK77)

Nad Kalúdroŭco, inf. v Devinu tudi **Pr séru:** oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Nad Kaludrovico, Nad K'ludrovca*; vezan na mtn *Koludrouca* pri Devinu. (JK59)

Kolúdroŭca, Kalúdroŭca: f. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Koludrovica, K'ludrovca*; nekdanja posest štivanskih benediktincev; ime posesti ohranja gr. *kalógeros* 'menih' prek čakavskega hrv. *kòludar* (SKOK ERHSJ II, 129). (JK59)

Pr komándi: f. sg., mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); na tem kraju je bila v času druge svetovne vojske strelska enota. (JK45)

***Komár:** m. sg., mtn zaselka na vzhodni meji Sv. Marije Magdalene spodnje v Trstu; 1822 *Comer*; v imenu se lahko ohranja priimek posestnika **Komár* (prim. seznam priimkov v tržaški o. leta 1996 *Comar, Komar*) iz enakoglasnega zoon ali manj verjetno iz priimka *Kúmar* (prim. isti seznam *Kumar, Cumar, Cumer, Kumer*) iz *Humar*. (JK96)

Komaríšče: n. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Komarišče*; ime posesti iz priimka *Komár*. (JK59)

Komárjeuce: m. pl., mtn pri Gročani in pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tožilnik smeri iz nekdanjega ***Komárjeuci**, tvorjeno iz priimka *Komár* + svojilne pripone *-ev* (iz *-ov*) + nominativne *-ac*. (JK45)

Kómən, Kómen: m. sg., Kómna, tpn naselja in sedeža o.; 1352 *Mirxa condam Petri de Comeno*; 1365 *Dominicus de Comen*; 1405 *Leonardus de Comen clericus; Marinus de Chomin*; 1406 *Leonardus de Comin dictus Toçibyti; illius de Co[m]jin*; nejasno. (JK122) 1525 je tu brati ob imenu desetih Komencev (vedno *de Comen*) še ime treh cerkva: *Ecclesia Sancte Barbere de Comen, Ecclesia Sancti Grogorii de Comen, Ecclesia Sancte Marie de Bresliana/Breslain de Comen*: to razlikovanje med prvotnim, arhaičnim krajevnim imenom in imenom krajevne cerkve oz. svetnika/svetnice, ki mu je bila posvečena, je moralo nekdanj biti jasno, a domnevam, da je v več krajih prvotno arhaično ime šlo v pozabo v korist svetnika, ki mu je bila cerkev posvečena; drugje je nastala zmeda s poskusi istovetenja krajevnega imena z imenom cerkvenega patrona (→ **Sətú** : Sv. Tilih); mislim, da bi zgodovinarji lahko posvetili pozornost temu vprašanju. (JK76)

Komeščak: m. sg., mtn J od Loga v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1822 strada per *Comeschi-ach* je peljala do mtn TO G7 *Komeščak, Kuomeščak*; tega mtn ne znam razložiti. (JK96)

- Koməščina, Koməščine:** f. sg. in pl., mtn pri Gročani v isti o.; → **Komeščak**. (JK45)
- Konc, Kuonc:** m. sg., samo kot del imena; apelativ s pomenom 'predel vasi, naselja' ustreza knjiž. *kónec*.
- Coljetov konec/konc:** mtn SZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *Coljetovi*; pridevnik je iz priimka *Cólja*. (JK77)
- Dúlenji kuónc:** notranji mtn v Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Dúljni konc:** notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le KLSI TS 335; mtn SZ od Repniča; TO E3, tudi *Dolnji konec*. (JK77)
- Duólenji kónc:** notranji mtn v Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Γóρν kónc:** m. sg., notranji mtn, del naselja Bolunc v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Bagnoli superiore*; 1819 *Hor na Kontz*, 1872 *Gorenji Konc*. (JK45)
- Grúdnov kónc:** notranji mtn v Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Grudnov konec*; svojilni pridevnik je iz priimka *Grúden*. (JK77)
- Guərnji kónc:** notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Gúrnji konc*. (JK77)
- Guórenji kónc:** notranji mtn v Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Na Kónc Klánca**, tudi **Podílouca:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Konec/Konc klanca*; *Podilovica*, *Podilovca*; tu ima nar. oblika apelativa *kónec* funkcijo predloga. (JK59)
- Zaharíjski kónc**, tudi **Caharíji:** notranji mtn v Nabrežini v isti o.; pridevnik je iz endemičnega priimka *Caharíja*; kraj je enakovredno poimenovan tudi → **Júdouška yíeta** s. v. **Γíeta**.
- Končíc:** m. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja manjšalnica na -*ic* iz nar. apelativa, ki ustreza knjiž. *kónec*. (JK88)
- Na konfíni:** m. sg., mtn ob meji med naseljema Bolunc in Boršt v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) na pokrajinski cesti, ki povezuje obe naselji; v imenu se ohranja izposojenka iz it. *confine* 'meja', ki jo v tržaški okolici rabijo tudi za obmejne kamne in znamenja. (JK45)
- *Podkonfine:** hdn potoka pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD), izpričan 1812 kot *Rio detto Potconfine*. (JK85)
- Kònj:** m. sg., Konjá, mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja zoon *kònj*. (JK88)
- Konjarica:** f. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza morda enakoglasnemu nar. apelativu 'konjska pastirica'. (JK88)
- *Konjíc:** m. sg., v imenu se morda ohranja enakoglasni nar. in knjiž. zoon 'mlad konj', vendar ga zaradi VIDONIJEVE nezanesljivosti lahko vzporejamo z bolj razširjenim mtn → **Konjíc**. (JK88)
- Konjíc:** m. sg., Konjíc, dva mtn pri Mužcu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni nar. zoon za knjiž. *konjíc*. (JK88)
- Konoplje, Konoplj':** f. pl., mtn JZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja ftn *konóplja* 'Cannabis sativa'. (JK77)

- Konópnica:** f. sg., mtn vrtače SZ od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja apelativ *konópnica* 'njiva s konopljo'. (JK77)
- Kónta:** f. sg., v SZ Sloveniji pogosten mtn, ki se domnevno izvaja iz nedoločljivega substratnega imena **ganda*, **gana*, **ganita* 'drobec, kup kamenja', pri nas verjetneje 'luknja, razpoka v skali, gorsko sedlo', ki je bil v slovenščino prevzet po končani denazalizaciji samoglasnikov (ESSJ II, 63, s. v. *kónta*); → **Kontovéu**. (JK104)
- ***Podkónto:** hdn potoka pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); 1812 *Rio detto Potconto*. (JK85)
- Kontíni:** m. pl., notranji mtn v Podbardu, o. Bardo/Lusevera (UD); iz enakoglasnega hišnega imena, tudi **Jákopići, Oré par Jákopiće**. (JK88)
- Kontovéu:** m. sg., tpn naselja na robu kraškega grebena Z od Trsta v o. Trst/Trieste, it. *Contovello*; DORIA 1998, 253 sl., razlaga iz lat. COLTIVELLUS, kar je verjetno zgrešeno; sam ne morem ponuditi zanesljive rešitve, vendar se mi zdi ime izpeljano iz substratne osnove, iz katere je → **Kónta**; drugi del imena je zagoneten. Staro ime prvega naselja je: 1308 *versus Castrum Montiscollani*; 1349 *de contrata Moncolani*; 1354 *de Moncholano*; tržaški Statuti 1421 *castrum Moncholani*; 1525 *in contrata Monc(h)olan(i)/de Moncholano*; današnja sln. oblika je → **Moklán**, it. *Moncolano*; soglašam z DORIO, ko razlaga priimek *Cathlan, Catellan* iz arabščine *katalá* 'nevernik, pogan' < lat. etnik *catalānus* 'prebivalec Katalonije'. Tržaška občina je l. 1413 podarila zemljo v Moklanu za novo naselje balkanskim pribežnikom pred Turki, a že kakih sto let pred tem so se tu ustavili prvi pribežniki in ti naj bi bili razširili izraz, ki je bil prej v Trstu neznan (prim. TRAMPUS I, 398). 1440 sl. *Contovel(l)o* (DORIA 1991, 54), *Contabel, Contawel* (KOS II, 206, 211–231, 220); 1525 *de Contovello*. (JK67, 76, 104, 122)
- Kôpa, Kôupa:** f. sg., trije mtn pri Bregu, Sedliščih in Mužcu, tu tudi **Órežakôpa**, v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni nar. apelativ za knjiž. *kôpa* 'senena kopa' poleg 'stožčast vrh'. (JK88)
- Kuópa:** mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Odkop*; tu je nekoč stala *kôpa* slame.
- Kopánje:** n. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Kopanje*; v imenu se ohranja glagolski samostalnik iz *kopáti, kópljem* 'obdelovati, krčiti zemljo'. (JK59)
- Kopišče:** n. sg., mtn V od Repniča; TO E3 tudi *Kupišč'*; mtn J od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *Kuop'sče*; imeni sta s pripono *-išče* tvorjeni iz apelativa *kôpa*, pogostnega v sln. mikrotoponomastiki, navadno z naglasom *Kopišče*, ki se ne ujema z vsemi oblikami na TO. (JK77)
- Nä kopišče:** n. sg., notranji mtn v Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime označuje kraj, kjer stoji kopa. (JK45) Mtn **nä Kopišči** pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Kopríva:** f. sg., tpn naselja v o. Sežana; v imenu se ohranja primarni ftn *kopríva* 'Urtica'; iz istega ftn je tudi furl. tpn naselja **Capriva** (GO). (JK42)
- Koprivnik:** m. sg., mtn vrtače JZ od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 in TO E4 *Koprivnik*; v imenu se ohranja tvorjenka s krajevno pripono *-nik* iz ftn *kopríva* 'Urtica'. (JK77)

- Kopzníca:** f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; morda se v imenu ohranja nar. ftn *kapus*, gen. *kapuza* 'Brassica'. (JK77)
- Korédo:** n. sg., hdn **Tazakorédo**, **Zakorédo**, desni pritok Tera pri Teru in potok, ki z gore Mali vrh teče skozi barsko občino proti V in se izliva v Karnahoto; trije mtn, tudi **Toŭkoréde**, pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Teru in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); mtn je zelo pogosten tudi v Teru in Reziji (*Koréde*, *Korédice*), v Reziji tudi apelativ *koréda* 'pas terasastega zemljišča', *korédica* 'pas sena na travniku' (STEENWIJK, *The Slovene Dialect of Resia, San Giorgio*, Amsterdam - Atlanta, Rodopi, 1992); vse doslejnjše razlage imena so iz trte zvite, strinjam se z razlago, ki jo bo DAPIT objavil v tretji knjigi o rezijanski toponomastiki (v pripravi) in se mu zahvaljujem za sporočilo: iz furl. *corèe*, *corèda* 'vezalka, pas' < lat. *corrigia*. (JK85, 88)
- Korenína, Koranína, Koronína:** f. sg., dva mtn: pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja apelativ *korenína*. (JK88)
- Korentovce:** f. pl., mtn S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Koritánšče:** n. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Koritenzhe*; TO B1 *Koritešče*, *Korit'sče*; ime je tvorjeno iz apelativa *korító* in pripon *-an* + *-išče*. (JK59)
- Korító:** n. sg., spn **Korító**, **Potkorító**, **Tapotkorító** pri Vizontu in hdn izvirka **Korító** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD) (JK88); mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), TO A1 *Korito* (JK59); množinsko **Koríta**, notranji mtn v Bardu; hdn izvirka pri Smardenči in **Porkoríta**, mtn ceste pri Šteli, hdn **Potkorítí** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; razširjen mtn, hdn in spn, v katerem se ohranja enakoglasni nar. apelativ 'kad, napajališče; izvir'.
- Koromáčník, Křmáčník, Hrib svetega Róka:** m. sg., oron hriba JZ od Bolunca že blizu Doline v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *S. Rocco*; 1437 *Comoraza Berda*, 1819 *St. Rochus*, 1872 *S. Roko*; ime je s krajevno pripono *-nik* tvorjeno iz ftn *koromáč* 'Foeniculum vulgare'; → ***Karamáčevec**. (JK45)
- Nä Krmáčníče:** mtn na omenjenem hribu; 1819 *Na Koromacznik*, 1872 *Za Koromacnikam*. (JK45)
- Korónca:** f. sg., mtn neobdelanega travnika pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno iz manjšalnice s pripono *-ica* iz izposojenke iz it. *corona* 'krona, venec'. (JK45)
- Na kóršu:** m. sg., notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v KLSI TS 335; že knjiž. mestniška končnica lahko potrjuje, da gre za mlado izposojenko iz it. *corso* 'glavna, osrednja ulica'. (JK77)
- Kosmác:** m. sg., oron vzpetine med Repničem in Zagradcem v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Kosmatz* s sosednjim *pod Kosmatz*; KLSI TS 335, 341 *Kosmátec*; ime ohranja s pripono *-ac* tvorjen apelativ iz pridevnika *kosmât* 'kosmat, poraščen (svet)'. (JK77)
- Kosmatíšče:** n. sg., mtn na Kolonji v Trstu, it. 1823 *Cosmatisce*; TO F5-6; ime je tvorjeno iz pridevnika *kosmât* 'kosmat, poraščen' in pripone *-išče*. (JK90)
- Kostánca:** f. sg., mtn pri Vizontu in **Potkostánca**, **Doupodkostánca** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); prej kot žensko osebno ime se v imenu ohranja apelativ, ki ga vsebuje tudi mtn → **Kostànj** in → **Kostánjac**. (JK88)

Kostanj: m. sg., Kostanja, štirje mtn: pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Njivici, Sedliščih in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni dnd za knjiž. *kóstanj* < lat. *castaneum*. (JK88)

Kóstanj: mtn SZ od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Kostanji*. (JK77)

Kostánjac: m. sg., Kostán(j)ca, mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); ime je iz nar. dnd za knjiž. *kóstanj* tvorjeno z nar. pripono *-ac* (< *-æc*). (JK88)

Kostánjevica: f. sg., notranji mtn v Novi Gorici; 1354 *Castagnoviča*, 1421 *Castagnaviza*;

Kostánjevica: tpn naselja na Krasu v o. Miren - Kostanjevica; imeni sta tvorjeni iz nar. dnd *kóstánj* za knjiž. *kóstanj* s priponama *-ev* (iz *-ov*) + *-ica*. (JK42)

Kósten: m. sg., oron v o. Zgonik/Sgonico (TS). It. ime *Coste* je bilo vpeljano šele l. 1949 po podobnosti s slovenskim, naslonjeno pa je na zemljepisni apelativni termin *costa* 'reber, pobočje'; sln. ime je bilo (kdaj?) nadomeščeno z novim **Grádec**, morda zaradi bližine predzgodovinskega gradišča, ki je danes poimenovano s tavtološkim in kakofoničnim imenom *gradišče Gradec*. Prvotno ime je nastalo iz dnd *kóstanj* < lat. *castaneum* prek pridevnika *kóstańbъ* [vrъhъ] s poznejšo opustitvijo občnega imena. (JK67, 72, 77)

Košána: f. sg., tpn naselja v o. Pivka; od 1309 *de Cos(s)ana*; *per plebem de Cosana*; nejasno, domnevno iz predslovenskega substrata. (JK122)

***Košánina:** f. sg., mtn neznano kje v Terski dolini; v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ za knjiž. *košenína*. (JK88)

Košénina: mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3. (JK77)

Kóškice, u Kóškici: f. pl./sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Koškice*; nejasno. (JK59)

Košonja: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); bolj verjetno kot apelativ *kóša* 'gorski travnik' ali *košêvje* 'grmovje, gošča' (JK88) se v imenu ohranja pravnozgodovinski termin *košanija* 'podložniška kmetija z velikostjo približno četrte hube', ljudska izposojenka iz furl. (ESSJ II, 72).

Kotca: f. sg., oron JZ od Njivice in mtn ceste pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

***za Kóti:** m. pl., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); izpričano le v k. m. 1818 *sa Koti*; v imenu se ohranja apelativ *kót*. (JK59)

Kotòu: m. sg., Kotlà, mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ za knjiž. *kótel*, ki je v slovenskem prostoru pogost mtn in hdn, tudi oron (ESSJ II, 73; SVI I, 292). (JK88)

Kòtu, ta véčje Kòtu: m. sg., hdn sedemnajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); pretežno brez opisnega pridevnika. (JK45)

ta mánjje Kòtu: hdn šestnajste kadi v Klinšci. (JK45, 60)

***Kotoučić:** m. sg., hdn potoka pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica na *-æc* + *-iç* iz apelativa v → **Kotòu**. (JK88)

Kóučac, Kóučac: m. sg., notranji mtn v Bardu, manj uporabljano ime je **Par Miela** (→ **Miéu**); mtn pri Podbardu in hdn potoka **Potkóučac**, ki teče tik pod omenjenim mtn v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. apelativ za knjiž. *kòlk* 'kolk; obronek'; → **Kòuk**. (JK88)

Kóučić: m. sg., štirje mtn: pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, dva mtn **Tazakóučićan**, **Tapotkóučićan** in **Tanakóučići** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Kovčič* (JK59); mtn J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Pri Kovčičul/Kovčiči* (JK77); v imenih se ohranja manjšalnica na *-ac + -ic* apelativa v → **Kòuk**.

Koučiči: m. pl., mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 342; 1819 *Per Kouzhizah*; 1874 *Per Kovčičah*; 1892 *Per Koučičah*; TO E3 *Kolčiči, Koučiči*. (JK77)

***Koučova:** f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); izpričan le v k. m. 1818 *Kouzhova*; morda posestno ime s svojilno pripono *-ov* iz nekega osebnega imena. (JK59)

Kòuk: m. sg., Kòuka, oron treh vrhov: vrh J od Velike lave SV od sedla Priesaka v o. Tipana/Taipana; tudi **Zakòuk** in **Potkòuk** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; tudi **Toukòuku** med Njivico in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera; osem mtn, tudi **Kóučić**, pri Smardenči; tudi **Potkòuk** in cesta **Tazakòukan** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; **Potkòuk** v dolini Mee; tudi **Parkòuk** pri Njivici; tudi **Čieparkòuk** pri Sedliščih; cesta **Tapotkòukan** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni nar. apelativ za knjiž. *kòlk* 'kolk; obronek'. (JK88)

Máli kòuk, Máli kóukić: oron holma pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Nášnjé kòuk: mtn pri Sedliščih v isti o.; nar. pridevnik pomeni 'današnji'? (JK88)

Óre pod kòukan: notranji mtn v Tanatoviéli v isti o. (JK88)

Podkòuk: mtn nekaj hiš na levem bregu Tera ob sotočju z Bedrožo pri Njivici v isti o. (JK88)

Valíki kòuk, Valíki kóukić: oron holma pri Mužcu v isti o. (JK88)

Kóukić: m. sg., mtn pri Bregu v isti o.; → **Máli kòuk** in **Valíki kòuk** s. v. **Kòuk**. (JK88)

Kouníca: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Kovnice*; v imenu se ohranja apelativ *kolníca* 'pokrit prostor za shranjevanje vozov, kmečkega orodja, strojev'. (JK59)

Kouníce: f. pl., mtn pri Mavhinjem v isti o.; 1818 *Kaunizha*; TO B1 *Kovnice*; mtn pri Slivnem v isti o., TO C2 *Kovnice*. (JK59)

Kouník: m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD) in oron **Zakouník** prav tam; v imenih se ohranja enakoglasni nar. apelativ, ki ustreza knjiž. *kolník* 'kolovoz'. (JK88)

Kováčeuca: f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2–C1 *Kovačevica, Kovačevca*; ime posesti je tvorjeno iz hišnega imena ali priimka *Kováč*. (JK59)

ta Mála Kováčeuca: mtn pri Nabrežini v isti o.; TO B2 *Kovačevica*.

ta Velíka Kováčeuca: mtn dveh skal pri Nabrežini v isti o. (JK59)

Kozára: f. sg., mtn pašnika pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja nar. apelativ *kozára* 'kozja koliba, kozji hlev'. (JK45)

Kozárčak: m. sg., dva mtn, drugi je **Zakozárčak**, **Zakozárčica**, pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *kozárček* 'kozji pastir' (PLETERŠNIK II, 446). (JK88)

Kozárčica: f. sg.; → **Kozárčak**.

Kóžjak: m. sg., mtn JV od Sv. Lenarta v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Kosiak*; v imenu se verjetno ohranja apelativ *kozják* 'kozji hlev' iz zoon *kóza* 'capra'. (JK77)

***Krāj:** m. sg., *Krāja, samo kot del mtn; apelativ *krāj* pomeni 'rob vasi, naselja'; mtn **Zakrāj** in **Potkrāj** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera; notranji mtn **Zakrēj**, *Zakréja*, v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD). (JK88)

Kraj deu: oron vzpetine SV od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Kraj del*, *Kraj deu*: TO je edini vir, v katerem je izglasni *-l* hiperkorigiran; apelativ *dél* je pogost v kraški mikrotoponomastiki; → **Déuški vfh** s. v. **Vfh** (JK77); apelativ *krāj* 'ob, zraven' je tu v vlogi nepravlega predloga.

Krājac: m. sg., zelo razširjen mtn v Terski dolini: pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu, Podbardu, štirje pri Zavarhu, pri Mužcu, mtn ceste **Tazakrājcan** na levem bregu Tera v o. Bardo/Lusevera, mtn ceste **Vompotkrājcam** pri Vizontu v o. Neme/Nimis; dva hdn: **Krājac** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in **Zakrājac**, potoček na desnem bregu Mee pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); tpn, ki ga Podbarjani uporabljajo za sosednje Bardo, kamor so v preteklosti nosili mrliče na pokopališče; v imenih se ohranja manjšalnica iz apelativa *krāj* 'rob vasi, naselja'. (JK88)

Krājna vas: f. sg., tpn naselja v o. Sežana; 1316 *Craynovas*, 1525 *Ecclesia Sancte Agnetis de Cragnavaz*; pridevnik je tvorjen iz apelativa *krāj* 'rob vasi, naselja'. (JK76)

Králjeuca: f. sg., oron vzpetine S od Repniča ob državni meji in mtn SV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); oron TO E3 (dejansko D3) in mtn D4 *Kraljevica*, *Kraljevca*; ime je iz priimka *Kralj*. (JK77)

Pod Králjevjin: m. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime posesti je iz priimka *Kralj*. (JK59)

Kraljica: f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v isti o.; le v k. m. 1818 *Kraliza*; ime posesti je izpeljano s pripadnostno pripono *-ica* iz priimka *Kralj*; → ***Kraljíšče**. (JK59)

***Kraljíšče:** n. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v isti o.; le v k. m. 1818 *Kraliszhe*; ime posesti je izpeljano s pripono *-išče* iz priimka *Kralj*; → **Kraljica**. (JK59)

Krámarca, Krámərca: f. sg., mtn na obali S od Brójnice v isti o.; TO B–C3 *Kramarica*, *Kramarca*; lastniško ime je bolj verjetno izvedeno iz priimka *Krám* kot pa iz imena poklica *krámar* + *-ica*. (JK38, 59)

Kránčouca: f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Krainzowa ograda*; TO C1 *Krančevca*; ime je tvorjeno iz priimka *Kranjc* + *-ev* (< *-ov*) + *-ica*. (JK59)

Kràs: f. sg., *Krasí*, in m. sg., *Krása*, notranji mtn (f. sg.) v Vizontu, o. Neme/Nimis; številni mtn v Terski dolini: **Tazakrasi** pri Lofjanah v o. Čenta/Tarcento; **Pokràs**, **Zakrása** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; **Tapotkràs** pri Bregu; **Tapotkrásju** in **Zakrásju** pri Podbardu; **Tazakrásjo**, **Tanakrása** pri Bardu; **Tanakrásu**, drugi **Podkràs** pri Zavarhu; **Tazakrásan** in **Tazakrásjah** pri Mužcu; hdn **Zakràs** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranjata enakoglasna apelativa s pomenom 'skala' (f.) in 'apnenčasta tla' (m.), gl. ESSJ II, 82. (JK88)

Mikrása: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); prvi del imena *Mi-* je nejasen. (JK88)

Če pot Šenflorjánəu kràs: hdn levega pritoka Mališčaka pri Zavarhu v o. Bardo/

- Lusevera (UD); potok izvira pod cerkvijo Sv. Florijana; češčenje tega svetnika, ki v Benečiji ne nastopa kot cerkveni zavetnik, kaže na vpliv z avstrijske strani; to je za zgodovinarja zanimiva informacija. (JK85, 88)
- Kràs, Velík(i) Kràs, tudi Vřh Gríže, Vřh, na Vřše:** m. sg., Krása, oron vrha na levem bregu Potoka-Klinšce ob državni meji v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1546 *M[onti Carsi]*; TO G–H8 *Vrh Griže*. (JK45)
- Máli Kràs:** oron manj pomembnega vrha S od sedla → **Sěla** na desnem bregu Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), tudi **Gríža**, ki ga kartografija v glavnem zamolči. (JK45)
- ***Krasata:** f. sg., oron na Barnadiji z rom. pripono *-ata?* (JK88)
- ***Krásica:** f. sg.?, mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); zaradi nezanesljivega zapisa razlaga ni smiselna. (JK88)
- Krást:** m. sg., hdn pri Kujiji v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja enakoglasni nar. dnd, ki ustreza knjiž. *hrást*. (JK88)
- Krástje** → **Hrástje**
- Krášče, ů Kráščoh:** f. pl., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); morda se v imenu ohranja isti apelativ kot v → **Kràs**. (JK45)
- Krauójnica:** f. sg., dva mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (tu nas VIDONIJEV zapis v kraju, kjer izgovarjajo intervokalični *v* in ne *u*, zbeга) ter v Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se verjetno ohranja nar. apelativ *kravojnica* 'vrsta hruške', tudi *kravâjnica* 'isto' in *krvôjnica*, gl. PLETERŠNIK II, 459, 482, in BEZLAJ ESSJ II, 84. (JK88)
- ***Krávjak:** m. sg., oron vzpetine pri Božjem polju v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja enakoglasni apelativ s pomenom 'kravji hlev' ali 'kravji pašnik'. (JK77)
- Krbelek/Krbjelk:** m. sg., mtn J od Zagradca v isti o.; nejasno. (JK77)
- Křčúl, pr Křčúle:** m. sg., hdn štirinajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) ustreza enakoglasnemu nar. apelativu s pomenom 'zajemalka', ki je bil izposojen iz it. *cazzuolo*, v tržaškem nar. *caziòl*. (JK60)
- Kreméneç:** m. sg., tñ neznan kje; 1399 *Odoricus Cremeneç*; 1404 *de Cremeneç*; pogosten mtn v vsem sln. prostoru; v njem se ohranja enakoglasni apelativ *kreméneç* 'silicium'. (JK122)
- ***Kremeníca:** f. sg., mtn SZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Kremenica* (sic); TO E3 *Kremenica, Krem'nica*; v imenu se ohranja apelativ *kremeníca* 'kremenasta zemlja'. (JK77)
- Krénca:** f. sg., mtn travnika pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- na Krépi, na Kriépi:** f. sg., mtn pri Praprothu in Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819, 1875 *Na Crepa*; TO C2 *Krepa, Krjepa, Po Krepi*; v imenu se ohranja kraški apelativ *kriépa* 'pusti svet', ki ima več možnih etimoloških razlag (gl. ESSJ II, 89, s. v. *krépake*). (JK59)
- Krépe:** f. pl., mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 342; TO E3 tudi *Krjepa*; apelativ *krépa* ima več pomenov in izhaja iz substratne osnove **krippo-*; pogostna podstava v sln. mikrotoponomastiki. (JK77)
- Kréplje:** f. pl., tñ naselja v o. Sežana; ca. 1200 *in Criepelach* (KOS II, 108); 1316 *de Crepeglan*; verjetno gre za stanovniško ime na *-jane* > *-je* iz atn **Křěpъ* (SVI I, 303, s.

v. *Krepak graben*); manj verjetno je izpeljano iz apelativa *krèp*, *krépa* (ESSJ II, 89, s. v. *krépa*), kjer se apelativu substratnega izvora pridružuje še izposojenka iz furl. *crèpe* 'lobanja, črepinja'. (JK47)

Kresčja: f. sg., notranji mtn v Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); MGI *Osteria di Grassia*; TO D2 *Kresčja*, *Osteria di Grassia*; termin *kresčja* 'okrožni davčni urad' iz nem. *Kreis* 'okrožje' je prišel v veljavo s patentom Marije Terezije l. 1747; it. ime je videti popačenka sln. imena. (JK77)

Kresčšče, Kresčšče, Kriššče: n. sg., dva mtn: pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera ime holma pri pokopališču, kjer so zažigali kresove, in pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD). (JK88)

Kréta: f. sg., mtn pri Bregu ter hdn in mtn **Potkréta** prav tam v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *crèt* 'skala, kamen'. (JK88)

***Krilih, Krih**?: hdn potočka 1822 *patocco Crilich*, 1853 *patocco Critich*; nejasno. (JK96)

Krípica: f. sg., pogosten hdn, tudi **Krípca**, pri Mužcu, Bardu in na desnem bregu Tera, **Podkrípica** v Zavarhu; dva mtn **Krípica**, **Čjeparkrípica** pri Mužcu, pri Bardu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je z nominativno pripono *-ica* tvorjeno iz apelativa *krípa* 'skala, kup kamenja', razširjenega v raznih oblikah po Italiji, Švici in Hrvaški, verjetno iz predindoevropskega substrata; → **na Krépi**. (JK85, 88)

Krípja: f. sg., oron pri Šteli, mtn, tudi **Zakrípja**, pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); → **Krípica**. (JK88)

Kríva rèt: f. sg., Kríve ríti, notranji mtn, skrajno SV del Sedlišč v o. Bardo/Lusevera (UD), ob ostrih ovinkih ceste, ki povezuje Bardo s sedlom Priésaka; ime je metaforično. (JK88)

Krívac: m. sg., Kríuca, hdn in mtn J od Čižerij/Ciseriis v o. Čenta/Tarcento (UD); ormit *krívac* je doma v Vizontu in poimenuje ptiča s krivim kljunom, za katerega mi inf. ni znal povedati imena v drugem jeziku. (JK88)

Krivojúneca: f. sg., mtn za cesto iz Barda proti Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se očitno ohranja pridevnik *kriv* (JK88); → **Krauójnica**.

Križ: m. sg., zelo razširjen tpn in mtn v vsem sln. prostoru; oron **Tanakriž** pri Bardu; hdn **Zakrižan** in mtn **Križ**, **Zakriž**, **Tazakrižan** pri Šteli in v prvih dveh oblikah pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; v poslednji obliki pri Bardu; tudi **Potkriž** pri Sedliščih in pri Zavarhu, tu tudi **Par križ**, **Oré par križu** pri Zavarhu; **One par Križu** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); vedno bolj sem prepričan, da je ime naselij, povsod v sln. prostoru brez prilastka *svéti*, istovetno z apelativom, ki pomeni 'križišče', medtem ko so mtn največkrat opremljeni s prilastkom in označujejo kraj v vasi ali zunaj vasi, kjer je bil postavljen križ ali zidana kapelica. V Terski dolini ni noben mtn v zvezi s prilastkom, a ne moremo biti gotovi, da vsi izhajajo iz apelativa, ki pomeni 'križišče'. (JK88)

Križ: m. sg., tpn naselja v o. Trst/Trieste, it. *Santa Croce*; 1252 *villa Crucis* (JAKSCH, MDC 2497, v SVI I, 305), 1309 *Sancte Crucis*; 1525 *Ecclesia Sancte Crucisl de S. +*; 1360 *Micxe de Vris* (sic); 1368 *Andrea de Cris*; STATUTI 1421 *in nemore Sanctae Crucis*; nobene gotovosti ni, na kateri *Križ* se nanašajo ti zapisi: v poštevh pridejo *Križ* v tržaški o., *Križ* v o. Sežana (edini zanesljivi pričevanji za sežanski *Križ* sta ca. 1200 *Gris* (KOS II, 109) in 1316 *in sancta Cruce*) in *Vipavski Križ*. (JK67, 76, 115, 122, 126)

Tazakrižon: notranji mtn za del Tera za zvonikom proti goram, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

- Kržičica:** f. sg., dva mtn pri Bregu in Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je izpeljano iz apelativa *kríž* s pripono *-ica*. (JK88)
- Križpót:** m. sg., mtn, 1823 *Kris Potte*, Crochino *Crociatta*, v k. o. Škorklja (TO F6) v Trstu; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ s pomenom 'križpotje, križišče'. (JK90)
- na Križpóti:** mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Na križpotu*, *Na Križpoti*. (JK59)
- Križpúat:** mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- nə Križpuóti:** mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Križpot*, *Križpu't*. (JK59)
- Krmín:** m. sg., tpn naselja in sedeža o. (GO), it. *Cormòns*, furl. *Cormóns*; 1202 *L. Cormoneso*; 1366 *Canciana de Chormons*; 1386 *bernardo de cormons*; 1399 *Gregorius de Cormons*; 1452 *Gregorio de Camons* (sic); iz predrom. osnove **karma*, **garma* 'skala' (BEZLAJ ESSJ II, 96; DORIA STRATA, 259). (JK122)
- Krmíšče:** n. sg. in **Krmíšča:** n. pl., mtn ob stezi, ki s Proseka in Kontovela vodi v Grljan vzporedno s potokom → **Krmíščica**; vse v o. Trst/Trieste; TO D4. (JK76, 82)
- Krmíšče:** mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334, TO E3; ta, prejšnji mtn in naslednji hdn so lahko izpeljani iz substratne osnove **karma*, **garma* 'skala' + *-išče* (ESSJ II, 96, s. v. *křma III*), kar je na Krasu posebno za oron povsem možno, vendar ni izključeno, da se v mtn in hdn ne ohranja apelativ *krmíšče*, čeprav ESSJ II, 95, s. v. *křma I*, ne obravnava toponimov iz te osnove. (JK77)
- Krmíščica:** f. sg., hdn potoka, ki se izpod Proseka in Kontovela spušča v morje pri Grljanu, vse v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata Chermischiza*; v imenu se ohranja z nominativno pripono *-ica* tvorjeni apelativ v mtn → **Krmíšče**. (JK76, 82)
- ***Kródalca:** f. sg., mtn v o. Dolina/S. Dorligo d/V; rekonstruiran iz edinega zapisa v TO H7 *Krodlica*, *Krod'lca*; nejasno. (JK45)
- Krote(j)é:** f. pl., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); morda pride za razlago v pošteven imenska osnova v *kròt* 'nagel, silen' (ESSJ II, 100). (JK88)
- Krúder:** m. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza enakoglasnemu priimku. (JK88)
- Kruóža:** f. pl., oron pri Lofjanah; hdn dela Tera med Čižerji in tesnijo ob vstopu v zgornjo Tersko dolino; mtn prav tam in spn bližnje jame pri Malamažerji, vse v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je prilagojen furl. mtn *Crosis*. (JK88)
- Kržáda:** f. sg., na Kržádi, notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); notranji mtn v Cerovljah v isti o., TO B1 *Kržada*; notranji mtn v Mavhinjem v isti o.; notranji mtn v Prečniku, notranji mtn v Trnovci v isti o.; notranji mtn v Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *crosàde* 'križišče'. (JK59)
- na Kržádi, Kržáda:** mtn in hkrati hdn že posušenega kala pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Kržada*; notranji mtn v Slivnem v isti o. (JK59); notranji mtn v Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako v KLSI TS 333; notranji mtn v Koludrovici, notranji mtn v Saležu v isti o., tudi **Př štíarni**; mtn S od Božjega Polja, mtn Z od Repniča v isti o. (JK77)
- Kržišče:** n. sg., mtn pri Repentaboru?; 1883 *bosco na Kersiszie*, *pascolo Kersiszie*; TO F4

Križišče, Kržišče, sicer v TO še štirikrat; v imenih se ohranja apelativ *križišče*, gl. ESSJ II, 94, s. v. *križ*. (JK70)

Križišče: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337. (JK77)

Kuarnán → Karmán

Kúcej: m. sg., Kúcja, pogost oron, hdn in mtn: oron pri Podbardu, hdn pri Bregu, oba v o. Bardo/Lusevera (UD); štirje mtn v Terski dolini, zapisani v glavnem nezanesljivo po VIDONIJU; v imenih se ohranja enakoglasni nar. apelativ za knjiž. *kúcelj* 'stranski topi gorski vrh' (ESSJ II, 106). (JK88)

Pri kuči: f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), ki ga v tej obliki izpričuje le TO; apelativ *kúča* ima tu lahko več izvorov in pomenov. (JK45)

Kučščica: f. sg., dva mtn pri Podbardu, Bardu in tu hdn **Tapotkuščicon**, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

Kuḡt: m. sg., mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja nar. oblika apelativa za knjiž. *kḡt*. (JK45)

Kúyouca: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Pod Kuhelzo*; v imenu se morda ohranja manjšalnica na *-ica* iz *kūgla* 'krogla' iz nem. *Kugel*. (JK59)

Kujija: f. sg., tpn naselja na skrajnem J robu nekdanjega terskega nar. območja v o. Čenta/Tarcento (UD), it. *Coja*; tpn je bil v preteklosti v cerkvenih matičnih knjigah od 18. stol. naprej zapisan z it. obliko *Cujia*, a tudi poznejši zapis *Coja* mi daje misliti na prvotno slovensko naglaševanje, prav tako priimek *Coijaniz* (iz prvotnega slovenskega **Kujijánac* 'prišlek iz Kujíje'), medtem ko je današnja pisava it. imena *Coia* (*slava*) z naglasom *Còia* očitno pojav novejših časov. Razlagati to ime iz sln. dnd *hoja* < **chvoja* se zato zdi neutemeljeno; ker je v terskem narečju začetni *k-* lahko zamenjal prvotni sln *h-* (prim. sln. *húša* > tersko *kíša*), lahko ime razlagamo iz osnove z začetnim *h-* ali *k-*, toda dlje ne pridem. (JK30, 88)

***Kukula**: f. sg., samo kot del imena; hdn **Zakukula** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ 'kost na zunanji strani zapestja pod mezincem', ki je bil izposojen iz furl. *còcule* 'oreh; pogačica na kolenu'. (JK88)

Kúkulić: m. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); verjetno sorodno s → ***Kukula** ali s → **Kukúljić**. (JK88)

Kukúljić: m. sg., oron pri Mužcu v isti o.; nejasno. (JK88)

Kulaḡ: m. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja furl. hipokoristik iz hgn *Nicolaus*. (JK88)

Kuláḡka: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja ženska oblika na *-ka* osebnege imena v mtn → **Kulaḡ**. (JK88)

pr Kundréyi: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); → **Kəntréya**. (JK59)

na Kúnščku, Kúnščak: m. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Kunšček*; nejasno. (JK59)

nə Kuóci: ? sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); morda iz istega apelativa kot → **Kuóteč**. (JK59)

na Kuólmanšci: f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se verjetno ohranja priimek *Kolman*; → **za Kólmaní**. (JK59)

Kuópa → Kôpa

Kuórp: m. sg., mtn SV od Koludrovica v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; TO E3 *Korpe, Kuorpe*; v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *cuàrp* v pomenu 'posestvo'. (JK77)

Kuórpę: m. pl., mtn pri Slivnem in Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876 *na Korpah*; TO C2 *Korpe, Kuorpe* (JK59); mtn SZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Korpe, Kuorpe*; mtn S od Devinsčine v isti o., enako zapisan v TO D4; 1819 *Kopri* (sic). (JK77)

Ū kuórtę: f. sg., notranji mtn v Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); **Ū k*órti:** notranji mtn v Zaboluncu, delu naselja Bolunc v isti o.; v imenih se ohranja izposojenka iz rom. apelativa *corte* 'dvorišče'. (JK45)

Kuóteç: m. sg., mtn majhnega travnika pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja manjšalnica nar. apelativa za knjiž. *kót*. (JK45)

u Kuóti: m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se verjetno ohranja apelativ *kót*, ki se pogosto pojavlja kot mtn bodisi brez izpeljave bodisi v izpeljankah. (JK59)

Pød Kuóti: m. pl., mtn pri Cerovljah v isti o.; 1818 *Pod Kotam; proti Kohišču*. (JK59)

Kuótišča: n. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasna nar. izpeljanka iz *kuóta* 'kôpa za oglje' (gl. BEZLAJ ESSJ II, 73); končni *-a* izraža lahko tako edninsko kakor tudi množinsko obliko. (JK88)

Kúpčevi: m. pl., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. (*là de*) *Cupiz*; 1818, 1875, IGM 17 *Kupizi*; IGM 62 *Cúpizi*; TO A2 *Kupčevi*; mtn je enak hišnemu imenu, ki je s svojilno pripono *-ev* (iz *-ov*) tvorjeno iz priimka *Kúpic* (*Cupiz*), ki je nastal iz imena poklica *kúpæc*. (JK59)

Kúpčouca: f. sg., mtn pri Cerovljah v isti o.; 1819 *Kupczova ograda*; ime je tvorjeno iz hišnega imena *Kúpčevi*, to pa iz poklicnega imena ali vzdevka *Kúpæc* premožne devinske družine. (JK59)

Na Kuráncah: f. pl., mtn V od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Na Koranzach*; TO D3 *Gorenjel/Gurenje Korance, Dolenjel/Dulenje Korance*; KLSI TS 337 *Kuráuca* (sic!); nejasno.

***Kúrat, Kúret:** m. sg., tpn zaselka ob vzhodni meji Sv. Marije Magdalene spodnje; 1822 *Curat, strada per Curat*. Gre verjetno za ime posesti, v katerem se ohranja priimek (prim. seznam priimkov v tržaški o. leta 1996: *Kuret, Curet, Kurat*), ki je endemičen v Ricmanjah v o. Dolina/S. Dorligo d/V, a znan tudi v Rojanu. Priimek je kljub BEZLAJU ESSJ II, 112 sl., ki ga izvaja iz *Kure(n)t* 'ime maske', verjetno nastal iz hgn *Konrad*, ki ga je v bližini gradu v Zabrežcu, kjer je bila v srednjem veku nemška vojaška posadka, pričakovati. (JK96)

Kúšče: ?, mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)

Kuváčanca, pr Kuváčanci: f. sg., mtn pri Nabrežini v isti o.; v imenu se verjetno ohranja apelativ *kováčnica*. (JK59)

L

Labadúlne: f. pl., mtn pri Vogljah v o. Sežana; 1870 *Wiese mit Holz in Gemeinde Vogle: Globodolni*; 1883 *Globodolni*; inf.: *Labadúlne*, 'z *Labadúl(ę)n*'; v obeh zapisih iz 19. stol. je začetni *g* morda pritačnjen ob paraetimološkem poskusu razlage; ker se sln. začetni *g* (γ) tako v rom. pisnem območju kot v izreki tržaške okolice ohranja, ni nujno, da gre pri tpn *Gorenji/Dolenji Globodol* na Dolenjskem za ime z isto osnovo. Upoštevam, da je nenaglašeni *a* lahko nastal po akanju. Sicer lahko primerjam to ime z imenom *Labadnica* (SVI I, 321), "del podzemeljske struge *Škocjanske Reke* (Timav), nem. *Lindner Grotte*, it. *Grotte di Trebicen* (sic). Turistično nem. in it. ime je brez dvoma mnogo mlajše kakor sln., ki kljub slovanskemu sufiksu *-nica* ne more biti slovanskega izvora. Ime je brez historičnih zapisov, vsak poskus razlage bi bil dvomljive vrednosti". Soglašam z BEZLAJEM: vsaka nova domneva z moje strani bi morala biti nujno opremljena z vprašajem. (JK70)

Labarníca, Lobarníca: f. sg., hdn in mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); l. 1763 še v zapisu *Tourabernize* (župnijski arhiv v Bardu); ime je tvorjeno iz nar. apelativa *lábra, lébra* (\rightarrow **Lébra**) + pridevniške pripone *-an* + nominativne *-ica* in pomeni 'gozd na strmini'. (JK88)

Labošćak: m. sg., dva hdn: pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); kljub množici imen s substratno osnovo (SVI I, 321; ESSJ II, 117–118) je pri tem imenu jasno le, da je tvorba s priponama *-sk-* + *-jak*. (JK88)

Lábra \rightarrow **Lébra**

Ladína \rightarrow **Ledína**

Lákotišće: n. sg., nar. **Lákošće**, tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Lacotischie*; DORIA razlaga ime iz LAKKOS, 'bizantinizem, ki sega tik do Trsta'. To je površna in zgodovinsko neutemeljena razlaga. Ime je s krajevno pripomo *-išće* tvorjeno iz ženskega samostalnika *lákota, lákot* in ga je potrebno razumeti kot 'nerodovitna, lačna zemlja'. Ime se kot mtn pojavlja l. 1557: *l'osteria Lakotischie*. (JK43, 45, 52, 68)

Lándar: m. sg., tpn naselja v o. Špeter/San Pietro al Natisone (UD), furl. *Lándri*, it. *Antro*; ime vsebuje rom. apelativ, it. *antro* 'votlina, jama', zaradi bližnje Landarske jame; lat. 888 *ecclesiam Sancti Ioannis in Antro*; furl. *Lándri* ima aglutiniran rom. členek; sln. tpn je prevzet iz rom.; v zapisu 1422–1424 *in via Dentry* je rom. predlog *deldi* aglutiniran. (JK33)

Landróna: f. sg., dva mtn pri Bregu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja izposojenko iz furl. apelativa *lándri* 'jama' z rom. pripomo *-ona*. (JK88)

Zalandróna: hdn potoka pri Tanatoviéli v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK85)

Lánež: m. sg., oron Z od Brega v o. Bardo/Lusevera (UD) in hdn, ki se z gore spušča proti jugu. KOS 1911, 215, navaja to ime v l. 1118 kot najstarejšo slovansko toponomastično pričevanje v Furlaniji (!?). V imenih se morda ohranja pozabljeni apelativ **lańb* v pomenu 'košuta'. (JK88)

Laníšće: n. sg., štirje mtn: pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Bregu, Zavarhu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako

KLSI TS 337 (JK77); mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895 (JK121); v imenih se ohranja nar. apelativ 'njiva, na kateri raste lan'.

Nad Lanjšče[m]: mtn nad prej omenjenim mtn. (JK121)

Lânta: f. sg., oron pri Zavarhu (*oré na Lânti*), odtod hdn **Podlânta** pri Bardu, in še vrsta mtn: pri Šteli tudi **Taparlânta** in pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, dva pri Bregu, drugi tudi **Taparlânta**, pri Bardu, na Veliki lavi v o. Tipana/Taipana, **Zalânta** pri Zavarhu in še hdn **Podlânta** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); slov. arhaizem, ki se ohranja tudi v rezijanskem *lânita* (in ne *laníta* kakor v ESSJ II, 123, 'lice'); tersko narečje je izvedlo moderno vokalno redukcijo in ohranilo tonem. (JK57, 88)

***Lapoča**: f. sg., hdn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se morda ohranja nar. apelativ *lopòč* 'kal, močilo', gl. BEZLAJ ESSJ II, 151. (JK88)

Lásca: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Lazec*; ime je s pripono *-ica* namesto bolj pogostne *-æc* izpeljano iz apelativa *láz* 'krčevina', a zakaj ženskega spola? (JK59)

Za Lascu: mtn prav tam; TO B2 *Za Lascem, Za Lascon*. (JK59)

Lašična → **Lesičena**

Lášca, pečina u Lášci: f. sg., zunanji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina; 1875 *Per Lažci*; TO C2 *Lašca*; v imenu se ohranja tvorjenka na *-ica* iz apelativa *láz* 'krčevina'. (JK59)

Láštra: f. sg., dva hdn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera; hdn **Podláštra** pri Fejplanu (1936 *Pollastra*; 1995 *Poláštra*); mtn **Zaláštra** pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); imena ustrezajo enakoglasni nar. izposojenki iz furl. *làstre* 'kamnita plošča'. (JK85, 88)

***Tazalastru**: mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); 1753 *Tasalastru*. (JK85)

Pod latní: f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); prim. ESSJ II, 127, s. v. *láta* 'drog, tram'. (JK45)

Látnik: m. sg., notranji mtn v Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B-C1 *Latniki* (JK59); mtn S od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 (JK77); imeni sta iz enakoglasnega apelativa s pomenom 'ogrodje za vinsko trto'.

Žénčev latnik: mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E3 in KLSI TS 341; svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdevka. (JK77)

Láva (v terskem govoru), **Láva** (v karnajskem): f. sg., oron, tudi **Tanaláva** pri Šteli, mtn, tudi **Podláva**, **Lavâunica** pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn **Óre na láva** pri Podbardu, mtn **Láva**, **Tapodláva** pri Njivici; mtn **Láva**, **Tanaláva** pri Bardu; mtn **Zaláva** pri Podbardu; mtn **Úņe na láva** pri Mužcu, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *gláva*; zelo razširjen oron, hdn in mtn. (JK88)

Bertólisava láva: oron pri Mužcu; svojilni pridevnik na *-av* (< *-ov*) je iz priimka *Bertolis*. (JK88)

Bórova láva: hdn pri Mužcu, desni pritok Mee; pridevnik je tvorjen iz apelativa *bór* 'ruševje' s svojilno pripono *-ov*. (JK88)

***Černjéla láva** (v kartografiji hiperkorigirano *gláva*): oron pri Bardu; nar. opisni pridevnik pomeni 'rdeč'. (JK88)

- Górgeva láva** : gorski mtn pri Mužcu; svojilni pridevnik je iz osebnega imena. (JK88)
- Môla láva**: dva mtn pri Mužcu in Sedliščih; pridevnik nejasnega izvora in pomena. (JK88)
- Múra láva**: mtn pri Bregu; ime vsebuje nar. pridevnik *mûr, múra* 'črn'. (JK88)
- Orjólava láva**: mtn pri Mužcu; ime vsebuje nar. pridevnik *orjólaw* 'orlov'. (JK88)
- Résna láva**: mtn pri Mužcu; pridevnik nejasnega izvora in pomena. (JK88)
- Triéskana láva, Úņe Triéščene láve**: mtn pri Mužcu; pridevnik je nar. trpnopretekli deležnik *triéskan* in *triéščen* glagola *triéskatil/triéščiti* 'treskati (o strelji)'. (JK88)
- Velíka láva/láva**: oron enega od vrhov Velike ore med Sedlišči in Viškoršo v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Monte Testa Grande*. (JK88)
- Žuaničeva láva**: mtn pri Mužcu; svojilni pridevnik je iz osebnega imena *Žuanič*, patronimične oblike furl. imena *Žuán*. (JK88)
- Lavakovo**: n. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); nejasno, verjetno v zvezi z nar. apelativom *laváka* 'gnojnica', izposojenim iz furl. *lauàche*, ki sem ga zapisal na Njivici v o. Bardo/Lusevera. (JK88)
- Lávera**: f. sg., oron in mtn pri Mužcu v isti o.; v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *lávare* 'strmo skalnato pobočje'. (JK88)
- Lavíca**: f. sg., mtn pri Podbardu v isti o.; ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu s pomenom 'zeljnata glava'. (JK88)
- Lavína**: f. sg., dva mtn pri Bardu in pri Mužcu v isti o.; v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *lavíne* 'snežni plaz'. (JK88)
- Làz**: m. sg., *Láza*, oron vzpetine J od Podbarda v o. Bardo/Lusevera (UD); trinajst mtn po vsem terskem ozemlju, med temi tudi **Podlàz** pri Podbardu pod omenjenim oron; **Zalázan** pri Žumajah v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu in Teru; **Tje na Lâze** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); hdn pri Žumajah v o. Čenta/Tarcento, Bregu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrezajo nar. in knjiž. apelativu 'gozdna poseka, krčevina'; zelo razširjen oron, hdn in mtn na terskem območju. (JK88)
- Čukavę làz**: mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); svojilni pridevnik na *-av* (< *-ov*) je iz ornit *čūk*. (JK88)
- *Karnulàz**: mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); prvi del imena **Karnu-* je nejasen. (JK88)
- na Lázah, pr Lázeh**: m. pl., mtn pri Cerovljah in Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Laseh*; TO B1 *Laze*. (JK59)
- Lázac**: m. sg., pet mtn pri Smardenči in Sedilah (tu tudi hibridno ime **Lazatić**) v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Njivici in Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena vsebujejo enakoglasni apelativ na *-ac* (< *-ac*) iz *làz* 'krčevina'. (JK88)
- Lazatić**: m. sg., dva mtn pri Smardenči in pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); heteromorfno ime je tvorjeno iz sln. podstave *laz* + furl. pripone *-at* + sln. manjšalne *-ič*. (JK85)
- Lâzeņa**: f. sg., trije mtn: pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); hdn pri Sedilah; imena ustrezajo nar. apelativu *lâzina* 'zakupnina za zemljišče'. (JK88)
- Lâzić**: m. sg., pet mtn: pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu, Teru, Bardu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); iz manjšalnice apelativa *v* → **Làz**. (JK88)

- Lázišče:** n. sg., trije mtn: pri Teru, Bardu in s predlogom **Podlázišče** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena so s pripono *-išče* tvorjena iz apelativa v → **Láz** in predstavljajo še nereducirano in neasimilirano obliko številnih sln. imen *Lášče, Lájše* ipd. (JK88)
- Lébra, Lábra:** f. sg., trije mtn: **Lébra** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); s predlogom **Podlobarmi** pri Zavarhu; hdn potoka v neposredni bližini prejšnjega mtn je zapisan v kartografiji kot *Doupodlabarmi di Sopra V* od Sedlišč in kot *Dopolabarmi Z* od Zavarha: ta dva zapisa kažeta, da je sprememba $a > o$ pri zavarškem mtn, ki sem jo sam zapisal, mlada lokalna labializacija; imena ohranjajo enakoglasni nar. apelativ, ki je nastal po disimilaciji $r - r > l - r$ iz *réber* (f.) ‘pobočje’, *rébro* ‘isto’; → **Rébro**, → **Rébər**. (JK88)
- Lebrnica:** f. sg., arhaični mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), ki ga je zamenjal mlajši **Na uopóče** (→ **Na uopóki**); tu je težko misliti na nar. podobnost z → **Labarnica**, **Lobarnica**, čeprav je tudi tukaj možna disimilacija $r - r > l - r$. Nejasno. (JK45)
- Ledenica:** f. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), kjer se nahaja več ledenic, jam s shranjenim ledom, s katerim so do polovice 20. stol. zalagali tržaške trgovine in lokale. (JK45)
- Ledenice:** f. pl., mtn pri Gročani (JK45); mtn SZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS), TO E3 tudi *L'd'nic'*. (JK77)
- Ledína, Ladína:** f. sg., trije oron: pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Vigantu v o. Neme/Nimis in **Zaladína** (furl. in it. *Cuel Taront*) pri Teru; štirje mtn: pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Podbardu in Mužcu in **Podledína** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *ledína* ‘neobdelan, s travo porasli svet’, prim. SVI I, 333, s. v. *Ledine*. (JK88)
- Ledína:** notranji mtn na Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *pascolo, orto d'erbaggi per Ledina*; TO E4, F5 in še trikrat *Ledina*; inf.: *Ledína* pri Prosvetnem domu, kjer je nekoč bila velika dolina. (JK70)
- Ledína:** mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Ledinca*; mtn pri Medji vasi v isti o.; 1832, TO A1 *Ledina* (JK59); mtn S od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *L'dina*; mtn JV od Zagradca v isti o.; TO 34. (JK77)
- Ledíne:** f. pl., mtn V od Gabrovca (ZM 1874 in KZ 1892 *Ledina*); mtn S od Saleža (TO D3 tudi *L'din'*); mtn S od *Volníka* v o. Zgonik/Sgonico (TS) (TO E3). (JK77)
- na Ledíni:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Ledínica:** f. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD), tudi **Óre na ledínica**; v imenu se ohranja manjšalnica apelativa v → **Ledína**. (JK88)
- Ledínca:** mtn Z od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Ledínce:** f. pl., mtn SV od Mavhinjega v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876 *Ledinca*; TO C1 *Ledinice, Ledince* z zgrešeno dvojno lokacijo SV in JV od kraja. (JK59)
- Lodríca:** f. sg., hdn osemnajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ *lodríca* ‘vrsta soda, brente, meha, posode za vino’, ki je bil izpeljan iz izposojenke iz tržaškega it. *lúdro* ‘meh’ < lat. *uter*, gl. ESSJ II, 147. (JK45, 60)
- Léhče:** f. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno, a prim. PLETERŠNIK I, 506, s. v. 1. *lêhet* (m.) ‘njiva; del polja onkraj zidu’. (JK45)

- Pod léhčami:** f. pl., mtn pri Dragi v isti o. (JK45)
- Lenjšče:** n. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Leniszhe*; TO B1 *Lenjšče*; v imenu se ohranja apelativ *lanjšče*; prehod prednaglasnega *a > e*, ki ga v Ramovševih *Dialektih* ne najdem omenjenega, mi je znan marsikje na sln. zahodu; → **Lanišče**. (JK59)
- na Lenjščih:** n. pl., mtn pri Praprothu v isti o. (JK59)
- Ləpátnik:** m. sg., samo kot del hdn, **ta véčje Ləpátnik**, hdn dvajsete kadi in **ta mánje Ləpátnik**, hdn enaindvajsete kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); imeni vsebujeta apelativ *lopáta*, ki je pogost v mtn (gl. ESSJ II, 150; SVI I, 359). (JK45, 60)
- Lérja:** f. sg., štirje hdn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera in pri Viškorši v o. Tipana/Taipana, **Dopolérje**, hdn desnega pritoka Mee pri Mužcu, in mtn **Varhlérja, Oré po Lérji** (it. *Valle di Musi* za dolino Mee), **Řenavarhlérje** blizu mtn Sřiňji bòšk pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); pod neposrednim vplivom furlanščine se je zgodovinski furl. *g* ohranil ali bolje rekonstituiral pri hdn potoka pri Šteli v o. Čenta, ki je v kartografiji zapisan kot *Rio Tanagleria*; v imenih se ohranja zelo stara izposojenka iz furl. *glérie* 'prod'. (JK85, 88)
- Lésce:** n. sg.?, mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf., a KLSI TS 337 *Lásce*; nejasno. (JK77)
- Lēšena:** f. sg., dva mtn: pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); iz pridevnika *lēsen* 'kar zadeva les; gozden', gl. PLETERŠNIK I, 510, s. v. 2. *lēsen*. (JK88)
- Lesíca:** f. sg., hdn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD), tudi **Síca**; VIDONI, ki je zapisal obe obliki, zatrjuje, da obe ustrezata nar. zoon za knjiž. *lisíca*. (JK88)
- Lesičena:** f. sg., dva mtn: pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *lisíčina*; hdn potoka ob državni meji v o. Tipana/Taipana (UD) (prim. ATLAS SLOVENIJE 76) je izpeljan iz zoon *lisíca* (SVI I, 367). (JK55, 88)
- Lašična:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Lisična, Lęsična*. (JK59)
- u Lesični:** mtn pri Praprothu v isti o. (JK59)
- Léskovec:** m. sg., mtn SZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E3 in KLSI TS 342; ime je tvorjeno iz ftn *lęska* 'Corylus' + *-ov* + *-ac*. (JK77)
- Lestizza:** furl. tpn naselja in sedeža o. JZ od Vidna (UD); FRAU 74 razlaga tpn iz sln. *lęs* 'gozd' s pripono *-ica*, ki ji pripiše manjšalno funkcijo, ne dotakne se pa vmesnega *t* in navaja zgodovinsko gradivo 1174 *juxta villam que dicitur Lastiza*, 1196 *Lastica*. Menim, da je treba izhajati iz rom. *lasta* 'plošča' (prim. SELLA 307; ESSJ II, 126, s. v. *lašta I*) s sln. nominativno pripono *-ica* in sln. nar. prehodom prednaglasnega *a* pred zobniškim zapornikom v *e* in pozno pisno hiperkorekturo *c* v geminato *zz*; a dopuščati moramo tudi razlago iz sln. osnove *last-* 'posest'. (JK43, 89)
- Léšca:** f. sg., hdn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); v imenu se ohranja enakoglasni ftn *lęšča, lęska* 'Corylus'. (JK88)
- Liéšce:** n. sg., mtn **Liéšca** in **Zalešca** pri Smardenči in pri Šteli, **Liéšce** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, **Liéšce** pri Bregu, Teru, Bardu,

- Če na líščah** in **Dó^u miz líšća** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD), dva hdn pri Sedilah in pri Bregu. (JK88)
- Lešcar**: m. sg., mtn pri Kujiji in SV od Čente; tpn zaselka JV od Čente v o. Čenta/Tarcento; brez naglasa (vojaška karta IGM 62 piše za zaselek *Lèschiar*) je vsaka razlaga tvegana. (JK88)
- Líbrí, Líbrin**: m. sg., Líbrina, hdn potoka pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD) (*Oré u Líbrin, oré u Líbrí par Jézere za jité od Dolíne na Barnádíjo*); razlaga, da se v imenu ohranja izposojenka iz furl. apelativa *libri* 'knjiga', ker da je kraj odprt kot knjiga, je paraetimološka; dejansko je ime težko razložljivo. (JK88)
- Líesa**: f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Njivici in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); oron **Tanaliésu** pri Podbardu; mtn **Tazaliésa** pri Njivici, **Tazaliésón** in **Tazaliésa** pri Mužcu, drugi mtn **Tanaliésu** in **Tazaliésón** pri Mužcu in še **Zaliésa** pri Mužcu; v imenih se ohranja enakoglasni nar. apelativ za knjiž. *lěsa*. (JK88)
- Líščkouča**: mtn pri Mavhinjem tik državne meje; TO C1 *Leškovec*; nejasno. (JK59)
- Likálišče**: n. sg., notranji mtn v Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); gl. PLETERŠNIK I, 518, s. v. 2. *likati* in besedno zvezo *likati konopljo, turščico*. (JK59)
- Linišče**: n. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Linišče*; nejasno (JK59); morda isto kot → **Lenišče**.
- Lípa**: f. sg., tpn naselja v o. Špeter/S. Pietro al Natisone (UD), it. *Tiglio*, kar je kalk sln. imena; tpn naselja v o. Komen (JK42, 104); dva mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88, 115); tpn in mtn ustrezajo primarnemu dnd *lípa* 'Tilia'.
- Onzalipo**: mtn pri Nemah, o. Neme/Nimis (UD); 1608 (?) *Onzalipo*; ime je tvorjeno z nar. prislovom *on* 'gori', predlogom *za* + dnd *lípa*. (JK37, 88)
- Podlípo, Podlípa**: mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) med železnico in državno cesto J od železniške čuvajnice. (JK59)
- Lípica**: f. sg., tpn naselja z znamenito kobilarno v o. Sežana; 1337 *Siveç de Lippiça*; 1357, 1362 *Luches/Luca de Lipiçal/Lipica*; 1368 sl. *de Lipiça*; 1459 *Lippice quae in presenti est desolata*; 1525 *Ecclesia Sancti Lenarti de Lipiza*; iz dnd *lípa* 'Tilia' + *-ica*. (JK42, 76, 122)
- Lípca**: mtn vrtače SZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf., 1819 in TO D3 *Lipica*. (JK77)
- Lípnik**: m. sg., prvotni oron vrha, ki je danes znan kot *Sv. Lenart S* od Samatorce v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (402 m). Od l. 1525 naprej beremo v tržaških virih ime *Ecclesie S.cti Leonardil/Lenardil/Lonardil/Lenarti de Lipnich* s številnimi povezavami z imeni najbližjih naselij. Ime je tvorjeno iz dnd *lípa* 'Tilia' s krajevno pripono *-nik*. (JK 67, 76)
- Pod Lípnik, Lípnik**: mtn dveh zemljišč Z od *Volnika* v o. Zgonik/Sgonico (TS), le v k. m. 1819. (JK77)
- Lípnjak**: m. sg., dva mtn pri Sedliščih in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni sta tvorjeni iz dnd *lípa* in pripone *-njak*, ki konkurira z *-nik*. (JK88)
- Líšček**: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Lisciak*;

1875, TO C2 *Lišček*; bolj verjetno, kot da se v mtn ohranja ornit 'Fringilla carduelis' (JK59), je ta tvorjen s pripono *-jak* iz imena **Lisec*, to pa iz *lísa* 'pleša'.

Nad Liščkən: mtn prav tam; 1875 *Nad Liščkam*; TO C2 *Nad Liščkom*, *Nad Liščk'n*. (JK59)

Ljéht: m. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Škofov lehtlj'ht* S od Saleža; ime ustreza apelativu *lěh(e)t* (m.) 'njiva; del polja onkraj zidu' (JK77), tvorjenki iz *lěha* 'ogon, greda', gl. BEZLAJ ESSJ II, 131.

na Léhtəh: f. pl.?, mtn pri Praprotru v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); inf.: *Léhti*; TO D2 *Lehti*, *Lj'ht'*. (JK59)

Léhte: mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Lehti: m. pl., mtn pri Koludrovici; tako KLSI TS 334; mtn J od Samatorce (TO D2 tudi *Lj'ht'*); mtn J od Repniča (TO E4 tudi *Ljehti*) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)

Líéhta: f. sg.?, notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Na lehtih*, *Na lj'ht'h*; mtn pri Medji vasi v isti o.; 1832 *Na Lachtach*; TO A1 *Lehti*, *Ljeht'*; glede spola nejasno. (JK59)

nə Liéhtəh: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Ljúbešče: n. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); le KLSI TS 334; po vsej verjetnosti iz osebnega imena *Ljubo* (m.) ali *Ljuba* (f.) s pripono *-išče*. (JK77)

Ljubljána: f. sg., tpn glavnega mesta Republike Slovenije; 1112–1125 *Leibach* (Peter Štih, *Dve novi notici za najstarejšo zgodovino Ljubljane*, Zgodovinski časopis 56/1–2, 2002, 10); 1144 *Laibach*, 1163 *Leibach*, 1146 *Luwigana* (KOS 1915, 115, 233, 125); ime je v tržaških srednjeveških arhivih skoraj brez izjeme zapisano z nem. imenom *Laibach*: 1352 *Matheus de Laybacho*; 1374 *Johannes de Laibaçho*; 1389 *Herman de Laibaco*; 1400 *Herman de Laibaco*; 1401 *Iema de Laybacho*; redki so zapisi s sln. imenom: 1352, 1354 *Chera, uxor Hermani cerdonis de Glubiana*; 1352 *Pertoldum de Glubiana*. It. ime *Lubiana* je prevzeto iz oblike *Lubjana* iz sln. zahodnih narečij; danes je ta oblika živa izključno v Benečiji in Reziji, nekoč je bržkone segala do Trsta in je komaj pred kakim stoletjem tu izginila pod pritiskom knjiž. oblike; razvoj *Ljubljána* > *Lubjana* je nastal po disimilaciji *lj – lj* > *l – lj* in nadaljnjim nar. prehodom *lj* > *j*. (JK122)

Lobínjca → **Olobínjca**

Lôdra: f. sg., hdn pri Njivici, tudi **Zalôdra** in z drugim imenom tudi desni pritok Mee pri Mužcu; dva mtn s predložnim imenom pri Njivici in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *lódre* 'vidra' (JK85, 88), toda pri PLETERŠNIKU I, 528, je *lôdra* ftn 'Camelina sativa, navadni riček'.

Lôfjana, (N)unzjúnt: f. sg./m. sg., tpn zaselka nad Sedili na J bregu Barnadije v o. Čenta/Tarcento (UD), furl. in it. po polimorfiji *Useùnt*; sln. ime je videti izpeljano iz furl. zoon *lôv* 'volk' oziroma iz enakoglasnega priimka, ki je tu lahko mlajši kalk sln. osebnega imena ali priimka **Volk*; drugo sln. ime, *(N)unzjúnt*, je mlajše in je nastalo iz furl. z aglutinacijo predloga *na-*; furl. ime je videti substratno in vse doslej brez zadovoljive razlage. (JK85, 88, 104)

Lóγ: m. sg., tpn zaselka v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1360 *Gregorius Loch*; ime je izvedeno iz nar. oblike apelativa, knjiž. *lôg*. (JK122)

Lôh, Lôh: m. sg., Lóa, Lóya, Lóva, Lóua, hdn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento; hdn

- Tanalôo, Dounalôo, Dou miz Lôh** pri Vigantu in Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); mtn pri Smardenči, Teru, Podbardu, Bardu, **Zalôh, Podlôh** in še **Dôle u lôu** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Lúy, u Lúyu**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *V logu, V Lugi*. (JK59)
- Logátec**: m. sg., tpn naselja in sedeža o. na Notranjskem; 1354 *Mathias de Logas*; 1357 *Chercigna de Logaso*; ime ohranja lat. ime *Longaticum*, zgodovinska zapisa izkazujeta nar. obliko, ki se danes glasi *Layàc*. (JK122)
- Lóka**: f. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria in tpn zaselka vasi Zavrhek v o. Divača; iz zapisov v tržaških srednjeveških kodeksih ni moč ugotoviti, na kateri kraj se nanašajo: 1272 *de Lonca*; 1347 sl. *de Local/Loncha*; 1404 *de Loncha*; ime ustreza apelativu *lôka* 'travnik'; zapisi še ohranjajo psl. nosnik *lôka*. (JK122)
- ***Záloka**: f. sg., tpn naselja neznano kje; 1297 *Giuston di Salocha*; 1308–1309 *Justus de Salocal/Seloc(h)a*; 1339, 1341 *Bartholomeus de Selocha Imperiali auctoritate notarius*; 1346–1349 *Tri(e)stolus de Saloc(h)a*; zapis kaže na predložno zvezo *za + lóka*; edino naselje v sln. prostoru z imenom *Záloka* je zaselek pri Mokronogu; drugo v množinski obliki *Záloke* je blizu Krškega na skrajnem vzhodu sln. Štajerske proti Zagrebu; težko si je misliti, da bi od tako oddaljenih in majhnih krajev prišli v Trst ljudje po imenu *Justus, Triestolus* in *Justina*; rebus ostane. (JK122)
- Lokávæc, Lokáuvc**: m. sg., hdn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1524 *Locauufecz* (KOS II, 207); PICHLER 1882 *Locavez*; IGM 17 *Lokavac*; IGM 62 *Canale Locavaz*; TO A1 *Lokavec, Lokavc*; BEZLAJ je v SVI I, 355, s. v. *Lokavec*, ime razlagal iz *lôka* 'travnik', v ESSJ II, 148, (morda je med tem časom videl krajevno situacijo, kar lahko rešuje tudi etimologe) pa iz pridevnika *lokáv* 'vijugast'. (JK59)
- Lokavec, Lokovc**: mtn SZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Lókev**, nar. **Lókuu**: f. sg., tpn naselja v o. Sežana, it. *Corgnale*; 1308 *de Corgnal(o)*; 1428 *de Sloqua* (CAVALLI 391); redek primer toponimske polimorfije na Tržaškem; rom. ime (terg. *Corgnal*, it. *Corgnale*) je izpeljano iz ftn **corneolu* 'rumeni dren'; sln. ime ustreza apelativu *lôkev* 'mlaka, luža', kraško 'jama, v kateri se nabira deževnica' (JK76, 122)
- Lókva**: f. sg., hdn posušene mlake pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Lokva, Luokva*; hdn pri Prečniku v isti o.; TO C2 *Lokva, Luokva* (JK59); hdn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Lokva*. (JK77)
- Lóqua**: notranji mtn, del naselja Devin v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Lokva, Luokva*; ime je nastalo po posušenem kalu. (JK59)
- Podlókva**: mtn travnika pri Prečniku v isti o.; v TO C2 je *Podlokva* zgrešeno označena kot hdn. (JK59)
- Stára lóqua**: mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo, pascolo per Kalle stari Loque*; inf.: *Strlúáqua*; podoben mtn je *Lóquica* pri openskem pokopališču. (JK70)
- Lomanja**: f. sg., hdn potoka v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Lamagna/Lemagna*; potok teče le krajšo razdaljo po italijanski strani državne meje, se steka z → **Lesíčena** in se z imenom *Beli p[otok]* izliva v Nadižo (ATLAS SLOVENIJE 76); BEZLAJ SVI I, 357, vzporeja ime s številnimi hdn in tpn v sln. prostoru in ga izvaja iz **lomъña*. (JK55)
- Lónjer**: m. sg., tpn naselja na skrajnem vzhodu o. Trst/Trieste S od Katinare na pomembni

prometni cesti med Trstom in Kranjsko, it. *Longera*; zapisi 1139 sl. *Longhera*, *Longara* izhajajo iz *strada Úngara* 'madžarska cesta' in kažejo na it. izvor imena; današnja živa imenska oblika *Lòngera* je furlansko-tergestinskega izvora z aglutinacijo členka; tudi 1308 sl. *Longera*; in *contrata Longare*; 1309 *ad Ungaram* (JK90, 122); hdn 1860 *patocchi Longera*, teče skozi Sv. Marijo Magdaleno zgornjo. (JK96)

Podlónjer: mtn zaselka Z od prejšnjega ob cesti, ki s Katinare pelje proti Sv. Ivanu pri Trstu.

Lopáta.: f. sg., pogosten mtn pri Sedilah, Šteli in **Zalopáta** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Fejplanu (tudi **Lopática**) v o. Montenara/Montenars; tudi **Óre na lopáta** pri Podbardu, mtn pri Njivici, Mužcu, Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); **Tanalopátah** neznano kje v Terski dolini in tako tudi hdn 1608 *Riu di mezza Lopata*; imena ustrezajo nar. in knjiž. apelativu *lopáta*. (JK88)

Podlopáta: notranji mtn, S del Brega v o. Bardo/Lusevera (UD), tudi **Mihélići** in **Mikélići**, furl. in it. *Borgo Mulinars*; prvo sln. ime je tvorjeno iz apelativa, drugo je množinska oblika arhaičnega priimka; furl. ime je iz imena poklica *mulinâr* 'mlinar'. (JK88)

Lopátarica: f. sg., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. fitonimu 'narcisa'. (JK88)

Lopática: f. sg., dva mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata enakoglasnemu nar. apelativu s pomenom 'strgalo za plug, otka'. (JK88)

Lorenzich: m. sg., tpn zaselka pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji ob meji s spodnjo; 1822 *Lorenzich*, *Lorencich*; nekdanje ime posesti ohranja priimek *Lovrenčič* ali *Lavrenčič*. (JK96)

Lóuje → **Olóuje**

Lóurenc: m. sg., oron pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Lorenzàn*; verjetno po hgn. (JK45)

Loveach → **Óvejak**

Lóza: f. sg., dva mtn, tudi **Zalóza**, pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); od kraja do kraja bo treba preveriti, kateri pomen terskega enakoglasnega nar. apelativa se ohranja v teh imenih: 1. 'navadni podrašec, *Aristolochia clematitis*', 2. 'sani na splošno, posebno sani za prevoz sena' ali pomen knjiž. apelativa 'vinska trta; gozd'. Mtn **Lóza** (sg.) in **Lóze** (pl.) pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45) Mtn **Loza** pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS), le KLSI TS 341. (JK77)

Podlóze: f. pl., mtn v bližini prejšnjega. (JK45)

Lozíce, **Lazíce**, **Lázíce**: f. pl., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1872 *Losicah*; v imenu se ohranja manjšalnica iz apelativa *lóza* 'vinska trta' ali 'gozd'. (JK45)

Pr̕ Lúbčj: f. sg., eno od dveh imen za → **Štónijęu máļęn** s. v. **Málin**; nejasno; morda iz nekega osebnega imena. (JK45)

Lukavec: m. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v ZM 1876; nejasno. (JK59)

Lúkmænca: f. sg., mtn pri Medji vasi v isti o.; TO A1 *Lukmenca*, *Lukm'nca*, *Pri jamah*; nejasno, morda iz priimka ali hišnega imena *Lukman*. (JK59)

- Lúknja:** f. sg., mtn pri Devinu v isti o.; TO A2 *Luknja*; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ *lúknja*. (JK59)
- Lúkouce:** n. sg., per Lúkouci, tako na Proseku; **Lúkouci:** m. pl., tako na Kontovelu: hdn izvirkra blizu izvirkra → **Skadičnc** pri Proseku, kjer so nekoč Prosečanke prale perilo; 1525 *in contrata Luchavizal/Luchoviza*; TO D4 *Lukovci, Lükovc'* JZ od Proseka v o. Trst/Trieste pri Starem potoku; → **Lúkovec**. (JK76)
- Lúkovec:** m. sg., tpn naselja v o. Komen; malo verjetno iz ftn *lúk* 'Allium porrum' + *-ov* + *-ac*. (JK42)
- Pod Lupínci:** m. pl., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); priimek *Lupínc* je endemičen v Praprothu. (JK59)
- Lúskovac:** m. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. ornit 'dlesk, Coccothraustes'. (JK88)
- Lussandra:** f. sg., hdn potoka, ki teče skozi dolino v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) in predstavlja pred izlivom v morje mejo med dolinsko občino in Sv. Marijo Magdaleno spodnjo; 1822 *torrentelpatocco Lussandra*; ime je po disimilaciji $r - r > l - r$ verjetno nastalo iz it. hdn *Rosandra*, ki ga DORIA STRATA, 261, izvaja iz predrom. apelativa, tvorjenega iz **rosa* 'ovinek, zavoj' in pripone *-andra*; → **Klínšca**. (JK96)
- Lúža:** f. sg., hdn neznano kje v Terski dolini (1613 *Tanaluzza*), dva mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo enakoglasni nar. apelativ s pomenom 'blato'. (JK88)
- Čista luža:** hdn V od Briščkov v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v TO D3. (JK77)
- Lúža:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Luscitza*; TO C3 *Luža*; hdn in mtn pri Cerovljah v isti o.; mtn **pr** **Lúži**, 1818 *Per Lushi*; v imenih se ohranja apelativ *lúža* 'mlakuža'. (JK59) Mtn **Luža** pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Pri luži:** hdn dveh mlak V od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako v TO D3, in S od Briščkov v isti o.; tako v TO E4 in KLSI TS 332. (JK77)
- Mačja luža:** hdn V od Briščkov v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v TO E4. (JK77)
- Podlúža:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Podluža*. (JK59)
- Lužca:** f. sg., hdn JZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako v TO D2, in hdn pri Saležu v isti o., tako v KLSI TS 338; *lúžca* je manjšalnica prejšnjega apelativa. (JK77)

M

- Máčak, Máček:** m. sg., oron vzpetine na državni meji, eno od imen za *Kokoš* v o. Trst/Trieste, it. *M. Concusso*; pozna ga SILA 1882, 12; TO H6 ga ponavlja; ime lahko ustreza antroponimu, fitonimu ali zoonimu; → **Velíka γrúbľa** s. v. ***Grubla**. (JK45)
- ***Máčkovac:** m. sg., mtn J od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); izpričan le v k. m. 1819 *Maskovitz*; ime je tvorjeno s priponama *-ov* + *-ac* bolj verjetno iz atn *Máček* kot pa iz

zoon ali ftn, gl. MIKLOŠIČ ON, s. v. *mačbka* 'feles'; isti, ONPN, s. v. *Mak-*; BEZLAJ SVI II, 5. (JK77)

Máčkovlje, nar. **Máčkolje**: f. pl., tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Caresana*; ime je tvorjeno iz pomensko nejasne osnove: manj verjetno iz generičnega botaničnega apelativa *māčka*; bolj verjetno iz atn *Máček* + *-ov* + *-jane* > *-je* kot prvotno stanovniško ime m. pl., ki je pozneje prešlo med f. pl.; razlaga iz šaljivega poimenovanja leva sv. Marka po mački (vas je bila mejna postaja beneških posesti v Istri) je paraetimološka. (JK42, 47, 68)

Madalénko: m. sg., mtn zaselka pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je nastalo iz osebnega in hišnega imena. (JK88)

Pəd Mayáнку, tudi **Puótok**: f. sg., hdn najbolj zahodnega izvira Timava pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Potok pod Mahankun*; nejasno. (JK59)

Māh: m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD), ki ga VIDONI zapisuje **Māha**, **Māka**, **Tanamāha**; ime ustreza enakoglasnemu nar. in knjiž. apelativu. (JK88)

Makatéa: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

***Máklca**: f. sg., mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS); izpričan le v k. m. 1819 *Maklza*; verjetno izpeljano iz dnd *maklèn* 'Acer campestre'; gl. zanimivo razlago v SVI II, 7, s. v. *Makleno-vec*. (JK77)

Makóte: f. pl., mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 342; TO E3 tudi *Makot*'; v imenu se verjetno ohranja ljudski geografski apelativ **mokota* 'močvirnata tla'. (JK77)

***Mal?**: m. sg., mtn **Taparmalu**, **Taparmalù** pri Teru v o. Bardo/Lusevera in hdn, zapisan v kartografiji kot *R[io] Potmala J* od Oūše v o. Montenara/Montenars (UD); previdno se navezujem na *mal II* 'collis' v ESSJ II, 163, a ime bi se lahko navezalo tudi na osnovo *mal-lmel-*, ki se pojavlja v številnih tpn na terskem območju; → **Máleščak**. (JK30, 88)

Mála góšča: f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja apelativ *góšča* 'gosto zaraščen gozd'. (JK45)

Mála Gřčanca: f. sg., oron pri Pesku v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); MARENZI 1732 *Malla Grocanza*; ime je s pripadnostno pripono *-ica* tvorjeno iz tpn **Gročána**. (JK45)

Malamazérija: f. sg., tpn zaselka S od Čente v o. Čenta/Tarcento (UD), furl. in it. *Malamaseria*; ime vsebuje rom. apelativ *masèria* < lat. *maceria* 'usad', a po SELLA 345, tudi 'podrtina; suhi zid'; pridevnik pred samostalnikom je lahko lat. f. *mala* 'hud' ali sln. f. *mala* 'majhen'. (JK88)

Máleščak, **Maľeščak**, **Malíšcak**, **Mališčak**: m. sg., Mališčáka, hdn dveh potokov; prvi **Máleščak** je desni pritok Tera pri Teru, it. *Malischiac(c)o*; drugi pa izvira pod sedlom *Priésaka* na skrajnem vzhodu o. Bardo/Lusevera in se pri Njivici izliva v Ter; mtn zaselka **Če na Máleščak**, območje z mlino ob drugem potoku v bližini Barda v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je nastalo iz osnove *mel-* (→ **Méa**) + krajevne pripone *-išče* + nominativne *-jak*. (JK30, 88)

Máli Škrnják: m. sg., oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Mali Škrnjak*; edino, a šibko oporo za razlago imena najdem v PLETERŠNIKU II, 636, s. v. 1. *škrńiti*, 2. *škrńiti*, *škrnjáti* s pretežno onomatopoejskim pomenom. (JK59)

Vélik Škrnják: oron prav tam; TO *Veliki Škrnjak, Dosso Petrinia*. (JK59)

Málin: m. sg., Málina, mtn pri Ovši v o. Montenara/Montenars, pri Teru, Bardu in Sedliščih v o. Bardo/Lusevera; hdn desnega pritoka Karnakte izpod Viganta v o. Neme/Nimis (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu nar. apelativu *málin*, knjiž. *mĭn*. (JK88)

Bákou máleŋ: mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena lastnika. (JK45)

Č^uónou máleŋ: mtn pri Botaču v isti o.; svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena lastnika. (JK45)

Máleŋ pr Klúne: mtn mlina v dolini Klinšce v isti o.; *Klun* je na Tržaškem pogost priimek. (JK45)

Kúdrou máleŋ: mtn pri Botaču v isti o.; svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena lastnika. (JK45)

Pr málnu: notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335; TO E3 *Pri malnu*. (JK77)

Pikotou máleŋ: mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena lastnika. (JK45)

Stári málon pr Martín: mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

ta Stári málin, Stári málon pr církv: mtn pri Štivanu v isti o.; danes je komaj še videti ruševine starega mlina na desnem bregu najzahodnejše struge Timava. (JK59)

Štónijeu máleŋ: mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena lastnika; → **Pr Lúbčj**. (JK45)

Valínčkou máleŋ: mtn pri Botaču v isti o.; svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena lastnika. (JK45)

Malína: f. sg., hdn levega pritoka Tera pri Nemah (UD), ki izvira J od Subida v o. Ah-ten/Attimis (UD), it. *Rio Malina*; tpn naselja v o. Neme/Nimis (UD), it. *Forame*; imeni ustrezata apelativu *melína* (→ **Méa**) po nar. prehodu nenaglašenega *e* > *a*. Nesprejemljiva je razlaga v SVI II, 10, iz ftn *malína* 'Rubus idaeus', ker je ime neznano na terskem območju, kjer uporabljajo zanj rom. izposojenko *frámbya*; hdn **Melína** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento je arhaična oblika pred prehodom nenaglašenega *e* v *a*; mtn **Malína, Tazamalína** pri Podbardu na SZ bregu gore Kladja; VIDONI ga vzporeja z mtn *Méleć*, kar se zdi nemogoče. Enako nemogoča je njegova razlaga iz ftn *hmèlj* 'Humulus lupulus', saj se ta glasi v terskem narečju *hámej*. (JK30, 88, 89)

***Malíščeček:** m. sg., hdn potočka, levega pritoka *Mališčáka* pri Bardu, in mtn **Tanama-líščece** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK30, 88); → **Máleščak**.

Malíščak → **Máleščak**

Mandráya: f. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Mandraga*; ime je morda tvorjeno iz apelativa *drága*; prvi del imena ni jasen. (JK59)

Mándrija: f. sg., notranji mtn V predela Sv. Marije Magdalene spodnje ob meji z Ricmanjami; 1853 *Mandria*; v imenu se ohranja izposojenka iz enakoglasnega terg. in it. apelativa *mandria* 'ograjen pašnik ali posestvo', gl. ESSJ II, 165, s. v. *mándrija* 'podeželska hiša v okolici Trsta, čreda ovac', in 175, s. v. *médrija* 'tamar, staja'. (JK96)

Mándrija Kúpčeva: mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Mandrija, Mandrja; Kúpčevi* je hišno ime. (JK59)

- Mándrja:** oron vzpetine pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337 *Mandrija*. (JK77)
- po Mándərj̄j na Rouñi:** mtn steze pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1819 *Mandria*; TO C2 *Mandrija, Mandria*. (JK59)
- Mándršče:** n. sg., mtn pri Cerovljah in Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Dolina na Manderszhi*; 1875 *Na Mandersči*; TO B1 *Mandršče*; s pripono *-išče* tvorjeno iz izposojenke iz terg. in it. apelativa *mandria* v → **Mándrija**. (JK59)
- na Marikavøn:** n. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime posesti je iz osebnega imena. (JK59)
- Maríne:** f. pl., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); UD 1578 *Merine*; 1818 *Merinah*; TO B1 *Merine*; nejasno; apelativ *merina* le v BSJ I, 410, morda izpeljan iz *méra*. (JK59)
- Maríšča → Meríšča**
- Márkelce:** f. pl., mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 341; je ime v zvezi z osebnim imenom *Marko*? (JK77)
- Markezétavoc:** m. sg., mtn pri Rojanu v Trstu; 1883 *vigna, pascolo Marchesettavez in Mortesin*; ime posesti je iz it. priimka *Marchesetti*. (JK70)
- Márkouce:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime posesti je nastalo iz tožilnika smeri in je tvorjeno iz osebnega imena ali priimka. (JK45)
- Marsín:** m. sg., tpn naselja v o. Podbonesec/Pulfero (UD), it. *Mersino*; verjetno deverbativ iz lat. glagola *mergere* 'spuščati, pogrezati, potapljati'. (JK104)
- Martínca:** f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Martinza*; TO C3 *Martinica, Martinca*; nejasno (JK59); mtn JZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Martinica, Martinca*; ime je s pripadnostno pripono *-ica* tvorjeno iz osebnega imena lastnika. (JK77)
- Martínce:** m. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je s pripadnostno pripono *-ica* tvorjeno iz osebnega imena lastnika. (JK45)
- Martínovoc:** m. sg., mtn pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji v Trstu; 1822 [*strada*] *Martinovitz*; ime posesti je tvorjeno iz priimka ali osebnega imena *Martín* in pripon *-ov* in *-ac*. (JK96)
- Matjázevo:** n. sg., oron pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Matjaževo*; ime posesti je s svojilno pripono *-ev* (< *-ov*) tvorjeno iz osebnega imena. (JK59)
- Mávrance:** mtn pri Slivnem v isti o.; TO B2 *Mavrence, Mavrenc'*; nejasno. (JK59)
- Mávhinje:** n. sg. in f. pl., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Málchina*; eden najstarejših slovenskih toponimov iz zadnjih dveh stoletij prvega tisočletja, izpeljan iz psl. osebnega imena *Málehina*; ca. 1113 *Malchinasella* (KOS 1915, 23), 1305 in *Villa Malcheneselle, de Malchenasella* (CDI III, 918); 1494 *Meichensell* (KOS II, 220), 1525 *de Piccola Sella, Parva Villa*; UD 1578 *Meichensella, Meichenseller Supp*; LIM 1714 *Maugena*, LIM 1715 *Maugina*; 1819 *Mauchigna*; 1853 *Mavhinja* (P. KOZLER, *Zemljovid slovenske dežele*); 1876 *Mavhinje* (Uredba zemljišnega davka, Zravenšnja mapa Mavhinje, Archivio dell'Ufficio Tecnico Erariale, TS); IGM 17 *Mauchinje*; IGM 62 *Málchina*. Na terenu sem jeseni 1986 zbral naslednje oblike (v oklepaju kraj zapisa):

Máuhnje (v Mavhinjem, Devinu in Šempolaju), *Máuhinje* (v Slivnem in Medji vasi), (*i*)z *Máuhinj* (v Mavhinjem, Slivnem in Medji vasi), 'z *Máuhinj* (v Šempolaju), (*i*)z *Máuhnjeŕa* (tudi v Šempolaju), *u* *Maùhnjəm* (v Mavhinjem, Šempolaju, Slivnem, Devinu in Medji vasi); etniki se glasijo povsod Máuhanci, Máuhanke, máuhanski.

Že od 1494 srečujemo paraetimološko pisavo s pridevnikom *majhen*, ki ga pozneje srečamo tudi v kalkih *Parva*, *Piccola*. BEZLAJ SVI II, 10, s. v. *Malešnica*, je tpn izvajal iz atn **Malechъ*; sam sem trideset let pozneje upošteval tudi it. imensko obliko *Mälchina* in izvajal tpn iz psl. atn **Málehina*, izvedenega iz prejšnjega s pripono *-ina*, ki je značilna za sln. moška osebna imena posebno na zahodu. Nihče ni dvomil o uvrstitvi tpn med stanovniška imena na *-jane* > *-je*; toda količina in kakovost nabranega zgodovinskega gradiva dovoljuje nadaljnji popravek etimologije: tpn je verjetno sprva nastal kot pridevnik na *-jil/-jal/-je* pred apelativom *sêlo* z izidom **Málehinje sêlo*, ki se je v teku 14. stol. spremenil po moderni vokalni redukciji v *Máuhinje (sêlo)*, kakor izpričujejo zgodovinske oblike iz let 1494 in 1578 ter ljudske oblike, zapisane pred nekaj leti v Mavhinjem, Devinu, Medji vasi, Slivnem in Praprotnu; zgodovinske oblike v 18. in 19. stol. izpričujejo žensko pridevniško ime **Máuhinja (vas)*, ki jo je še sredi 19. stol. rabil KOZLER 1853 *Mavhinja*; kdaj je nastalo stanovniško ime na *-jane* > *-je*, ki se je pozneje prelevilo v žensko množinsko ime *Mávhinje*, iz *Mávhinj* ipd., iz zgodovinskega gradiva ni razvidno. Zanimivo je tudi ugotavljati, kako domačini opravičujejo tako različne oblike in dublete: '*obliko so rabili starejši*' (s tem nekako priznajo vpliv knjiž. oblike); '*obliko rabimo tudi mi ob oni drugi*'; '*ko govorimo po domače, nam uide ta oblika*'; zato rabim danes oblike po sklanjatvi srednjega spola, ki je starejša in zgodovinsko utemeljena ter jo sami Mavhinjci spoznajo kot značilno za sam kraj, čeprav rabijo številni danes knjiž. obliko. (JK47, 57, 59, 76, 104, 115)

Mazarjòt: m. sg., Mazarjóta, hdn levega pritoka Mee in mtn bližnjega gozda pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera; prim. kartografski zapis *Gr[ot]ta di Masariat* J od Porčinja v o. Ahten/Attimis (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *màsar* 'močilnica; leseni umivalnik'. (JK88)

Méa, Méja: f. sg., hdn občasnega potoka, ki teče po istoimenski dolini od Tanamee na vzhodu proti zahodu in se izliva v Ter ob njegovem izviru v o. Bardo/Lusevera (UD). Zgrešeno ga razlaga BEZLAJ (SVI II, 16) iz občnega imena *méja* < *med-* + *-ja* 'terminus'. Desetine enakoglasnih mtn po vsej dolini Tera in v Reziji dovoljujejo istovetenje tega hdn z apelativom, ki se glasi v terskem nar. *méa* in v rezijanskem *měa* 'melišče, usad' < *méja* < *mel'a* z nar. prehodom *lj* > *j*; prim. *mel* + *ti* > *mléti*. Pogosten mtn pri Sedilah in pri Šteli (tudi **Zaméa**) v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (tudi **Tapodméa**), pri Bardu, Zavarhu (tudi **Tazaméja**, **Dòuzaméju**, **Dòuparméjah**), **Oré na méi**, drugi **Če za méu** pri Mužcu v o. Bardo. (JK30, 88)

Arda méa: mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno z nar. opisnim pridevnikom *árd* 'grd, hudoben'. (JK88)

Méa, Podméa, Zaméa: notranji mtn v Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Óre na méji: notranji mtn v Podbardu v isti o. (JK88)

Tanaméa: mtn sedla, ki ločuje območje Rezije (o. Rezija/Resia) od terskega (Bardo/Lusevera (UD)) in je tvorjen s hdn **Méa** v predložni zvezi z *na* in s krajevnim prislovom *ta* 'tam', ki je značilen za obe narečji; mtn V od sedla. (JK30, 88)

- Úňe naše mée:** mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje svojilni zaimek. (JK88)
- Meár:** m. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); hibridno ime je izpeljano iz sln. osnove v → **Méa** s furl. pripono *-ár*. (JK85, 88)
- Meát:** m. sg., mtn pri Žumajah v o. Čenta/Tarcento (UD); hibridno ime je izpeljano iz sln. osnove v → **Méa** s furl. pripono *-át*. (JK85, 88)
- Meáta:** f. sg., hdn pri Šteli v isti o.; heteromorfno ime je tvorjeno s sln. osnovo v → **Méa** z rom. pripono *-áta*. (JK88)
- *Mebez pod Savodam:** m. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819; jedrni del imena je nejasen; → **Závod**. (JK59)
- Mæčkóuna:** f. sg., mtn S od izvirka Lukovce pri Proseku v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata (de) Mazchovina, in contrata Mazchoglia*; ime je verjetno tvorjeno iz osebnega imena *Maček* + svojilne pripone *-ov* + nominativne *-ina*; → tpn **Máčkovlje**. (JK76)
- Médja vás,** f. sg., nar. **Médjljevač:** m. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Medeazza*; 1494 *Meduesell* (KOS II, 213); UD 1578 *Meduasellj, Medueasel*; LIM 1714 *Medeiazza*; LIM 1715 *Mediaza, ex Media sella*; LIM 1716 *Mediazza*; k. m. 1832 *Medeazza*; TO A1 *Medja vas, Medjev'č*; inf.: *Médjjevač, Médjjevač*, gen. *Médjjevača, 'z Medjjevača, iz Medjjevača*, etniki *Medjjejci, Mædvjéc, Medjjejke, medjjejski, mædvjjski*; BEZLAJ (SVI II, 15, s. v. *Médnik*) razlaga ime iz **Medjjevača*; če je to res, bi morali izhajati iz atn **Medved*, ki se ohranja v pogostem priimku; to tezo podpirajo le etniki, vse druge zgodovinske oblike in navedena nar. imena zahtevajo drugačno razlago, ki je ne najdem. (JK47, 68, 59)
- Medviščak:** m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Medvešček, Medjješč'k*; ime posesti je tvorjeno iz priimka. (JK59)
- Mehliéve:** m. sg.?, dva mtn pri Bregu in Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni sta tvorjeni iz apelativa v → **Hliéu**; prvi del imena je težko določiti; morda se v njem ohranja nar. oblika svojilnega zaimka *moj* ali pa predlog *med*? (JK88)
- Méja, Pud méju:** f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja apelativ *méja* 'terminus' (ESSJ II, 176). (JK59)
- u Méjah:** mtn pri Prečniku v isti o.; TO C2 *Meje, Mjeje*. (JK59)
- Miéje, Méje:** f. pl., mtn pri Cerovljah in Mavhinjem v isti o.; 1818 *u Mejah*; TO B1 *Meje, Mjeje*. (JK59)
- Usrána méja:** mtn pri Medji vasi v isti o.; TO A1 *Usrana meja, U. mj'ja*. (JK59)
- Velíke méje:** f. pl., mtn JV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; TO D3 *Velike meje, V'like mjeje*; *méja* je tu v pomenu 'živa meja; naravna meja'. (JK77)
- Méjce:** f. pl., mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 341; TO E4 *Mejica*; ime je iz manjšalnice k prejšnjemu apelativu. (JK77)
- Mékota → Sedlíšča**
- Méla:** oron pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD), le v kartografiji *M[onte] Mela*. Morda le neroden zapis za *mêl*; → **Podmél**. (JK88)
- Melankóuc:** m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Melankovec, M'l'nkovc*; nejasno. (JK59)
- Melára:** f. sg., mtn danes gosto naseljenega območja med Katinaro in Rocolom v o. Trst/

- Trieste; 1304 *in contrata Melars* še s terg. množinsko sigmatično končnico; ime vsebuje furl. dnd *melâr* 'jablana'; v neposredni tržaški okolici je bilo še več podobnih mtn. (JK76, 91)
- Mélavica:** f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD) na skrajnem jugu terskega nar. območja; ime vsebuje apelativ *mêl* in priponi *-av + -ica*; → **Podmél.** (JK30, 88)
- Melíkouca:** f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Molikovca*; nejasno. (JK77)
- Melína** → **Malína**
- Meļonka:** f. sg., hdn potoka pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); nejasno, morda vendarle iz osnove *mel-*; → **Méa**, → **Malína.** (JK30, 88)
- ***Meniak:** m. sg., mtn S od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819; nejasno. (JK77)
- Menón:** m. sg., tudi **Ta pod Menóni**, mtn pri sedlu Tanamea v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza terskemu vzdevku ali hišnemu imenu, ki je bil s furl. večalno pripono *-òn* izpeljan iz furl. hipokorističnega osebnega imena *Meni* 'Dominik'. (JK88)
- Mérče:** f. pl., tpn naselja v o. Sežana; 1348 *de Merçano*; BEZLAJU (SVI II, 17, s. v. *Merinščica*) je ime nejasno. Latinizirana oblika s končnico *-o* iz l. 1348 lahko skriva arhaični množinski brezkončniški rodilnik **Merčan* in v tem primeru bi imeli opraviti s stanovniškim imenom na *-jane > -je* in bi se lahko povezali z germ. atn osnovo *Merk-* ali podobno; zaradi bližine nemške oaze z epicentrom v Dutovljah na eni strani in prisotnosti nemških posadk okoli Trsta se mi ta hipoteza ne zdi neverjetna. (JK47)
- Merišča, Marišča:** ?, dva mtn: pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); zaradi skopih podatkov je težko ugotoviti spol in število teh mtn; vokalizem ne dovoljuje izhajati iz apelativa *mîr* 'zid' iz lat. *mûrus*, kakor sem napisal v JK88.
- Merišče:** n. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Merišče*; mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); BEZLAJ SVI II, 17, s. v. *Merinščica*, daje pri razlagi teh imen prednost izvajanju iz **mirišče* 'razvalina' pred izvajanjem iz *méra*. Na Tržaškem je oboje možno. (JK45)
- Meténce:** f. pl., mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 342; TO D–E2 *Metnica*; nejasno. (JK77)
- ***Méuca:** f. pl.?, mtn **Oné u Méucah** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa **mêl*; → **Podmél.** (JK88)
- Méukići:** m. pl., tpn zaselka v Sedliščih, o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza množinski obliki vzdevka ali hišnega imena. (JK88)
- Miéč:** m. sg., hdn potoka in mtn, tudi **Óne u Miéču** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); morda imeni ustrezata arhaičnemu in opuščnemu sln. apelativu *měč* iz slov. osnove *měкъ(къ)* 'mehak', tu v zvezi s kako posebnostjo zemljišča. (JK88)
- Miela** → **Miéu**
- Par Miela** → **Kóučac**
- Miér** → **Mír**
- Miéu:** m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera; tudi **Miela:** f. sg. ali m. pl.?, mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); hdn

- dveh potokov pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in **Podmiéla** pri Fejplanu (UD); v imenih se ohranja ista osnova kot v apelativu *mêl* 'droben pesek, drobir'; → **Podmél.** (JK88)
- Mikeláti:** m. pl., notranji mtn, novejši del naselja Njivica S od sotočja Bedrože s Terom na desnem bregu Tera; v imenu se ohranja množinska oblika priimka furl. porekla *Michelàt*; **Michelàt:** m. sg., notranji mtn, skupina hiš na južnem robu Njivice v o. Bardo/Lusevera (UD); le v kartografiji. (JK88)
- Mikícavo:** n. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); ime posesti je iz osebnega imena *Mikić*, *Mik-* 'Mihael' tvorjeno s svojilno pripono *-av* (< *-ov*). (JK88)
- Mikóljiži, Zamikóljiži:** m. pl., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja imenska oblika iz hgn *Nicolaus*. (JK88)
- Miláva:** f. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz apelativa v → **Láva** in nejasnega prvega dela. (JK88)
- Milec in Toumílec:** m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD) na nekdanjem skrajnem zahodu terskega nar. območja; obravnaval ga je VIDONI in meni, da je etimologija nejasna; vzporeja ga z nar. ftn *mélec* 'ime škodljive rastline'. (JK30, 88)
- Milje:** f. pl., tpn naselja in sedeža o. (TS), it. *Muggia*; tu so govorili do polovice 19. stol. furl. muglitzansko narečje; mugl. ime je *Mugla*. 1308 sl. *Mugla*, *muglisanus*; FRAU 84, razlaga iz lat. *mūtila* 'zakrnel (vrh)', DORIA pa iz lat. LAMUC(L)A 'majhno močvirje'; v narečju v o. Dolina pravijo *Mújla*: f. sg.; nejasno. (JK122)
- Mír, Miér:** m. sg., samo kot del imena, ki ustreza enakoglasnemu nar. apelativu za sln. *mîr* iz lat. *mūrus* 'zid', prim. *Mírje* v Ljubljani.
- Douzamír:** pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD). (JK88)
- Orzamíram:** mtn pri Nemah, o. Neme/Nimis (UD), 1608 *Orzamíram*; ime je tvorjeno z nar. prislovom *or* 'gor', predlogom *za*, ki se veže z orodnikom, in občnim imenom *mîr* z akanjem v zadnjem zlogu; pomenska podstava imena je 'gori za zidom'. (JK37)
- Tapodmiéran, Tazamiéran:** mtn pri Bregu, pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera. (JK88)
- Zamírje:** n. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Za merjah*; TO C2 *Zamerje*; ime je tvorjeno s predlogom *za* iz zbirnega imena *mírje* iz *mîr*. (JK59)
- Mírnice/Mír'nce:** f. pl., mtn S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; ZM 1874 in KZ 1892 *Mirne*; možnih razlag je več: najlažja je iz *mîr* iz lat. *mūrus* 'zid'. (JK77)
- Miskorka:** f. sg., hdn pritoka Bele pri Trbižu v Kanalski dolini (UD); BEZLAJ v SVI II, 23, pravi: "Nejasno ime, morda samo poslovenjeno. Brez paralel." Priimek *Miškórja* sem zabeležil v Prosnidu v o. Tipana/Taipana (UD) in se zdi, da je bil podstava kanalskemu hdn.
- Misliče:** f. pl., tpn naselja v o. Divača; 1460 *Mislitschach* (KOS II, 202); množinska sklanjatev izkazuje izvorno stanovniško ime na *-jane* > *-je* iz atn **Myslikъ* (MIKLOŠIČ PN, s. v. *myslb*, ONPN s. v. *mysl-*), *Myslb* (SVI II, 23, s. v. *Mislinja*), in sicer **Myslik-jane* verjetneje kot **Myslik-ъje* (*selo*); toda BEZLAJ, SVI II, 23, s. v. *Mislinja*, ime izvaja iz **Myslęta*. (JK47)
- Mišelč:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)

- Mišnək:** mtn mlina v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); lastniško ime je iz osebnega imena ali vzdevka. (JK45)
- Míza:** f. sg., hdn pete kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je nastalo po metafori zaradi oblike skale v neposredni bližini kadi iz apelativa *míza*, ki je stara izposojenka iz oglejskega lat. *mensa* (ESSJ II, 186) in je pogost mtn. (JK60)
- Prázna míza:** f. sg., mtn neke *vinea Communis* 'občinski vinograd' S od mtn → **Béla césta** s. v. ***Césta**; 1525 *Prasna misa*. (JK76)
- Mláčena:** f. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in **Mláčjina**, hdn izvirka pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata enakoglasnemu nar. apelativu *mláčina* 'mlaka'. (JK88)
- Mláčica:** f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica iz nar. apelativa v → **Mláka**. (JK88)
- Mládċ:** m. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja pridevnik *mlád*; dalje nejasno. (JK45)
- Mladíca ű Stájcah:** f. sg., mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo Mladiza u Staizah*; morda iz enakoglasnega apelativa *mladíca* 'seno tretje košnje, mlada detelja' (gl. PLETERŠNIK I, 587). (JK70)
- Mláka:** f. sg., notranji mtn v Bardu, tudi **Par Mláce**; dva mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni apelativ. (JK88)
- Mlaka na Dúščah:** hdn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); → **Dusca**. (JK77)
- Mlaka na Sénkih:** hdn pri Repniču v isti o.; krajevno določilo je nejasno. (JK77)
- Mliesna:** f. sg., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); spričo arhaičnosti terskega narečja smemo morda misliti na izpeljanko iz osnove v glagolu *mlċsti* 'molsti' s pomenom 'kraj za molžo'. (JK88)
- Moccò** → **Zabréžec**
- Močilo:** n. sg., mtn pri Smardenči in pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento ter **Tazamučílám** pri Podbardu v o. Bardo; **Močila**, hdn potoka pri Podbardu, hdn izvirka pri Bardu in **Zamočilo**, hdn izvirka pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu nar. in knjiž. apelativu v pomenu 'jezerce'. (JK88)
- Močilo, Na močli:** hdn kala pri Mavhinjem in mtn v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Močilo*. (JK59)
- Modrásēnca, Modrásnica:** f. sg., mtn pri Šempolaju in Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Modrasnica, Modras'nca*; v imenu se ohranja tvorjenka iz zoon *modrās*. (JK59)
- Moklán:** m. sg., mtn gradu, ki je nekoč stal blizu današnjega Kontovela v o. Trst/Trieste; grad je s posadko, ki so jo sprva tvorili tržaški meščani, branil dostop z zahoda v mesto ob edini cesti, ki je tedaj povezovala mesto s Furlanijo in Italijo; → **Kontovéú**. (JK67)
- Mōklica:** f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD) in v množinski obliki neznano kje v Terski dolini; VIDONI piše, da je to apelativ za neko divjo travo, ki ga nikjer ne najdem; morda se v imenu ohranja *mōklica* 'vrsta hruške, Mehlbirn' (PLETERŠNIK I, 598). (JK88)
- Mōla, Muola, Podmōla:** f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Mon-

tenara/Montenars in pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); etimologija je nejasna, prim. SVI II, 31, s. v. *Mola*. (JK88)

Muòla: notranji mtn v Teru, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Podmuòla: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) in prav tam **u Podmuòli**, hdn dveh luž. (JK59)

Mombèu, Mombèl: m. sg., mtn hriba ob J koncu Rocolske doline v Trstu; 1308 *Montebibuli*; 1309 *Mombeu*; 1315 *Mont belo*; 14. stol. *Montebello*; 1351 *Mombelij*; 1349 *Montebeu*; 1430 *Monbeu, Monbiel, Mombiel, Mombey*, 1822 *Monte Bello, patocco Montebello*; rom. oblika je terg. (DORIA: *Montbièl*). Prim. sln. ime → **Bombo**. (JK122)

Montenára: f. sg., tpn naselja in sedeža o. med Guminom in Bardom (UD), furl. in it. *Montenars*; sln. kolonizacija ni segla do sem (prim. *Óušá*). Zapisi imena od BdC do mojih ne dovoljujejo sklepanja ne o spolu in ne o številu imena; sprva verjetno množinsko ime (gl. BdC 529) je v času mojega zapisovanja videti edninsko ženskega spola z nar. končnico [e] > a. Slovensko ime *Gorjani*, ki ga beremo v sln. tisku vsaj od l. 1899 (Simon Rutar, *Beneška Slovenija*, Ljubljana, 1899) je bržkone novodobni kalk furl. imena in ga nihče med Terjani ne pozna. FRAU 82, ime izvaja iz lat. **montanarius* 'kdor živi na kaki gori'. (JK88)

Morandìn: m. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja furl. priimek *Morando*. (JK88)

Moréskovo: n. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno s svojilno pripono *-ov* iz kakega vzdevka. (JK88)

Morić: m. sg., notranji mtn, zaselek Čente J od naselja proti Nemam v o. Neme/Nimis (UD), it. *Morig*, in oron Z od zaselka, it. *Zuc di Morig*; imeni sta ptn iz rom. imena ali vzdevka *Moro*. (JK88)

Moris: m. sg., mtn vrtače SZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D3; nejasno. (JK77)

Mornják: m. sg., mtn vrtače SZ od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO E4 in KLSI TS 331; 1819 *Mornijak*; ne verjamem v razlago iz substratne podstave **marra* 'kamnita zemlja', ki bi bila na Krasu povsem razumljiva; odkar sem samostalnik *morník*, ki sem ga davno tega prvič slišal v Černjeji v o. Neme/Nimis (UD) v pomenu 'južni veter, veter, ki prihaja z morja', zabeležil tudi na Krasu, dopuščam še to razlago iz redkega arhaizma. Ugibanja ob hdn *Mornik* v SVI II, 33, se mi zdijo šibka. (JK77)

Mortežin: m. sg., mtn v Rojanu, predmestju Trsta, v o. Trst/Trieste, it. *Montorsino*; 1311 in *contrata que dicitur Monteorsino* (SSMM, 673, c. 31r); 1329 in *contrata de Monteorsin* (SSMM, 668/2); 1344 in *contrata Montorsini* (SSMM, 673, c. 1v in 4v); 1345 *vinearum in contrata Montursini*; 1376 in 15. stol. *contrada/vigne di Montorsino*; 1421 in *contrata Mortissini ... vinea* (SSMM, 673, c. 40r); CAVALLI, 172 *vigna di Mortisino*; 1822 *Potocco Martisin*; 1883 *vigna (per Staizi) Mortesin; campo, pascolo Mortesin*; pred 1887 *vigna, pascolo, bosco, campo Mortesin (Rojano)*; gre za parcelo, ki obsega gozd, polje, sredi polja vinograd (*vigna facente parte del pascolo denominato Mortesin*); SILA 1882, 13, piše *Mrtežin*, a njegovi zapisi so vse prej kot zanesljivi; DORIA 1960, 10–38, nava- ja zapise *Mortisin, Murtisin, Martisin* brez letnic in furl. množinsko sigmatično obliko *Mortisins* ter izvaja iz **MURTICĪNUS*; iz te, po njegovem primarne oblike, izvaja z

metatezo likvide *r* ime *Montorsino*, ki je sodobno ime potoka v Rojanu: a ime *Montorsino* se pojavlja v zgodovinskih virih več kot stoletje pred imenom, iz katerega izhaja on; njegova razlaga je torej videti bosa. Vse kaže, da je *Montorsinol/Montursin* primarno ime, izraženo v it.-ben. in furl.-terg. registru, iz katerega je nastala mlajša imenska oblika *Mortessin(o)*: ta imenska oblika je lahko nastala kot nar. oblika, verjetno terg.; glede na slovenski prostor ne moremo izključiti prvotnega ali vzporednega sln. glasoslovnega razvoja z metatezo sonantov in hkratnim izpadom enega od njih: $n - r - n > r - 0 - n$; *e* bi lahko bil – v Trstu že gotovo v 15. stol. – izid moderne vokalne redukcije, vendar je zanj menda iskati primarno razlago v rom. vokalizmu. (JK70)

Martežín: hdn potoka na meji med k. o. Škorklja in k. o. Greta, ki teče s Kolonje skozi Rojan do morja, it. *Montorsino*; 1822, 1823 *Potocol/Potoch Martesin*; 1860, 1861 *Rivol torrente Rojan*; TO E5 *Martežín*; ime vrhnjega dela potoka v Rojanu se po inf. glasi *Puátok*, ker smo že na območju akanja od Rojana proti Opčinam. Razlaga v SVI II, 12, iz atn *Martius* ali *Martisius* ne prepričuje. (JK90)

Mortežín (?) ta gúrenji: 1883 *campo Mortesin ta guregni*; *campo Gurogne Mortesin*; *campo, bosco, Gurigne Mortesin*; *campo Gungne Mortesin*; *campo Gurigne Mortesin*; *campo, pascolo na guregnem Mortesin*; *pascolo, campo Guragne Mortesin*; gornji del Mortežinske posesti, ki je spadala k Rojanu, je že spadal k Opčinam; opozarjam na različne, tudi popačene, zgodovinske zapise pridevnika *gúrenji*. (JK70)

Môst (desni breg Tera in dno doline), **Muôst** (Bardo, Mužac): m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn pri Bregu, Bardu, Mužcu in Tanamei v o. Bardo/Lusevera (UD); pri Tanamei pravijo sedlu *Tanamea* tudi *Doḡ na muôst*. (JK88) Mtn Z od Saleža (TO D3) in S od Gabrovca (TO D3) v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); v imenih se ohranja nar. oblika za knjiž. apelativ *môst*.

Na Mosti: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819. (JK59)

Môstac, Podmôstac: m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja manjšalna oblika nar. in knjiž. apelativa *môst*. (JK88)

Mošteć, Mostić: m. sg., Mostića, mtn pri Njivici, o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); v imenu se ohranja manjšalna oblika apelativa v → **Môst**.

Par mostiću: notranji mtn na Njivici v isti o. (JK88)

Moščénca: f. sg., mtn mlina na desnem bregu Lokavca v o. Tržič/Monfalcone (GO);

Muščeníce: f. pl., hišno ime prav tam; izvedeno iz apelativa *môst* (gl. SVI II, 35). (JK 59)

Mošnáta: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza ženski obliki nar. pridevnika *mošnát* z asimilacijo *čn > šn*, knjiž. *môčnat* 'vlažen'. (JK88)

***Mošnática:** f. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); v imenu se ohranja tvorjenka na *-ica* iz prejšnjega pridevnika. (JK88)

Mouzár, Məzár: m. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); izpeljano verjetno iz glagola *mólsti*. (JK45)

Mozarji: m. pl., mtn SV od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako TO D2; arhaični nar. apelativ *mózar* je ime lesene posode, ki služi za vinarstvo (ESSJ II, 197). (JK77)

Mrámor: m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); ime ustreza nar. zoon

- mrámor*, iz katerega so po disimilaciji $m - m > b - m$ nastale oblike, kot je knjiž. *brámor*; v Terski dolini sicer prevladuje nar. apelativ *pólaka*. (JK88)
- Mrče(n)dóu**: m. sg., ḡ Mrčedòu; 'z Mrčedúla/Mrčendúla; na Mrčedúle/Mrčendúle; mtn na Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo, pascolo Marcedon*; TO F5 *Mrčji dol, Mrče dol*; izglasni *-n* pri obeh zapisih iz l. 1883 je očitna napaka pri prepisu, ki jo je zagrešil Italijan, isto velja za zapis *Parcendon* → **Prče(n)dóu**. Če smo pri slednjem imenu naleteli na številne nezanesljive učene rekonstrukcije imena ali na zgrešene zapise, moramo biti previdni tudi pri razlagi tega imena; vendar nam predvsem inf. dovoljujejo vzporejati ti dve imenski obliki; izhajati bo treba iz pridevnika **mrčen*, ki je po asimilaciji lahko nastal kakor **prčen* iz apelativa *prča* 'Weidestrick'; manj verjetno je pridevnik tvorjen iz hišnega imena/vzdeвка *Mrč*, ki smo ga srečali v mtn → **Njiva na Mrč** s. v. **Njiva**. (JK70)
- Pr mryandáni, Na Ízola**: f. sg., hdn tretjega izvirka Timava od Z proti V pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Srednji potok, Srednji puotok*; v imenu se ohranja ftn, ki ni zabeležen v nobenem narečnem slovarju (BOERIO, PLETERŠNIK, PIRONA, DORIA) in je varianta nar. *margarân* 'granatovec, Punica granatum' iz srvn. *margram, malogranât* iz lat. *mālum granātum* 'zrnato jabolko', prim. it. *melograno* 'granatovec, Punica granatum' (ESSJ II, 167); devinski knez je gojil v svojem vrtu neposredno na vzhodu od izvirov Timava to za naše kraje redko rastlino. (JK59)
- Mrsláuc**: m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); verjetno isto kot **Mrsláuci**: m. pl., mtn pri Prečniku v isti o.; ZM 1876 *Moraslavec, pod Moraslavec, Doline pod Moraslavec*; TO C1 *Mrslavci*; nejasno. (JK59)
- Pr Mrviču**: m. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Mervic*; ime sovпада s priimkom *Mérvic*. (JK59)
- Mučar** (Zavarh), **Mučar** (Vigant): m. sg., hdn vodnjaka s pitno vodo med Zavarhom v o. Bardo/Lusevera in Vigantom v o. Neme/Nimis (UD); ime morda ustreza nar. obliki z asimilacijo *čv > č* knjiž. apelativa *močvár*. (JK88)
- Múla**: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), V od portiča, kjer so ostanki rimske luke; nejasno. (JK59)
- Mulinárka**: f. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza ženskemu etniku 'ženska, ki prihaja iz *Borga Mulinaris*, dela Brega'. (JK88)
- pr Muóži**: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Pri možu, Per mu'ži*; v imenu se ohranja apelativ *môž*. (JK59)
- Murákli**: m. pl., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Ograda Meracula*; TO A1 *Murakli*; nejasno. (JK59)
- Pod múrvico**: f. sg., mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja manjšalnica dnd *mûrva* 'Morus'. (JK45)
- Múžac**: m. sg., tpn naselja v o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Musi*; 1489 *pascolo in Musii*; pri BdC vedno *Muzac*, danes povsod *Mužac* z izreko, pri kateri se *ž* postopoma in z osebnimi niansami približuje z. Etimologija imena je nejasna; verjetno imamo opraviti s substratnim imenom za primarno gorsko ime → **Múžci**. (JK88)
- Múžci**: m. pl., oron gorske verige, ki od zahoda do vzhoda ločuje Rezijo od doline Tera, it. *Monte Musi*; v terski koiné je **Múžci**, **Músci**, v samem Mužcu pa verigo imenujejo **Múška óra, Óra múška**; Rezijani so nekoč gorsko verigo imenovali **Plahüte** (Osojane,

Njiva, Bila), **Ta Čudne plahüte** (Solbica, Osojane), pri čemer je apelativ *plahüta* 'rjuha, plahta', pridevnik *čüden* pa v arhaičnem pomenu 'strašljiv'; Otto KRONSTEINER, *Die Toponymie des Resia-Tales*, Wiener Slavistisches Jahrbuch, Wien, 22, 1975, 118–129, je zapisal **Myscø, na Myscøh**; moji rezijanski inf. so mi zagotovili, da gre za novo poimenovanje, ki se je udomačilo v teku 20. stol.; FRAU 84, razlaga: "prim. sln. *muža* 'močvirje', furl. *müse* 'plaz blata, pomešanega s kamenjem in detriti', ... lombardsko *mosa* 'močvirnat kraj', vse predromanskega izvora...". Gl. tudi ESSJ II, 209, s. v. *múža* in *múzga*. Dejstvo, da je bilo v S delu zgornje Terske doline nekoč jezero, podpira to hipotezo, ki jo potrjuje še prisotnost redkega in tu endemičnega priimka *Bóber*, *Bóbera* (že v Černjejskem rkp.), danes *Bóbbera* (o priimku DAPIT 2001). (JK85, 88, 120)

N

Naborjét: m. sg., tpn naselja in sedeža o. v Kanalski dolini (UD), it. *Malborghetto*; naselje so ustanovili Bamberžani, ki so bili v srednjem veku gospodarji Kanalske doline; ime je doživelo več sprememb: nastalo je kot *Bambergetum* (1367 *S. Maria in Bamborget*) in se po paraetimologiji spremenilo v 1200 *Bonborghetto* 'prijazna mala vas'. Potem ko so Benečani l. 1368 uničili vas, so ime spremenili v *Malborghetto* 'nesrečna mala vas'. Sln. ime je nastalo kot prilagoditev slednjega (FRAU 77). (JK67, 89)

Nabrežina: f. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Aurisina*; AQ 1275, 27 in *Nebresina* (*Lebrisina*); 1308–1310 *Iohannes de Lebrosinal/Lobrosinal/Labrosina*; 1310, 1315–1320 *Dominicus sclavus pro afictu ... vinea(m) in Liurisinal/Liurisine*; 1352 *Gerdina gastaldio ville Liurixine*; 1494 *Nebresin*, 1524 *Napresini* (KOS II, 211, 213), 16. stol. *Louersina*, *Obresina*, 1525 *de Louresina*, *Liurisina*, *Laurisin*, *Laurisina*, *Librisina*, *Nabresina*; pred 1563 *Lourisina*, 1585 *Leuresina*, 1644 *Dobresina*, 1645 *Obbresina*, *villa Dobresina*, *Bresina*, *verso Bresian*, 1698 *Nabersina*, *Nobrsina*, *Nobresina*, 1744 *Neberschina*, 1764–1770 *Nabersina*, 1767 *Obersina*, 1818 *Nabresina*, 1853 *Na brežini*, 1875 *Naberžen*, *Nabrežina*, IGM 17 *Nabresina*, IGM 62 *Aurisina*, TO C3 *Nabrežina*. Inf.: *Nəbəržina*, *Nəbəržina*, *Nəbržina* f. sg. = *Nəbržən* m. sg., *Nábržin*, *Nábržən*, *Nabržən*, *Nąbržən*, 'z *Nəbržina*, *Nəbržən*, 'z *Nabržina*, mestnik *Nabržini* brez predloga!, *Nábržən*, 'z *Nabržina*, *Nəbržən*, u *Nabržini*, *Nəbržin*, *Nəbržən*; bogata in pisana dokumentacija od konca 13. stol. dovoljuje ostro razlikovanje med imenom naselja in starejšim imenom podmorskih izvirkov; medtem ko sta nastanek in razvoj imena izvirkov prozorna in linearna, je razvoj krajevnega imena mnogo bolj kompleksen. Dvomljiva je razlaga iz apelativa *brežina* (SKOK 1952), enako nesprejemljivo je istovetenje obeh imen (DORIA, *Toponimi di origine preromana nell'Alto Adriatico*, Antichità altoadriatiche II, Udine, 1972, 17–42; FRAU 30). Najprej je treba ugotoviti, da so vsi zgodovinski viri pred 1875 ostro razlikovali med žensko imensko obliko naselja in moško obliko podmorskih izvirkov; zapisovanje prvih dveh samoglasnikov v 14. in 15. stol. močno koleba; kljub temu se zdi možno sklicevanje na prvinsko obliko **Laurisina* z aglutiniranim rom. členkom *la* (*l'*) pred starejšo obliko **Aurisina*; prehod *u* > *b* je opravičljiv; ne glede na nihanja v zapisih je zaznavati paraetimološko ali analogno naslonitev na sln. apelativ *brežina* v

- zvezi s predlogom *na*, kar se je uresničilo do začetka 16. stol.; oblike tipa *Ob(b)resina* predstavljajo ljudskoetimološko poslovenjenje prvotnega imena **Aurisina*, medtem ko imenske oblike tipa *Dobresina* lahko skrivajo aglutinirani rom. predlog *del/di*, ki se lahko hkrati naslanjajo na paraetimološko razlago krajevnega imena, tvorjenega s pridevnikom *dóber* (→ **Doberdó**) ali s hipokorističnimi imenskimi oblikami (prim. ESSJ I, 105, s. v. *dóber*); toda moška imenska oblika, ki jo zgodovinski viri izpričujejo od l. 1494, in prevladovanje moških imenskih oblik, ki so še danes žive, predstavljajo probleme, ki jih ni lahko rešiti; iz previdnosti bom izjavil, da geneza toponima še ni dovolj pojasnjena, čeprav je očitno, da je povezan s prvinskim imenom podmorskih izvirkov. Ni dvoma, da se je od konca 15. stol. v splošni rabi uveljavila sln. imenska oblika *Nabrežina* z it. in nem. pisno prilagoditvijo (*Nabresina*, *Nabreschina*) in da jo je šele kraljevi dekret št. 800 z dne 29. marca 1923 poitalijančil z rekonstruirano učeno obliko, ki ohranja ime podmorskih izvirkov; toda ta imenska oblika se pojavlja že l. 1275 ob popravku v *Lebrisina*; vsekakor razvoj imena še ni pojasnjen. Nerazumljiva je Skokova trditev, da je sln. ime *Nabrežina* primarno pred it. *Aurisina* (SKOK 1952); → **Brójnica**. (JK26, 59, 68, 76, 122)
- Nabrežinka**: f. sg., hdn potočka, ki teče V od Drage v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) ob državni meji; izpeljano verjetno iz oron *Brég*. (JK45)
- Nabržinka**: f. sg., mtn skupine dolin pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je izpeljano iz tpn *Nabrežina*. (JK59)
- ***Nadina pod Pauli verh**: f. sg., mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819; medtem ko je krajevno določilo razpoznavno (→ **Páulji vrh** s. v. **Vf**h), je jedrni del imena nejasen. (JK77)
- Nadpiéc**: f. sg., oron vzpetine SV od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Nadpéc*. (JK77)
- Nadúde**: f. pl., u Nadúdah, mtn S od ceste, ki pelje od gostilne Suban do Trnovce v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Pod nájú**: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pod nogo*, *Pod n'gu*; v imenu se ohranja apelativ *nóga*, gl. ESSJ II, 226. (JK59)
- Náklo**: n. sg., tpn naselja v o. Divača; 1352 *Silvestrus filius Iacogne de Nacla*; 1352 *Marinus de Nacla*; 1461 *Marino Gamboç de Nacla*; ime je bilo sprva ženskega spola in ustreza apelativu *nakla* 'tolmun', ki je v slovenščini mrtev, a še živi v srbohrvaščini (SVI II, 48, in ESSJ II, 213). (JK122)
- Nápno**: n. sg., notranji mtn v Bardu (UD); morda iz zveze *na* + *apno*. (JK88)
- Nášavica**: f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); bolj verjetno kot tvorjenka iz svojilnega zaimka *náš*, *náša*, se v imenu ohranja neki neevidentirani nar. pridevnik **našav*. (JK88)
- Néblo**: n. sg., tpn naselja in hdn v o. Brda, it. *Nébola*, sln. nar. *Niéblo*; furl. 1422–1424 *Gneulo* (furl. oblika f. sg. z arhaično končnico *-o*). OLIVIERI ga razlaga iz lat. *nebula* 'megla, oblak'; odklanjam BEZLAJEVO dvomečo razlago iz atn *Nubilus* v SVI II, 49. (JK33, 104)
- Néme**, **Niéme**: f. pl., tpn naselja in sedeža o. (UD), furl. in it. *Nimis*; FRAU 86, izvaja ime iz predrom. osnove **nem-*, *nema* 'ograda, posvečen gozd'; furl. imenska oblika je množinska prav tako kakor sln. (JK115)

- Neték:** m. sg., hdn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera in mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); v terskem narečju pomeni 'skopuh'. (JK88)
- Nežice:** f. pl., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; pomanjkljivi zapis za nar. ime *Niéžice*; TO G6 z redukcijo nenaglašnega vokala *Niešce*; izredno redek, če ne edinstven mtn narekuje pri razlagi previdnost; v ESSJ II, 222, je Bezljaj zelo previden in dopušča več možnih razlag; med vsemi se zdi najverjetnejša ona, ki izhaja iz ftn (*bodéča*) *něža* 'Carlina acaulis'. (JK121)
- Njúca:** f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) le v zapisu *Njviza* v k. m. 1819; v imenu se ohranja manjšalnica na *-ica* iz *njiva*. (JK59)
- *Borštna Njivica:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v zapisu *Borstna Njviza* v k. m. 1819. (JK59)
- Mále njúce:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v TO, kjer so zapisane **Njive, Spodnje njive, Zgornje njive**, nezabeleženo. (JK45)
- Njúce:** f. pl., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Njiva, Njiva** (Bardo): f. sg., mtn v številnih krajih na terskem območju in hdn potoka pri Žumajah v o. Čenta/Tarcento (UD). (JK88) Pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), zapisan le *Njva* v k. m. 1819. (JK59) Mtn SZ od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS), TO D2 *Njive* (JK77); v imenih se ohranja enakoglasna oblika knjiž. apelativa *njiva*.
- Bélčeva njiva:** mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; v svojilnem pridevniku se ohranja hišno ime ali vzdevek *Bélec*. (JK77)
- Bruázava njiva:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); morda je svojilni pridevnik iz hpk *Broz* osebnega imena *Ambróž*. (JK59)
- Čótova njiva:** mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdevka *Čot*, iz furl. 'šepavec'. (JK77)
- Dolga njiva:** mtn SZ od Repniča v isti o.; tako TO E3 in KLSI TS 335. (JK77)
- Dolnje/Dulnje njive:** mtn SZ od Repniča v isti o.; TO E3 tudi *Dula njive*. (JK77)
- Dóyya njiva:** mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Dolga njiva, Du'ga njiva*. (JK59)
- Dóyye njíve:** mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Duga njiva:** mtn J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *DolgalDuga njiva*. (JK77)
- Dúlenjske njíve:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1819 *Dolenskyi* ... (nečitljivo); TO C2 *Dolenjske njive, Dulenjske n.* (JK59)
- Fřčava njíva:** mtn na zahodnem robu Begunskega naselja na Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo, bosco Fertschava Niva, bosco Fertiava Gniva*; TO E5 *Frčeve njive* med vasjo in vojašnicami; svojilni pridevnik na *-ov*, po nar. akanju *-av*, je izpeljan iz vzdevka oz. verjetneje hišnega imena *Fřč* (prim. *zvoní ta stáremu Fřču*); *Fřč* pa je iz osnove *hrč-* (*hrc-*, *hrk-*) oz. njene (nar.) dublete *frč-* (*frc-*, *frk-*) s pahljačo pomenskih odtenkov, ki gre od onomatopeje do zoon in ftn in do prenesenih pomenov, prim. PLETERŠNIK pri vseh ustreznih geslih in ESSJ I, 131, s. v. *fřkati*, 202, s. v. *hřček I, hřček II*, in 203, s. v. *hřkati*. (JK70)
- Fúcanava njíva:** notranji mtn v Vizontu, o. Neme/Nimis (UD); svojilni pridevnik je iz vzdevka ali hišnega imena. (JK88)

Grádenščeva njiva: mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je morda tvorjen iz mtn → **Grádense**, v katerem se ohranja dnd *gráden* 'vrsta hrasta, *Quercus sessiliflora* Salisb.'. (JK77)

Guärånje njíve: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Gornje njive, Gurnje n.* (JK59)

***Njiva pri Hišah:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v zapisu *Njva pri Hishah* v k. m. 1819. (JK59)

Njíve u hríbi: mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Kováčeva njiva: mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Kovačeva njiva, K'vačeva njiva.* (JK59)

***Leosze Gnive:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo Leosze Gnive*; TO in inf.: 0. Zapis je pomanjkljiv, zato je vsaka domneva tvegana. (JK70)

Njúa, Nad njúo, Pod njúo: mtn njive in mejnih zemljišč ob Potoku pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Njíve: f. pl., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Hnivami su Scalava*; TO A1 *Njive.* (JK59)

V njivi: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334. (JK77)

Nóve njíve: f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Na novih njivah*; TO C2 *Nove njive, Nu've njive.* (JK59)

***Per novi nivi:** mtn V od Sv. Lenarta v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819. (JK77)

Njiva na Mřč: mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *pascolo Gniva na Mertsch; campo na Mertsch Gniva*; TO ne pozna tega mtn, a E5 *Mrčín* in F5 *Mrčji dol*, ki ležita razmeroma vsaksebi, nam morda nudita ključ za razumevanje → **Mrče(n)dóu.** (JK70)

***Niva pod pilam:** pozabljeni mtn pri Sosljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819; za krajevno določilo → **Pil.** (JK59)

Podnjíve: f. pl., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Podnjive, Podnjiv'.* (JK59)

Púste njíve: mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Puste njive.* (JK59)

Rekíkna njiva: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); v pridevniku se ohranja dnd *rakîta* 'Salix aurita' z asimilacijo $k - t > k - k$. (JK77)

Srednjíva: mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Srednjiva.* (JK59)

Stára njíva: mtn med Bardom in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88) Mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Stara njiva.* (JK59)

Njiva Stradónova: notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v svojilnem pridevniku se kljub nenavadni izpeljavi morda ohranja nar. apelativ *stradon*, gl. ESSJ IV, s. v. *štradôn.* (JK59)

Suónčna njíva: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Sonzhna ...* (dalje nečitljivo). (JK59)

na Šróki njívi: mtn pri Praprotnu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Široka njiva, Š'roka njiva.* (JK59)

- Valíka njíva:** mtn pri Mužcu, **Velíka njíva:** mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera, mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD). (JK88)
- Velíke njíve:** f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Velike njive*; IGM 62 *Veliche nive*; TO C2 *Velike njive*, *Veliche nive*; mtn pri Mavhinjem v isti o.; TO C1 *Velike njive*; mtn pri Medji vasi v isti o.; TO A1 *Velike njive*; mtn pri Šempolaju v isti o.; TO C2 *Velike njive*. (JK59)
- *Per veliki nivi:** mtn Z od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819. (JK77)
- Vrabčeva njíva:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Vrábec*. (JK59)
- Zádnja njíva:** mtn SZ od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 *Zadnje njive*. (JK77)
- Njíváta:** f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); heteromorfni imeni sta iz sln. podstave *njíva* s furl. pripono *-ata*. (JK85, 88)
- Njívica:** f. sg., tpn naselja v o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Vedronza*; naselje leži najbolj zahodno pred nekajkilometrsko tesnijo, ki deli barsko občino od Furlanije; tukajšnji govor, priimki in hišna imena kažejo, da so to vas ustanovili prebivalci vasi Podbardo v času demografske ekspanzije. Furl. in it. ime *Vedronza* je nastalo po imenski polimorfiji iz hdn s sln. imenom → **Bedrôža**, ker naselje leži ob sotočju tega potoka s Terom; stanovniško ime in pridevnik Njívar, Njívarica, njívarski kažejo na prvotno ime ***Njíva**. Štirje mtn: pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, Podbardo, Zavarhu in še v nelociranih krajih v o. Bardo/Lusevera (UD); mtn **Podnjívica** na desnem bregu Tera. (JK85, 88)
- *Na Nivizah:** pozabljeni mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819. (JK59)
- Njivca:** mtn pri Koludrovici (KLSI TS 334); mtn JZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 342; TO E3 *Njivica*. (JK77)
- Njivce:** f. pl., mtn Z od Repniča, tako KLSI TS 335; TO E3 tudi *Njivice*; mtn Z od Repniča v isti o., TO D3 tudi *Njivice*. (JK77)
- Njívka:** f. sg., neznan kje, 1310–1320 *Cergnal/Çergna de Gniuc(h)a/Gneucal/Neuchal/Gnuca*; 1309–1318 *Dominicus de Gnauchal/Neucha*; v imenu se ohranja tvorjenka z manjšalno pripono *-ka* iz apelativa *njíva*.
- Noax:** m. sg., a sprva pl., it. tpn furlanskega naselja *Noacs* v bližini benediktinske opatije v o. Corno di Rosazzo (UD), ki ga FRAU 86, razlaga kot predialni tpn s pripono *-acu* iz **Novus*; tako razlaga tudi tpn *Novacco* pri Ajellu in *Novacuzzo* pri Prepottu (< Prapotno) na desnem bregu Idrijce (UD). Zadostuje, da pogledamo v OLIVIERIJA, da se prepričamo, kako šibko je ime **Novus* zastopano v severnoitalijanski toponomastiki: poleg treh imen, ki jih navaja FRAU, najdemo še tpn *Noàc* v provinci Belluno. Za *Noax* navaja Frau zgodovinsko gradivo 1247 *de Neuvach ... de Nouvach*, 1276 *de Neuvaccho*; majhno naselje leži nekaj km od desnega brega Idrijce/Judrio v okraju, kjer je še danes pogostoma srečati in slišati Slovence, ki prihajajo sem iz Goriških brd na levem bregu Idrijce. Zato bo prej misliti na slovensko arhaično občno ime *novák* 'kmet, ki si [s krčenjem gozda] pripravlja novino'. Težko je misliti, da bi med Gorico in Vidnom v 13. in 14. stol. že našli priimke, pač pa je iz tega občnega imena nastal najbolj razširjen slovenski priimek; furl.

krajevno ime je množinsko, le pisava z *x* zavaja, saj bi pričakovali **Noacs*. V samem kraju sem zapisal nar. izreko *Nauàcs*. Krajevna imena, v katerih se ohranja množinska oblika kakega priimka, so poznejšega nastanka; na slovenskem ozemlju takih imen ne najdemo pred 16. stol. (JK43, 89)

Nógrad: m. sg., mtn vinograda pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja oblika z aferezo iz *vinógrad*. (JK45)

Jezeránski nógradi: mtn pri Jezeru v isti o.; pridevnik je tvorjen iz stanovniškega imena *Jezeran*. (JK45)

Póuhqvi nógradi: mtn vinogradov ob železnici pri Botaču v isti o.; svojilni pridevnik je iz priimka lastnika *Povh*. (JK45)

Novacco: m. sg., it. tpn naselja v o. Ajello del Friuli (UD), nar. *Noác*; 1166 *de Novach*; tu je krajevno ime že popolnoma pofurlanjeno, a očitno izhaja iz sln. apelativa *novák*; → *Noax*. (JK43)

Novacuzzo: m. sg., tpn naselja v o. Prapotno/Prepotto (UD); 1274 *in territorio Noyacuci*; 1293 *de Neuvacuz*; hibridno ime je tvorjeno iz sln. apelativa *novák* + furl. pripone *-uz*, pozneje oblikovno potalijančene. (JK43)

O

Óba: f. sg., dva mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. apelativ, ki ustreza knjiž. *góba*. (JK88)

Obidna: f. sg., mtn vrtače V od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *U'bidna*; posamostaljeni pridevnik je morda izpeljan iz glagola *obíti*? (JK77)

Obišče: n. sg., mtn doline pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)

Oblóka, Oblóke: f. sg. in pl., ṽ *Oblókëh*, mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), njive in del holma za nabiranje dračja; bolj verjetno kot apelativ *oblòk*, prim. SVI II, 57, s. v. *Obločki potok*, in ESSJ II, 235, s. v. *oblòk II*, se v imenu ohranja predložna zveza **ob* + *lòka*, prim. SVI I, 355, s. v. *Loka*, in ESSJ II, 148, s. v. *lòka*. (JK45)

Nadoblóka, Nadoblóke: mtn za skupino majhnih njiv pri Gročani v isti o. (JK45)

Obrámišče: n. sg., mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis; ime posesti je tvorjeno iz osebnega imena *Abram*. (JK88)

Obríca, Abríca: f. sg., hdn potoka in mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata zbirnemu imenu s pripomo *-je* iz nar. dnd *obríka* 'jerebika, Sorbus aucuparia' z nar. razvojem nenaglašene *-e* > *-a* in spremembo spola. (JK88)

Obzídje: n. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja apelativ *obzídje*. (JK77)

Očnják → **Boštjanov vrh** s. v. **Vrh**

***Očenáš:** m. sg., mtn **Podočenáš** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); ime konstanjevega gozda, ki leži JV od cerkve. (JK88)

***Odalmez:** ?, pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819; nejasno. (JK59)

- Ogníce:** f. pl.?, mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; morda povezano z apelativom *ógenj*. (JK77)
- Ognjénca:** f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 tudi *Ognjenica*; pomeni 'zemljišče, ki je postalo uporabno s požigalništvom'. (JK77)
- Oyráda:** f. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Ograda, U'grada* (JK59); šest mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS) v bližini Saleža, Zgonika, Zagradca, Briščkov in Brišč; KLSI TS 330, 337, 341; TO D3, E4 (tudi *U'grada*); spn in mtn pri Gabrovcu v isti o.; TO D3 *Ograda* (JK77); mtn pri Gročani, pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenih se ohranja apelativ *ogrâda*. (JK45)
- *Ograda Adarte:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1818, 1819; prilastek ni jasen. (JK59)
- Ograda Bizárjeva:** mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335; svojilni pridevnik je iz hišnega imena ali vzdevka. (JK77)
- *Ograda Bresch:** mtn S od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819; prilastek ni jasen. (JK77)
- Briškvske ograde/ugrade:** mtn JV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4. (JK77)
- Ograda Cesárjeva:** mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *César*. (JK77)
- Čečkíčeva oyráda:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Čečkíčeva ograda/uograda*; je svojilni pridevnik iz hišnega imena? (JK59)
- *per dole Ograde:** mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819; *per dole* se nanaša na mtn *Doj*. (JK77)
- Dolnja ograda:** mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334. (JK77)
- Dúlenje oyráde:** f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Dulenje Ohrada*; 1875 *Dolenja ograda, Dolenje ograde*; TO C2 *Dolenje ograde, Dulenje uograde*. (JK59)
- Góla oyráda:** oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Ograda Chola*; TO A1 *Gola ograda, Guola u'grada*. (JK59)
- Golantova ograda:** mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819; je svojilni pridevnik iz hišnega imena ali vzdevka? (JK77)
- Pod yólo oyrádo:** mtn v bližini oron *Góla oyráda* pri Medji vasi. (JK59)
- u Górenji oyrádi:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Grgava oyráda:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; → **Grgava dolína** s. v. **Dolína**. (JK70)
- *Ograda pod Grisha:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819. (JK59)
- Jerebíčeva oyráda:** mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Jerebíčeva ograda, Jerebíč'va u'grada*; svojilni pridevnik je bolj verjetno tvorjen iz kakega hišnega imena ali vzdevka ali celo ornit kakor pa iz priimka. (JK59)
- Karínova oyráda:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Karimova ograda/uograda*; je svojilni pridevnik iz hišnega imena? (JK59)
- *Ograda pod Krisniack (= pod Grižnikom):** mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1832. (JK59)

Kríške oyráde: mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Kriške ograde*; pridevnik je tvorjen iz tpn *Kríž*. (JK59)

Uoyráda Krńélova, Krńélova Uoyráda: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik je iz priimka ali hišnega imena. (JK59)

Kugova ograda: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819; svojilni pridevnik je nejasen. (JK59)

Mohorinova ograda: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819; svojilni pridevnik je iz priimka. (JK59)

Ograda pri Nivizi: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1818. (JK59)

Nova ograda: dva mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS), JV od Brišč (TO D3 tudi *Nu'va u'grada*, KLSI TS 330) in SZ od Zagradca (TO D3 tudi *Nu'va u'grada*). (JK77)

Ográde: f. pl., spn in mtn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Ograde, U'grade*; štirje mtn v isti o. v bližini Koludrovice, Saleža, Zgonika in Repniča; 1819 *Ogradach*; TO D2, D3, E3 *Ograde, U'grade, Ugrade*. (JK77)

Pr oyrádah: mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Ograde, U'grade*. (JK59)

V ogradi: mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334. (JK77)

Na oyrádi: mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Na ogradi, Na u'gradi*. (JK59)

u Oyrádi: mtn pri Mavhinjem v isti o.; 1818 *Ograda*. (JK59)

Otročja ograda: mtn JV od Saleža v isti o.; TO D3 tudi *Utručja ugrada*, KLSI TS 337; nenavadna raba pridevnika. (JK77)

Ograda na Rauni: mtn neznano kje v isti o.; tako le v k. m. 1819. (JK77)

Ográda pri Ráuni: mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo Ograda per Raune*. (JK70)

Ruščeve ograde: mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D–E3 *Rušč've u'grade*; svojilni pridevnik je iz vzdevka *Rusec* ali *Rusič* (k *Rus*) po rdeči/rusi barvi las. (JK77)

Sdraulova ograda: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1818; 1875 *Zdravlova ograda*; svojilni pridevnik je iz priimka *Zdravlje*. (JK59)

***Ograde Shupenza:** mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako k. m. 1819; *župnica* je ime zemljišč, ki so jih prejeli vsakokratni župani v uživanje kot nagrado za županovaње. (JK77)

Stare ograde/u'grade: mtn JZ od Brišč v isti o.; 1819 *Stara Ograda*; TO D3. (JK77)

Sterniza ograda: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819; prvi del imena je nejasen. (JK59)

Škrkova ograda: mtn SV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Škerkav ograde*; ZM 1874, KZ 1892 *Škerkave ograde*; TO D3; svojilni pridevnik je iz priimka *Šk(e)rk*. (JK77)

Škrljeva ograda: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335; svojilni pridevnik je iz priimka *Šk(e)rlj*. (JK77)

- Tam zad oyrádi:** mtn pri Praprotu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je tvorjeno s prislovom *tam* in predlogom *zad* 'za'. (JK59)
- Ternowa ograda:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem in Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1819. (JK59)
- ***Terny Ograda:** mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819. (JK77)
- Trekowa ograda:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik je nejasen. (JK59)
- Oyráda nad Uočáki:** mtn doline pri Opčinah v o. Trst/Trieste, kamor so Openci hodili po pitno vodo; 1883 *bosco, campo Ograda nad Uziaki*; inf.: *Oyráda nad Uočák*; za krajevno določilo → **Uočáki**. (JK70)
- Uoyráda:** mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Pod uoyrádo:** mtn pri Mavhinjem v isti o. (JK59)
- ***Urdiha ograda:** pozabljeni mtn pri Slivnem v isti o.; tako le v k. m. 1818–1819; pridevnik je iz priimka *Úrdih*. (JK59)
- ***Per velike ograde:** mtn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); le v k. m. 1819 in KZ 1892. (JK77)
- ***Vogriski/Vogrishi ograda:** mtn SV od Gabrovca v isti o.; tako le v k. m. 1819 in istodobnih dokumentih; je pridevnik iz priimka *Vogrič*? (JK77)
- Zádograda:** mtn SV od Saleža v isti o.; tako KLSI TS 337; TO D2 *Za ogrado, Zadograd*'; ime je tvorjeno s kraškim nar. predlogom *zad* 'za'. (JK77)
- Zgornja ograda:** mtn pri Koludrovici v isti o.; KLSI TS 334. (JK77)
- Župánova uoyráda:** mtn pri Saležu v isti o.; tako inf.; 1819 *Pod Supanova Ograda*; TO E3 *Županove ograde*; KLSI TS 337 *Županova ograda*; svojilni pridevnik je iz apelativa *župán*. (JK77)
- Oyrádca, Uęgrádca:** f. sg., mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nekoč dve njivi, danes zapuščeno; v imenu se ohranja manjšalnica na *-ica* apelativa v → **Oyráda**. (JK45)
- Oyrádca:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *campo, pratto* (sic), *pascoli Ogradza; pascolo, prato Ogradza*; TO pozna devet mtn *Ogradica*, nar. *Uogradica, Ugradca, U'gradca, Uagradca*; inf.: *Uoyráce* V od ceste z Opčin proti Sežani na višini odcepa proti Colu (JK70); mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Ugradica, Uogradica*. (JK59)
- Ogradica:** mtn pri Repnu v o. Trst/Trieste; 1870 *Wiese mit Acker in Gemeinde Grossrepen: Ogradiza* (JK70); mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS) pri Repniču (KLSI TS 335) in Zagradcu (KLSI TS 341). (JK77)
- Oyrádica:** mtn pri Devinu, mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Ogradica, Ugradca*. (JK59)
- Ográdice:** f. pl., spn in mtn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- u Oyrádici:** mtn pri Praprotu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Uęyrádica:** mtn pri Prečniku v isti o.; TO C2 *Ogradica, Uogradica*. (JK59)
- Zaogradice:** mtn SV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *Zau'gradce*. (JK77)
- Ogradina:** f. sg., mtn pri Opčinah (?) v o. Trst/Trieste; 1883 *prato, campo Ogradina Niva, pascolo Ogradina*; pred 1887 *campo, pascolo Ogradina*; v zvezi s takim apelativom

- (?) ne najdem ničesar ne v PLETERŠNIKU ne pri BEZLAJU, a prva omemba 1883 *Ogradina Niva* nam morda razkriva, da gre za pridevniško obliko, izpeljano iz apelativa *ográda*. (JK70) Pozabljeni mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) le v GB 1819 *Ogradino*. Mtn pri Nabrežini v isti o. (JK59)
- Ográjca**: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja manjšalnica k apelativu v → **Oyráda** z razvojem *jc* iz *dc*. (JK59) Dva mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS) pri Saležu (TO D3 *Ogradica, U'gradca*; tako KLSI TS 337) in S od Briščkov (KLSI TS 331).
- Ūográjca**: f. sg., mtn SZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Ogreitza*; TO D3 *Ogradica, U'gradca*; KLSI TS 342 *Ográjce*. Niti en zapis se ne sklada z izreko krajevnega informatorja! (JK77)
- Okláda**: f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *U'klada*; KLSI TS 337 *Ohláda* z očitno tiskovno napako; mtn je značilen za Kras, v njem se ohranja nejasen apelativ iz glagola *-klasti, -kladq*, gl. ESSJ II, 245, s. v. *Oklada*. (JK77)
- Ūokládę, Okládę**: f. pl., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Oklade, Uoklade*; drugi mtn pri Nabrežini v isti o.; 1818 *Ohlade*; 1875 *Oklade*; TO C3 *Oklade, Uoklade*. (JK59)
- Okljúč**: m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Oključ, Okluč*; ta apelativ pomeni v kraškem narečju 'cestni ovinek'. (JK59)
- Oknò**: n. sg., mtn okna v Mužcih in mtn **Óne pod oknán** za del gore pod prejšnjim mtn v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata knjiž. apelativu *ókno*. (JK88)
- Oleríje, Ūoleríje**: f. pl.?, mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Oleria*; območje S od Drstélovce; morda iz apelativa na *-ija* iz *vol* + *-ar*; prim. številne mtn *Volarija* ob *Olarija* v osrednji Sloveniji. (JK59)
- Pod Oleria**: pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819. (JK59)
- Olobínjica, Lobínjica**: f. sg., spn jame (it. *Grotta di Vigant*) in hdn potoka zraven Viganta v o. Neme/Nimis (UD); v imenih se ohranja apelativ iz ornit *golôb* + pridevniške pripone *-inji* + nominativne *-ica*. (JK88)
- Olóuje, Lóuje**: n. sg., štirje mtn: pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Mužcu in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera in pri Tipani v o. Tipana/Taipana (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *golôvje* 'vej in lubja očiščen les'. (JK88)
- Olóujat**: m. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *golôvje* s furl. pripono *-at*. (JK88)
- Ométák**: m. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Ometek, Umjet'k*; verjetno se v imenu ohranja apelativ *ometek* 'meja med dvema njivama; ozek pas med cesto in njivo' (BADJURA 279), *omèt* 'rob njive' (PLETERŠNIK I, 824). (JK59)
- Ōnj**: m. sg., Onjà, mtn pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD) in hdn **Douputevelfkonján** pri Vigantu v o. Neme/Nimis; v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *ógenj*. (JK88)
- Ōpčine**: f. pl., tpn naselja v o. Trst/Trieste, it. *Opicina*, v tržaškem narečju *Ōpcina*; 1308 sl. *de Obchenal/Ochin(n)a/Opchena*; 14. stol. *Ochiena, Ochina*; 1525 *de Opchi(e)na*; nekoč kmečko naselje, danes že predmestje Trsta; ime je sprva edninsko. DORIA 1979 razlaga ime s sln. apelativom *óbčina*, ki na sln. ozemlju nastopa kot toponimična baza (gl. ESSJ

- II, 232, s. v. *óbči*), vendar etniki *Ôpenc*, *Ôpenka*, *ôpenski* taki razlagi nasprotujejo. Oron **Ôpenski hrib**, vrh med krajem in Trstom na kraškem grebenu. BEZLAJ (ESSJ II, 250) razlaga ime iz substratne osnove **ap(p)int*, **a(p)pent*, iz katere je nastalo tudi ime gorske verige *Appennini*. Po drugi svetovni vojski je izginila domača nar. oblika *Ūôpkine*: f. pl., ki sem jo dotlej večkrat slišal in jo RAMOVŠ 1924, 276, omenja in razlaga. Tudi v tem primeru je SKOK 1952 zgrešil, ker je premalo poznal zgodovino krajev okoli Trsta. (JK67, 76, 89, 115, 122)
- Opóčica**: f. sg., mtn pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); **Potapóčico**, mtn poti prav tam; v imenih se ohranja manjšalnica apelativa *opôka* 'lapor'; drugo ime vsebuje predlog *pod*. (JK88)
- Óra**: f. sg., samo kot del imen, ki ustreza enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *góra*; mtn **Zaóra**, **Tazaóro** pri Bregu, **Tazaoró** pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera, cesta **Doumizoro** pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD). (JK88)
- Briéška óra**: oron pri naselju → **Brézje**, nar. **Bríezja** v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Punta di Montemaggiore*; kljub očitni toponimični polimorfiji je it. oron kalk slovenskega. (JK55)
- Velika óra**: oron gorske verige J od Mužcev, it. *Gran Monte*, vzporedna gorska veriga, ki predstavlja mejo med o. Bardo/Lusevera in o. Tipana/Taipana (UD). (JK88)
- Oraba**, **Tanaoraba**: f. sg., mtn na meji med Fejplanom v o. Montenara/Montenars in Bregom v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Oràd**: m. sg., Oráda, mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *ogràd*. (JK88)
- Orata**: f. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); heteromorfní imeni sta izpeljani s furl. pripono *-ata* iz težko določljive sln. podstave, morda iz iste kot v → **Óra**. (JK85, 88)
- Óreh**: m. sg., tpn naselja v o. Milje/Muggia (TS), it. *Noghere*; obe imeni sta si v razmerju kalka, ne da bi mogli ugotoviti, katera oblika je starejša; mtn **Órah**, Oriéha, tudi **Orę pod órah** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja dnd *óreh*. (JK42, 88, 104, 115)
- Pri orehu/orehi**: mtn SZ od Brišckov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4. (JK77)
- Oréhovlje**: f. pl., tpn naselja v o. Miren - Kostanjevica; tpn dela naselja Koseč v o. Kobarid; tpn zaselka pri Volčah v o. Tolmin; imena so prvotno stanovniška iz dnd *óreh* + *-ov* + *-jane* > *-je* s kasnejšim prehodom m. pl. v f. pl. (JK42)
- Oríca** → **Goríca**
- Oriéhar**: m. sg., mtn pri Zgarbanu (del naselja Breg) v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. oblika ornit *orêhar* 'Caryocatactes nucifraga'. (JK88)
- Oriéhouje**: n. sg., notranji mtn, del Sedlišč v o. Bardo/Lusevera; mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera in mtn **Oriékuja** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); imena ustrezajo splošnosln. zbirnemu imenu *orêhovje* 'orehov nasad, gozd'. (JK88)
- Orievica**: f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); le v nezanesljivem VIDONIJEVEM zapisu; morda izpeljano iz nar. glagola *oriéti*, knjiž. *goréti*. (JK88)
- Órlek**: m. sg., tpn naselja pri Sežani ob državni meji; bolj verjetno kot iz priimka je ime

- nastalo iz ornit *órel* s pripono *-ak*, gl. MIKLOŠIČ ONA, s. v. *orъlbъ*. Starejši kartografski zapis *Orlich* bere SKOK 1952 *Orlič*. (JK47, 68)
- ***Orlič**: m. sg., Orliča, hdn pri Sincih v o. Bardo/Lusevera in mtn v njegovi neposredni bližini; imeni ustrežata enakoglasnemu nar. ornit, knjiž. *orlič*. (JK88)
- Ornica**: f. sg., mtn JZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); ime ustreza apelativu 'orna zemlja' z osnovo iz glagola *oráti*. (JK77)
- Osójno**: n. sg., vřh *Osójneřa*, oron pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Osojna*, *U'sujna*; v imenu se ohranja posamostaljeni n. pridevnik na *-an* iz apelativa *osôje* 'senčno območje'. (JK59)
- Ósp**: m. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria, it. *Ospo*; 1354, 1358 *de Ospo*; ime je izpeljano iz glagolske osnove **o-sъp-* 'sipati, suti' (ESSJ II, 258). (JK122)
- Osriédak**: m. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); imeni ustrežata nar. in knjiž. apelativu *osrêdek*, prim. glagol *osrêdčiti* = na osredke orati ali sejati (gl. PLETERŠNIK I, 859). (JK88)
- ***Osriédček**: m. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *osrêdek*. (JK88)
- ***Oste**, **Osta**: ?; mtn v Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); dejstvo, da v terskem narečju ni izraza, ki bi ustrežal knjiž. *gòzd*, gen. *gòzda*, ampak je tu znan le *hòst/hóst*, in tonem, ki ga je v Bardu zapisal BdC kot *ôst*, mi narekujejo domnevo, da se v imenu ohranja pridevnik, ki ustreza knjiž. *gôst*, *gôsta* 'ki ni redek' (JK88); toda → **Hóst**.
- Osuójna**: f. sg., oron vzpetine S od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO F3 *Osojna*, *U'sujna*; v imenu se ohranja posamostaljeni f. pridevnik na *-an* iz apelativa *osôje* 'senčno območje'. (JK77)
- Osuójnica**: f. sg., mtn pri Podbardu; mtn **Uřasuójnica** pri Teru in mtn **Vřsuójnica** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja apelativ *osôjnica*, ki pomeni 'senčno območje', a tudi ftn 'Majanthemum bifolium'. (JK88)
- Óřša (ta dolénja)**: f. sg., tpn zaselka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD), furl. po polimorfiji *Socrèt* in it. *Cretto di sotto*; zaselek predstavlja skrajno zahodno mejo sln. kolonizacije v Furlaniji; sln. ime ustreza nar. dnd *ólřa* 'jelša', furl. pa apelativu *crèt* 'skala, kamen'. Oron SV od Štele v o. Čenta/Tarcento; oron pri Vigantu v o. Neme/Nimis; mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); hdn prav tam, zapisan v kartografiji kot *Rio detto Potdouse*, kar lahko beremo ***Podóřšo**; mtn zapisan v zgodovinskem viru 1723 (DE CIL-LIA 1985¹) kot *Touse* pri Zavarhu, kar lahko beremo ***T(u)ouřše**. (JK86, 88, 104, 115)
- Óřša ta orénja**: tpn zaselka pri Fejplanu, furl. *Socrèt*, it. *Cretto di sopra*. (JK85, 88)
- Óřřici**: m. pl., notranji mtn v Podbardu, o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasno hišno ime ali priimek. (JK88)
- Óveřak**: m. sg., oron v o. Tipana/Taipana; mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrežajo knjiž. apelativu *govêřak* 'goveje govno', tudi *govêřek* 'isto'. (JK88)
- Ozárnica**, **Zárnica**: f. sg., mtn med Bardom in Hrastjem v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza apelativu *ozâra* 'travnat svet na koncu njive, kjer se pri oranju obrača plug' + pridevniški priponi *-an* + nominativni *-ica*. (JK88)
- Ózeřca**: ?, mtn pri Podbardu v isti o.; nejasno. (JK88)

Ozídanca; f. sg., mtn pri Mavhinjem in Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Osidenza, Pod Osidenza*; TO B1 *Ozidnica, Ozid'nca*; v imenu se ohranja tvorjenka iz pridevnika *oziden* (PLETERŠNIK I, 879).

U**ozídanca**: mtn pri Devinu v isti o.; TO A–B1 *Ozidnica, Ozid'nca*. (JK59)

U**ozídanca**: mtn pri Prečniku v isti o.; TO C2 *Ozidnica, Ozid'nca*. (JK59)

Ozídje: n. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); zbirno ime *ozídje* 'obzidje' je izpeljano iz apelativa *zíd*. (JK45)

Ózko: n. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se verjetno ohranja posamostaljeni n. pridevnik *ózek, ózka* 'tesen' (+ samostalnik?). (JK88)

P

Páč: m. sg., Páča, mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); v bližini prvega še hdn potoka, ki je v kartografiji zapisan *Rio Po[t]p[a]zzo*; zelo pogosten mtn od Z do Kočevja, zato Bezljaj (SVI II, 71, s. v. *Pač*) domneva, da se v imenih ohranja izposojenka naravnost iz lat. *pūteus* (> **pъčъ* > *pač*), prim. it. *pozso* 'vodnjak'; te izposojenke ne smemo zamenjevati s sln. nar. *peč, péjč* ipd. 'skala'. (JK85, 88)

Páč: mtn JV od vrha Kamičelo v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; ZM 1874 *Pač*. (JK77)

Tle par páču: notranji mtn v Tanatovieli, delu naselja Mužac, o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

***Páč**: m. sg., trije hdn: eden J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako v TO D2 in KLSI TS 332; dva hdn SV od Repniča v isti o. (JK77)

***Podpáč**: hdn v bližini sedla Priésaka med o. Bardo/Lusevera in o. Tipana/Taipana (UD). (JK85)

Padriče: f. pl., na Padričah, Padričar, Padričárka, padriški, tpn naselja SV od Trsta v o. Trst/Trieste, it. *Padriciano*; o tem imenu je prvi tvegal razlago E. PAVANI, *Le origini romane del nome Padriciano*, Archeografo Triestino, NS XIII, Trieste, 1887, 242–250. Čeprav gre za običajno 'politično' razlago Italijana, ki je želel dokazati, da je vse okoli Trsta romansko, če že ne rimsko, je vendar objavil nekaj zanimivih dokumentov. V dekretu z dne 7. 11. 1559, s katerim cesar Ferdinand dovoljuje (tržaškim) benediktincem, da smejo prodati *einen Mayerhof zu Benevolentia oder Staribreg*, gre očitno za posest v bližini Padrič z imenom *Benevolentia/Bevuolenta*, medtem ko je *Staribreg* ime širšega predela nad Sv. Ivanom proti Krasu. V kupoprodajni pogodbi z dne 29. 7. 1619 pa je krajevno ime omenjeno posredno: dedinji kupca, imenovanega v prvem dokumentu, prodajata osebi *Thomasio Padrichiar habitanti in territorio Tergesti in Contrata Bevolenta ... unam Mandriam ... sitam in agro Tergesti in Scarsio in Contrata nuncupata Bevuolenta ...* Kraj je v tem besedilu naveden z enim od imen, ki smo ju srečali v prvem dokumentu, ob njem pa se prvič pojavlja etnik *Padričár*. To je znamenje, da je ustrezni tpn obstajal že dlje časa. Pavani se sprašuje, od kod ime *Padriciano* oziroma *Padrich*, "kakor kraj imenujejo Slovani", in ugotavlja, da "izhaja iz priimka *Padrichiar*"; čeprav je ta razlaga zgrešena, ker je zamešal vzrok in posledico, vendarle priznava slovenskost imena

- **Padrič* (danes *Padriče*). Drugi je o tem imenu razpravljal arheolog Stanko FLEGO, *Podreychan (Sled oglejskega patriarhata v krajevnem imenu Padriče)*, Jadranski koledar 1986, Trst, 150–154. Flego podpre svojo razpravo z zgodovinskimi in jezikoslovnimi argumenti, omenja vse dotlejšnje razprave o tem imenu, objavlja nov vir, na katerega je opozoril tržaški zgodovinar Fulvio Colombo in v katerem se ta tpn pojavlja že l. 1327: *in strata publica in grixa quae vadit versus Podreychan de subtu Bisuiçe*, in pravilno razlaga krajevno ime iz lat. *patriarca*. Pogledati bo treba v izredno bogat gospodarski arhiv benediktinske *ecclesiae SS. Martyrum* v Trstu (od l. 1114 naprej), ki ga nisem in ne bom nikoli utegnil pregledati v celoti, da bi ugotovil, ali obstaja kak podatek o patriarhovi donaciji ali prodaji zemljišča tržaškim benediktincem. (JK67, 115)
- ***Pajačena**: f. sg.?, mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); edini zapis pri VIDONIJU ne omogoča razlage. (JK88)
- Pájserca**: f. sg., mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); v imenu se morda ohranja neki tu neevidentiran vzdevek **Pajsar*.
- Pákovac**: m. sg., notranji mtn v Boluncu v isti o.; nejasno. (JK45)
- Palíca** → **Políca**
- Pálkišče**: n. sg., tpn zaselka v goriškem Dolu v o. Doberdob/Doberdo del Lago; mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Palkišče*, *Palk'sče*; tpn zaselka v goriškem Dolu iz priimka *Paljk* in pripone *-išče* je bil ali prenesen na medvejsko posest ljudi iz Paljkišča ali pa je mtn tako kot tpn nastal neodvisno iz priimka *Paljk*, v katerem se ohranja nar. apelativ *pâlj* za knjiž. *pâjek*. (JK59)
- Pálma**: f. sg., notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je iz ftn *pálma* nastalo zaradi značilne oblike zemljišča, ki spominja na to rastlino. (JK59)
- Palòh**: m. sg., Palóa, tana Palóze in Palóe, mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Zavarhu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera; mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD), kjer je tudi mtn **Podpalòh**; imena ustrezajo apelativu *pològ* 'raven ali nekoliko viseč svet' (PLETERŠNIK II, 132). (JK88)
- Pálovc**: m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Palovec*, *Palovc*; nejasno. (JK59)
- Palúčje**: n. sg., mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); nejasno. (JK88)
- Paradíšče**: n. sg., dva mtn pri Medji vasi in pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Paradišče* (JK59); morda iz **paredišče* z istim apelativom kot v → **Paréd**.
- Pod paradíščon**: mtn pri Slivnem v isti o.; TO C1 *Podparadišče*. (JK59)
- Paréd**: m. sg., mtn JV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3, KLSI TS 330; v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *parêt* 'stena, pregrada'. (JK77)
- Parade**: m. pl., mtn JV od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); ZM 1874 *Pared*; KZ 1892 *Paredi*; tako TO D3. (JK77)
- na Parédu**: m. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Parígi** → **te Oriénji bòrk** s. v. ***Bòrk**
- Párti**: m. pl., na Párteh, mtn pri Jezeru in v bližini Lakotišča v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); mtn **Parte** pri Zabrežcu v isti o.; v imenih se ohranja izposojenka iz it. *parte* 'del, del posesti'. (JK45)

- Přt, na Pàrtah:** m. sg./pl., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Parti*. (JK59)
- Pás:** m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno.
- Pascolo:** m. sg., notranji mtn, ime zaselka v Tipani v o. Tipana/Taipana (UD), it. (*Borgo Pascolo*); ime je prevzeto iz tu endemičnega priimka, ki je zelo razširjen tudi po vsej Furlaniji; mtn je torej razmeroma mlad. (JK55)
- Pásjek:** m. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1819 *Pasich, Pasick*; ime je tvorjeno iz zoon *pès*. (JK45)
- Pəd páštni:** m. pl., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Pod paštni*; *paštni* so umetne terase na strmem terenu med kraško Veno in morjem in še drugje na Tržaškem, ki so jih vpeljali benediktinci; najemniške pogodbe, ki jih hrani arhiv benediktinske cerkve Svetih Mučenikov (*ecclesia Sanctorum Martirum*) v Trstu, izrecno naročajo sln. kolonom okoli Trsta, da prejmejo zemljo *ad pastinandum* in so zato za določeno dobo oproščeni plačevanja najemnine. Apelativ *páštn* je bil izposojen iz it. *pàstino*, ki izvira iz lat. *pastinum* 'krčevina'; gl. tudi ESSJ III, 14, s. v. *pášten*. (JK59)
- Patòk:** m. sg., Patòka, hdn dveh potokov pri Smardenči, hdn s hibridno obliko → **Patókat**; hdn pri Sedilah in pri Šteli, vse v o. Čenta/Tarcento; hdn pri Teru v o. Bardo/Lusevera; hdn pri Vigantu v o. Neme/Nimis; dva mtn pri Erbi, mtn pri Šteli, vsi v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Bregu, Teru in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera; **Taupatóce** in **Oré par Patóce** pri Mužcu v o. Bardo (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu apelativu z akanjem *patòk*, knjiž. *pótok*. (JK88)
- Árdi patòk:** hdn potoka pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz nar. pridevnika *ard* 'grd, strašen', knjiž. *grd*. (JK88)
- Biéli patòk:** hdn potoka, ki izvira V od gore Zajavor pri Mužcih, razmejuje o. Bardo/Lusevera (UD) in o. Rezija/Resia ter se pri Učjý steka v potok Učjá. Terjani rabijo za vas Učja ter za vso Rezijo ime *Biéli patòk*, etnik *biéški, Biján/Biéjan, Biéščica*. (JK85, 88)
- Čarni patòk:** hdn potoka pri Njivici, hdn potoka pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Lóbi patòk:** hdn potoka pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje nar. pridevnik **glob*, ki ustreza knjiž. *globòk*. (JK88)
- Súhi patòk:** hdn dveh potokov: pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Zapatòk:** hdn potoka pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Zeléni patòk:** hdn potoka ter oron in mtn **Óne nad Zelénin patókan** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Patókat:** m. sg., hdn potoka pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); hibridno ime je tvorjeno iz nar. apelativa *patòk* za knjiž. *pótok* in furl. pripone *-at*. (JK85)
- *Patučéćic:** m. sg., mtn pri Žumajah v o. Čenta/Tarcento (UD); 1756–1767 *in loco detto jupatueziĝh* (župnijski arhiv v Bardu); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa v → **Patòk**. (JK88)
- Patučina:** f. sg., notranji mtn, del Fejplana v o. Montenara/Montenars (UD), it. *Patuocina*, furl. *Borgo Patochis*; hdn potokov pri Teru v o. Bardo/Lusevera in v Vizontu v o. Neme/Nimis ter **Patočena**, furl. *Patochis*; hdn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; imena so

izpeljana s pripono *-ina* iz nar. apelativa *patòk* 'potok', prim. sln. nar. *potòčina* 'potokova struga' (Krn), 'jarek ob njivi ali travniku' (Staro sedlo) (PLETERŠNIK II, 187). (JK88)

Patuočna: notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Pototčna, Potuočna*. (JK59)

Peč: f. sg., tpn zaselka pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji v Trstu ob meji z Bazovico; 1853 *Pece* (JK96); mtn pri Gročani, tudi **Péče**, pl.; mtn **Ū pječah**, ime pašnikov med njivami med desnim bregom Potoka in goro Stena pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (JK45); mtn SV od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 tudi *Pječ*; KLSI TS 335 (JK77); v imenih se ohranja nar. apelativ *pêč* 'skala', ki je na sln. zahodu pogosten mtn.

Péče, Na piječeh, Na pječah, [círku, církua] Na Pječah: mtn kraja, kjer stoji cerkva, it. *S. Maria in Siaris* v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Peč: f. sg., tpn neznano kje (zaselek v Novi vasi nad Dragonjo v o. Piran?); 1352 *de Pencio*; 1360 *Johannes de Penç*; *Bertonus de Penç*; 1455 *la capela che è in Piench ... con la pieve di Cossana*; gradivo se lahko nanaša na različne kraje; nejasno. (JK122)

Pečina: f. sg., mtn pri Devinu in Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); LIM 1714 *ex Pechina*; LO 1787 tožilnik *Pezhinam*; 1818, 1875 *Bezhina*; GB 1819 *Petzina*; TO A1 *Pečina* (JK59); spn med Repničem in Briščki, spn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); dva mtn v isti o.: S od Saleža (TO D3) in SZ od Gabrovca (k. m. 1819 *Pezhina*, TO D3); v imenih se ohranja tvorjenka na *-ina* iz *pêč* 'skala'. (JK77)

Pečina na Báhouņen vřhu: spn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334 *Pečina na Báhovem vrhu*; krajevno določilo vsebuje oron. (JK77)

Pečina na Bloki: spn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 333, it. *Grotta Ercole* – VG 6; krajevno določilo vsebuje mtn. (JK77)

Botáške pečine, Botáčarske pečine: oron v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Vergini*. (JK45)

Gábrowska pečina: spn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako KLSI TS 333, it. *Grotta dell'Orso*; inf.: **Jáma od Cíle; Cíla (Ceclija?)** je osebno ime lastnice terena, na katerem je vhod v znamenito jama. (JK77)

Kodrámová pečina: spn pri Zgoniku v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Kodramova pečina*; KLSI TS 342 *Kodránova pečina*; svojilni pridevnik je izpeljan iz mtn. (JK77)

Pečina na Léskoucu: spn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Pečina na Leskovcih, Plava Jama*; it. *Grotta Azzurra di Samatorza* – VG 257; krajevno določilo vsebuje mtn *Léskovec*. (JK77)

Pěčina: f. sg., mtn pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

Podpečina: mtn v bližini mtn Pěčina. (JK45)

Pečina na Rupi: spn v bližini Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Pečina na Grupi*; krajevno določilo vsebuje mtn *Rupa*. (JK77)

Páčívanca: f. sg., oron v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), ime vodoravne ploščadi Z od it. *Diedro giallo*, zaščitene pred padavinami in vetrom; mtn ob stezi, ki se z dna doline vzpenja proti Bukovcu (→ **Búkòvæc**); imeni vsebujeta osnovo glagola *počívati*. (JK45)

Pæpáčívanca: f. sg., mtn tik pod prejšnjim mtn. (JK45)

Peč, Péjç: f. sg., samo kot del imen; nar. oblika *peč, péjç* ustreza apelativu *pêč* 'skala';

- mtn **Na péjce** in **Podpejč** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn **Tapotpéjce** pri Njivici; mtn **Órezapéjceun** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Brúsna péc**: mtn na meji med k. o. Bardo in k. o. Vizont (UD); mtn poti **Doučezbrúsnu-péc** (Vigant); pridevnik je izpeljan iz nar. in knjiž. apelativa *brūs*; v mtn se torej verjetno ohranja oznaka za 'kremen'. (JK88)
- Čárna péjce**: mtn pri Mužcu, mtn **Čérna péjce** pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Debéla péjce**: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD). (JK88)
- Mola péjce**: mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); pridevnik je nejasen. (JK88)
- Óre za péjce, Za pod péjce**: notranji mtn v Teru, o. Bardo/Lusevera (UD); tudi → **Rebénka**. (JK88)
- Pedálic, Par Pedálijah**: m. sg./f. pl.?, notranji mtn na Njivici, o. Bardo/Lusevera (UD); prvo ime je tvorjeno iz vzdevka ali hišnega imena *Pedáu* ali iz ptn *Pedálic*, tudi *Pidálic*, izpričanega v Teru, drugo pa iz priimka *Pedàl*, znanega v furl. prostoru že zunaj Terske doline. (JK88)
- Pədkóva**: f. sg., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A–B2 *Podkove*; ime ustreza apelativu *podkòva* 'podkev' in je nastalo verjetno zaradi oblikovanosti terena. (JK59)
- Pədkóve**: f. pl., mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A–B2 *Podkove*. (JK59) Mtn **Pudkóve J** od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D2 *Pri Podkovih/Putkov'h*. (JK77)
- Pedúle**: m. sg./pl.?, mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Pod Dulle*; TO D2 *Podoli, P'dul'*; KLSI TS 337 *Pdúl*; ime ustreza apelativu *podòl* 'pobočje; breg'. (JK77)
- nə Pəduónci**: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Podounza*; TO B1 *Podunze*; v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *podòlnica* (PLETERŠNIK II, 89) 'kraj na robu majhne doline; stranska dolina'. (JK59)
- Pəduónce**: f. pl., mtn pri Mavhinjem v isti o.; 1818 *Podounza*; TO B1 *Podunze*. (JK59)
- Pəduńca**: f. sg., mtn pri Šempolaju v isti o.; 1819, 1875 *Podonza*; TO C2 *Podonca, Podounca*; mtn **na Pəduńci** pri Prečniku v isti o. (JK59); mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337 *Pedúnca*. (JK77)
- Pedúnce**: f. pl., mtn SZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS; TO D3 *Pedonce, P'dunze*. (JK77)
- Pəduńca**: f. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Pedonce*. (JK59)
- Péjca**: f. sg., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Pejca v dolinah, P. v dolin'h* (JK59); spn S od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Grotta San Leonardo I, Caverna sul Monte San Leonardo* – VG 863; v imenih se ohranja kraški apelativ *péjca* 'jama' s parazitskim *j* iz reducirane oblike **pečica*. (JK77)
- Dólenja péjca**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Péjca u hribu**: mtn pri Trnovci v isti o.; TO D2 *Pejca v hribih, Pejca v hrib'h*. (JK59)
- Péjca pr nóvi japniénci**: mtn pri Nabrežini v isti o.; TO C2 *Pejca pri novi jeplenci, Pejca pri nu'vi jeplenci*. (JK59)

- Kókčeva péjca:** mtn pri Prečniku v isti o.; spn jame proti Slivnemu; svojilni pridevnik je lahko izpeljan iz kakega vzdevka ali hišnega imena. (JK59)
- Nad péjco:** mtn JV od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Nad Peizu*. (JK77)
- Pejčica:** f. sg., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Pečica*; v imenu se ohranja manjšalnica apelativa v → **Péjca**. (JK59)
- Pečolíca:** f. sg., oron v verigi Mužcev (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. apelativa *pecol* 'strm breg' z rom. pripono *-iccia*. (JK88)
- Pekòu:** m. sg., Peklá, mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza knjiž. *pekèl*, ki je pogosten mtn v gorah za grozljive lokacije. (JK88)
- Na Pekovem:** n. sg., mtn JZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *Na Pj'kov'n*; ime posesti *Pékovo* je tvorjeno iz imena poklica (vzdevka, hišnega imena) *pék*. (JK77)
- Peláne:** ?, mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Pəluóško, Za Pəluóško, Poluóško:** n. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Pološko, Poluško*; ime je s pripono *-ski* verjetno tvorjeno iz apelativa *pològ* 'raven ali nekoliko viseč svet' (PLETERŠNIK II, 132). (JK59)
- Periunək:** m. sg., mtn na obali Z od Nabrežine v isti o.; TO B3 *Perilnik, Periunik*; pripona *-nik* ustvarja krajevna imena po kaki posebnosti: tu se ime verjetno nanaša na kraj, kjer so ribiči prali mreže. (JK38, 59)
- Pərjámni:** ?, mtn pri Cerovljah v isti o.; izpeljava iz apelativa *jáma* mi ni povsem jasna. (JK59)
- Péšək:** m. sg., s Pěska, na Pěski, tpn mladega naselja ob državni meji v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); brez etnikov in pridevnika; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ, knjiž. *pěsek*. (JK45)
- Peščénke, tudi Peščénce:** f. pl., mtn pašnika pri Pesku v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja tvorjenka iz apelativa *pěsek*; palatalizacija *ke > če* je značilna za južni del južnonotranjskega narečja ob stičišču z Istro. (JK45)
- Pəštánje:** n. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Paštmanje, Pašnanje*; ime morda ustreza stari formuli *ad pastinandum* in posredno zaradi tvorbe na *-anje* kaže na obstoj glagola **paštnati* 'imeti zemljo *ad pastinandum*'; → **Pəd páštni**. (JK59)
- Petelínouca:** f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1876 *Nad Petelinova ograda*; TO C1 *Petelinovica, Petelinovca*; ime posesti je tvorjeno iz priimka ali hišnega imena *Petelin*. (JK59)
- *Petírúsj:** m. pl., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza vzdevku ali priimku v množinski obliki, ki ohranja furl. ornit *petaròs* 'taščica'. (JK88)
- Petnjasec:** m. sg., dva mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS): SZ od Saleža (1819 *Perpetnjasisa*; TO D3 *Potnjasec* z očitno tiskovno napako, *P'tnjasc*) in SZ od Devinščine (TO D4 *Petnjasec, Petnjasc*); nejasno, a gl. SVI II, 88, s. v. *Petnik*.
- na Pətnjásci, na Pətnjásci:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), kraj V od Líščka. (JK59)
- Petrínka:** f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); mtn je iz osebnega imena *Péter* + (rom. ?) pripone *-in* + nominativne *-ka*. (JK88)

- Petróvce** in **Petrúče**: f. pl., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; imeni sta iz osebnega imena *Péter* prek svojilnega pridevnika na *-ov* nastali s konkurenčnima patronimičnima priponama *-ac* in *-ič* iz tožilnikov smeri. (JK121)
- Petrovica**: mtn J od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *P'truvica*; ime posesti je tvorjeno iz osebnega imena *Péter*. (JK77)
- Pətuóčna**: f. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Patuočna*. (JK59)
- Nä Pətuóce**: m. sg., notranji mtn v Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno iz hdn → **Pótok**. (JK45)
- Peverúca**: f. sg., mtn pri Tanamei v o. Bardo/Lusevera (UD); inf. meni, da ime ohranja oznako zdravilne rastline, ki je danes ni več najti; vsekakor je ime furl. (JK88)
- Pičigánišče**, tudi **na Vřh Griže**: oron pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *U Hrische*; TO A1 *Piciganišče, Monte Cocco, Vrh Griže*; v imenu s krajevno pripono *-išče* se ohranja priimek *Pizziga*. (JK59)
- u Pičeh**: m./f.? pl., mtn majhnega ograjenega posestva pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Pičica, Pejčica** (?): f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja manjšalnica na *-ica* nar. apelativa *pê(j)č* 'skala'; pogosten razvoj (prednaglasnega) *a > i* je po RAMOVŠU 1935, 67, značilen za Mavhinje. (JK59)
- na Pečici**: mtn pri Nabrežini v isti o.; 1818 *Na Petschiza*; TO B2 *Pečica*; mtn pri Prečniku v isti o.; 1818, 1819 *Beziza pod Houzem*; TO C2 *Pečica, P'čica*. (JK59)
- Piéynca**: f. sg., notranji mtn, del Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v TO je lokacija zgrešena; morda se v imenu ohranja priimek *Pegan*. (JK45)
- Piésak**: m. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza nar. obliki apelativa *pések*. (JK88)
- pr Piéski**: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Peski*; TO B1 *Pri pesku, Pri pj'sku*. (JK59)
- Pil**: m. sg., mtn Z od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *Pri Pilu*; v imenu se ohranja izposojenka *píl(j)* 'znamenje (navadno v obliki stebra), podoba, slika' iz bavarskega srvn. *pilde* 'podoba, slika, kip'. (JK77)
- Nadpíl**: mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Pr Píli**: mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); na mestu starega znamenja stoji danes kapelica. (JK59) Mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK54)
- Pilj**: mtn J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2. (JK77)
- Na pílje**: notranji mtn v Pesku v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); **Pr pílje**: mtn pri Zabrežcu in notranji mtn v Boluncu v isti o. (JK45)
- Pr pílj**: notranji mtn v Zgoniku; notranji mtn v Repniču, v KLSI TS 335 zapisan **Pri pílu**; notranji mtn v Saležu, vsi v isti o. (JK77)
- Pincúti**: m. pl., notranji mtn v Podbardu, o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasni vzdevek (JK88); prim. DAPIT 2001, s. v. *Pincút*.
- Pirovišče**: n. sg., mtn JZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *Pj'rovšč'*; ime je morda tvorjeno iz ftn *píra* 'Triticum spelta'. (JK77)

Piščánc: m. sg., oron vzpetine JZ od Volnika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Piščanec*; ime ustreza enakoglasnemu priimku. (JK77)

***Pítul:** m. sg., samo kot del imena; mtn ***Tazapítulian** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja vzdevek ali hišno ime, gl. DAPIT 2001, s. v. *Pitul*. (JK88)

Pituókišče: n. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); verjetno fonetično razvito iz **Potókišče* iz apelativa *pótok* (JK59); glede $i < \varepsilon \rightarrow$ **Pičica**.

Pizdína: f. sg., mtn v rabi do začetka 20. stol. med Belo cesto (Strada del Friuli) v Trstu in napoleonsko stezo, SV od gostilne Godnič in S od še živega mtn *pri Škóčoti*; enakoglasni apelativ živi ob bolj pogostem *pízda*, a ima še vrsto stranskih pomenov, gl. PLETERŠNIK II, 45; tako nar. ime je nastalo zaradi neprijetnega vonja; v terskem narečju je npr. *pizdínji lič* ime rastline 'kovačnik, *Lonicera caprifolia*'. (JK76)

Plahúte, ta Čüdne plahúte → Múžci

Plájde: f. pl., mtn je označeval kraj takoj Z od ceste, ki povezuje Katinaro s Sv. Marijo Magdaleno spodnjo na tržaški vzhodni periferiji. Tu so bili trije kamnolomi peščenjaka, s katerim so v 19. in na začetku 20. stol. tlakovali tržaške ceste. Imena nisem zasledil v nobenem furl., terg. ali sln. slovarju. Vsekakor je soglasniška skupina *pl* značilna za furl. in sln. govore, medtem ko je italijanščini tuja. Morda se v imenu ohranja izposojenka iz nem. apelativa *Platte* 'predvsem kamnita plošča' s sln. parazitskim *j* pred zobniškim zapornikom. (JK91)

***Plan:** m. sg., samo kot del imena; mtn **Tazanaplan** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

Planíca: f. sg., mtn neznano kje v Terski dolini; ime ustreza enakoglasnemu apelativu 'gorski svet brez dreves in vegetacije'. (JK88)

Planína: f. sg., samo kot del imena; enakoglasni apelativ s pomenom 'gorski svet brez dreves in vegetacije; gorski pašnik' je pogosten v mtn. (JK88)

Sobreška planína in **Viškuórska planína:** mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); drugi pridevnik je etnik iz tpn *Viškorša* v o. Tipana/Taipana, prvi pa domnevno ohranja predpono *sq-* in apelativ *brêg* z neugotovljivim pomenom. (JK88)

Planjáva, Plenjáva: f. sg., dva mtn: prvi pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD), drugi pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); imeni ustrezata enakoglasnemu apelativu s pomenom 'jasa brez dreves sredi gozda'. (JK88)

Plánta: f. sg., mtn vinograda pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza izposojenki iz terg. *planta* 'rastlina, v glavnem trta'. (JK45)

Plánte: f. pl., mtn pri Dragi, nekoč njive, zdaj zapuščeno ozemlje; mtn pri Zabrežcu; mtn pri Botaču, vsi v isti o. (JK45)

Na Plántcah: f. pl., mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja manjšalnica nar. apelativa *plánta* 'v vrsto posajena trta' iz furl. *plànte* 'vrsta'. (JK77)

Pläsa: ?, mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Plesa*; o težavah pri pojasnjevanju takih imen gl. BEZLAJ SVI II, 95, s. v. *Plesiško jezero*, in isti, ESSJ III, 54, s. v. *Ples*. (JK59)

Pláunøk: m. sg., hdn enajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu s pomenom 'vinska kad, manjša od *bðdnja*'. Zaradi skromne širine in globine Klinšce ni misliti na izvedenko iz glagola *pláviti*, ki je v sln. pro-

storu pogostna toponimska baza (gl. SVI I, 4), temveč rajši na apelativ *pláuník* iz glagola *pláti*. (JK45, 60)

Plâz: m. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Bregu in Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); hdn potoka pri Bregu, Bardu, Zavarhu v isti o.; imena ustrezajo enakoglasnemu nar. in knjiž. apelativu. (JK88)

Láški plâz: oron in hdn potoka pri Podbardu v isti o. (JK88)

Lóbe plâz: mtn in hdn potoka **Tapodlóbe plâz** pri Mužcu v isti o.; ime vsebuje nar. pridevnik **glob* 'globok', ki ustreza knjiž. *globòk*. (JK88)

Mikóližou plâz: mtn pri Mužcu v isti o.; svojilni pridevnik je iz osebnega imena *Mikóliž*, kar je hibridna imenska oblika hgn *Nicolaus*. (JK88)

***Skríve plâz:** hdn potoka, ki mu ne poznamo lokacije; pridevnik je nejasen. (JK88)

Soróki plâz: oron pri Mužcu in hdn med Bardom in Zavarhom v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. oblika pridevnika *širòk*. (JK88)

Zaplâz: hdn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD). (JK88)

Plazlíc: m. sg., hdn in mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja manjšalnica na *-ic* iz apelativa v → **Plâz**. (JK88)

Pláznice: f. pl., mtn pri Sedliščih v isti o.; morda se v imenu ohranja tvorjenka iz apelativa v → **Plâz**. (JK88)

Ů plâc: notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime vsebuje izposojenko iz nem. *Platz* 'trg'. (JK59)

na Pláci: m. sg., notranji mtn sredi Nabrežine v isti o. (JK59)

Plenjáun: m. sg., mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); le KLSI TS 337; besedotvorno nenavadno ime; morda se v imenu ohranja apelativ *plénja*, *pléna* 'tanka (kamnita) plošča' (JK77) ali pa *planjâva*.

Planjáva: f. sg., mtn S od Saleža v isti o.; tako inf.; 1819 *Pleniawa*; v imenu se ohranja apelativ *planjâva* 'ravna površina brez dreves'. (JK77)

Plerišča: n. pl., ime vodovoda pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz izposojenke iz furl. apelativa *plére* 'lijak, dolina' s sln. krajevno pripono *-išče*. (JK85, 88)

Plês: m. sg., samo kot del imena; sestavina ustreza nar. in knjiž. apelativu *plês* 'saltatio'.

Štríjen plês: Štríjina plêsa, leseni pod za ples pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera; pridevnik je izpeljan iz nar. apelativa *štríja* iz furl. *strìe* 'veščá'. (JK88)

Plesálica: f. sg., notranji mtn v Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD), majhen kraj S od cerkve sv. Jurija v bližini pokopališča; ime močvirnatega območja zaradi izvirka je bržkone potrebno razlagati s psl. apelativom *pleso* 'močvirje' (prim. MIKLOŠIČ ONA, s. v. *pleso*) in priponama *-al* (BAJEC I, § 48) + *-ica*; razlaga iz glagola *plêsati* 'tanzen' je paraetimološka. (JK85, 88)

Zaplesálica: f. sg., notranji mtn v Bardu (UD).

Plestišča: n. pl., tpn naselja v Karnajski dolini, nekoč sedež o., danes v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Platischis*, furl. *Platiscjis*; mtn pri Vigantu v o. Neme/Nimis v bližini jame *Olobínjice*; zapisi za tpn so 1304 *de villa Platiç*; 1376 *de Platiç*; furl. in it. ime kažeta na primarno sln. ime **Platíšča*; sičnik pred zobniškim zapornikom je v sln. dialektologiji pogost; pri Bdc in mojih inf., v samem kraju in tudi drugje, srečujemo mnogo različnih oblik, vendar gre za lahko razločljive razlike; izhodišče imena je jasno: *platišče* je sta-

rinsko ime za plug (BdC), a ne zanemarjam prvinskega občnega imena *plat* 'lomljena polovica veje ali debla' ter glagola *platiti* 'sekati'; vsekakor ostajamo na območju kmečke terminologije, kraj sam pa opravičuje prej povezavo z gozdarstvom kakor s kmetovanjem. (JK30, 88)

Plevanija (starejše), **Plevenija**: f. sg., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *plevanie* 'župnija'. (JK88)

Plévenje: n. sg., mtn pri Bardu v isti o.; nejasno. (JK88)

Plevišča: n. pl., mtn pri Podbardu pri izviru potoka Močila v isti o.; ime je s krajevno pripono *-išče* tvorjeno iz apelativa *pléve* (pl.) 'občinki, palea'. (JK88)

***Plinja**: f. sg., oron v verigi Mužcev pri Tanamei v isti o., ki ga kljub edinemu kartografskemu zapisu lahko istovetimo z nar. apelativom *plienja*, knjiž. *plénja*, *pléna* 'drobljiv, krušljiv kamen'. (JK88)

Plískovica: f. sg., tpn naselja v o. Komen; 1316 *in Villis de ... Liscoviç*; 1391 *sl. de Pliscoviça*; 1525 *de Pliscoviza*; ime je tvorjeno iz ornit *plíska* 'pastirica, Motacilla' + *-ov* + *-ica*. (JK76, 122)

Plítvici: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Plitvica*; TO C3 *Plitvica*; v imenu se ohranja apelativ *plítvica* 'plitvina'. (JK59)

Plôt: m. sg., oron pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) in tam tudi hdn, ki je v kartografiji zabeležen le enkrat kot *Rio detto Tasapl[ate]*; v imenih se ohranja apelativ *plôt* 'pletena ograja, ograja iz kolov'. (JK88)

Plotováča: f. sg., hdn potoka na meji med o. Bardo/Lusevera in o. Tipana/Taipana (UD) ter mtn pri sedlu Tanamea; v imenih se ohranja apelativ *plôt*; tvorba na *-ača* označuje orodje (BAJEC I, § 223). (JK88)

Plut ali **Prut**?: m. sg., samo kot del imena; mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste; v Topografskem planu iz l. 1895 **Progač plut**, po poizvedbi v Bazovici danes **Pògač prut**: obe sestavini imena sta težko prepoznavni. (JK121)

Plúžna: f. sg., zelo pogosten tpn in mtn na sln. zahodu, zato je težko določiti kraj za srednjeveški zapis: 1317 ... *in campum post Plusnam*; to zgodovinsko ime je tvorjeno ali iz apelativa *plùg* ali iz glagola *plúžiti*, torej 'plúžna (njiva)'; domnevam, da gre za mtn nedaleč od Trsta (JK122); toda tpn *Plúžna* v o. Bovec, ca. 1300 *Plusina* (KOS II, 278) je gotovo iz **plúžina* 'zorana njiva'.

Pòbra: ?, dva mtn: pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

Pocala → **Pud káløn** s. v. **Kāu**

Počevâvac: m. sg., Počevâvca, dva mtn: pri Bregu in Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); verjetno se v imenih ohranja isti apelativ kot v → **Počiválo**. (JK88)

Počiválo: n. sg., oron na Barnadiji S od Romandola v o. Neme/Nimis; hdn **Počiuálo** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera; mtn **Počuálo** pri Smardenči in Šteli v o. Čenta/Tarcento; mtn **Počevála** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Podbardu, Mužcu in Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena so prvotno označevala kraj, kjer so nosači odlagali breme (krsto s truplom, ko so nekoč z dna doline nesli mrtveca pokopat v Bardo; tovor sena ali drv, ki so ga nosili optriv), da so počivali; v imenih se ohranja enakoglasni apelativ, gl. PLETERŠNIK II, 74. (JK88)

- Mártvo počíválo:** mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Oriénje počevála:** mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); pridevnik 'gorenji'. (JK88)
- Počvála:** n. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Podschvaly*; TO C2 *Počivala, Počvala*; mtn pri Mavhinjem v isti občini; 1819 *Pod Pohwalidolina*; 1876 *Počivale*; TO C1 *Počivala*. (JK59)
- Počuváuce:** n. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je manjšalnica **počivalce* iz apelativa *v* → **Počíválo**. (JK88)
- Podbáardo:** n. sg., Podbárjan, Podbárščica, podbárski, tpn naselja v o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Cesariis*; arhaično nesklonljivo ime **Podbárdan** je bilo živo vsaj do polovice 20. stol., danes le v novi obliki; predložno ime vsebuje tpn → **Bárdo**. (JK88)
- ***Podbeluníca:** f. sg., oron vrha na Barnadiji, le v kartografiji *M[onte] Potbellunizze*; nejasno; morda v zvezi s ftn *belunec* 'planika, Gnaphalium leontopodium' ali 'nizki griževca, Gnaphalium supinum L.'? (JK88)
- na Podeyljáči:** f. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Podegljača*; nejasno. (JK59)
- Podyalić, tudi Podyolić:** m. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorigo d/V (TS); ime je tvorjeno s predlogom *pod* iz manjšalnice **golič*, ta pa iz pridevnika *gòl*. (JK45)
- Podyrěšč:** m. sg., oron pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Podrešč*; predložno ime vsebuje apelativ *grūšč* 'odkrušeni kosi kamnine' (SSKJ). (JK59)
- Pódi:** m. pl., Pódoŭ, samo kot del imena; mtn **Omizpódoŭ** pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno z nar. prislovom *ó = ón* 'gòri' + predlogom *miz* 'med' + apelativom *pòd* 'tla'. (JK88)
- ***Podjám, Potjám:** m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno s predlogom *pod* (od inf. sem slišal emfatični *t*) in nar. dnd *jám* 'brest', pri PLETERŠNIKU I, 357, *jám* 'isto'. (JK88)
- Podlátņek:** m. sg., mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorigo d/V (TS); nekoč posest izumrle družine s hišnim imenom *Markántovi* pod latnikom pred njihovo hišo. (JK45)
- Podláznica:** f. sg., oron pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C–D2 *Podlaznica, Podlaz'nca*; predložno ime vsebuje apelativ *láz* 'krčevina' in priponi *-an-* + *-ica*. (JK59)
- Podlākavac:** m. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Podlukavec, Podlukavc*; predložno ime je nejasno. (JK59)
- Podmāj:** m. sg., Podmāja; notranji mtn v Podbardu, ime območja v bližini podbarske cerkve, tudi **Dóle Podmájan**, o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno s predlogom *pod* in nar. apelativom *māj, mája*, izposojenim iz furl. *mài* 'bat, kovaško kladivo'. (JK88)
- Podmél:** m. sg., hdn izvirkra pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD) in mtn v neposredni bližini izvirkra med Bardom in Zavarhom; imeni ustrezata apelativu *mēl* 'droben pesek, drobir'; a apelativ *mél* pomeni v terskem narečju 'valjasta os, ki prenaša gibanje zunanjega kolesa vodnega mlina na notranje naprave'; o produktivnosti te osnove v pomenu 'pesek' tudi daleč od terskega območja gl. BADIJURA 155 sl.; hs. mtn *Melná, Melíne, Na melù, Melàh* na otoku Krku (SKOK, *Slavenstvo i romanstvo na jadranskim otocima*, Zagreb, 1950, 59). (JK30, 88)

- Podolína:** f. sg., hdn potoka pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera; hdn izvirkra pri Tipani v o. Tipana/Taipana; mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); apelativ je videti tu endemičen in ga lahko enačimo s knjiž. sinonimom *podôlje* 'ravno območje v vznožju gore'. (JK88)
- Podóušce:** f. sg.?, mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno, a prim. SVI I, 144, s. v. *Dolžanka*. (JK45)
- Podóušč:** m. sg., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Pódpeč:** m. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; 1345 *Bartono filio Sobosclavi de Poupecho*; [1351] *Sobosclau de Poupech* [sic]; 1368 *Johannes de Poupec*; ime je tvorjeno s predlogom *pod* iz apelativa *pêč* 'skala' z nar. razvojem *-ódp- > -òyp-*. (JK122)
- ***Podpéc:** m. sg., 1368 *Bertonus de Poupechec*; prim. s podatkom 1345 *Bartono filio Sobosclavi de Poupecho* → **Pódpeč**; lahko domnevamo, da gre za imensko inačico, in sicer za manjšalnico na *-æc* prejšnjega krajevnega imena, ali pa zapis odraža stanovniško ime na *-æc* iz istega tpn. (JK122)
- Na podragi:** f. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); predložno ime je tvorjeno iz imena **Podraga*, ki vsebuje apelativ *drága* 'manjša, navadno stranska dolina'; gl. SVI I, 146, s. v. *Draga*. (JK77)
- Podráta:** n. pl., notranji mtn v Bardu, o. Bardo/Lusevera (UD); ime s predlogom *pod* vsebuje apelativ *vráta*. (JK88)
- ***Podrnica:** f. sg., mtn na obali Z od Trsta; 1525 *in contrata Podri[ni]ze*; branje negotovo, kraj neznan. (JK76)
- Podúb, Pədúb:** m. sg., mtn JZ od Križa v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata Podobon*; 1777 *Podup*; TO C3 *Podub*; ime je tvorjeno s predlogom *pod* iz dnd *dôb* 'hrast'. (JK76)
- Podúnca** → **nə Pəduónci**
- Pöduriéhak:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Pod Orehek* (sic); TO C2 *Podorehek, Poduor'h'k*; jedrni del (ime?) predložnega imena je s pripono *-æk* tvorjen iz dnd *óreh*. (JK59)
- Póe:** n. sg., mtn pri Smardenči in hdn **Poja** pri Sedilah, tu tudi mtn **Póe, Póje, Púóje**, vse v o. Čenta/Tarcento; mtn **Póje** pri Podbardu, **Púóje** pri Teru, pri Bardu, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); imena vsebujejo nar. variante apelativa *pôlje*; → **Pólje**; mtn **Oremuspoje** pri Nemah, o. Neme/Nimis, 1608 *Oremuspoje*, je tvorjen z nar. prislovom *oré* 'gor' in predlogom *mes* 'med'; še oron **Natpóján** in mtn **Oremuspoje** neznan kje. (JK37, 88)
- Poján, Paján:** m. sg., enkrat mtn pri Bardu in Zavarhu; morda v zvezi z apelativom v → **Pojána**. (JK88)
- Pojána:** f. sg., dva mtn: pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni ustrezata enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *poljana*. (JK88)
- na Pojánah:** f. pl., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Poljane, Pojane*. (JK59)
- Pojáta:** f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *pojáte* 'kopa za oglje'. (JK88)
- Póje** → **Póe**
- Políca:** f. sg., mtn pri Sedilah, tudi **Podpolíca** pri Šteli, mtn **Palíca** in **Zapalíca** pri Smardenči, vse v o. Čenta/Tarcento; tudi **Nadpolíce?** in **Zapolíce?** pri Fejplanu v o. Montenegro/

- Montenars; tudi **Tapotpolícami**, **Taparpolíca** pri Podbardu, **Tapotpolícami** pri Teru in pri Bardu, **Palíca** pri Zavarhu, hdn **Podpolíca** pri Podbardu, vse v o. Bardo/Lusevera; hdn **Políca** pri Vigantu v o. Neme/Nimis; imena ustrezajo nar. in knjiž. apelativu 'gorska polica, vodoravni ali rahlo nagnjeni del med strmimi ploskvami pri terasastem svetu', ki pomensko ustreza it. *cengia*. (JK88)
- Kriüa palíca**: mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Políce**, **Palíce**: f. pl., tpn naselja v o. Cerknö; AQ 1275 *de Puliza*; ca. 1300 *in Poliza* (KOS II, 277, op. 6); ca. 1300 *in villa de Polgice* (KOS II, 277, op. 7); 1820 *Polliza*, *Palizza*, *Polizza*. (JK124)
- Políčnica**, **Palíčnica**: f. sg., hdn potoka, ki teče skozi → **Políce** s. v. **Políca**; 1820 *Palizenza*, *Polisnitza*, 1822 *Polisniza*; v novejših kartografskih virih se je pojavila oblika *Poličanka*. (JK124)
- ***Polí[e]nac**: m. sg., mtn 1525 *in contrata Polí[e]naz* meji s *corona magna Comunis* (?) na Tržaškem; branje negotovo, kraj neugotovljiv; ime nejasno. (JK76)
- Polínoušče**: n. sg., hdn pri Gabrovcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 333 *Polínovišče*; ime s krajevno pripono *-išče* je morda izpeljano iz glagola *políniti* 'zalivati'. (JK77)
- Poljáne**: f. pl., mtn naselja v o. Doberdob/Doberdo del Lago (GO), it. nekoč *Villaraspa*, danes *Marcottini*; v imenu se ohranja pluralna oblika apelativa *poljána*. (JK115)
- Poljáne**: mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1872 *Potane* z očitno pisno napako. (JK45)
- Poljána**: f. pl., mtn pri Cerovljah in pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Polona*; TO B1 *Poljane* (dvakrat). (JK59)
- Poljáne**: f. pl., dva mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS); pri Koludrovici (TO E3 tudi *Puljan*); KLSI TS 334) in JZ od Repniča (TO E4 tudi *Puljane*). (JK77)
- Pólje**: n. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1819 *Poula*; TO C2 *Polje*, *Pulje*; ime ustreza apelativu *pólje*. (JK59)
- Božje pólje**, **Bóžje púlje**: tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Campo Sacro*; k. m. 1819 *Boshje Pojle*; UMG ('800) *Bosiepole*; IGM 17 *Božjepolje*; novo naselje je prevzelo ime po obširnem travnatem območju, ki je v TO D4 zabeleženo še vedno samo kot zunanji mtn; it. ime je kalk slovenskega. Gre očitno za prvotno cerkveno posest ali posvečeno zemljo. Ker ne razpolagamo z zgodovinskimi podatki, lahko upoštevamo tudi razlago iz pridevnika v pomenu 'reven': ta razlaga bi bila na tem mestu smiselna in verjetna. (JK77)
- Podpolje**: mtn J od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *P'dpulje*. (JK77)
- Púlje**: mtn V od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Puliach*; TO D3 tudi *Pulje*; KLSI TS 337 *Polje*; v isti o. še mtn Z od Zgonika (TO D3 *Polje*; KLSI TS 342 *Pulje*) in J od Briščkov (ZM 1874 *V Polju*; TO E4 *Polje*, *Pulje*).
- Pomočívac**: m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se verjetno ohranja isti apelativ kot v → **Močílo**. (JK88)
- Poníkvice**: f. pl., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); pluralno ime ohranja manjšalnico apelativa *poníkva* 'odprtina, v katero izginja voda'. (JK45)
- Popak**: m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *pópek* 'brst (za rastlino)'; VIDONI registrira drugačen tonem: *pópak*, *pópek*. (JK88)

- Poréti:** m. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- *Postiela:** f. sg., mtn pri Kujji v o. Čenta/Tarcento, pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, cesta in parcela pri Podbardu, **Tamispostiela** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Postójna:** f. sg., tpn naselja in sedeža o. na Notranjskem, it. *Postumia*; v imenu se morda ohranja ime rimskega rodu Postumov, po katerih se je imenovala rimska cesta *Via Postumia*, iz katere se je razvil tudi sln. tpn; 14. stol. *Nicolaus ... quando fuit Poston[i]e*; tržaški Statuti 1421 *a castro Postoniae*; 1434 sl. *Postoina*. (JK122)
- Postóučič:** m. sg., oron na desnem bregu Tera nad Terom in Podbardom, mtn **Tapotpostóučičan** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imeni sta s predlogom *pod* tvorjeni iz manjšalnice na *-ič* apelativa *stolec*, izpeljanega iz gorskega apelativa *stòl*. (JK88)
- Postrane:** f. sg., mtn pri Proseku v o. Trst/Trieste; 1474 *Postiana*, 1525 *in contrata Po(t)-strane*; TO D4 *Postráne*; ime je verjetno tvorjeno s predlogom *pod* in apelativom *strána* 'stran'. (JK76)
- Pót:** f. sg., samo kot del imen; sestavina je iz enakoglasnega apelativa *pót*.
- Kənovéuska pót:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); drugo ime je → **Solíne**; → **Kənóva**. (JK59)
- Put po Líščki:** mtn pri Nabrežini v isti o.; TO C2 *Pot po Liščku*, *Put po Liščki*; za krajevno določilo → **Líščək**. (JK59)
- Rúsa puót:** mtn pri Cerovljah v isti o.; pot, ki prečka prvo Hríbno dolíno in se vzpenja na Špíc Grmádo. (JK59)
- Na Sriédnji púti:** mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Na Sredny Putti*; TO D3 *Srédiња pot*, *Srjednja pu't*; KLSI TS 337. (JK77)
- Put h túrni:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C3 *Pot k turnu*, *Pu't k turni*. (JK59)
- Put za uädícu:** mtn pri Nabrežini v isti o.; 1818 *Pod Wodi*; TO C3 *Pot Za vodico*, *Put za uodicu*. (JK59)
- Potkonfíne:** m. sg., hdn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno s predlogom *pod* iz izposojenke iz furl. apelativa *confín* 'meja; razmejitev med dvema posestma'. (JK88)
- Potkonta:** f. sg., hdn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno s predlogom *pod* iz apelativa substratnega izvora *kònta* 'vdolbina, razpoka v skalovju, gorsko sedlo' (gl. ESSJ II, 63, s. v. *kònta*); → **Kónta**. (JK88)
- Potóče:** n. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza knjiž. apelativu *potôčje* 'strmi padec tekoče vode'. (JK88)
- Pótøk:** m. sg., hdn potoka pred tesnijo Klinšce in od Bolunca naprej v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Rosandra*; izreka je bržkone pod vplivom knjižne; → **Klínšca**, → **Lussandra**. (JK45)
- Ū ɣləbuákən patuóke:** hdn potoka med Drago in Peskom v isti o. (JK45)
- Potok:** hdn in mtn SV od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako hdn v TO D3 in mtn v E3, tudi *P'tu'k/Patu'k*, KLSI TS 335. (JK77)
- Puótøk:** m. sg., hdn potoka V od Gročane v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), v katerega se steka le deževnica; hdn med Zabrežcem in Borštom v isti o. (JK45)

- Sələmónski p^uótok**, tudi **Pəd pótok**, **Potočič**, pr Potočiče: hdn potoka, ki se iz Boršta v isti o. spušča v dolino in menja trikrat ime; 1819 *Potok*; pridevnik je nejasen. (JK45)
- ***Potovnik**: m. sg., mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819; nejasno. (JK77)
- Potrkale**, **Po Trkalah**: f. pl., mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Póujace**: n. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Póujak**: m. sg., oron in mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno.
- Povír**: m. sg., tpn naselja v o. Sežana; od 1309 pogostoma zapisano *Povir*, gen. *Povira*, de *Poviro*; MIKLOŠIČ ONA, s. v. *virь*, pozna le osnovni psl. apelativ *virь* 'izvir'; PLETERŠNIK II, 197, navaja *povir* 'trs'; SSKJ III, 926, pozna le zbirno ime *povirje* 'zgornji del porečja'; v imenu se lahko ohranja pomen 'območje rečnih izvirov' ali 'trstenik'. (JK122)
- Požár**: m. sg., mtn pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji in hdn tamkajšnjega potoka (TS); 1822 *Posar*, *patocco Posar*; v imenu se morda ohranja enakoglasni priimek, ki je bogato izpričan v vsem sln. prostoru (prim. seznam priimkov v tržaški občini 30. junija 1996: *Pozar*, *Posar*, *Pozzar*), ali pa je ime neposredno tvorjeno iz krčevinskega termina *požár*, gl. SVI II, 115, s. v. *Požarnica*. (JK96)
- Požárje**: n. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); morda izposojeno iz furl. *sgiarù* 'orehovo jedrce'; ohranitev furl. g je znamenje, da je izposojenka mlada; → **Zgárje**. (JK85)
- Prade**: m. pl.?, mtn J od Vižmana v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako le v k. m. 1819; morda iz izposojenke iz furl. *prât* 'travnik'. (JK77)
- Prápört**: m. sg., mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera; mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD) piše VIDONI *Praparta*; v imenih se ohranja nar. oblika ftn *prápört*, gl. niže. (JK88)
- Prápört**: m. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Prepotto*; 1316–1318, 1348 *Leonardus de Praprot*; 1324 *de Prapoto*; 1327 *in villa de Parpot*; 1328 *in villa de Prapot*; 1344 *de Praproth*, de *Praprot*; 1349 *de Prepot*; 1354 *de Praperth*; 1360 *Xencha de Praprot*; IGM 17 *Praporto*; IGM 62 *Prepotto di S. Pelagio*; TO C2 *Praprot*, *Dolenji Praprot*, *Gorenji Praprot*; inf.: *Prápört*, *Práprut*; ime ustreza enakoglasnemu ftn 'Polypodiaceae' in s tem kaže na starost naselja, ki lahko sega v prvo fazo slovenske kolonizacije Krasa v dveh zadnjih stoletjih prvega tisočletja. (JK42, 59, 122)
- Dúlenji Prápört** in **Gúrenji Prápört**: notranja mtn v pravkar navedenem naselju. (JK59)
- ***Prašnək**: m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Prashnik*; TO B1 *Prašnik*, *Praš'nk*; v imenu se verjetno ne ohranja botanični termin, ker je novoknjižni, ampak poljedelski, prim. *za praho orati* 'njivo orati'. (JK59)
- Prčéstnk**: m. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja apelativ *čésta*. (JK45)
- Prč(e)n(d)óu**: m. sg., mtn široke vrtače z jezercem (ali velikim kalom?) na dnu na V strani ob cesti, ki pelje z Opčin proti Colu in Repnu. Vse doslejšnje razlage (SILA 1882; BEZLAJ SVI II, 81; SKOK ERHSJ III, 28; RADACICH 1983; DORIA 1984) so nestvarne ali

zgrešene. Narečne oblike, ki sem jih l. 1980 zapisal pri Opencih: *u Prčedòu, s Prčedúlal Prčendúla, u PrčedúlelPrčendúle*, omogočajo stvarno razlago pridevnika v prvem delu imena iz apelativa *prča*, prim. PLETERŠNIK II, 216, s. v. 2. *prča* ‘der Weidestrück’, *kravo na prči pasti*. Ker so prvo vrvarno v Trstu ustanovili l. 1763 (ali 1753?), so si Openci pozneje nehali plesti prče iz vrbovih poganjkov in je samostalnik izginil iz žive rabe. Zgodovinski viri izpričujejo: 16./17. stol. *Pertidol*; 1643 *Pertiche dou*; 1649 sl. *Pertidol*; 1701 *Perichian dol*; 1767 *Nad-Perichien-dolle*; 1883 *bosco Parcedon*; 1978 *Prčji dol, Prče dol*, it. *Conca Percedo* (TO F4). Za ime so si v teku let sledile naslednje razlage:

SILA 1882, razlaga ime iz zveze *peričji dól* s pridevnikom iz poklicnega imena *períca*; ne glede na besedotvorno možnost takega pridevnika iz imena poklica, je neizpodbitno, da so perice v tržaški okolici prale perilo le v tekočih vodah, nikoli v mlakah; vemo, da so se tu napajali konji iz bližnje lipiške konjušnice; razlaga je torej nesprejemljiva.

BEZLAJ VII II, 81, s. v. *Peračica*, razlaga ime iz slov. glagola *perti, perq* ‘sich bewegen’; sam izjavlja, da je razlaga negotova, vsekakor je preveč problematična, da bi jo mogli sprejeti.

SKOK ERHSJ III, 28, razlaga pridevnik kot *prčji* iz zoon *prč* ‘kozel’; to je paraetimološka razlaga brez stvarne podlage; vrtača z mlako ni bila namreč nikoli obljudena in nihče ni mogel tu rediti kozlov; TO je prevzel to sporno razlago.

Maurizio RADACICH, *Sull’origine del toponimo “Percedol”*, La nostra speleologia, bollettino speleologico 10, IV, junij 1983, ki ga izdaja Club Alpinistico Triestino – Gruppo Grotte, 4–5, razlaga ime *Pertidol* iz it. apelativa *pertica*, imena dolžinske mere, ki so jo v preteklosti rabili v Trstu; ni mogoče, da bi bil izvedeni pridevnik krajši od samostalnika, iz katerega se je razvil. (JK65, 71)

DORIA, *Spigolature toponomastiche carsiche*, Linguistica XXIV, Ljubljana, 1984, 265–273, razlaga ime iz pridevnika *perèč* glagola *peréti* ‘prhneti, trohneti’; toda ta glagol pozna le tvornosedanji deležnik *perèč* ‘goreč’ (prim. PLETERŠNIK II, 23); vendar naglas take razlage ne dovoljuje. (JK65, 71)

Préčance: f. pl., mtn njiv in travnikov pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno iz pridevnika *préčen* ‘počezen’. (JK45)

Préčnək, Priéčnək, Priéčnjik: m. sg., ’s Préčnika, tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); knjiž. *Prečnik*; 1494 *Pretznigk, Presnick* (KOS II, 213); k. m. 1818 *Bretznik*; IGM 17 *Prečnik Inf.º/Sup.º*; IGM 62 *Precenico di Comeno Inf.º/Sup.º*; TO C2 *Prečnik*; BEZLAJ XVI II, 116, s. v. *Prečna*, izvaja ime iz slov. osnove *prěčb* ‘počezen, poševen, transversus’. (JK59)

Duólenji Préčnək, Duólenja vás: notranji mtn, del naselja Prečnik; TO C2 *Dolnji Prečnik*. (JK59)

Guórenji Préčnək: notranji mtn, del naselja Prečnik; TO C2 *Gornji Prečnik*. (JK59)

Podpriéčnikon: mtn pri Praprotu v isti o. (JK59)

Predolínce: f. pl., mtn zemljišča na Gričiču pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime vsebuje apelativ *predolína* ‘preval med dvema dolinama’. (JK59)

Predpúle, Predpúla: n. sg. in pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); predložno ime vsebuje nar. apelativ *púle* ‘polje’. (JK45)

- Prejánce:** f. pl.?, mtn J od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako inf.; 1819 *Pregonza*; izpeljano iz apelativa *pregòn* 'prehod za živino' s pripono *-ica*? (JK77)
- Prégarc:** m. sg., mtn ceste pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji; 1822 [*strada*] *Pregars*; v imenu se ohranja priimek *Pregarz*, *Pregarc* (seznam priimkov v tržaški o. 30. junija 1996) 'prebivalec/kdor je prišel iz *Pregáre* v o. Koper'. (JK96)
- Prelovec:** m. sg., mtn SZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *Prjelovc*; ime je nastalo verjetno na enak način kot priimek *Prelovec* (< *presti*) v Sloveniji, ki pa tu ni izpričan. (JK77)
- Prém:** m. sg., tpn naselja v o. Ilirska Bistrica, it. *Primano*; 1213 *Prem*; 1234 *de Primo*; 1275 *super Rem*; 1310 *Martinus de Prem*; 1404 *Micheu de Prem*; tržaški Statuti 1421 *a castro Primi*; 1466 *de Permano*; v imenu se verjetno ohranja slov. pravni termin **prě-jьmъ* s podobnim pomenom kot kasneje fevd (BEZLAJ ZJS I, 354; drugače isti, SVI II, 118, s. v. *Premščica*). (JK122)
- Preón:** m. sg., dva mtn, drugi **Če na Preónah**, pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja apelativ *pregòn*, gen. *pregóna* 'prehod za živino'. (JK88)
- Preoréak:** m. sg., spn in hdn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); verjetno z osnovo nar. glagola *oriéti* 'goréti' (s pripono *-jak*; BAJEC I, § 139) in z onemitvijo *j* med samoglasnikoma iz **Pre-goreljak*, kar bi kazalo na območje, ki je nastalo s požigalništvom. (JK88)
- Preskedénj:** m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); tako VIDONI; nejasno.
- Préza:** f. sg., hdn potoka pri Bregu v o. Montenara/Montenars; mtn **Potpréza** pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *prése* 'zemljišče, določeno za menjavo ali prodajo, parcela'. (JK85, 88)
- Priedolna, Pridolna:** oron v o. Tipana/Taipana (UD); prva imenska oblika v avstrijski vojaški kartografiji (832 m), druga v italijanski (831 m); prva oblika zvesto ustreza nar. apelativu *príedolna*, knjiž. *prédolina* 'stranska dolina', medtem ko je oblika na italijanski karti posledica napačne izgovarjave ali napačnega zapisa. (JK55)
- Priédouje:** n. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); zbirno ime vsebuje apelativ, ki ustreza knjiž. *prédol* z istim pomenom kot *prédolina*. (JK88)
- Priéhod:** m. sg., oron nad Podbardom, hdn potoka pri Bregu, desnega pritoka Tera pri omenjeni gori, mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *préhod*, ki je eden najbolj pogostih izrazov za gorske prevale. (JK88)
- Priémašna, na Priémašni:** f. sg., mtn pri Tnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); → **Prijémašna**. (JK59)
- Priésaka:** f. sg., mtn sedla med Tersko in Karnajsko dolino, meja med o. Bardo/Lusevera in o. Tipana/Taipana (UD); v imenu se ohranja nar. oblika *priésaka* apelativa *préseka* 'poseka v gozdu'; ponaglasni *a* v terskem narečju predstavlja skrajno razširitev nenaglašene *e*. (JK88)
- na Priéski, Priéska:** mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819, 1875 *Preska*. (JK59)
- Tanapriesace:** mtn pri Nemah, o. Neme/Nimis (UD); 1608 *Tanapriesazza*; ime je tvorjeno z ojačevalnim prislovom *ta*, predlogom *na* in nar. obliko lokativa apelativa *priésaka*, knjiž. *préseka*. (JK37, 88)

- Priétavac:** m. sg., oron gore nad Podbardom in Terom v o. Bardo/Lusevera (UD); morda z osnovno glagola *pretiti* zaradi grozljivega videza. (JK88)
- Priétavica:** f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); → **Priétavac**. (JK88)
- Prijémašna:** f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja nar. oblika pravnega termina *prijēmščina*, *prīmščina* ‘dajatev zemljiškemu gospodu ob prevzemu navadno zakupne kmetije; znesek, plačan v cerkvi, s katerim je zagotovljena pravica do stalnega sedeža v cerkvi’. (JK59)
- Boštjánova prjónšna:** mtn SV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 330. (JK77)
- Prijemalščna:** mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Prijevšna:** mtn med Devinščino in Briški v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3. (JK77)
- Prjōušna:** oron za vzpetino SZ od Samatorce, oron V od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); oba TO D2 *Prijovšna*. (JK77)
- Prłōže:** f. pl., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); morda se v imenu ohranja pogost geografski ali krčevinski termin *prelōg*. (JK45)
- Prójka:** f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Sprolka*; TO B1 *Prulke*; nejasno. (JK59)
- Prōsek:** m. sg., Proséka, tpn naselja v o. Trst/Trieste, it. *Prosecco*; od 1308 naprej zelo pogostoma *de Prosec(h)o*, *Prus(s)ec(h)o*; 1372 *Marinus de Prosec*; 1421 *Prosegk*; 1525 *de Prosech(o)*; MIKLOŠIČ ONA, s. v. *prošékъ*, ugotavlja tpn s to osnovo po vsem slov. svetu; termin *prošékъ* je sinonimen z mlajšim *pršěka* ‘poseka v gozdu’. Vas predstavlja skrajno vzhodno mejo kraškega narečja na Tržaškem. (JK76, 122)
- *Po Prouza:** f. sg.?, pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819; nejasno; morda **Póprouca?* (JK59)
- Prštáva:** f. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Pristava*, *Pr’stava* (JK59); mtn njive in orna zemlja S od cerkvice pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenih se ohranja apelativ *prštáva*. (JK45)
- Prtida:** f. sg., mtn SV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 331; TO E4 *Na Partidah*; verjetno gre za izposojenko iz furl. **partide* iz glagola (*s*)*partî* ‘deliti’; pravni termin (?), ki se nanaša na razdelitev posesti. (JK77)
- Prudga:** f. sg., mtn JZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Prúlke, ų Prúlkah:** f. pl., mtn pri Praproto v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Prulke*, *Pr’lke*, TO D2 *Prulke*; ime je manjšalnica apelativa, ki se ohranja v sln. mtn *Prule* ‘del Ljubljane’ in je bil izposojen iz nem. *Brühl* ‘močvirnat travnik’, stvn. *brüel* < kelt. **brogilos*, gl. BEZLAJ ZSJ I, 52, in isti, ESSJ III, 132. (JK59)
- Prúnca, Prúnce:** f. sg./pl., mtn dveh sosednjih njiv pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Brunza*; TO A1 *Prunce*, *Prunc*’; nejasno. (JK59)
- Pr^uón:** m. sg., hdn petnajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ s pomenom ‘vilica’, kar je izposojenka iz it. tržaškega nar. *piròn* ‘isto’. (JK45, 60)
- Prúťice:** f. pl., mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); morda iz nar. apelativa, ki ustreza knjiž. manjšalnici *perúťica?* (JK45)
- Prviélca:** f. sg., notranji mtn, del Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)

- Pužanca:** f. sg., hdn in mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); mtn TO E3 *Pogance*; imena morda izhajajo iz apelativa *pogân* iz lat. *pāgānus* 'kmet; pogan', gl. SVI II, 106, s. v. *Poganca*. (JK77)
- Púgled:** m. sg., mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1884 *gmajna na Opčinah: Pugled*; TO E5 *Pugledi, Pugled*'; inf.: *grén na Púylad, s Púylada*; apelativ *poglèd* in njegove izpeljanke so v sln. prostoru pogoste v imenih hribov, zemljišč in senožeti; za ta podatek se zahvaljujem Alenki Šivic-Dularjevi. (JK70)
- Puljance:** f. pl., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334; ime je iz manjšalnice apelativa *poljana*. (JK77)
- u Púnyceru:** m. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja apelativ s pomenom 'sadovnjak' iz srvn. *poumgart* 'isto'; gl. SVI II, 127, s. v. *Pungrški potok*, in ESSJ III, 136, s. v. *pūngrat*. (JK59)
- Púnkišče:** n. sg., notranji mtn v Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Ponkiszhi*; TO B1 *Punkišče, Punk'sšče*; nejasno. (JK59)
- Púnta, na Špíci:** f. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Na špíci*; prvo ime, v katerem se ohranja it. apelativ *punta* 'rt', je v tem kraju lahko starejše. (JK59)
- Na Púnti:** mtn pri morju v Grljanu v o. Trst/Trieste blizu stranskega vhoda v miramarski park (TO D4); 1421 *in contrata Sancti Canciani*; v ročni topografski karti iz 16. stol. *Po(n)ta d(e) Grignano*, kjer je cerkev *S. Ca(n)ciano*. (JK76)
- Puóje → Póe**
- Pušče:** f. pl., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Buszhie*; TO B1 *Pušče*; prim. SVI II, 129, s. v. *Puščava*: "Pomensko se verjetno skladajo z imeni *Pustota*." (JK59); mtn S od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Puškinišče:** n. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Boschinszhan*; TO B1 *Puščkinišče*; nejasno. (JK59)
- Nad Puškinišči:** mtn pri prejšnjem; TO B1 *Nadpuškinišče*. (JK59)

Q

- ***Quart:** m. sg., mtn pri Žavljah v o. Trst/Trieste; 1271 *in Quarto*; 1311 *in Quart*; 1344 *in contrata Çaulis sive Quarti*; 14. stol. *ad rivum Quarti*; 1857 *Quart*; v imenu se ohranja izposojenka iz terg. vrstilnega števnikar *quart* 'četrti' (DORIA 1994, 409) iz lat. zveze *ad quartam lapidem* (LETTICH 40). (JK96)

R

- Rácmanę:** m. pl., notranji mtn v Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je množinska oblika v tožilniku smeri iz priimka *Rácman*. (JK45)
- Radšiče:** n. sg., mtn pri Vizontu in oron **Zaradišče** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); imeni ustrežata knjiž. apelativu *gradišče* 'prazgodovinsko gradišče; utrjeno naselje'. (JK88)

- Rádousca:** f. sg., dva mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS) pri Koludrovici (KLSI TS 334) in pri Saležu (KLSI TS 337); vsa podobna krajevna imena razlaga BEZLAJ v SVI II, 137, s. v. *Radoljna*, iz hkp *Radol*, *Radul*, 138, s. v. *Radovajnica*, iz atn *Radovan*, 138, s. v. *Radovna*, iz atn *Rad-*. (JK77)
- Rahót:** m. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza nar. apelativu za knjiž. *grohòt* 'debel pesek', ki je v sln. prostoru pogosten hdn in mtn. (JK88)
- Rájəncə:** f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime majhne doline pod → **Podyrəšč**; nejasno. (JK59)
- Ráknək:** m. sg., hdn sedme kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); drugo ime je → **Kəntréya**; ime je izpeljano iz zoon *rək* s krajevno pripono *-nik* (ali morda, čeprav težje iz *rək* + *-ov* + *-nik*) zaradi prisotnosti te nekoč gospodarsko pomembne živalice v vodi. Tako so imenovali kad v Borštu. (JK60)
- Ránca Ivánca:** f. sg., mtn vrtače SZ od Brišchkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); nenavadno posestniško ime vsebuje apelativ *ránca*, ki v kraškem narečju ustreza knjiž. *rājnica*. (JK77)
- Rapár** → **Ropár**
- ***Raskriž:** m. sg., samo v mtn ceste ***Tacesrocrisio** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ v pomenu 'razpotje'. (JK88)
- nə Raskuórši:** m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Reshkursh*; ime ohranja variantni dnd s predpono *raz-*, ki je sinonimen širšemu *skórš* 'Sorbus domestica', prim. *skôrš*, *skoriš*, *oskoriš* in *skôruš*, *oskoruš* (PLETERŠNIK II, 494); → **Viskórša**, → **Reškurš**. (JK59)
- Raspôtje:** n. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, mtn pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera; mtn **Podraspótja** in **Nadraspótja** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); v imenih se ohranja apelativ *razpôtje* 'križišče'. (JK88)
- Rášče:** n. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); verjetno v zvezi s knjiž. apelativom *rášča* 'rast'. (JK88)
- Ráunavica, Ráunovica:** f. sg., mtn, tudi **Ráuna** pri Njivici, pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD) in tu tudi hdn levega pritoka Mališčáka; v imenih se ohranja tvorjenka iz apelativa v → **Rávan** s svojilno pripono *-av* < *-ov* + nominativno *-ica*. (JK88)
- Ráunjk:** m. sg., mtn JZ od Križa v o. Trst/Trieste; 1525 *in (contrata dicta/de, in loco vocato/nomato) Raunich*; 1777 *Raunech*; TO C3 *Ravniki*; v ročnih topografskih kartah iz 16. stol. je ime zapisano brez krajevne pripone *-nik*: *la [contrata] d(e) raune, Co(n)tratae d(e) raumei*; v imenu se ohranja geografski apelativ *rāvnik* (BADJURA 42). (JK76)
- Ráušce:** f. pl.?, mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Rauschitza*; 1875 *Ravšce*, *Ravče*; TO C3 *Ravšce*; nejasno. (JK59)
- Rávan:** f. sg., notranji mtn v Bardu v o. Bardo/Lusevera; oron **Tanaráune** pri Zavarhu v isti o.; **Ráuna**, **Podráuna**: mtn pri Smardenči, tudi **Zaráuna** pri Sedilah, tudi **Ravánčica** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; tudi mtn **Tazaráuna**? pri Bregu, mtn **Tanaráune** pri Teru, **Ráuna**?, pri Bardu, hdn in mtn pri Njivici; mtn **Ráuan** pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); **Ráuna** mtn pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji v Trstu (1853 *Rauna*) (JK96); v imenih se ohranja apelativ *ravān* (f.), *ráven* (f.), *rávna* 'ravnina' z visoko frekvenco v sln. toponomastiki. (JK88)

- Bencína róuna:** mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); prvi del imena je nejasen. (JK59)
- Bezína róuna, na Bezíni róuni:** mtn pri Prečniku v isti o.; TO C2 *Bezina ravna, B'ezina r.*; pridevnik ni jasen. (JK59)
- Briškovska rovna:** mtn Z od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4; pridevnik je tvorjen iz tpn *Briščki*. (JK77)
- Kuónja ráuan:** oron gore Z od Plestišč (kjer sem zapisal domače ime za goro) v o. Tipana/Taipana (UD), it *Monte Cavallo*; opisni pridevnik ob apelativu *ráuan* (f.) 'ravan' je arhaični pridevnik *konji -a -e* 'konjski' in je v toponomastiki redek. Zoon *konj* je dobro zastopan v terski toponomastiki kot mtn. Dopuščam tudi možnost, da je iz psl. atn **Końb*, a iz zgodovinskih razlogov v tem prostoru se mi zdi taka razlaga manj verjetna. (JK37)
- Líépa róuna:** mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Lepal/Ljepa ravna*. (JK59)
- Mala rovna:** mtn Z od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4. (JK77)
- Podráuan:** notranji mtn v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); ime vsebuje predlog *pod*; intervokalični *v > u* je značilen za karnajski govor terskega narečja. (JK88)
- Ráuna:** mtn, tudi **Rouna**, pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Ravna* (JK59); mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1884 *grunt na Opčinah: Rauna*; inf.: *na Róuni*; *na Ráuni*, *Briščkova Ráuna*; slednja Z od vojašnic v smeri proti Briščkom. (JK70)
- Ráune:** mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1832 *Raurach*; TO A1 *Ravne, Ravn'*; mtn, tudi **Róune** in **na Róuni**, pri Vižovljah v isti o.; 1819 *Na Raune*; TO B1 *Ravne*. (JK59)
- na Ráuni:** pozabljeni mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ZM 1875 *na Rauni*. (JK59)
- Róván:** notranji mtn v Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v TO *Na Rovane* (sic) z zgrešeno lokacijo. (JK45)
- Róuna:** mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Ravna*; mtn pri Praprothu in pri Slivnem v isti o.; TO C2 *Ravna* (JK59); mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 (JK77); mtn pri Gročani in pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- na Róuni:** notranji mtn v Cerovljah in mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Róuna Valentínčkova:** mtn pri Devinu v isti o.; TO A2 *Ravna* ali TO B2 *Valentinčkova dolina?* (JK59)
- Velika ravna:** mtn JZ od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4. (JK77)
- Rávanca:** f. sg., hdn levega pritoka Bedrože pri Njivici; mtn pri Bregu, Podbardu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja manjšalnica na *-ica* iz apelativa *v* → **Rávan**. (JK88)
- Ravánčica:** f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *v* → **Rávanca**. (JK88)
- Ravišče:** n. sg., mtn in mtn ceste **Tapodravíščan** pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); **Ravišča:** n. pl., hdn potoka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in mtn pri Bregu v o.

- Bardo/Lusevera verjetno ni množinska oblika, temveč predstavlja emfatično nar. izreko nenaglašenega $e > a$; v imenih se verjetno ohranja nar. oblika z akanjem apelativa *rovíščē* s prvotnim pomenom 'kraj, kjer so rovi' (BAJEC I, § 207). (JK88)
- Ravnica**: f. sg., mtn JZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako 1819 in KZ 1874. (JK77)
- ***Razbojnik, Rezbojnik**: m. sg., mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Per Rezboiniku*; KZ 1874? V *Razbojniki*; ime ohranja apelativ *razbôjnik*. (JK77)
- ***Ráznja**: f. sg., mtn pri Bardu, 1737 *Tasarasgnan*; morda je v zvezi z apelativom *rázen* (m.) 'razpoka' (PLETERŠNIK II, 384). (JK88)
- Rázor**: m. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza apelativu *rázor* 'pri oranju nastali jarek, ko se ena brazda odreže na levo, druga pa na desno stran'. (JK88)
- ***Razpoka**: f. sg., mtn **Tauraspoki** na levem bregu Tera v isti o.; ime ustreza apelativu *razpôka*. (JK88)
- ***Razpot**: tpn neznano kje; 14. stol. *dedi nuncio qui ivit Raspot ...*; stari apelativ pomeni 'razpotje'. (JK122)
- Raztélouca**: f. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Razuórak**: m. sg., mtn S od Zgarbana v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza knjiž. apelativu *razôrek*. (JK88)
- Réban**: m. sg., mtn **Tanarébane** pri Mužcih v o. Bardo/Lusevera (UD); prej kakor na apelativ *réba* (f.), ki sem ga zapisal v Černjeji v pomenu 'količina zemlje, ki jo vzdigneš z lopato' in ga je Bdc zapisal v Mažerolah v podobnem pomenu ter ustreza knjiž. *gréba*, mislim na sorodnost s knjiž. apelativom *grebēn* (m.) 'hrbet, sleme'. (JK88)
- Rebénka**: f. sg., notranji mtn v Teru, o. Bardo/Lusevera (UD), drugo ime za → **Óre za péjč** s. v. **Peč, Péjč**; ime ohranja apelativ *grebēn* 'hrbet, sleme', ki je tudi ime za številne rastline. (JK88)
- Rébær**: f. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Rebry*; 1832 *U. Rebra*; TO A1 *Reber, Rj'b'r*; mtn S od Tropol pri Trnovci v isti o.; 1819 *Reben* (?); mtn J od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2; v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *réber* (f.) 'nagnjen svet, strmina'.
- Nadrébar**: f. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) na J strani gore Kokoš. (JK45)
- R'ébær**: mtn pri Dragi v isti o. (JK45)
- Riébær**: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Reber, Rjeb'r*. (JK59)
- Riébær**: mtn pri Nabrežini v isti o.; TO C3 *Reber, Rjeb'r*; mtn prav tam, TO B2 *Rebri*. (JK59)
- pr Rébrāh**: f. pl., mtn pri Cerovljah v isti o.; 1819 *Na Rebri, Pod Rebri*; TO B1 *Reber, Rjeb'r*. (JK59)
- Rebri**: f. pl., mtn SZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3. (JK77)
- Rebárnice**: f. pl., mtn S od Fuže pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); pluralno ime ohranja apelativ *rebrníca* v pomenu 'gozd na strmini', kar je tvorjeno iz apelativa *v* → **Rébær**. (JK59)
- Rebnice**: f. pl., mtn S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *Rjeb'nc'*;

- morda iz apelativa **rébrnica* 'gozd na strmini' po disimilaciji $r - r > r - 0$; gl. SVI II, 145, s. v. *Rebernik*. (JK77)
- Rébro**: n. sg., mtn pri Bardu in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); → **Lébra**; mtn **Rébro**, tudi **TO Rjeb' r** (sic), 1819 *na Rebro* pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); v imenih se ohranja apelativ *rébro*.
- Rečána**: f. sg., hdn izvira in mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ženska oblika nar. pridevnika *rečán*, knjiž. *réčen*. (JK88)
- Redipúlja**: f. sg., tpn naselja med Tržičem/Monfalcone in Gradiščem/Gradisca d'Isonzo v o. Foljan Redipulja/Fogliano Redipuglia (GO). Tako izgovarjajo ime v najbližjih slovenskih naseljih na Goriškem, npr. v Doberdolu. Razlaga iz zveze *Sredi + polja* je primer mistifikacije iz nacionalističnih razlogov. Nemogoče je, da bi slovensko ime z začetnim sklopom *sr-* bilo med romanskimi sosedi prevzeto z opustitvijo začetnega sičnika (prim. *Srednje > Stregna*). Avtor te nesmiselne razlage in vsi sln. in it. jezikoslovci, ki so jo ponavljali, so prezrli zgodovinsko gradivo, v katerem začetnega *s-* ni: 1295 *in Radopolia*, 1399 *Rodopoglum* (FRAU 101). Gradivo jasno kaže, da je ime tvorjeno iz apelativa *pólje* in arhaičnega pridevnika **rod* 'suh, sušen, nerodoviten'; obe imenski prvini sta v sln. toponomastiki visoko frekventni (prim. SVI II, 159, s. v. *Rodež*) in ime ustreza značilnostim terena, ki ga označuje. Imenska oblika iz l. 1399 še ohranja srednji spol sln. samostalnika; to se na sln.-rom. meji stalno dogaja, kadar pisec obvlada oba jezika. (JK26, 43, 89, 115)
- Rækíkænca**: f. sg., hdn mlake V od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Rekiknica*, KLSI TS 334 *Rekikenca*; mtn pri Koludrovici v isti o.; KLSI TS 334 *Rekikenca* (JK77); bolj verjetno kot zoon *ræk* se v imenih ohranja nar. oblika z asimilacijo $k - t > k - k$ pogostega hdn *Rakínica* iz dnd *rakîta* 'Salix aurita'.
- Rekíkne**: f. pl., mtn J od mlake → **Rækíkænca**; še → **Rekíkna njiva** s. v. **Njiva**. (JK77)
- Pri Relúkenci**: f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Réna**: f. sg., notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja izposojenka z izvorom v poznolat. *rena* 'pesek'; apelativ je prisoten tudi v tržaškem notranjem mtn. (JK77)
- Råníce**: f. pl.?, mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Rèp**: m. sg., Répa, mtn, tudi **Repèc** pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento, pri Podbardu in tudi **Repèc**, **Dóle na Répiću** pri Sedliščih; hdn dveh potokov pri Njivici in **Tapodrépan** pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo apelativ *rèp* oz. njegovo manjšalnico *repic*. (JK88)
- Répen**: m. sg., tpn naselja v o. Repentabor/Monrupino (TS), it. *Rupingrande*; 1301 *de Ripen*; 1316 *de Reypen*; 1525 *de Repen*; 1583 *de Repno*; ime je s pripono *-en/-na/-no* tvorjeno iz psl. atn *Rèpa*. (JK47, 76, 115)
- Repentábor**: m. sg., ime občine, it. *Monrupino*, preneseno z imena obzidane cerkve v Colu, ki je služila kot protiturški tabor in zato ni starejše od zadnje četrtine 15. stol.; prvi del imena vsebuje tpn → **Répen** v funkciji prilastka. (JK47)
- Repíčovca**: f. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; svojilna pripona *-ov* kaže, da je ime tvorjeno iz priimka *Répič*. (JK121)
- Repic**: m. sg., hdn potoka, ki izvira z imenom **Patòk** in spremeni ime pri Podbardu, ter mtn pri Bregu in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja manjšalnica *repic* iz apelativa *rèp* (JK88); → **Rèp**.

- Répišče:** n. sg., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja apelativ *répišče* 'njiva, s katere je bila pospravljena repa', gl. ESSJ III, 171. (JK59)
- Répk:** m. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; ime ustreza nar. obliki apelativa *repèk* z mnogimi pomeni, gl. PLETERŠNIK II, 418. (JK77)
- Répníč, Répenč:** m. sg., tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Rupinpiccolo*; 1318 *Tomas de Repnic*; 1344 *de Repnichil/Replich*; 15. stol. *de Riepnicho*; 1494 *Klain Rieppen* (KOS II, 219); CDI 1495 *de Repnich*; 1502 *de Riepnich*; CDI 1513 *Ripnich, in parvo Ripnich*; 1525 *de Repnich, Riepnich, Rupnich, Picolo* –, *Parvus* –, 1527 *de Riemnich*; 1819 *Klein Reppen*; IGM 1919 *Repen mali*; ime je iz manjšalne oblike na *-ič* tpn → **Répen**; ime **Máli Répen** je neroden kalk iz it. imenske oblike oz. iz avstrijske *Kleinriepen*; absurda je DORIOVA razlaga, češ da je sln. ime nastalo iz tpn *Rimniča*, zaradi česar predpostavlja izvor iz *Roma* in *Romāni*; ime naj bi predstavljalo torej staro rom. izposojenko; DORIA očitno ne ve, da velja zapis 1575 *Rimniča* zaselku → **Ríbница**. (JK47, 68, 76, 77, 122)
- *Pod Reppnik:** m. sg., mtn JZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); zapis ni zanesljiv, izreka je negotova; morda kaže zapis na prvotno ime **Podrépníč*. (JK77)
- Reškurš:** m. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334; v imenu se ohranja nar. varianta dnd s predpono *raz-*, ki je sinonimna širšemu *škórš, skórš* 'Sorbus domestica', prim. *skôrš, skoriš, oskoriš* in *skôruš, oskoruš* (PLETERŠNIK II, 494); → **no Raskuórši**, → **Viskórša**. (JK77)
- Reškurši:** m. pl., mtn pri Zgoniku v isti o. (JK77)
- Revod:** m. sg., hdn potoka in mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je rom., prim. tpn *Rivolto* pri Codroipu (UD), ki ga FRAU 102, razlaga iz lat. **rivoltu* 'cestni ovinek, zavoj' v zvezi z glagolom **revolitiare* 'obrniti, zaviti'. (JK88)
- Režmínavec:** m. sg., mtn med Rovtami in Katinaro v o. Trst/Trieste; 1853 *Rosmonoviz*; TO F7; ime je tvorjeno iz priimka lastnika *Rosmini*. (JK96)
- Ríbница:** f. sg., notranji mtn, severni del naselja Senadole v o. Divača; 1575 *Rimniča* z asimilacijo *-bn->-mn-*; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ s pomenom 'voda (reka, potok ipd.), bogata z ribami'. Zgrešeno razlaga DORIA iz *Rim-*. (JK47, 68)
- Rícmanje:** f. pl., tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *San Giuseppe della Chiusa*; 1312 *de Ricemagne*; 1344 sl. *de Ričmagna, de Ricimagna*; 1357 sl. *de Ricmagna*; 1376 *de Rismagna*; tržaški Statuti 1365 dodatek 1413 gen. *Ričmegne*; 1525 *de Rizmegna*; Bezljaj SVI II, 146, s. v. *Recneja*, meni, da gre za stanovniško ime na *-jane > -je* iz germ. osebnega imena *Rizaman* in navaja istrski priimek *Ricman* iz iste osnove; tu ne gre za izvorno stanovniško ime na *-jane > -je*, temveč za pridevniško ime ženskega spola **Rícmanja (vás)*, pozneje še za pridevniško ime srednjega spola **Rícmanje (selo)*, ki je z naslonitvijo na imena stanovniškega izvora postalo pluralno. Romanski jeziki spremenijo sln. sklop, tvorjen iz soglasnika katere koli vrste + likvide, tako da izgovarjavo olajšajo z vrinjenim *i*: 1460 *de Rizimagna* (MARSICH); manj verjetna je hipoteza (DORIA 1974, 257), da tpn izhaja iz germ. imena *Ressmann* ali *Rossmann*. (JK26, 47, 76, 122)
- Riéka:** f. sg., notranji mtn, del naselja Njivica, ki je nastal po potresu l. 1976 ob novi cesti proti Teru; mtn pri Njivici, **Tanariéci/Tanariéke** pri Podbardu in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja nar. obliko apelativa *réka*. (JK88)

Riépa: f. sg., mtn pri Bardu in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza nar. obliki apelativa *répa*. (JK88)

Riésica: f. sg., mtn pri Njivici in pri Bardu ter Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. fitonimu, knjiž. *résica* 'resje'. (JK88)

Riolína: f. sg., spn in mtn v bližini Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 (*Ograda Riolina*; *Riolina* je menda priimek. (JK77)

Ríselce: f. pl., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Riselzah*; TO E3, E3–4 *Zgoniške Riselce, Gabrovske Riselce, Repenske Riselce*; nejasno. (JK77)

Rítēna: f. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza nar. obliki apelativa *rítina* 'širši del odsekanega debla ali senene kope'. (JK88)

Rizimagna → **Rícmanje**

Rôb: m. sg., mtn pri Bregu, Podbardu, Teru, Bardu, Sedliščih, Zavarhu in Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); oron **Tanarôbe** pri Sedliščih, mtn, tudi **Podrôb**, (→ **Rôbátić**), **Štarôb** pri Smardenči, pri Žumajah, pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; imena ustrezajo enakoglasnemu nar. in knjiž. apelativu *rôb*; VIDONI ga razlaga kot 'holm, rt, terase za nasade'. (JK88)

***Bláži** **rôb:** mtn pri Malamazerji v o. Čenta/Tarcento; pridevnik je izpričan kot hišno ime v Viškorši v o. Tipana/Taipana (UD). (JK88)

Délen rôb: mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); pridevnik je nejasen. (JK88)

Za kóbji rôb: hdn potoka in mtn pri Bregu v isti o.; pridevnik **kobji* v predložnem imenu ustreza arhaičnemu reduciranemu pridevniku **kóblji* 'kobilji' z nar. prehodom *lj > j*, prim. tpn *Kobjegláva* na Krasu v o. Komen; zoomorfna imena so v oronimiji pogostna. (JK88)

Krénje rôb: mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nar. pridevnik ustreza knjiž. *krájen*. (JK88)

Máli rôb: mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD). (JK88)

Óle rôb: m. sg., mtn pri Njivici, ime nekaj hiš na levem bregu Tera takoj za sotočjem z Bedrožo (hotel z restavracijo in nekaj pripadajočih stavb) v o. Bardo/Lusevera (UD); pridevnik je v nar. določni obliki, knjiž. *gòl*. (JK88)

Óre po rô^ubu: notranji mtn v Tanatovieli v Mužcu v isti o. (JK88)

Ōstri rôb: mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento, mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Rob: mtn JV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 tudi *Rub*. (JK77)

Stári rôb: mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Ústę rôb: mtn pri Bregu v isti o.; nar. pridevnik ustreza knjiž. *gôst*. (JK88)

Velíke rôb: mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD). (JK88)

Zalę rôb: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); pridevnik ohranja arhaični pomen pridevnika *zâli(i)* 'hudoben, strašen'. (JK88)

Róba: ?, mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

Robána: f. sg., notranji mtn v Bardu in mtn pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); bržkone v zvezi z apelativom *rôb* 'gorski rob'. (JK88)

Tarobána: notranji mtn v Vizontu v isti o.; ime je tvorjeno z ojačevalnim prislovom *ta* in predlogom [*u*], ki je odpadel. (JK88)

Rôbátić: m. sg., heteromorfní mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime je tvorjeno iz sln. podstave *rôb* + furl. pripone *-at* in sln. manjšalne *-ič*. (JK85)

Robàuc: m. sg., oron vzpetine SV od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Zarobovec* ima hiperkorigirano obliko; ime je tvorjeno iz apelativa *rôb* 'gorski rob'. (JK77)

Robovec, Robovc: mtn doline V od Sv. Lenarta (Lipnika) v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)

Robída: f. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD) (JK88); notranji mtn, del naselja Orlek v o. Sežana; 1309–1310 *Simon Rubida*; 1310, 1318–1320 *Volčina/Volcina/Ulcina de Rubida/Rubidel/Robide*; videti je, da je *Robída* najstarejše jedro Orleka ob državni meji, a v 14. stol. v tržaški občini; tpn zaselka pri Biljani v o. Brda; mtn pri Dekanah v o. Koper/Capodistria; imena ustrezajo primarnemu ftn *robída* 'Rubus' (MIKLOŠIČ ONA, s. v. *robida*); primarni fitonimski tpn spadajo lahko v najstarejše obdobje slovenske kolonizacije Krasa. (JK42, 122)

Róbida: mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Rebida nad Sedlem*; TO C1–2 *Robida, R'bida*. (JK59)

Ū **rəbide:** mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)

na **Rəbidi:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1–2 *Robida, R'bida*. (JK59)

Rocól: m. sg., notranji tpn v Trstu, it. *Rozzòl*; davni zaselek s tem imenom je izpričan 1204 *in loco qui dicitur Ruçolio* in v teku stoletij se bistveno ni spremenil: *Ruçol, Roçol, Ruçul, Riçol*. Ime je terg., to je furl., in ga DORIA razlaga iz lat. *rivus* 'potok' s pripono *-uceus*. Vsa dolina od Katinare preko Rocola do mesta ohranja kompaktno območje terg. imen, kar pomeni, da je bilo prebivalstvo tu sprva tergestinsko. Slovenizacija tega območja je bila zgodnja, o tem pričajo endemični priimki in nekaj iz njih izvedenih mtn, ki so slovenski in so nastali najpozneje v 14. stol. (JK91, 122)

Ròčič: m. sg., hdn desnega pritoka Karnakte pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); ime ohranja manjšalnico apelativa *ròč* 'rečni okljuk'. (JK88)

Royáč: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Rogač*; skala, ki je donedavna imela dva roga, a je enega razjedlo morje; v imenu se ohranja apelativ *rogáč*. (JK59)

Rógáč: mtn na obali pri Nabrežini v isti o., it. *Le Ginestre*; TO B2 *Roglica, Rog'lca*. (JK59)

Na **rogu:** m. sg., mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; predložno ime ohranja geografski apelativ *rôg*. (JK77)

Rója: f. sg., hdn potoka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn **Čiezarójah** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *ròe* 'vodni žleb'. (JK88)

Romándou, Ramándou, Romandol: m. sg., tpn naselja na vznožju Barnadije v o. Neme/Nimis, it. *Ramandolo*; ime je iz slov. **romanyň dolъ*, ki tu pomeni kraj v nižavi, kjer prebivajo Romani; druga oblika z *a* v prvem zlogu je posledica akanja, ki se pojavlja zelo neenakomerno v vsem sln. prostoru. (JK88, 104)

Rondiéla: f. sg./pl.?.; ũ *Rondiélah*, mtn v bližini morja pri Križu v o. Trst/Trieste; 1308 *in Grondella*; 1344 *in contrata de Grondelara*; 1345 *in loco qui dicitur grundelera*; 1421 *in contrata Grondelere subtus montem*; 1525 *in contrata Rondel(l)a/Rundel(l)a*; *in contrata Grundella*; v ročnih topografskih kartah iz 16. stol. *Gro(n)delera*; medtem ko je mtn

- Rondiéla* gotovo pri morju, je z imenom *Grondelera* pogostoma poimenovan kraški greben; obe imeni imata skupen vir v it. *gronda* iz langob. *grunda* ‘rob’; dalje nejasno. (JK76)
- Ronkàt:** m. sg., mtn pri Tanamei v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza izposojenki iz furl. *rònc* ‘obdelana zemlja na terasi’ + furl. pripona *-àt*. (JK85, 88)
- Ropáča:** f. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; slabšalna pripona *-áča* daje misliti, da je ime tvorjeno iz apelativa *ropa* ‘šota, nerodovitno zemljišče’ ali iz kakega drugega samostalnika. (JK121)
- Ropár, Rapár:** m. sg., samo kot del imena; mtn **Podropár, Zaropár** in hdn **Tazarapárjan**, ime potoka pri Njivici, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *rapâr, ripâr* ‘zavetje’ (JK85, 88)
- Rósavica:** f. sg., mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); enako nejasno kot → **Ruósouca**. (JK88)
- Rósići:** m. pl., notranji mtn, del naselja Podbardo v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz priimka ali vzdevka *Rósić*; → **te Dolénji bòrk** s. v. ***Bòrk**.
- Ròv:** m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD), tudi **Róučić**; ime ustreza apelativu *ròv* oz. dvojni manjšalnici **rovčić*. (JK88)
- Róučić:** m. sg., hdn potoka in mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars ter mtn pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja dvojna manjšalnica s priponama *-ac* + *-ič* od apelativa *ròv*. (JK88)
- Róvt:** f. pl., notranji tpn, mestni predel pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji S od Kalonkovca v Trstu; pogosten tpn in mtn v vsem sln. prostoru ohranja izposojenko iz bavarske srvn. **rout* ‘krčevina, novina’. (JK96)
- Rozár:** m. sg., hdn potoka in mtn, tudi **Zarozár**, pri Smardenči; hdn potoka pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; mtn **Tanaro^zzari** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); o težavah pri razlagi takih tpn gl. SVI II, 165, s. v. *Roža* in *Rožarski potok* (JK88), a gl. tudi ESSJ III, 200, s. v. *rózar* ‘kanal’.
- Rožičnik, Rožičnək:** m. sg., mtn pri Mavhinjem in Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Rosizhnik*; TO B1 *Rožičnik, Rožičn’k*; nejasno. (JK59)
- Rubíje:** f. pl., tpn naselja v o. Sovodnje/Savogna d’Isonzo (GO), it. *Rùbbia*; naselje z enakim imenom je bilo v poznem srednjem veku na nabrežinskem Krasu, 1421 *de Rubian*; danes mtn, ZM 1875, TO C3 *Rubije*. Ime morda izhaja iz slov. atn *Rqbъ* (MIKLOŠIČ PN, s. v. *rqbъ*) in je sprva pridevnik srednjega spola pred občnim imenom *sélo*. Pozneje postane množinsko ime ženskega spola. (JK47, 89, 115)
- Rubínce:** f. pl., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Rubidenze*; TO B1 *Rubince*; iz reducirane nar. oblike za ftn *robídnice*. (JK59)
- Rúje:** m. pl., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Ruje*; bolj verjetno kot ftn *rûj* ‘*Rhus cotinus*’ se v imenu ohranja apelativ v → **Rója**. (JK59)
- Kudíľceve ruje:** mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334. (JK77)
- Nežne ruje:** mtn pri Koludrovici v isti o.; KLSI TS 334. (JK77)
- *Pot roi:** mtn neznan kje v isti o.; le v k. m. 1819. (JK77)
- Po rujah:** mtn Z od Zgonika v isti o.; TO D3. (JK77)
- Na rújah:** mtn pri Saležu v isti o.; tako inf.; 1819 *Na Rojach*, TO D3 *Ruje*. (JK77)

- Rúje:** dva mtn v isti o.: JZ od Koludrovce (1819 *Ruja*; TO D3 *Po rujah*) in V od Gabrovca (TO D–E3). (JK77)
- Županove ruje:** mtn pri Koludrovici v isti o.; KLSI TS 334. (JK77)
- Rúmanca:** f. sg., oron vrha SZ od Drage v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime morda ustreza apelativu *rumenica* 'rumena zemlja' ipd. po barvi. (JK45)
- Ruôbja:** f. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars, pri Bregu, Njivici, Bardu v o. Bardo/Lusevera in mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); ime ustreza nar. obliki apelativa *grôblja*, ki je pogosten mtn posebno na Krasu; → **Grôblje**. (JK88)
- Ruôsouca:** f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Rosovca*; enako nejasno kot → **Rôsavica**. (JK59)
- Rúpa:** f. sg., mtn pri Lofjanah v o. Čenta/Tarcento in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera; hdn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD), tudi **Zarúpa** (JK88); mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Rupa*, *Ru'pa* (JK59); mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); imena ustrezajo enakoglasnemu apelativu *rúpa* 'globel, vrtača'. (JK88)
- Dovjakova rupa:** mtn SV od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); pridevnik je iz priimka *Douják*, ki se danes piše zvečine hiperkorigirano kot *Doljak*. (JK77)
- u Râpi:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Rupa*, *R'pa*. (JK59)
- Rùpa:** notranji mtn v Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; trije mtn v isti o.: V od Gabrovca (1819 *Per rupek/rupeh*; 1874 *V Rupah*; TO D3), J od Gabrovca, tako inf. (TO D3 *Grupa*, zgrešeno), SV od Brišč (TO D3). (JK77)
- Rúpe:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- u Rúpi:** mtn pri Praprotu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); inf.: *Rypa*; TO C2 *Rupa*, *R'pa*. (JK59)
- Pod Rupo:** mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; mtn **Pod rupo** V od Zagradca (TO E–F3). (JK77)
- nə Rúpci:** f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Rupica*, *Rupca*; v imenu se ohranja manjšalnica iz *rúpa* 'globel, vrtača'. (JK59)
- Rúsa špilja:** f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Rusa luknja* na obali med Sesljanom in Devinom; nar. pridevnik *rús* 'rdeč' stoji ob nar. apelativu *špilja* 'luknja, jama', prim. PLETERŠNIK II, 642, s. v. *špilja*. (JK59)
- Rúsica:** f. sg., mtn pri Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. zoon *rúsica* 'mravlja' iz pridevnika *rús* 'rdeč'. (JK88)
- Rúš, Rúš:** m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja enakoglasni dnd *rúš* 'Pinus mugo'. (JK88)
- Rúša:** f. sg., notranji mtn, del Sedlišč; notranji mtn v Zavarhu, o. Bardo/Lusevera (UD); mtn pri Bardu, tudi **Podrúša**; **Zarúša** in **Podrúša** pri Zavarhu; v imenih se ohranja enakoglasni apelativ *rúša*. (JK88)
- Rúšic:** m. sg., mtn neznano kje v Terski dolini; v imenu se ohranja manjšalnica dnd v → **Rúš**. (JK88)
- Rúšje:** n. sg., oron pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja zbirno ime iz dnd v → **Rúš**. (JK88)

S

- Sablon:** m. sg., mtn S od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 tudi *S'blu'n*; mtn SZ od Gabrovca v isti o., TO D3 tudi *Sabluon*; v imenih se ohranja izposojenka iz terg. apelativa **sablon*, prim. mugl. *sablón* 'pesek'. (JK77)
- přva, drůya, tréca Sakáda, tudi Sekáda, na Sekádi:** f. sg., obmorski mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Prva, Druga, Tretja Sekada*; drugo varianta *Sekáda* navaja TO v Seznamu imen *Sekada, Sakada*, a kraj na karti V od Ribiškega naselja (it. Villaggio del Pescatore) ni označen; ime je očitna izposojenka iz beneškega narečja: bolj kot iz *secàda* (BOERIO 639) je zaradi pomena potrebno izhajati iz *seca* 'morska plitvina' (prav tam). (JK59)
- Saldàn:** m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *saldàm* 'kremenčasti pesek'; v Mužcu sem pri inf. zapisal tudi nar. apelativ *saldàn* 'pesek za cestišča' in v Tipani *soudàn* 'temna in trda zemlja'; gl. ESSJ III, 287. (JK88)
- Sálež, Sálež:** m. sg., tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Sales*; 1319 sl. *Salis*, 1344 *Salex*; 1494 *Sales* (KOS II, 218); 1525 *de Salis*; 1819 *Salles*; IGM 1919 *Salez*; v substratnem imenu se ohranja lat. dnd *salix* 'vrba'. (JK76, 77)
- Samatórica, Samatórca:** f. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Samatorza*; 1327 *in vila Samotoriče*; 1328 *in villa Samatorice*; 1401 *Samatoriča*; 1494 *Samatoricz, Samatoricza, Sand Vlrich* (KOS II, 212, 211); 1525 *de Samatoriza*; 1819 *Samatorza*; tpn je tvorjen iz pridevnika *sam* in izpeljanke iz glagolske osnove *tvor-* 'oblikovati, sestavljati' (BAJEC III, § 67). (JK76, 77)
- Samatórca:** mtn vrtače pri naselju Samatórica. (JK77)
- San Zván:** m. sg., mtn cerkve v Tanatovieli v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje furl. obliko hgn *Iohannes*, sln. *Ivan, Janez*.
- Če par Šan Zvánu:** notranji mtn v Tanatovieli v isti o. (JK88)
- př Sanatórji:** mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); območje v bližini bolnišnice (it. *sanatorio*). (JK59)
- Sarajévo:** m. sg., notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); motivacija za prenos imena ni jasna. (JK59)
- Sardóčevi, Sárdoč, tudi Pəd Likávcæn in Malen:** m. pl./sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Malen*; prvo ime je iz hišnega imena (= svojilnega pridevnika) lastnikov *Sárdoč*; drugo označuje lokacijo *pod Lokavcem* (→ **Lokávęc**); mtn v TO ustreza nar. obliki apelativa *málin* 'mlin'. (JK59)
- Sečóvlje:** f. pl., tpn naselja v o. Piran, it. *Sicciole*; sln. ime so ustvarili ex novo slovenski geografi po drugi svetovni vojski in predstavlja očitno mistifikacijo. Sram me je, da smo ravnali Slovenci z it. krajevnimi imeni v Istri, kakor so s sln. imeni v Italiji ravnali eno vojsko prej italijanski fašisti. (JK67)
- Sedíla:** n. pl., tpn danes furl. naselja JZ od Barnadije, furl. in it. *Sedilis*; 1274 *de Sedili*; do konca 19. stol. so tu še govorili slovensko; naselje predstavlja nekdanjo južno mejo razširjenosti terskega narečja; furl.-it. *Sedilis* (pl.!) FRAU 108, previdno izvaja iz lat. *sedile* 'kraj, kjer je zidana stanovanjska hiša; hiša sama'; mislim, da ima prav; zaradi naglase je

namreč težko misliti, da je v zvezi s sln. apelativoma *sédlo* in *sedlò*, prim. tpn *Sedlò*, it. *Sédola* pri Breginju. (JK43, 88, 104)

Sedlišča, Mékota: n. pl., tu Sedliščah, tu Mékotah, polimorfni tpn naselja v o. Bardo/Lusevera (UD) SV od Barda tik pred sedlom Priésaka, ki ločuje Tersko od Karnajske doline, it. *Micottis*; v imenu *Sedlišča* se ohranja množinska oblika enakoglasnega apelativa s krajevno pripono *-išče* iz *sédlo*; tako imenujejo kraj v sami Terski dolini, medtem ko ga Zavaršani (vas Zauàrh leži Z od razvodja med Tersko in Karnajsko dolino, kjer govorijo že karnajsko!) imenujejo *Mékota*; po tem slovenskem imenu je očitno nastalo tudi furl.-it. poimenovanje *Micottis*, 1459 *Michotis*; ime je nastalo iz pridevniške osnove *mèk-* 'mehak' + nominativne pripone *-ota*, ki "se pristavlja tudi tvorbam iz pridevnikov brez priponskega podaljška" (BAJEC I, § 118). Zamenjava spola ali/in števila je pri toponimih dokaj pogostna. Etimologija (DESINAN) iz atn *Amicottis*, avgmentativne oblike it. apelativa *amico* 'prijatelj' z aferezo, je iz trte zvita, poleg tega ima furl. za prijatelja le *amì* in *amigo* in bi bil zato sln. *k* neupravičen. Zavaršani razlagajo to ime po milem podnebjju, ki omogoča v tej gorski vasi sadjerejo. Vse kaže, da imamo opraviti z edinstvenim polimorfnim imenom s sln. dubleto. (JK30, 86, 88)

Sedlò: n. sg., tpn naselja v o. Kobarid, ki je nekoč pripadalo Oglejskemu patriarhatu in Beneški republiki, odtod starinsko it. ime *Sédola*; ime ustreza nar. obliki z ohranjeno konzonantno skupino *-dl-* apelativa *selo* 'vas'; *o* v it. imenski obliki olajša izgovorjavo. (JK43)

Sédlo: n. sg., oron pri Prečniku in Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); IGM 62 *Sedlo* (280); TO C2 *Sedlo*; ime ustreza zemljepisnemu apelativu *sédlo*. (JK59)

Pod Sedlom: oron pri prejšnjem; IGM 62 (288); TO C2 *Pod Sedlom*. (JK59)

Séja: f. sg., mtn pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *sièe*, *sèe* 'žaga'. (JK88)

Sejēnšče, Sejnišče: n. sg., mtn njive s sadikami zelja pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja tvorjenka s krajevno pripono *-išče* iz apelativa *sájenica* 'sadika'. (JK45)

Sājúnəvəc, Sājúnovəc: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Sajunovec*, *Sajunovc*; verjetno se v imenu ohranja tvorjenka iz apelativa *sáje*, gl. SVI II, 170, s. v. *Sajevec*. (JK59)

Ū Sajúnəucih, Sajúnouci: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Sajunovci*, TO D2 *Sajunovci*, *Sajunovc*'. (JK59)

Séla, S'éla, S'éla: n. pl., zəs Siéŷ, ŷ Siéŷəh, oron med Malim Krasom in Krasom s pašniki, kalom in ogrado tik ob državni meji v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza apelativu *selo* 'vas' iz psl. *sedlo*. (JK45)

Pr Kále ŷ S'élah: mtn kala v Selih v o. Dolina/S. Dorligo d/V, kjer so Bolunčani imeli nekoč planine za živino. (JK45)

Sjéle: f. pl.?, oron vzpetine JZ od Volnika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Sele*, *Sjele*; mtn SV od Koludrovice v isti o.; tako inf.; 1819 *Selle*; TO E3 *Sela*, *Sjela*. (JK77)

Selíšča, Selíšče: n. pl./sg., notranji mtn v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD), it. *Borgo Chiesa*; v Vigantu **Seglíšča**; prednost dajem imenu iz perifernega zaselka Vigant in ime razlagam iz nar. oblike primarnega apelativa *sédlo*, po disimilaciji *dl > gl* in nadaljnjem razvoju *gl*

- > l. Kraj sam opravičuje to razlago, saj predstavlja sedlo na vrhu Barnadije med furlansko ravnino pri Nemah in Tersko dolino na severu. (JK88)
- Sališče**: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Seménčica**: f. sg., hdn izvirkra, odtoka in potoka pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja apelativ z osnovo *semen-* in manjšalnima priponama *-æc + -ica*. (JK88)
- Senadóle**: f. pl., tpn naselja v o. Divača; 1404 *Videç de Sinodoyan*; 1411 *Gregorio de Synodoia*; intervokalični soglasnik *j*, zapisan z *y*, in arhaična oblika brezkončniškega rodilnika moškega spola omogočata sklepanje, da gre za stanovniško ime na *-jane > -je* **Sēnodólje*, ki jih je na Krasu kar veliko število. (JK43, 43a, 122)
- Seníca, Siníca**: f. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, v dolini Mee pri Mužcu in **Zaseníca** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo enakoglasni ornit, knjiž. *siníca* 'Parus'. (JK88)
- Seníc** → **Eseníc**
- Seník**: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818, 1875, TO C3 *Senik*; ime ohranja enakoglasni apelativ *senik* 'prostor za shranjevanje sena'. (JK59)
- Kriški seníki**: m. pl., mtn pri Nabrežini v isti o.; TO C3 *Kriški Senik*; pridevnik je tvorjen iz tpn *Križ*. (JK59)
- Senozét, Sonozét**: f. sg., hdn dveh potokov s pomanjkljivim kartografskim zapisom *Rio [Ni]chosononet* pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in [*Rio*] *Tapanososette* (***Taparsonozéte**) pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; trije mtn pri Lofjanah v isti o., **Toussonozéti** pri Bardu in **Tanasonozéti** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v inačicah *sonožét* in *senožét* (knjiž. *senožēt* 'travnik za košnjo') sem apelativ zapisal na Njivici. (JK88)
- Snažét**: f. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Snežet*. (JK59)
- Senožéče**: f. pl., tpn naselja v o. Divača; 1310 *de Sinesecha*; 1349 *in Sinosecha*; 14. stol. *de Sinoxecha*; *de Sinoxechia*; 1357 *de Senosecha*; 1476–1477 *de Xinoxeça*, *de Sinosseça*; 1486 *a Senoseza*; ime je iz apelativa *senožēt* 'travnik za košnjo' tvorjeno s pridevnikom **senožéč* + samostalnikom: **Senožéča* (*vas*), **Senožéče* (*selo*). (JK122)
- Serája**: f. sg., hdn kanala v bližini Bokadina pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja izposojenka 'loputa, pregrada' iz apelativa izrazito beneškega izvora, prim. PIRONA 1039, s. v. *sieràe*, BOERIO 646, s. v. *seràgio*, in predvsem G. PERUSINI, *Consuetudini giuridiche e agrarie e le tradizioni popolari italiane*, X/1–2, 19 (separatni odtis). (JK59)
- Səsljan**: m. sg., u Səsljani, tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Sistiana*; 1524 *Susslon*, *Zisslian* (KOS II, 206, 220); LEGIŠA 435 *Səsljan*, 439 *Səsljan*, *Səsljana*; le en inf. v Šempolaju: *Səslján*; etimologijo in dvojno obliko, žensko v it. in moško v sln., je prepričljivo razložil DORIA, *Noterelle toponomastiche 2. Sistiana*, Quaderni Giuliani di Storia, 1/1985, 133–136; lat. tpn SEXTILIANUS razlaga DORIA iz lat. rodbinskega imena SEXTILIUS; tržaška občina je tod mejila z devinskim gospostvom. (JK59)
- Səsljánšca, Sjšljánsca**: f. sg., hdn skromne, zdaj posušene mlake v Səsljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Səsljanščica*, *Səsljanšca*; ime je s priponama *-sk- + -ica* tvorjeno iz tpn *Səsljan*. (JK59)
- Sətú**, knjiž. **Svetó**: n. sg., Sətiéya, u Sətién, Səčán, Səčánka, səčánski, tpn naselja v o. Komen;

- 1347 sl. *Mochor Satalde Suctal/Suytal/Suite*; 1348 *de Sucta*; 1354 *de Suyta*; 1405 *de Suta*; 1420 *Micha de Sutta*; 1525 *de Sut(a)/Sutina*; *Ecclesia Sancti Tilli, Ecclesia ville Suta*; v nem. virih: 1269 *vnder Zönt*; 1471 *Zweto*; ca. 1487 *Sant, Sarott*; 1485 *Nieder Zawtt, Oberr Zawtt*; 1494 *Szawt*; RAMOVŠ 1997, je strnil doslejšnje ugotovitve in domneve slavistov (ŠTREKELJ, ŠKRABEC, PINTAR): vsi so povezovali ime cerkve *Svéti Tílih* s krajevnim imenom, kar se mi zdi malo verjetno; sam pa ne najdem toponimu boljše razlage. (JK76, 122)
- Sežána**: f. sg., tpn naselja in sedeža o. ob državni meji nedaleč od Trsta; 1293 sl. *Ses(s)ana*; 1298 *de sesano*; 1309 sl. *Sexana, Xexana*; 1344 *Ces(s)ana*; 1426 *sexena*; BEZLAJ E, 87, ime previdno označuje kot predslovansko; le DORIA ga razlaga kot lat. predialno ime na *-anum* iz *SEXTIĀNUM, kar je malo verjetno. (JK122)
- *Shibka, *per Shibki**: ?, dva pozabljena mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819; nejasno. (JK59)
- *Shkerleuzhizh**: m. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1818. (JK59)
- Siéuke**: f. pl., notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Sjévke*; TO E3 *Sevke, Sjevke*; ime vsebuje apelativ z glagolsko osnovo *sě-* 'sejati, potresti' z vrsto sprejemljivih motivacij. (JK77)
- Símac**: m. sg., hdn potoka pri Sincih v o. Bardo/Lusevera (UD); → **Sínci**. (JK88)
- Sínci**: m. pl., tpn vzhodnega zaselka v Mužcu, o. Bardo/Lusevera (UD), furl. in it. *Simaz*; ime je množinska oblika priimka *Símac*. (JK88)
- Pr sípi**: m. sg., oron gorskega obronka nad cerkvico Matere božje na Pečeh, it. *S. Maria in Siaris* v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), na katerem stoji spomenik planincu E. Comiciju; ime ustreza apelativu *síp* 'sipina'. (JK45)
- Sírnice**: f. pl., mtn SZ od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 334; TO D3 tudi *Sjer'nice*; ime ustreza množinski obliki apelativa *sírnica*. (JK77)
- Skála**: f. sg., mtn, tudi **Skaláta** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Bregu, v Podbardu, Sedliščih in le v Bardu tudi **Podskále**, v Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v terskem narečju je enakoglasni apelativ arhaizem, ki ga je nadomestil samostalnik ženskega spola *kràs* 'skala'. (JK88)
- Čárna skála**: mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- *Skálce**: f. pl., mtn in hdn potoka, ki predstavlja mejo med k. o. Škorklja in Rojanom v samem Trstu; 1822, 1823 *Potocco/Potoch Scalze, na Scalze, Porton detto Scalze, Portone Scalze*, 1860 *Rivo Scalze*, 1861 *torrente Scalze*; TO 0; bolj kot hdn kaže mtn na pluralni tožilnik smeri *na Skálce* iz apelativa **skálica*, ki je manjšalnica na *-ica* od *skála*. (JK90)
- Na skálcah**: mtn pri Zabrežcu na desni strani ceste proti Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Skàdenj**: m. sg., mtn pri Botaču v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V; inf. pove za isto lokacijo še dve imeni, medtem ko TO razlikuje lokacijo za **Želézna vráta** in → **Želézni prt'ón**; prvo ime ustreza nar. obliki apelativa *skedènj*. (JK45)
- Skèdienc**: m. sg., mtn pri Proseku v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata (de) Studenez/Studenze*; 1771 *Schedenz*; TO D4 *Skedenec, Skedjenc*; v imenu se ohranja nar. oblika za knjiž. apelativ *studénc*. (JK76)

- Skəlóunək:** m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Škalunjek, Škalunjk*; mtn pri Slivnem v isti o.; 1818–1819 *Skalunik*; TO C2 *Skalovnik, Na Poljanah*; v imenih se ohranja apelativ iz *skála* + *-ov* + *-njak*. (JK59)
- Skilupac:** m. sg., hdn neznanega potoka v Terski dolini, ki ga izpričuje le kartografski zapis iz l. 1613; v sln. je *sklópec* 'letev; past'. (JK88)
- Pr Skóbcu:** m. sg., notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Pri Skobcu*; TO E3 *Skobec*; predložno ime je tvorjeno iz priimka *Skóbec*. (JK77)
- pr Skóncəvəh:** m. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pri Skoncevih*; iz hišnega imena. (JK59)
- Skópo:** n. sg., tpn naselja v o. Sežana; 1100 *Scopp*; 1354, 1368 *de Scopa*; 1252 *in Scompo*; ca. 1400 *Gopp*; nekateri starejši zapisi izpričujejo ime ženskega spola, medtem ko je današnja imenska oblika *Skopo* srednjega; ime iz psl. pridevnika *skopъ* 'skop' opravičuje zapis z nosnikom *in Scompo*; ime se je moralo sprva glasiti **Skopa (vas)* ali **Skopo (selo)*. Gre za metaforično ime zaradi skope, slabo rodovitne zemlje, gl. SVI II, 186, s. v. *Skopica*. (JK122)
- Skrájəncə, Skrájnica:** f. sg., mtn majhne njive in travnikov pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO H7 *Skrajnica, Skraj'nca*; ime je s pripono *-ica* posamostaljeno iz pridevnika *skrájen* 'ki je na robu, s kraja, konca'. (JK45)
- Skřla, pr Skřli:** f. sg., mtn pri Nabrežini in pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 in C3 *Skrla*; ime ohranja nar. obliko apelativa *skřila* 'kamnita plošča'. (JK59)
- Skrńnica, na Skrńici:** f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno, a gl. SVI II, 187, s. v. *Skrnik*. (JK59)
- Skudenac** → ***Stędénac**
- Skudenčič** → ***Stedenčič**
- Skuók:** m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); k. m. 1832 *U scocke*; TO A1 *Skok, Skuok*; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ, morda s pomenom 'slap' ali 'prag', a gl. PLETERŠNIK II, 491, s. v. *skòk*, in BADJURA 67.
- Skuómļa:** f. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); VIDONI zapisuje še hdn potoka *Škūmul, Skūmula* pri Smardenči in mtn *Skūmul* pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento ter navaja za nar. apelativ *skumul* pomena 'koruzni storž' in 'skalnat prepad'. (JK88)
- Skupínca:** f. sg., mtn Z od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 337; TO D3 *Skupica*; različen zapis in odsotnost naglasa v TO ne dovoljujeta zanesljive razlage. (JK77)
- Slap:** m. sg., tpn naselja v o. Vipava; AQ 1275, 27 *in villa de Slap (Sclap)*; AQ 1300, 28, 29 *in (villa de) Sclap*; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ; to je redek primer, ko je rom. pero napisalo med *s* in *l* epentetski *k*.
- Slátne:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ohranja množinsko nar. obliko apelativa *slátina* 'izvir mineralne vode', a tudi 'močvirnata tla', prim. SVI II, 189, s. v. *Slatina*. (JK45)
- Sléme:** n. sg., Slémāna, mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza apelativu, ki ga je BdC zapisal v Plestiščih *sléme*, knjiž. *sléme*, gen. *sleména*. (JK88)
- Slemec:** m. sg., mtn SV od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; ime ustreza manjšalni obliki na *-ac* apelativa *sléme*. (JK77)

***Sliepa**: hdn potoka in mtn ceste v Fejplanu v o. Montenara/Montenars; zapisano le v kartografiji kot *Posliepa*; gl. SVI II, 192, s. v. *Slepi potok*. (JK88)

***Slívica**: f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1818 *Sliviza*; gl. SVI II, 192, s. v. *Slevi potok*. (JK59)

Slívno: n. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Slivia*; 1319 *de Scligna, de Scliugna*; 1352 *de Scliugna*; 1357 *de Sliugna*; 1393 *Sclyuna*; 1494 *Slyuen* (KOS II, 212); CDI III, 2133, 1495 *Matio de Sliuga* (sic); *Blaxio de Sliuga* (sic); 1525 *de Sliugna / Sliuno / Slivigna / Sliunez, Ecclesia Sancte Marie Magdalene de Slinol Sliugna*; k. m. 1818–1819 *Sliuna*; 1876 *Slivna*; IGM 17 *Silvian (Slivno)*; IGM 62 *Slivia*; LEGIŠA 509 *Sliuno, Sliuniga, u Sliunim*; TO C2 *Slivno*; medtem ko it. imenska oblika skriva verjetno prvinsko sln. **Slívje (selo)*, je sln. oblika tvorjena iz dnd *slíva* ‘Prunus’ in pridevniške pripone *-an/-nal/-no*; za primere z epentetskim *k* → **Slap**; BEZLAJ SVI II, 193, s. v. *Slivje*, izvaja ime iz dnd *slíva*. Oblike z epentetskim *k* (kakor *sclavus* < *slověn-*) izpričujejo imensko obliko **Slívnja (vas)* ali morda **Slívnje (selo)*, ki je vzporedna s poznejšimi sln. oblikami med 1494 in 1876, do mlade sln. oblike srednjega spola *Slíuno*; nihče od inf. ne pomni starejših oblik. (JK42, 59, 76, 122)

Smardénča: f. sg., tpn naselja S od Čente, o. Čenta/Tarcento (UD), furl. in it. *Sammardenchia*; kraj predstavlja južno mejo nekdanjega terskega narečja: nosnik je tu ohranjen pod vplivom rom. imena; pridevniško ime nam daje misliti, da je prvotnemu tvornosedanjemu deležniku **smrdéča* glagola *smrdéti* nekoč sledil samostalnik ženskega spola (voda, reka ...); rom. ime olajša izgovarjavo sln. začetne soglasniške skupine *sm* z dodatkom evfoničnega samoglasnika. (JK88)

Smókvica: f. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; ime ohranja tvorjenko na *-ica* iz dnd *smôkev*. (JK42)

***Snažéta**: m. pl., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1818; TO B1 *Snožate*; imena ustrezajo primarnemu apelativu *senožēt*. (JK59)

Králjeve snožáte: mtn pri Slivnem v isti o.; svojilni pridevnik je iz primka *Králj*. (JK59)

Snežate: mtn J od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Senoseta*; TO D3. (JK77)

na Snežátá: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

Snožat: mtn SV od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS; TO D3 *Senožeti, S'nožeti*. (JK77)

Snožáte: mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Snožate*. (JK59)

Snožeti: mtn JV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4. (JK77)

Snožátnik: m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *na Senoshetnik*; TO B1 *Snožatnik, Snožatn'k*; ime ohranja tvorjenko na *-nik* iz apelativa *senožēt*. (JK59)

Socêrb: m. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; 14. stol. *prope Sanctum Servulum*; ime je tvorjeno iz hgn *sanctus Servulus*; ta svetnik je živel v tamkajšnji jami. (JK122)

Só dolina: f. sg., hdn potoka pri Čenti ob meji s k. o. Sedila v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza knjiž. apelativu *só dolina* ‘manjša plitvejša dolina’. (JK88)

Sojnica: f. sg., mtn V od Božjega polja v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Soinza*; TO D4 tudi *Soj'nca*; verjetno iz **Osôjnica*; gl. SVI II, 205, s. v. *Sojnca*; → **Osuojnica**. (JK77)

- Sókolić:** m. sg., Sokolíca, mtn pri Bregu, tudi **Óreñasokolića** pri Bardu in Sedliščih, **Óreñasokoliću** pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu nar. ornit, knjiž. *sokolič* v pomenu 'majhen sokol' ali 'vrsta majhnih sokolov'. (JK88)
- Sólbica:** f. sg., tpn naselja v o. Rezija/Resia (UD), it. *Stolvizza*; nesprejemljivo razlaga FRAU 113, iz *stólp* že zato, ker je bil ta apelativ v sln. pozno sprejet namesto nem. izposojenke *túren*; MIKLOŠIČ, BEZLAJ, STEENWIJK, DAPIT ga izvajajo iz apelativa *stólbica* 'stopnica': morenske terase tvorijo namreč vzdolž vse Rezije vrsto stopnic. (JK80, 89)
- Solínce:** f. pl., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja manjšalnico apelativa v → **Solíne**. (JK59)
- Solínce:** mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337 s hiperkorigirano obliko. (JK77)
- Solíne:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); drugo ime je → **Kənovéuska pót** s. v. **Pót**; TO C2 *Soline*; mtn pri Prečniku v isti o.; TO C1 *Soline*; imena ohranjajo enakoglasni množinski apelativ iz lat. *salinae* (f. pl.) 'soline'. (JK59)
- Sonozét** → **Senozét**
- Sor^očica:** f. sg., oron vzpetine pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); v imenu se ohranja apelativ iz nar. pridevnika *soròk*, knjiž. *širòk* in nominativne pripone *-ica* s palatalizacijo *k > č*. (JK88)
- Spudljésa:** ?, mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); ime je tvorjeno z nar. predlogom *spud* '(iz)pod' in samostalnikom *lěsa* (f.) 'vrata iz lesenih desk, ki odpirajo pot v ogrado' ali bolje gen. sg. od *lěs* (m.) 'gozd'. (JK77)
- Sranè:** n. sg., hdn potoka, ki deli Sv. Marijo Magdaleno zgornjo od spodnje v Trstu; 1822 sl. *Potok Srane*, 1822 *Strani potoch*; TO 0; ime je tvorjeno iz trpnopreteklega deležnika glagola *sráti* zaradi smradu te vode. (JK96)
- Srebrnják:** m. sg., mtn gozda JZ od izvira → **Búkəvəc** v dolini Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je verjetno tvorjeno iz imenske osnove *srebrə* 'argentum' (zaradi srebrnkaste barve spodnjega dela listov nekaterih rastlin) in krajevne pripone *-nják* (JK45), toda gl. tudi ESSJ III, 305, s. v. *sreber* 'kmet'.
- Srébrnjak:** m. sg., mtn pri Cerovljah v smeri proti Kolišču v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *sa Srebernjakam*, *sa Srebernjak*. (JK59)
- *Sredipolja** → **Redipúlja**
- Srednják:** m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C1 *Srednjak*; ime je iz enakoglasnega apelativa, ki je bil tvorjen iz pridevnika *srēdnji*. (JK59)
- Srédnje:** n. sg., tpn naselja v dolini Arbeča v o. Podutana/S. Leonardo (UD), it. *Stregna*, furl. *Stregne*; 1242 *in villa de Striena*; 1250 *de Sdreina*; tpn naselja v dolini Idrijece v o. Prapотно/Prepotto (UD) z enako it. in furl. obliko; imeni ohranjata v srednjem spolu posamostaljeni pridevnik *srēdnji*; it. in furl. ime vrineta v skupino *sr* epentetski *t*, da ohranita nezvenečo izreko sičnika. (JK26)
- Podsrédnje:** tpn naselja v bližini *Srednjega* v dolini Arbeča; 1602 *Macor/Hermacora de postregna*. (JK26)
- Sriédnje:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Srednje*. (JK59)

- Srépica:** f. sg., mtn med Bregom in Podbardom v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je iz enakoglasnega apelativa, ki je bil z nominativno pripono *-ica* tvorjen iz nar. pridevnika *srēp*, knjiž. *srēp* 'grozen'. (JK88)
- Srnják:** m. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; ime je tvorjeno ali iz enakoglasnega zoon *srnják* ali pa iz apelativa s pomenom 'kraj, kjer so srne' in potrjuje prisotnost te živali na tem območju. (JK121)
- Srobotnica:** f. sg., mtn V od vzpetine Pavlji vrh v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *S'r'bot'nica*; ime ohranja apelativ iz ftn *srobôt* 'Clematis' in pripon *-ən + -ica*. (JK77)
- Stáje:** f. pl., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina; mtn pri Gročani, pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (JK45, 59); oron vzpetine pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; v TO D2 označen kot mtn; mtn pri Saležu (KLSI TS 337) in pri Repniču (KLSI TS 335) v isti o.; imena ustrezajo množinski obliki apelativa *stája* 'ograjen prostor za počitek živine', ki je pogosten mtn. (JK77)
- Kabilske stáje:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); opisni pridevnik je iz zoon *kobila* z akanjem. (JK45)
- *Kónjske stáje:** mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste; 1895 *Konske staje*. (JK121)
- Podstáje:** oron vzpetine med ovinki železnice pri Gročani in postajo v Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je očitno nastalo pred železnico. (JK45)
- Renče staje dolenje/gornje:** dva mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste; prvi pridevnik je nejasen. (JK121)
- Pri stajah:** mtn S od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 331; TO E4 *Pri stajah, Gornjel/Gurnje staje, Dolenjel/Dulenje staje*. (JK77)
- Stájice:** f. pl., dva mtn JZ od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS), TO E4 tudi *Stajce*; mtn S od Repniča v isti o., TO E3 tudi *Stajce*; KLSI TS 335; ime je iz manjšalne oblike na *-ica* apelativa v → **Stáje**; → **Mladíca u Stájcah**. (JK77)
- Stájce:** f. pl., mtn pri Vižovljah med Sesljanom in Devinom v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Stájice na vrh:** mtn na S meji k. o. Kolonja proti Banom v o. Trst/Trieste; 1822 *Staize na Vrch, Sopra Staize*, 1821 *Sopra Staize*, 1823 *Staize naverch*, 1860 *Staize na verch*, TO *Stajce, Stajce*. (JK90)
- Stájpa:** f. sg., mtn pri Smardenči, pri Kujiji, pri Sedilah in pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja izposojenko iz furl. *stàipe* 'kopa; gorska koča'. (JK88)
- Stári kolouóz:** m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ, knjiž. *kolovòz* 'ozka pot za vprežne vozove'. (JK59)
- Stàrmac:** m. sg., Stàrmaca, oron, hdn potoka in mtn, drugi mtn **Postàrmac** pri sedlu Tanamea v o. Bardo/Lusevera; mtn **Stàrmac, Zastàrmac** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); imena ohranjajo nar. obliko apelativa *střmec* 'strmina'. (JK88)
- Stárnica:** f. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje tvorjenko z nominativno pripono *-ica* iz apelativa *střn* 'požeto polje, strnišče'. (JK88)
- *Stędénac, Skudenac:** m. sg., hdn potoka in dva mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera; mtn

- pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); imena ustrezajo nar. obliki apelativa *studénc*. (JK88)
- *Stedenčič**, ***Skudenčič**: m. sg., *Stedenčiča, drugo ime je hdn potoka pri Bregu; **Podstedenčič** je hdn potoka pri Zavarhu in mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v ime-nih se ohranja nar. oblika manjšalnice apelativa *studénc*. (JK88)
- Stéjca**: f. sg., mtn pri Fejplanu in hdn potoka **Zastéjca** prav tam v o. Montenara/Montenars (UD); imeni vsebujeta apelativ s pripono *-(i)ca* iz primarnega nar. apelativa *stéja* iz *stélja* 'stramen'. (JK88)
- Sténa**: f. sg., oron S od Klinšce v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Monte Stena*; ob pre-vla-dujoči knjiž. izreki je poredkoma slišati še nar. **Stána**; ime je sinonimno z **Gríža**, pri obeh s pridevnikom **Velíka sténa/yríža**, **Mala sténa/yríža** za glavni in stranski vrh gore; ime-na ohranjajo nar. obliko apelativa *sténa* 'skoraj navpično skalnato pobočje'. (JK45)
- Béla sténa**: f. sg., obalni mtn pod Nabrežino v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) v bližini kraja → **Períunok**. (JK59)
- Črne stíene**: f. pl., mtn pri Mavhinjem v isti o.; TO C1 *Črne stene*, Č. *Stj'ne*. (JK59)
- Debele stene**: mtn SV od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 tudi *Debjele stj'ne*. (JK77)
- Gládke sténe**: mtn na obrežju med Sesljanom in Devinom pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Cascainbarca*; TO B2 *Gladka stena*, *Gladka stj'na*. (JK59)
- Grábčeva stíena**: mtn vzhodne stene vrha Sv. Mihaela ob cesti, ki povezuje Bolunc in Gornji Bolunc v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); stene ni več, ker jo je pogoltnil kamnolom; svojilni pridevnik je tvorjen iz priimka *Vrábec* v nar. izreki. (JK45)
- Júgove sténe**, **Jugova sténa**: mtn na gorski rebri V od cerkvice Sv. Marije na Pečeh v isti o., it. *Jugova*, *Jugove*, *via di Jug*; svojilni pridevnik ohranja ime slavnega slovenskega planinca. (JK45)
- Oslóuska sténa**: oron pri Jezeru v isti o.; stena, visoka kakih 50 m, pod razglediščem pod naseljem. (JK45)
- Podsténa**, **Pod stenámi**: f. sg./pl., mtn območja v bližini železniškega predora J od Nabrežine v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); težko si razlagam zgodnje pisne oblike: 1525 *in contrata Po(t)sternami/Po(t)stername*, *in contrata Postename*; oporo najdem v 1818 *Pot Poztenamy*; 1875 *Pod stanami*; navedena lokacija mtn je iz TO C3 *Pod stenámi*, a skoraj gotovo ne gre za isti kraj kot v zgodovinskih zapisih; enako težka je tudi lokalizacija zapisa CAVALLI iz 15. stol. *Postanama*. Tega ne moremo identificirati s → **Postrane**, ki ga DORIA bere napačno 'Postane, Pustane'. Lažje ga bomo identificirali z 1653 *pezo di Vigna posto Nelle Pertinenze di Prosecho in Contrata di Posteniam* (MARENZI); vsekakor je zmeda precejšnja. (JK59, 76)
- Nad stenami**: pozabljeni mtn pri Nabrežini v isti o.; tako le 1875.
- Pod sténami**: mtn na obali JZ od gore Brščice pri Križu v o. Trst/Trieste. (JK38)
- Pri steni**: mtn pri Briščkih v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 331; TO E4 tudi *Pri stj'ni*; morda sovпада z zapisi v k. m. 1819 *Na sredni steni gmayna*; *Gmayna pod gurenji steni*; *Dolena Stena*. (JK77)
- Stíene**: f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C3 *Stene*, *Stj'ne*; mtn pri Devinu v isti o.; TO A2 *Devinske stene*. (JK59)

- Pod st'én'a:** mtn ob vznožju holma → **Nä čájbi** proti JZ pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Velike stene:** mtn pri Boluncu v isti o.; 1819 *na Welike Stene*. (JK45)
- Stenášce:** n. sg., mtn na Opčinah v o. Trst/Trieste; 1884 *grunt na Opčinah: Stenašce*; 1914 *pascolo Stenasza*; inf.: *Stenášce* J od bazovske ceste, V od karabinjerske postaje; osamljeno ime, ki mu ne najdem zadovoljive razlage, čeprav je videti izpeljano iz apelativa *sténa*; kraj je danes v celoti pozidan in ni več moč ugotoviti, kakšen je bil pred sto leti. (JK70)
- Sténce:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ohranja manjšalnico apelativa *sténa*. (JK45)
- Na Stenícáh:** dva mtn pri Botaču v isti o. med železnico in Žlébom Merkantou (→ **Žlèb Markántou** s. v. ***Žleb**); naglas imam od informatorja. (JK45)
- ***Sténice:** mtn neznano kje, verjetno pri Zabrežcu v isti o.; 1646 *vinea nominata Ustinizah in districtu Sabrezac*. (JK45)
- ***Sterna[n]i:** edini zapis mtn 1525 *in contrata Sterna[n]i* nam narekuje, da iščemo kraj v obalnem pasu Z od Trsta; nejasen zapis in pomanjkanje drugih virov onemogočata vsakršno razlago. (JK76)
- Stična:** f. sg., tpn naselja v o. Ivančna Gorica, nem. *Sittich*; tržaški srednjeveški viri izpričujejo kraj, znan po znameniti cistercijanski opatiji, vedno z nemškim imenom: 1396 sl. *de Sitch*; 1424 *de Sitch*; 1436 *de Sitch*; ime je nastalo iz **Žitičina* 'naselje Žitičev' (prim. 1689 *Sitzena*; Valvasor), to pa iz ptn na -*ic* iz hpk *Žit(ko)* od atn *Žitigoj* (RAMOVŠ 1997, 739; BEZLAJ SVI II, 220, s. v. *Stiški potok*). (JK122)
- ***Stiéle:** f. pl., **Dóle po Stiélah**, mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Stíelar:** m. sg., oron pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Stiéna:** f. sg., mtn pri Podbardu, pri Njivici in pri sedlu Tanamea v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo nar. obliko apelativa *sténa* 'skoraj navpično skalnato pobočje'. (JK88)
- Stílica:** f. sg., mtn sedla V od oron *M. Cadin*; IGM 17; morda površen kartografski zapis nar. imena **Štiglica*, iz nem. apelativa *Stenge*? (JK88)
- Stôpa:** f. sg., hdn potoka pri Žumajah in mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); precej nejasno, gl. SVI II, 222, s. v. *Stopanka* in *Stopnik*. (JK88)
- Stòu:** m. sg., Stóla, mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja gorski apelativ *stòl*; → **Postóučič**. (JK88)
- Strabarnjâk:** m. sg., Strabarnjâka, mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); → **Srebrnjâk**. (JK88)
- Strân:** f. sg., tu samo kot del imena; apelativ *strân* je zelo pogosten v sln. toponomastiki.
- Béla strân:** mtn v Ščedni v Trstu; 1853 *Bella stran*. (JK96)
- Padstrân:** mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Strânga:** f. sg., nekdanji mtn območja današnje ulice Romagna od tržaškega mestnega središča proti severu, 1822 *Strada della Stranga*; mtn **Strânya** pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) (JK59); pogosten mtn na Krasu ohranja izposojenko iz srvn. *stranc*, *strange* 'travnat svet na koncu njive, kjer se pri oranju obrača plug, ozara'. Ta se zaradi osmoze staplja z nem. izposojenko *stanga*, ki je označevala cestno zaporo v bližini carinskih postaj in zaporo, ki so jo mladeniči postavljali pred snubcem iz druge

vasi, ki je hodil v vas k dekletu iz njihovega kraja, dokler ni plačal odkupnine, kakor je zahteval običaj. (JK90)

Stráža: f. sg., mtn pri Križu v o. Trst/Trieste; 1525 *in contrata dictalde Strasa/Straxa*; DORIA 1991, 64, brez letnice *Straxe prope contr; grundellare, Strasa sive S. Primosij, Strasa v. q. est prope eccl. Sci Primi*; TO C3 *Stráža*; ime ohranja apelativ *stráža*. (JK76)

Strén: ?, mtn SZ od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; TO D–E2 *Strene*; nejasno. (JK77)

Strene: ? pl., mtn pri Repniču v isti o. (JK77)

Striela: f. sg., oron vzpetine med Repničem in Zgonikom v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 *Mala Strela/Strjela, Velika Strela/Strjela, Vrh Strele/Strjele, Strela/Strjela*; apelativ *stréla* je pogostno ime vzpetin, na katere večkrat udari strela. (JK77)

Striémovica: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjenka iz nar. apelativa *strîeme, strîemana* 'slamnata kritina', knjiž. *strême, streměna*. (JK88)

Střmæc: m. sg., mtn na jugu gore Sv. Primoža pri Križu v o. Trst/Trieste; 1471 *vinea in contrata Stermeç* (DORIA 1991, 64); 1525 *in contrata deldictalque vocatur Stermze / Sterme / Stermo / *Stermza*; TO C3–4 *Střmec, Strm'c*; ime vsebuje apelativ, ki je bil z nominativno pripono *-æc* tvorjen iz pridevnika *střm*; → **Stårmac**. (JK76)

Střmice: f. pl., u *Střmæc*ah, mtn vinograda nekje v obalnem pasu Z od Trsta; 1473 *vinea in contrata Stermizach*; 1525 *in contrata Stermicel/Stermize*; DORIA 1991, 77, identificira kraj iz zapisa 1473 z mtn *Střmca*, ki naj velja socerbskemu gradu; toda ta mtn se glasi v ednini *Střmec* (KLSI TS 143); ime ohranja tvorjenko na *-ica* iz pridevnika *střm*. (JK76)

Strúga, ta v'écja Struga: f. sg., hdn tretje kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); apelativ *strúga* je pogosten hdn v slov. in sln. svetu (MIKLOŠIČ ONA, s. v. *struga*; BEZLAJ SVI II, 227); opisni pridevnik je največkrat opuščen. (JK45, 60)

***Glisni Strugi:** pozabljeni mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); le v k. m. 1819; pridevnik je nejasen. (JK77)

ta mánja Struga: hdn trinajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45, 60)

Strúya: hdn izvirkna na levem bregu Potoka JV od Bolunca v isti o. (JK45)

Strúya: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Struga*. (JK59)

u Strúyi: mtn pri Cerovljah v isti o. (JK59)

Strúšca: f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja manjšalnica apelativa *strúga*. (JK59)

Stryy, u Stryyi: m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja moško obliko samostalnika, ki ustreza splošnosl. *strúga* (f.); gl. SVI II, 227, s. v. *Struga*. (JK59)

Studenta: m.?, tako le v TO H7, lokalni inf. ga ne pozna; oblika je sumljiva. (JK45)

Stud'enc: m. sg., hdn izvirkna pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja nar. obliko apelativa *studénc*. (JK59)

Stadénci: m. pl., mtn pri Prečniku v isti o.; TO C1 *Studenci*. (JK59)

***Studénc:** pozabljeni mtn pri Sosljanu v isti o.; le v k. m. 1819 *Studenze*. (JK59)

- Studénci:** mtn SV od Zagradca v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334; TO E3 *Studenec, Stud'nc.* (JK77)
- Stúkance:** f. pl., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Štokence*; TO C3 *Stuknice, Stuk'nce*; nejasno, gl. mtn *Stok* v SVI II, 222, s. v. *Stokalca*. (JK59)
- Súbanšče:** n. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Subanšče*; ime posesti je iz priimka *Súban* tvorjeno s pripono *-(i)šče*. (JK59)
- Suhórje:** n. sg., notranji mtn, del naselja Dolina v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1354 *per Crismanum de Berça condam Michaelis de Suchorian/de Succhorian, est forensis civitati Tergesti*; arhaični brezkončniški roditnik množine, ki je ohranjen v tržaškem kodeksu, daje misliti, da gre za prvotno stanovniško ime na *-jane > -je*; ime ohranja geografski apelativ *suhor*, ki se je uporabljal za označevanje hudourniških potokov (BADJURA 226). (JK47, 122)
- Suójk, Sójk:** notranji mtn v Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); kraj brez etnikov in pridevnika; TO G7 ima *Osojek*; ime je morda pravilno poknjženo; → **Osójno**, → **Osúójna**. (JK45)
- Studénc u Sójku:** hdn izvirka prav tam. (JK45)
- Súpet, ta večje Supet, Supet górnje:** m. sg., hdn prve, največje kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V, ki je nastala pod istoimenskim slapom; pretežno je rabljen brez opisnega pridevnika. Tpn je pogosten v slov. in sln. svetu (MIKLOŠIČ ONA, s. v. *sopotъ*); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *sopòt* ali *sópót* 'slap, der Wasserfall; der Dampf vom kochenden Wasser' iz *sòpotъ, sopòtъ*, gl. ESSJ III, 291.
- ta mánje Supet, Dúlnje Supet:** hdn četrte kadi v Klinšci. (JK45, 60)
- ta sriédnje Supet:** hdn druge kadi v Klinšci. (JK45, 60)
- Sv. Lénart** → **Lípnik**
- Svét Martín** → **Dolína**
- Svéta Ána:** f. sg., tpn vzhodnega tržaškega predela pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji in spodnji v bližini morja, kjer je že pred letom 1338 bila kapelica sv. Ane; hagiotoponim; 1315 *vinea Sancte Ane*; 1822 sl. *S. Anna*; pokopališča *S. Anna* (pri Sv. M. M. zgornji). (JK96)
- Svéta Sobóta:** f. sg., tpn vzhodnega tržaškega predela pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji (TS) v bližini morja; hagiotoponim; 1271 *San Sabba*, 1822 sl. *S. Sabbata*. (JK96)
- ***Sveti Paláj:** m. sg., ime cerkvice pri Sv. Ivanu v Trstu, posvečene svetemu Ivanu in Pelagiju, ki je obstajala že vsaj l. 1338 (CUSCITO 82); za razliko od tpn → **Šämpólaj** je tu hgn izražen v terg. furl. (JK76)
- Svetó** → **Sätú**
- pr Sviétan Jóžefu:** m. sg., mtn pri Sesljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); hagiotoponim; TO B2 *Pri cerkvi, Pri cjerkvi*. (JK59)
- Sviéti Antón:** m. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); hagiotoponim; 1818–1819 *St. Antonio*; TO C2 *Sv. Anton, Sv. Antun*. (JK59)

Š

- Šálguj**, knjiž. **Šaligóji**: m. sg./pl., mtn v o. Srednje/Stregna (UD); ime je nastalo iz priimka, zapisanega le v italianizirani obliki *Saligoi*; gre torej za naselje, ki je nastalo po srednjem veku. (JK104)
- Šánca, na Šanci**: f. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja izposojenko iz nem. *Schanze* ‘nasip, okop’. (JK59)
- Ščabršče**: n. sg., mtn JV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; nejasno. (JK77)
- Ščédna, *Škédenj**: f. sg., tpn naselja ob morju pri Trstu v o. Trst/Trieste, it. *Sèrvola*; 1256 *selvola*; 1308 *de Selvulla*; 1308 sl. *Silvol(l)a*; 1309 sl. *Silvula/Sylvua* (sic)/*Sylvula*; 1309 sl. *Selvula*; 1392 sl. *de Servula*; 1421 sl. *Servola*; it. ime *Servola* je nastalo iz lat. *Silvola* ‘gozdič’ po terg. disimilaciji $l - l > r - l$ (DORIA 1960, 16). Tu je bila posest tržaškega škofa. Ko so se sem naselili Slovenci, so *čédili* ‘krčili’ gozd in si ustvarili naselje tik ob škofovi posesti: danes seveda ni moč ločiti meje med eno in drugo. Na Tržaškem predstavlja sln. ime *Ščédna* redek primer polimorfije ob rom. imenu. Mistificirano ime *Škeden* z zgrešeno posledično naslonitvijo na apelativ *skedènj* se pojavlja že 1849, pozneje so to ‘popravili’ v *Škédenj* in pri tem smo ostali do SP 2001 in dlje; kako pride SKOK 1952 do oblike *Ščedenj*, je uganka; prim. tudi ESSJ IV, 16, s. v. *ščedem*. (JK67)
- Ščíggle**: f. pl., tpn naselja v o. Podbonesec/Pulfero (UD), it. *Cicigolis*; morda je osnova v imenu reducirana iz **Čičíglol-*, prim. priimka *Cicigoj* in *Čičigoj*; → **Čížgij**. (JK104)
- Ščalírja**: n. pl., mtn S od Barda proti izvirom Tera v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje izposojenko iz furl. *s’ciàle* ‘lestev’ s pripono *-ir*, ki ni domača, ampak romanska. (JK88)
- Šémónca**: f. sg., mtn njivice pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja priimek ali hišno ime *Šémónc*. (JK45)
- Šəmpólaj**: m. sg., Šəmpolája, tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *San Pelagio*; 1337 *de Sancto Pellagio*, *Sancti Pelagij*; 1352 *de Sancto Palagio*; 1402 *Sancti Palagii*; 1416 *de Sancto Pallaio*; 1421, 1525 *de Sancto Pal(l)agio/Pel(l)agio*; 1494 *Sand Polay*, *Sant Polay* (KOS II, 211); K XVI *Villa d(i) S(an)to Paladio*; k. m. 1818 *St Polay*, *St. Pollay*, *S. Polai*; IGM 17 *S. Pelagio* (*S. Polaj*); TO C2 *Šəmpolaj*; hagiotoponim iz imena *Pelagius*, ki ga ne smemo zamenjati s sorodnim notranjim mtn pri Sv. Ivanu v Trstu → ***Sveti Paláj**. (JK76) RAMOVŠ 1924, 85, razlaga le prehod lat. *sanctus* > sln. *šəm-*; prehod palatalnega lat. frikativnega *g* > sln. *j* ni nujno furl., temveč lahko naravnost iz srednjeveške latinščine. Naglašeni *ó* v sln. imenovalniški obliki je nastal iz lat. kratkega *a Pālagius* (prim. K XVI *Paladio!*) in je bil sprva verjetno lasten tudi svetoivanskemu imenu, pri katerem je v tržaški neposredni okolici nastopilo akanje. O domovini sv. Pelagija iz Emone (Konstanca, Ljubljana, Novigrad v Istri?) gl. Rajko BRATOŽ, *Krščanstvo v Ogleju in na vzhodnem vplivnem območju oglejske cerkve od začetkov do nastopa verske svobode*, Ljubljana, 1986, 167–177. (JK59)
- Šənklinəvəc**: m. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Šepúlje**: f. pl., tpn naselja v o. Sežana; pred 1147 *Sepulsach* (KOS 1915, 225); 1316 *de Xipuglan*, 1317 *de Sipu[p]lan*; BEZLAJ (SVI I, 114, s. v. *Čepulnica*) izvaja tpn iz hpk **Čepulb/Čepolb* iz atn **Čep* in misli na prvotno pridevniško ime **Čepulbje* (*selo*); toda zapisi iz tržaških kodeksov z ohranjenim arhaičnim množinskim brezkončniškim

rodilnikom kažejo na stanovniško ime na *-jane > -je*; zaradi prisotnosti močne nemške oaze na Krasu z epicentrom v Dutovljah (→ **Dútovlje**) in skupine še nepojasnjenih krajevnih imen V od Dutovljan, je misliti morda rajši na kak germ. atn. (JK47, 122)

Šestriéncó: f.? sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Sesternzo*; TO B2 *Šestrence*; nejasno. (JK59)

Šestriénski vřh → **Vřh**

Šija, na Šiji: f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Šija*; nekoč zaselek, danes notranji mtn v Dolini v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (sporočilo prof. Borisa Pangerca iz Doline); v imenu se ohranja apelativ *šija* 'vrat'. (JK59)

Šišček: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Šišček*; v tem kraju je avstroogrsko vojaško pokopališče; nejasno. (JK59)

nəŠišljánci: f. sg., mtn pri Cerovljah v smeri proti Kohišču in Zabóucu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); menim, da gre za izvedenko iz tpn *Seslján* z nar. izgovorom obeh rom. s. (JK59)

Škále: f. pl., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335; kljub razlagi v SVI II, 243, s. v. *Škalnik*, da je apelativ *škála* dubleta k *skála* in da so mtn te vrste posebno pogostni v pasu Novo mesto–Trbovlje–Logatec, se mi zdi za Kras to težje sprejemljivo; zaradi redkosti in prisotnosti tega imena le v tej o. se nagibam prej k razlagi z izposojenko iz it. *scala* 'stopnice, stopnišče'; → **Škalúnjok**, → **Na škálínəh**. (JK77)

Na škálínəh: m. pl., hdn drugega izvira Timava od zahoda pri štivanski cerkvi stare benediktinske opatije na meji z vrtovi devinskih gospodov; v imenu se ohranja izposojenka iz it. *scalini* 'stopnice'. (JK59)

Škarbáni: m. pl., mtn **Par Škarbánih** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); hišno ime. (JK88)

Škárpa: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Škarpa*; ime ustreza apelativu *škárpa* 'podzid'; čeprav je apelativ izposojenka iz it., je razlaga nabrežinskega inf., po kateri ima skala to ime, ker ima obliko čevlja, paraetimološka. (JK59)

Škávəncə: f. sg., mtn na Opčinah pri današnjem Villaggio del Fanciullo (TS); 1883 *pascolo, campo Scavenze; Dolina u Savenza; Scaugne; Scavonze*; TO F5 na seznamu, a E5 na karti *Škavnica, Škav'nca*; inf.: *Škávəncə*; bolj verjetno kot *škavec*, tudi *skávec* 'der Tresterwein' iz ben.-it. *vin scavezzo = vin adacquato* (PLETERŠNIK II, 630, 484) se v imenu ohranja apelativ *škálnica* 'naravna skalna vdolbina, v kateri se nabira voda', prim. ESSJ IV, 52, s. v. *škálna*. (JK70)

Podškávəncə: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Pod Škavnico, Pod Škav'ncə*. (JK59)

Škedənj: m. sg., škednjá, notranji mtn, ime peščene jame v Vizontu, o. Neme/Nimis (UD); izgovarjava začetnega zgodovinskega *s-* se v tem kraju na skrajnem robu narečja večkrat, verjetno že pod vplivom mejne furlanščine, spreminja v nejasno artikuliran *s* ali kar v *š*; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ *skedənj*. (JK88)

Škalúnjok, u Škalúnjku: m. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Škalunjek, Škalujnk*; morda se v imenih ohranja ista izposojena osnova kot v → **Škále** in → **Na škálínəh**. (JK59)

- Škalovnjek:** mtn V od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3.
- Šklounjek:** mtn pri Saležu v isti o.; KLSI TS 337. (JK77)
- Školounjek:** mtn pri Saležu v isti o.; KLSI TS 337. (JK77)
- Škändička:** f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Škendička, Šk'ndička*; nejasno. (JK59)
- Škócjan:** m. sg., tpn dveh naselij v o. Koper/Capodistria in o. Divača in zaselka pri Grljanu v o. Trst/Trieste; 1344 *in valle Sancti Canciani*; od 1346 *de Sancto Canciano*; pri posameznih zapisih zaradi močno razširjenega češčenja sv. Kocjana na ozemlju celotnega Oglejskega patriarhata ni mogoče ugotoviti, na kateri kraj se nanašajo. (JK122)
- Škofja Loka:** f. sg., tpn naselja in sedeža o. na Gorenjskem; 1160 *Lonca, Lonka* (KOS 1915, 207, 208); 1367 *deScofialocha*; 1495 *de Schofialocha*. (JK122)
- Na školji:** m. sg., mtn v Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); skalnata stena ob vasi v bližini hiše št. 5; ime ohranja izposojenko *škōlj* iz it. *scoglio* 'kleč, skala'.
- Debéli škol:** mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici, o. Trst/Trieste, 1895. (JK121)
- Školje:** m. pl., mtn S od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Pri školju:** mtn SV od Gabrovca v isti o.; ZM 1874, KZ 1892 *Za školjam*; TO D3. (JK77)
- na Škuóljah:** m. pl., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); PICHLER 1882, *Scoglio di Dante*; TO A2 *Školj pod Vinjo, Škuol' p. V., Scoglio di Dante*. (JK59)
- Škóljič:** m. sg., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Školjič, Škuolč*; ime ohranja manjšalnico apelativa *škōlj*. (JK59)
- Školjiči:** m. pl., mtn pri Devinu v isti o.; TO A1 *Školjiči, Šku'lič'*. (JK59)
- Pəd školjīci:** mtn v bližini prejšnjega; TO A1–2 *Pod školjiči, Pod šku'lči*. (JK59)
- Školudnjek:** m. sg., mtn vrtače Z od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 331; TO E4; nejasno; → **Škalúnjak**. (JK77)
- Škórklja, nar. Škuórkla:** f. sg., notranji tpn, ime četrti S od tržaškega mestnega središča, it. *Scorcola*; 1173 *in loco qui dicitur Scolcola*; ime ohranja rom. manjšalno obliko gotskega apelativa *skulka* 'razgledni stolp, izvidnica'. (JK90)
- na Škřbi:** f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); iz enakoglasnega geografskega apelativa 'škrbina, vzpetina ostrih robov; prehod', na Krasu 'ozka luknja, prehod za eno osebo', gl. tudi SVI II, 245, s. v. *Škrbina*. (JK59)
- Škrbína:** f. sg., tpn naselja v o. Komen; ca. 1200 *Serbin*, ca. 1370 *Skerbin*, 1485 *Schörbin* (KOS II, 109, 116, 147); 1525 *de villa Scherbigna*; ime ohranja enakoglasni apelativ 'skrhanina, okrušen zob z ostrimi robovi, razpoka med zobmi', metaforično v ljudski gorski terminologiji 'vzpetina ostrih robov; prelaz'. (JK76)
- Škrívanca:** f. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); morda se v imenu ohranja tvorjenka **skrilnica* nar. apelativa *škřla, skřla* 'skril, kamnita plošča'. (JK45)
- Pəd škřli:** m. pl., mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1–2 *Pod škřlo, Pod škřlu*; ime ustreza nar. apelativu *škřla, skřla* 'skril, kamnita plošča'. (JK59)
- Škrljéuc:** m. sg., oron pri Mavhinjah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Shkerlewz*; TO C1 *Škrlevec, Škrlevc*; ime ohranja tvorjenko iz ornit *škrjlj* 'škrjanec' + *-ev* (< *-ov*) + *-ac*. (JK59)
- Na Škrljéuci:** f. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v imenu se ohranja tvorjenka s priponama *-ev* (< *-ov*) in *-ac* ornit *škrjlj* 'škrjanec'. (JK59)

- ***Shkerleuze**: m. sg., mtn pri Mavhinjem v isti o.; tako le v k. m. 1818; TO C1 *Skrlevec*, *Škrlevec*. (JK59)
- Škrńńica**: f. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Škrńńica*; nejasno. (JK59)
- Škrńńánĉe**: ?, mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- ***Šláp**: m. sg., dva mtn pri Bregu in Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); **Póšlap**, hdn potoka pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; prvo ime ustreza knjiž. apelativu *sláp*. (JK88)
- Šlohót, Šlokót**: m. sg., hdn potoka pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD), ki spremeni ime v → **Revó'd**, ko se izliva v Bedrožo sredi poti med Bregom in Podbardom; onomatopeja. (JK88)
- Šńkóuci**: m. pl., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; v imenu se ohranja apelativ z osnovo iz nem. glagola *schenken* 'darovati'; ime ima najbrž pravnozgodovinsko motivacijo. (JK77)
- Šóht**: m. sg., spn ob cesti med Jezerom in Bazovico v o. Trst/Trieste, it. *Foiba di Basovizza*; ime ustreza izposojenki iz nem. apelativa *Schacht* 'jašek'. (JK45)
- Šoník**: m. sg., na Šoníke, mtn za breg, ki se s kriške železniške postaje spušĉa do morja v o. Trst/Trieste; 1486 *Saunich subtus Sanctam Crucem*; 1525 *in contrata Sounich/Xounich/Xunich*; v TO C3 je *Šovnik* oznaĉen na V državne ceste SS 14; ljudska razlaga v Križu iz **Čoynika* je paraetimološka, saj je apelativ *ĉoln* v Križu neznan, ker tu žívita le *ĉúpa* in *bárka*; DORIA navaja drugi mtn *Saunich* pri Lipici v o. Sežana (JK76); morda se v imenu ohranja nar. oblika apelativa **beĉelník* 'ĉebelńjak' > **pšelník*, gl. ESSJ IV, 131, s. v. *šuník*.
- Špélen kámen**: mtn na obali J od gore Bršĉica pri Križu v o. Trst/Trieste; pridevnik je bolj verjetno iz ženskega hpk *Špéla* 'Elizabetha' (PLETERŠNIK II, 641) kot pa iz zoon *špéla* 'bogomoljka, Mantis religiosa'. (JK38)
- Špíca, Špíca od Črńńíĉja**: f. sg., mtn na obali pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A2 *Špíca od Črńńíĉja*; v imenu se ohranja izposojenka v pomenu 'rt' iz nem. *Spitze* 'konica'. (JK59)
- Špiétar**: m. sg., tńn najpomembnejšega naselja v Nadiških dolinah in sedeža o. (UD), it. pred 1866 *San Pietro degli Slavi*; danes *San Pietro al Natisone*; to nar. ime smemo poknjižiti *Špéter*, nikakor ne *Špeter Slovenov*, ki predstavlja kalk prvega it. imena, ko se je ta kraj moral razlikovati na obmoĉju Oglejskega patriarhata in Beneške Slovenije od drugega *San Pietro in Carnia*. (JK64)
- Špík**: m. sg., Špíka, oron pri sedlu Tanamea v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. in knjiž. apelativu 'vrh'. (JK88)
- ***Šroka**: f. sg., pozabljeni mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); izpriĉan le v k. m. 1818–1819 kot *Sroka*; ĉe je rekonstrukcija imena ustrezna, je naslednji mtn lahko v zvezi s tem. (JK59)
- Šrńko**: n. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); se *yrémo jəyrat* na Šrńko; ime igrišĉa na zemljišĉu, ki je bilo last cerkve; mtn dozdevno ohranja ime cerkvenega zavetnika *San Rocco*; gre morda za paraetimologijo in se v imenu dejansko ohranja pridevnik *širńk*. (JK59)
- Šrńkouĉa**: f. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO *Slokovca, Slu'kovca*;

- prej kakor iz pridevnika *širòk* je ime s svojilno pripono *-ov* in nominativno *-ica* videti izpeljano iz kakega osebnega imena, vzdevka ali priimka. (JK45)
- na Štacjúni, prúti Štacjúni:** m. sg., notranji mtn prostora pred železniško postajo v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Stazione di Aurisina*; 1875 *Naberžen Kolodvor, Nabrežina Kolodvor*; ime ohranja izposojenko iz tržaške it. *stazion* (f. sg.!) 'postaja'. (JK59)
- Pud štacjúnan:** mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Pod postajo, Pod štacjonom, Pod štacj'n'n*. (JK59)
- Štála:** f. sg., mtn pri Smardenči in hdn potoka, ki tu izvira, oboje v o. Čenta/Tarcento; ime ohranja izposojenko iz it. *stalla* 'hlev'. (JK88)
- Štálin:** m. sg., mtn **Tjéparštálinah** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *stàli* 'dvonadstropno zidano planinsko poslopje z bivalnim prostorom in hlevom (navadno za govedo) v pritličju in s senikom v prvem nadstropju'. (JK88)
- Pr štalúonu:** m. sg., ime stavbe med Jaknami in Brtiniščem pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); v zgradbi so devinski knezi imeli žrebec (JK59); zveza z it. *stallone* 'žrebec' je morda le paraetimološka in se v imenu ohranja izposojenka iz avgmentativa na *-one* iz it. *stalla* 'hlev' oz. furl. *stàle* 'isto'.
- Štánjou, Štanjel:** m. sg., Štánjela, Štánjouc, Štánjouka, štánjouski, tpn naselja v o. Komen; 1309 *Simon de [Sancto] Anculo*; 1368, 1395 *Gregorius de Sancto Angnolol/Angelo*; 1402 *Stephanus de S. Agnolo*; 1405 *Nicolaus de S. Ang[e]llo*; vsi drugi tržaški viri od l. 1341 poznajo dikcijo *de Sancto Angelo*; nikjer pa ni v tržaških virih zabeležen kak **Sanctus Daniel*. Nemški viri beležijo 1402 *Sand Daniel*, 1499 *San(n)d Daniell*, 1523 *Sannd Daniel*; a že prej je v latinskem viru 1350 *de sto Daniele*; dvojno poimenovanje potrjuje še latinski vir 1451 *ecclesia sancti Angeli de li carsi*. Če je cerkev, posvečena sv. Danijelu, obstajala že sredi 14. stol., nam tržaški srednjeveški viri le imenujejo pred tem krajevno ime *de [sancto] Anculo*; morda po kaki prejšnji cerkvi ali kapeli? Brez zgodovinskih prič ostane to vprašanje odprto. A danes živa nar. imena le govorijo o primarnosti furl. *Àgnul*, ki je verjeten ne samo zaradi možne interference furlanščine komaj nekaj deset km od jezikovne meje, temveč tudi zaradi kraške priimkovne oblike *Danéu*, izpeljane iz hgn *Daniel*. (JK122, 126)
- Štéle, Stéla:** f. pl./sg., tpn naselja na nekdanji skrajni južni meji terskega narečja v o. Čenta/Tarcento (UD), it. *Stella*; kolebanje *š* : *s* pri poznih zapisih je zato razumljivo; nejasno. (JK88)
- Štélovce:** f. pl., mtn pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji; 1857 *Stellouze*, TO tudi *Štjel'vce*; nejasno. (JK96)
- Šterna:** f. sg., mtn J od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *Štj'rna*; v imenu se ohranja apelativ *štĕrna* 'der Ziehbrunnen', ki je stara južnoslov. izposojenka iz lat. *cisterna* 'podzemni rezervoar za vodo', gl. ESSJ IV, 110, s. v. *štĕrna I*. (JK59)
- Pr štíarni:** notranji mtn v Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS), tudi **Na kržádi**. (JK77)
- Pri štírni:** mtn S od Briščkov v isti o.; KLSI TS 331. (JK77)
- pr Štúrni:** f. sg., notranji mtn v Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); notranji mtn v Prečniku v isti o.; TO C2 *Pri štírni*; mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)

***Štúrnica**: f. sg., pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja manjšalno obliko apelativa *štěrna*. (JK59)

Šternica: mtn SZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3. (JK77)

Štíván: m. sg., tpn naselja na skrajnem Z o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *S. Giovanni in Tuba*; DH XIII *San Zuan de la trmba*; 1308 *vinea Sancti Iohannis in Tuba*; CDI III 1371 *prope Sanctum Johannem de Carsis*; 1494 *S. Johannis*; 1525 *Ecclesia Sancti Ioan(n)is in/de Tuba/Tubis* (KOS II, 207); K XVI *Villa de S. Zuani*; CORONELLI 1692 *S. Gio.*; IGM 17 *S. Giovanni*; IGM 62 *S. Giovanni al Timavo*; TO A1 *Štivan*; inf.: LEGIŠA *Štävän*, Štávána; v Štivanu in Devinu: *Štíván*, *u Štėvan*, v Mavhinjem: *Štđvan*; v Šempolaju: *Štđvān*; sicer povsod: *Štėvan*, *Štėvān*; tu je bila benediktinska opatija; njena gotska cerkev, ki je bila med prvo svetovno vojsko povsem uničena, pozneje obnovljena in ponovno deluje, stoji komaj nekaj metrov od izvirov Timava. Ne da bi se spuščal v razlago določila *in Tumbis*, *in Tuba*, *de Tubino*, *de Tybein* (gl. PICHLER 47–48, in CREVATIN, *Il nome di Duino*, *Antichità altoadriatiche X*, Studi monfalconesi e duinati, 23–27), je slovenska imenska oblika povsod le kalk latinskega imena krajevnega zavetnika in je lahko nastala ob ustanovitvi benediktinske opatije, ko je tik ob njej nastalo sln. naselje. (JK59, 76)

Štórje: f. pl., tpn naselja v o. Sežana; 1312 *de Xetoriano*; 14. stol. *de Sotoriano*; 1434, 1448 *Michele Soturiani/de Sotoriano*; 1449 *de Saturiano*; polatinjena oblika, ki v ablativu dobi lat. *-o*, kaže na prvotni množinski moški rodilnik **Štórjan* in torej na stanovniško ime na *-jane* > *-je*; razlaga, ki jo ponavljajo krajani, da je ime iz apelativa *šotor* – tako je namreč ledinsko ime v bližini naselja – je paraetimološka, saj turcizmov pri nas ne more biti na začetku 14. stol.; za etimologijo bi se rajši obrnil na germ. osnovo zaradi neposredne bližine srednjeveške nemške oaze v Dutovljah. (JK122)

Štúba: f. sg., oron in hdn potoka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); primarno hdn z isto osnovo kot apelativ *stublo* ‘cev iz drevesnega debla’, ker se je votla drevesa postavljalo k izviru, da se je voda lažje zajemala; gl. SVI II, 229, s. v. *Stubelj*, in ESSJ IV, 123, s. v. *štúbelj*. (JK88)

Štúlcj: m. pl., hišno ime in iz tega mtn **Dou par Štúlcah** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Štúrk, na **Štúrki**: m. sg., hdn izvirka približno 1 km JV od Botača v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); v imenu se ohranja enakoglasni nar. apelativ za izvire, studence, gl. ESSJ IV, 126, s. v. *štúrek*.

Pršúli: f. sg., mlad notranji mtn v Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *šōla* ‘schola’. (JK77)

T

Táča: f. sg., hdn potoka pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD), v kartografiji s furl. množinsko obliko *Rio Tacis*; mtn prav tam, tudi **Óre na táča**, in mtn **Táča ta za oró Pastóučíc** tudi pri Mužcu, ime planine, last Podbarjanov; v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *tàce* ‘čaša, kozarec’.

Támar: m. sg., notranji mtn v Vizontu na Barnadiji v o. Neme/Nimis (UD), furl. in it.

- Tàmar*; tudi **Támor**, oron in mtn **Óne nat Támorjan** pri Mužcu; hdn potoka ***Tapot-támarjan/Tapottámorjan**, levi pritok Mee; mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento, pri Bregu in dva pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera, **Zatámor** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja apelativ substratnega izvora, ki je razširjen od Španije do Balkana s prvotnim pomenom 'kol, pregrada iz kolov', tu 'ograjen prostor za živino', gl. ESSJ IV, 152, s. v. *támar*. (JK88)
- Tanatovièle**: f. sg., notranji tpn, ime glavnine naselja Mužac, furl. in it. *Tanatavièle*; ime je tvorjeno z ojačevalnim prislovom *ta* 'tam', predlogom *na* in izposojenko iz furl. arhaičnega apelativa *tavièle* 'obdelana zemlja; polje' < lat. *tabella, tavella* 'obdelani del občinske zemlje'. (JK85, 88)
- Tapóu** → **Tópou**
- Tár**: m. sg., Tárna, tudi **Pottár** (iz **Pod-tar*), mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *tín*. (JK88)
- Tardína**: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera in pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD); imeni ustrezata enakoglasnemu nar. apelativu za knjiž. *trdína* 'trdo zemljišče'. (JK88)
- ***Tarnjaca**: ?, bržkone heteromorfni mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD), izpričan le v VIDONIJEVEM zapisu in brez naglasa; verjetno izpeljano iz sln. podstave v → **Tárnje** s furl. pejorativno pripono *-aca*. (JK85, 88)
- Tárnjavica**: f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ohranja tvorjenko iz nar. zbirnega imena *tárnje* in svojilne pripone *-av* (< *-ov*) + nominativne *-ica*. (JK88)
- Tárnje**: n. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); ime ustreza nar. obliki zbirnega imena za knjiž. *tárnje*. (JK88)
- Tartúr**: m. sg., oron pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Trtur*; v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *tratôr* 'vrsta ribiške mreže'. (JK59)
- Teméla**: f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Tənayráda**: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); brez zgodovinskega gradiva je nemogoče ugotoviti, ali je ime tvorjeno iz nar. apelativa *oyráda* ali, čeprav manj verjetno, iz kake druge osnove. (JK59)
- pr **Tézezi**: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Ténzat**: ?, mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334; edinstven primer mtn, ki je sklopljen iz dveh prislovov: *tam* + *zad*. (JK77)
- Tér**: m. sg., Téra/Térà, hdn potoka, po katerem je Terska dolina dobila ime, it. *Torre*; potok izvira iz več vrelcev tik pod naseljem Mužac in teče proti jugu do Čente in naprej skozi Furlanijo; je desni pritok Soče, ki jo redkokdaj doseže, ker se ob suši porazgubi v peščena tla; tpn naselja na desnem bregu istoimenskega potoka, furl. in it. po polimorfiji *Pradielis*, o. Bardo/Lusevera (UD); imeni sta substratnega izvora, prim. SVI II, 257, z zgodovinskimi zapisi od 1275; etimologija rečnega imena je precej negotova, enakoglasni tpn pa izvaja BEZLAJ iz lat. apelativa *tūrris* 'stolp'; tpn *Pradielis* izvajata PELLEGRINI in FRAU 96, iz lat. *pratūm* 'travnik'. (JK85, 88, 115)
- Tér**: m. sg., oron pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Ter*. (JK59)
- Têza**: f. sg., hdn potoka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn pri Mužcu v o. Bardo/

Lusevera (UD); **Óne na Tēzi** pravijo Mužčani sedlu z it. imenom *Forcella Tacia* na meji z o. Gumin/Gemona; mtn, ki ga VIDONI zapisuje nezanesljivo *Paťéze* in *Tazapáteze*, pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. apelativa *tése, tiéze*, pri katerem PIRONA 1184, citira Videnske statute 1425 *Quod fornatores non possint facere tesas ad vendendum* in dodaja razlago 'umeten gozdiček s pastmi in limanicami za ptičke'. (JK88)

Tiéza: mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Teza*; *Tjeza*. (JK59)

Timáv, Timáva: m./f. sg., hdn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); DH 1550 *Timavus*; 1546 *Timao*; K XVI *Fiume Thimavo*; k. m. 1818 *Fl. Tímau*, TO A1 *Timava*; inf. iz Štivanja in Devina: *Timáú*; iz Medje vasi: *Timáva*; etimologi (BEZLAJ, DORIA) so si edini, da je to predlatinsko substratno ime. Prvotno sln. ime je očitno m. *Timáú*, ki sovпада s furl. *Timàu*; obe obliki odražata lat. m. obliko *Timavus*. Sodobna sln. ž. knjiž. oblika *Timáva* je nastala kot prilagoditev večini sln. rečnih imen ženskega spola; tudi BEZLAJ SVI II, 259, daje prednost sln. m. obliki *Timav* (tudi *Timava*). (JK59, 115) Medtem ko vsi italijanski viri poznajo za izvire Timava v neposredni bližini nekdanje benediktinske opatije v Štivanu le generično ime *Fonti del Timavo*, poznajo domačini posamezna imena → **Pəd Mayánku**, → **Na škalínəh**, → **Pr mryandáni**, → **na Jáknaħ** s. v. **Jákne**.

Tipána: f. sg., tpn naselja in sedeža o. v Karnajski dolini, it. *Taipana*; 1329 *Teypana*; inf. s *Tejpána* v Plestiščih in *Tijpána*, *Tipána* v sami Tipani pokažejo na razvoj iz prvotne imenske oblike, ki jo je ohranil it. zapis. Izglasje *-ana* opravičuje misel, da gre za ime substratnega izvora. Odklanjam razlago iz lat. osebnega imena *Octavius* (FRAU 114), ker v gorskem svetu brez orne zemlje in brez rimskih poti ni moč misliti na rimsko centuriacijo. (JK30, 43, 56)

Tipteuman, Tipteumau: mtn ceste pri Tipani, tako 1608 v Nemah, o. Neme/Nimis (UD). Pred takim zapisom sem nemočen. (JK37)

Pod Tírmanom: m. sg., mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste; predložno ime vsebuje apelativ *tírman* 'obmejni kamen', ki je v kraških govorih izposojenka iz it. *terminē* 'obmejni kamen', gl. ESSJ IV, 182 s. v. *tírman*. (JK121)

Tirúl, Óre ũ Tirúlje: m. sg., notranji mtn v Podbardu, o. Bardo (UD); ime ustreza geografskemu in etničnemu imenu *Tirol*. (JK88)

Títini: m. pl., hišno ime in iz tega mtn **Dou par Títinaħ** pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)

Tóf: m. sg., mtn, tudi **Dou ũ Tófjeh** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); mtn **Óre ũ tófəħ** pri Bregu in **Óre na tófjeh** pri Njivici v isti o.; imena ohranjajo izposojenko iz furl. *tòf* 'lehnjak'. (JK88)

Tolmín: m. sg., tpn naselja in sedeža o.; 1063–68 in *Tuimine* (KOS 1911, 140); 1139 *apud Tulmin* (KOS 1915, 91); v imenu se ohranja substratno *Talamona*. (JK104)

Tómaj: m. sg., Tomája, tpn naselja v o. Sežana; 1272 *de tomay*; 1304 *de Tamay*; 1308 sl. *Thomay*; *de Thomaio*; 1316 sl. in *Thomay, Tomaj*; 1351 *de Tomai*; 1352 *de Tomayo*; 1356 *de T(h)omay(o)*; nejasno. (JK76, 122)

Topolóvec: m. sg., tpn naselja v o. Koper/Capodistria; ime vsebuje tvorjenko iz dnd *tópol* 'Populus'+ *-ov* + *-əc*. (JK42)

- Topolóvo**, nar. **Tapoluóve**: n. sg., Tapoluóveva, tpn naselja v o. Garmak/Grimacco (UD), it. *Topolo*; ime je tvorjeno iz svojilnega pridevnika na *-ov* iz dnd *tópol* 'Populus'. (JK115)
- Tópoū**, Topolá (Mužac), **Topòū**, Topolá (Bardo, Njivica), **Topóū**, Topóla (Ter, Njivica, Vizont), **Tapóū**, Tapóla (Sedlišča, Mužac, Karnajska dolina, Černjeja): m. sg., oron **Topou**, **Tapou** pri Tanatovieli; hdn potoka **Tazatapolan** pri Mužcu; mtn pri Mužcu, Teru, Njivici, Bardu, Sedliščih v o. Bardo/Lusevera; **Zatapolam** pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento (UD); imena ohranjajo nar. oblike dnd, ki ustreza knjiž. *tópol* 'Populus'. (JK88)
- Toutísouce**: m. sg., mtn sirarnice v o. Tipana/Taipana (UD); ime je z ojačevalnim prislovom *ta* + predlogom *v* (> nar. *tou-*) tvorjeno iz dnd *tísovec* 'Taxus' ob *tísa* 'isto'. (JK55)
- Trápošć**: m. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza manjšalnici na *-ić* enakoglasnega nar. ftn, knjiž. *trpótec*, *trpòt* 'Plantago'. (JK88)
- Tráta**: f. sg., hdn potoka **Tazatráto**, levi pritok Tera pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja apelativ *tráta*. (JK88)
- Tráuan**: m. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja tvorjenka iz apelativa *tráva*. (JK88)
- Trčúnke**: f. pl., mtn skupine vrtač pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Terčonke*; ime posesti je tvorjeno iz priimka *Terčón*. (JK59)
- Trébće**: f. pl., tpn naselja v o. Trst/Trieste, it. *Trebiciano*; 1352 *de Trebechano*, 1360 sl. *de Trebecano*; 1368 *de Trebecan*; 1376 *de Trebechano*; 1395 *de Trebec(hi)an(o)*; 1397 *de Trebechan*; 1328 sl. *Trebec(h)ano*, *Treybecano*; DORIA 1998, 342, razlaga tpn kot predialno ime iz **Treviacus* ali **Trebiacus* ali tudi *Treviacanus*?; toda arhaična oblika brezkončniškega množinskega rodilnika, ki jo zgodovinski viri izpričujejo, kaže na stanovniško ime na *-jane* > *-je*; prav ima torej BEZLAJ, ko izhaja iz hpk osnove **Tréb-* ali **Trébko* (SVI II, 269, s. v. *Trebčica*); za tpn moramo zaradi zgodovinskih zapisov s samoglasnikom med *b* in *c/ch* izhajati iz hpk osnove **Trébet-* oz. iz stanovniškega imena **Trébet-jane*, kar je dalo **Trébečane* in po redukciji **Trébčane* in nadalje **Trébče*. Iz brezkončniškega rodilnika (*iz*) **Trébečan* imamo 1368 *de Trebecan* in naslednjo polatinjeno obliko *de Trebecano*, iz katere je nastala it. oblika *Trebiciano*. Pri razlagi današnjih etnikov *Trébanc*, *Trébenka*, *trébenski* smemo izhajati iz hpk osnove **Tréb-*, iz katere je najprej nastal pridevnik na *-ьнъ* > *-ən*, iz osnove **trebən-* pa današnji etniki. (JK47, 115, 122)
- Trénta**: f. sg., hdn desnega pritoka zgornje Soče, horon doline in tpn naselja; substratno ime je bilo v sln. sprejeto po denazalizaciji, ki se je začela proti koncu 1. tisočletja in se v nekaterih krajih nadaljevala do konca 11. stol.; gl. SVI II, 272. (JK104)
- Trepetníka**: f. sg., mtn pri Mužcu na desnem bregu Mee v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. dnd, knjiž. *trepetíka*, *trepetljíka* 'Populus tremula'. (JK88)
- Triéšćenik**: m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu s krajevno pripono *-nik* se verjetno ohranja osnova iz glagola *triéšćiti*, knjiž. *tréšćiti*. (JK88)
- Trnje**: n. sg., mtn vrtače SZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); mtn ohranja zbirno ime *tínje*. (JK77)
- u **Trnóuki**: f. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je s priponama *-ov* in *-ka* tvorjeno iz apelativa *tín*. (JK59)

Trnóvica, Trnúca: f. sg., tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Ternova (piccola)*; it. oblika odraža prvotno sln. **Trnóvo*, ki je bila tvorjena iz generičnega apelativa *třn* in svojilne pripone *-ov*; sln. imenska oblika je iz te nastala z nominativno pripono *-ac* in kasnejšo *-ica*; ca. 1200 *de Ternowetz* (KOS II, 108); 1316 *Ternoviça*; 1390 *de Tarnoviça*; 1494 *Ternowetz* (KOS II, 213); 1525 *de Ternoviça*; IGM 17 *Ternovizza*; IGM 62 *Ternova Piccola*; TO D2 *Ternovica, Trnovca*; ob prvotni moški imenski obliki (1200, 1494) je kmalu prevladala ženska imenska oblika na *-ica*, ki so ji Italijani pripisali manjšalni pomen; odtod v it. poimenovanju hiperkorogirani dodani *piccola*. (JK42, 59, 76)

Trnúca: mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *bosco Ternouze*; TO F5 *Trnovica, Trnovca*. (JK70)

Trnovica: mtn vrtače SZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3 tudi *Trnovca*. (JK77)

Tropále: f. pl., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Tropale* (JK59); mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2; KLSI TS 339; nejasno. (JK77)

Třst: m. sg., tpn glavnega mesta dežele Furlanija Julijska Benečija, furl. *Triëst*, it. *Trieste*; 1525 *de Tergestelde Triest*; tako sln. imenska oblika (gl. RAMOVŠ 1936, 26) kot tudi terg. furl. in splošno furl. ter it. so nastale po samostojnih razvojnih zakonitostih iz prvotnega imena *Tergeste*, ki ga paleolingvisti označujejo kot keltsko ali kot venetsko, in ne iz polatinjenega imena *Tergestum*. (JK76, 115)

Trsteník: m. sg., notranji mtn na Greti v Trstu, it. *Triestenico*; 1308 sl. *de Tristinic(h)/Terstenic/Trestenic*; 1412 *Trestenico*; ime je tvorjeno iz ftn *třst* 'Phragmites c.' in pripom *-en* (prim. *trstĕn*) + *-ik* in nima nič skupnega s tpm *Trst/Trieste*. Na griču, kjer stojijo danes radijske antene RAI, je bila nekoč mlaka. (JK42, 122)

Trsteníki: m. pl., mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2; KLSI TS 339 *Trstenike*. (JK77)

Trščence: f. pl., mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 339; TO D2 *Treštnica, Trešt'nca, Treščnica, Trešč'nca*; pri razlagi imena sledim BEZLAJU SVI II, 273, s. v. *Treščenek*: "verjetno" k *tresk* za kraj, ki so ga rade zadevale strele. (JK77)

Truósounik: m. sg., mtn nad Podmuólo pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Truskovnik*; TO C1 *Trusovnik*; nejasno. (JK59)

Túmanę: m. pl., notranji mtn v Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja množinska oblika priimka ali hišnega imena *Tóman* z nar. izreko. (JK45)

Túnis, Túniž: m. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); vzdevek ali hišno ime *Tunis* je iz atn *Antonius* (DAPIT 2001). (JK88)

Túnišče: n. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Tunišče, Tun'šče*; nejasno. (JK59)

Tuópišče: n. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Topišče, Tuopišče*; ni verjetno, da bi se v mtn ohranjal pomen 'talilnica', gl. PLETERŠNIK II, 677, s. v. 1. *topišče*; morda bi bilo ime potrebno razložiti po topi obliki kake vzpetine, gl. ESSJ IV, 199, s. v. *tõp*. (JK59)

Túpälje: f. pl., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1872 *Tupolah*; nejasno. (JK45)

Túran: m. sg., hdn potoka, v kartografiji **Zatúran**, pri inf. v Mužcu **Túrma** pri Tanatovieli

v o. Bardo/Lusevera (UD); verjetno se v imenu ohranja enakoglasni apelativ 'stolp', knjiž. *túren*. (JK85, 88)

Turják: m. sg., tpn naselja in sedeža o. (GO), it. *Turriaco*; kakor je prepričljivo dokazal Maurizio Puntin, *Toponomastica storica del Territorio di Monfalcone e del comune moderno di Sagrado*, Gradisca d'Isonzo, 2003, 134 sl., *Turriaco* ni latinsko predialno ime (FRAU 118), temveč je le v pisavi poitalijančena oblika starega sln. tpn *Turják*, ki je bil s pripono *-jak* tvorjen iz zoon *tûr* 'Bos primigenius'; prim. *Turjak* na Dolenjskem. (JK89)

U

Uádíca → Vodíca

Uájta: f. sg., oron pri Oušu v o. Montenara/Montenars; mtn, tudi **Uájtica** pri Smardenči in pri Šteli v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenih se ohranja izposojenka iz furl. *uàite* 'straža', to pa iz nem. *Wachte* 'isto'. (JK88)

Uájljčca, Uóljšca: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Oljšca, Uoljšca*; v imenih se ohranja tvorjenka na *-ica* iz dnd *óljka* 'Olea europea'. (JK59)

Uárda: f. sg., hdn izvirka pri Vigantu v o. Neme/Nimis; v imenu se ohranja rom. izposojenka **(g)uarda* 'straža', prim. ben. it. *varda* 'isto', gl. SVI II, 289. (JK88)

Uardriénja → Driénje s. v. Driénja

Uárh → Várh

Uársa: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)

Uárt → Várt, Várt

Uás → Vás

Uclínka: f. sg., spn brezna pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. "*Voragine di S. Lorenzo, nome indigeno Oslinka Jama ... in località Osline*"; nejasno. (JK45)

Ucúznjek: m. sg., mtn S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334; 1819 *Ujziuku*; nejasno. (JK77)

Uččč: m. sg., Učččá, mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); možni sta dve razlagi: gotovo gre za manjšalnico s pripono *-ęć* (< *-ic*) iz zoon 1. nar. *uk*, knjiž. *vólk*, ali 2. nar. *pás*, gen. *učá* 'pes'. (JK88)

Ujántè → Vigànt

Uláka: f. sg., oron pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja apelativ *vláka* s pomenom 'vleka drv' ali 'splavljanje lesa'. (JK88)

Úlca: f. sg., notranji mtn v Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); it. [*andèmo in*] *Úlza*; TO A2 *Ulica, Ulca* (JK59); notranji mtn v Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *úlca* 'via'. (JK77)

Kráška úlca: notranji mtn v Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); Bolunc leži ob vznožju gore *Kras*. (JK45)

Mávrska úlca: notranji mtn v Boluncu v isti o.; pridevnik je iz priimka *Máver*. (JK45)

Na úlčę: notranji mtn v Gročani in v Zabrežcu v isti o. (JK45)

Na úlcí: notranji mtn v Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)

- Vlíka úlca:** notranji mtn v Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Ūn:** m. sg., Ūna; **Ūna:** f. sg., hdn potoka **Zaúno** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; mtn prav tam, pri Sedliščih tudi **Dóle za Ūno**, in dva (**Ūn**, drugi še **Ce na Ūne**) pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Uob̀rnišče:** n. sg., mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 338; ime ustreza zgodovinski obliki **Ob̀rnišče*, tvorjeni s krajevno pripono *-išče* iz glagola *ob̀rniti*; pomen je torej 'mesto, kjer obračamo plug (ali voz?)'. (JK77)
- Ūočáki:** m. pl., horon doline pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *pascolo, campo Ozialki Dolina; bosco, campo Ograda nad Uziaki; prato, campo Uziaki*; 1914 *imenovano pri Ucijakom*; inf.: *Oyrada nad Ūočák*; za razlago prideta v pošteve dve možnosti: ali se v imenu ohranja zoon *óvca* (**ov̥c-* + *-jak*) ali pa *ok̥* 'okroglast zaton z enim ali več izviri na dnu ob straneh' (SVI II, 59, s. v. *Očik*; tu so razvidne težave pri razlagi takega imena). (JK70)
- Ūóda → Vóda**
- Ūoyrád̥anca:** f. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); k. m. 1818 *Ochrada Ochribach?*; TO C2 *Gradnica, Grad'nca*; v imenu se ohranja apelativ *ogrãdnica* 'majhen, ograjen pašnik' (PLETERŠNIK I, 803). (JK59)
- ***Ograniza:** pozabljeni mtn pri Sesljanu v isti o.; tako le v k. m. 1819. (JK59)
- Ūöjce, Dúlenje Ūöjce in Gúrenje Ūöjce:** n. sg. ali f. pl.?, mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO *Vojce, U'jce*; nejasno. (JK45)
- Ūójnice:** f. pl., mtn **Tapod̥uójnice** pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je nastalo po oblikovanosti zemljišča in ustreza enakoglasnemu nar. apelativu, knjiž. *ójnica* 'eno od dveh ojes pri vprežnem vozu, plugu ipd.; temo bifurcus' iz *oj̥* 'temo'. (JK88)
- Pód Ūóljšco, Pud Ūäljšco:** f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Pod oljšco, Pod Uolšcu*; v imenu se ohranja manjšalnica iz *óljka*. (JK59)
- Pr̥ ūólk̥oh:** mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Oljke, U'l-ke*; v imenu se ohranja dnd *óljka* 'Olea europea', pred moderno vokalno redukcijo *óljka*. (JK59)
- Ūómant̥a:** ?; mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Ūomé̥ke, ū Ūomé̥kah:** f. pl., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ustreza apelativu *om̥ka* 'die Erweichung' (PLETERŠNIK I, 823). (JK59)
- Na ūopóki:** f. sg., hdn izvirka pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) JZ od naselja; v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *op̥ka*. (JK45)
- Na Ūorés̥h:** m. pl., mtn širokega cestnega ovinka pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je tvorjeno iz dnd *óreh* z ohranjenim rezultatom tretje slovanske palatalizacije, ki je na Krasu kar pogost. (JK59)
- P̥ad ūort̥on:** m. sg., hdn izvirka na levem bregu Potoka JV od Bolunca v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Ūotáva, Utáva:** f. sg., mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1819 *Wottawa*; TO *Otava* z napačno lokacijo; v imenu se ohranja apelativ *otáva* 'trava druge košnje'. (JK45)
- Ūouč̥j̥ak:** m. sg., oron vzpetine SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3 *Ovčnjak*,

- Vovčnjak* (sic); v imenu se ohranja tvorjenka iz zoon *óvca*, nar. *uóvca* + pripone *-jæk*. (JK77)
- ***Pod Otschniak**: mtn V od Lipnika (lokalno Sv. Lenart) v isti o.; tako le v k. m. 1819: verjetno le približen zapis prejšnjega oron. (JK77)
- Uozídje**: n. sg., mtn pri Prečniku v isti o.; TO C1–2 *Ozídje*, *Uozídje*; v imenu se ohranja nar. oblika apelativa *ozídje* 'obzídje'. (JK59)
- Uozníca** → **Vozníca**
- Urána, Ūrána**: f. sg., hdn potoka pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); v imenu se verjetno ohranja enakoglasni zoon, knjiž. *vrána* 'Corvus cornix', manj verjetno psl. atn *Vranъ* (→ SVI II, 314, s. v. *Vranski potok*). (JK88)
- Ūránjik**: m. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1818 *Uranik per Studenzi, na Uranik*; TO B1 *Vranjek, Uranjek*; v imenu se ohranja tvorjenka na *-jæk* (< *-jak*) iz zoon *vrána* 'Corvus cornix'. (JK59)
- Urbánčevac, Břbánčevac**: m. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Urbančevac, Urbančevc, Urbanovec, Urbanovc, Rebančevac, Rebančevc, Rebanovec, Rebanovc*; ime je s pripomo *-ac* posamostaljeni svojilni pridevnik na *-ev* (< *-ov*) iz osebnega imena *Urbanec*. (JK59)
- Urbanišče**: n. sg., mtn J od Koludrovce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3; ime je s krajevno pripomo *-išče* tvorjeno iz osebnega imena ali priimka *Urbán*. (JK77)
- Uršelce**: f. pl.?, mtn JZ od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); nejasno. (JK77)
- Ústje**: n. sg., tpn naselja v o. Ajdovščina; 1401 sl. *de Ustia*; 1460 *Gmünd* (KOS II, 202); ime ustreza apelativu *ústje*. (JK122)
- Ūščavec**: mtn pri Kalonkovcu v Trstu; 1853 *Usceviz*; etimologija nejasna. (JK96)
- Ušévica**: f. sg., mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento in pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); ime ustreza nar. *ušévica*, kar je eno od imen za *žafra*n 'Crocus L.': *úšarica, póukja, cizinjòk*; že Carlo BATTISTI, *I nomi friulani del colchico*, Studi goriziani II, 1924, 143–158, ugotavlja, da se ime te rastline rado tvori iz zoon za 'pediculus'. (JK88)
- Útanje**: ?, mtn pri Samatorci v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 339; nejasno. (JK77)
- Útovlje**: f. pl., tpn naselja v o. Sežana; za pisno zmedo pri rabi tpn Dútovlje in Útovlje → **Dútovlje**; tam naštevam vse zgodovinske zapise; pri njih se ne da vedno ugotoviti, na katero naselje se nanašajo. (JK76, 115, 122)

V

- ***Vácac**: m. sg., tpn zaselka v Tipani v o. Tipana/Taipana (UD), it. *Vazzaz/Borgo di Sopra*; *Vazzaz* je tu endemični priimek, tpn je torej mlad; priimka ne znam razložiti. (JK55)
- Vál**: m. sg., Vála, mtn pri Bardu, tudi **Če na válu**, v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza izposojenki iz furl. *val* 'dol, dolina' iz lat. *vallis* (f.) 'dolina'. (JK88)
- Vála**: f. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza enakoglasnemu apelativu *vála* 'dolina', rom. izposojenki z izvorom v lat. *vallis* 'dolina', gl. ESSJ IV, 276, s. v. *vála*. (JK45)

- Vále, Dúlenje Vále** in **Ĝúrenje Vále**: f. pl., mtn pri Boluncu v isti o.; 1872 *u Vallah*. (JK45)
- Valáda**: f. sg., mtn pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ohranja izposojenko iz furl. *valàde* 'dolina'. (JK88)
- u Válca**: f. sg., hdn pri Sv. Mariji Magdaleni zgornji na meji s Ščedno v o. Trst/Trieste (TS); 1822 *patocco valse*, 1860 *Valze ossia Sanzin*; ime vsebuje reducirano manjšalnico na *-ica* apelativa *vála* 'dolina'. (JK96)
- Válca**: mtn danes zapuščene njive pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Nä válcí**: f. sg., hdn izvirka v bližini devetnajste kadi v Klinšci v isti o., drugo ime je *Zvírek*; it. starejše *Clinzizza*, danes *Fonte Oppia*. (JK45)
- *Varbje**: n. sg., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera; mtn pri Nemah v o. Neme/Nimis (UD), 1608 **Oremusvarbia** je tvorjeno z nar. prislovom *oré* 'gor', predlogom *mez* 'med' in primarnim mtn **Várbje*, ki je zbirno ime iz sln. dnd *vřba* 'Salix viminalis'; izglasni *-a* predstavlja razširjeno nar. izreko primarnega *-e*. (JK37, 88)
- Várda**: f. sg., oron pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Warda*; TO B1 *Varda*; ime je iz enakoglasnega apelativa, ki je bil verjetno izposojen iz terg. ali ben. refleksa rom. *guarda* 'straža' iz germ. *wardōn* 'varovati' (SVI II, 289, s. v. *Varda*), prim. terg.-it. *vardar*, knjiž. it. *guardare*; → **Vardéla**, → **Vardélica**. (JK59)
- nə Várdi**: mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *na Wardi*; 1875 *Na Vardi*. (JK59)
- Vardéla**: f. sg., notranji mtn, mestni predel SV od tržaškega mestnega središča, ki spada že k četrti Sv. Ivan, nekdanjemu ločenemu naselju, it. *Guardiella*. (JK90)
- Vardélica**: f. sg., mtn ceste, it. 1823 *Guardeliza*; ta zapis je očitno le prilagoditev sln. mtn italijanski grafiji, ta pa je manjšalnica na *-ica* mtn → **Vardéla**. (JK90)
- Vardóla** → **Dôu**
- Várh, Vàrh**: m. sg., oron pri Mužcu, prav tam tudi **Zavàrh**, oron, tudi **Zauárh** pri Bregu, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); mtn, tudi **Zauárh** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; dva mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; dva mtn pri Mužcu, tudi **Zavàrh**, pri Njivici v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo nar. obliko apelativa *vřh*. (JK88)
- Máli várh**: oron pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD). (JK88)
- Nízki várh**: oron pri Bardu v isti o. (JK88)
- Podvàrh**: mtn pri Podbardu v isti o. (JK88)
- Zauárh, Zavàrh**: tpn naselja v isti o., it. po polimorfiji *Villanova delle Grotte*; naselje spada geografsko in upravno v Tersko dolino, tamkajšnji govor pa je že karnajski, kar izpričuje *u* med samoglasnikoma proti terskemu *v*. Arhaična nesklonljiva oblika imena naselja **Zauárhhan** je bila v rabi do nedavnega. Narečni pesnik Pietro Negro je pravil: *San se storiù ta Zauárhhan* 'rodil sem se v Zavarhu' (karnajski govor izpričuje tudi glagolska oblika za prvo osebo ednine *san* proti terski *si*). It. ime *Villanova* je nastalo po požaru vasi v 14. (?) stol. (JK85, 88)
- Varšíc**: m. sg., Varšíca, mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja manjšalnica na *-ic* iz apelativa *v* → **Várh**. (JK88)
- Várt, Vàrt**: m. sg., tpn **Uárt**, tudi **Uartàc** pri Šteli v o. Čenta/Tarcento; **Uórt** pri Bregu;

- Ūárt** pri Bardu, pri Njivici, **Várt** pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ohranjajo nar. oblike apelativa *vrt*. (JK88)
- Zavárt**: Zavárta, notranji mtn, osrednji del naselja v Teru v o. Bardo/Lusevera (UD), it. *Borgo Zavart*. (JK88)
- Vartáč**: m. sg., mtn pri Bardu v o. Bardo/Lusevera; **Ūartáč** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); imeni ohranjata (verjetno avgmentativno) tvorjenko apelativa v → **Várt** v pomenu 'velik vrt'.
- Vartíc**: m. sg., Vartíca, mtn pri Teru in pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera; **Vortíc**, tudi hibridno **Vortát** pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); vedno z *o* v osnovi pri Mužcu in še neznano kje v Terski dolini; imena ohranjajo manjšalnico na *-íc* iz apelativa v → **Várt**. (JK88)
- Ūartíči**: m. pl., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Várvice**: f. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Vás**: f. sg., notranji mtn osrednjega vaškega trga v Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza apelativu *vás*. (JK88)
- Ūárnja vás**, **Ūuèrnja vás**: notranji mtn v Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Predvás**: mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Stára vás**: notranji mtn v Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1875 *Nabrežinska vas*. (JK59)
- Ūás**: f. sg., notranji mtn, osrednji zaselek Vizonta v o. Neme/Nimis (UD), it. *Borgo di mezzo*. (JK88)
- Za vasjó**: f. sg., mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Véjna**: f. sg., mtn na izpostavljenem mestu na kraškem grebenu V od Proseka v o. Trst/Trieste, it. *Monte Grisa*; 1421 *Vena del Comun* (Tržaški Statuti); 1525 *Vena Communis*; tu je dal škof A. Santin zidati cerkev "Mariji, Kraljici Italije"; zanimiv primer, ko za isti kraj rabijo Slovenci prvotno rom. ime, Italijani pa izraz, ki je ne glede na nejasen nastanek domač; terg. furl. *Véjna* < lat. *vena* 'žila'; ime velja za ves kraški greben od Sosljana vsaj do gore Stena v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK76)
- Véna**: mtn na Opčinah v o. Trst/Trieste na kraju, kjer je danes *Villaggio del Fanciullo*; 1883 *bosco, campo Venna*; TO F5 *Vene*; inf.: *Véna*, *u Vénah*. (JK70)
- Veliúšče**: n. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Velevšče*, *Veljevšče*; nejasno. (JK59)
- Velíki maj**: m. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Welliky May*; *máj* je tu 'okrašeno drevo, postavljeno ob nekaterih praznikih, mlaj'. (JK77)
- Věr**: m. sg., Vérja, oron pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Víden**: m. sg., tpn osrednjega mesta Furlanije ter sedeža o. in pokrajine, furl. *Údin*, it. *Údine*; 983 *Udene*; ca. 1000 *Utinum*; substratno ime, ki ga FRAU 119, razlaga "morda iz osnove **oudh*, **udh* 'dojka', v prenesenem pomenu 'grič'"; zgodnja sln. oblika imena je *Viden* < **v-ydbn̥* (RAMOVŠ 1936, 34–35); zgodovinsko upravičena oblika se je do danes ohranila v rezijansko-beneškem okolišu, do priključitve k Jugoslaviji l. 1947 tudi na Krasu, kjer sem jo pogostoma slišal in tudi Kraševci v emigraciji jo še vedno izgovarjajo tako; "učena" oblika **Videm*, v rabi v knjižni slovensčini, je hiperkorektura s prilagoditvijo imenske oblike slovenskemu tpu *Videm* (a gl. tudi drugačno razlago v ESSJ

- IV, 311, s. v. *Vídem*); da se izognejo zmedi, rabijo sln. razumniki kar it. obliko “grem v Udine”. (JK26, 65)
- Vídež**: m. sg., oron vzpetine SV od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); BEZLAJ SVI II, 295, je gotov, da vsebujejo taka imena osnovo glagola *vídeti*; ime bi torej pomenilo ‘kraj za opazovanje’. (JK77)
- *Pod Widisch Werch**: mtn neznano kje v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819. (JK77)
- Viéja**: f. sg., mtn pri Sedliščih v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu nar. apelativu, knjiž. *vêja*. (JK88)
- Vigànt**: m. sg., notranji mtn v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD), nar. **Ūijantë** (Zavarh), **Ūijanta**, taz Ūfante, na Ūfjante, par Ūfjantah, Ūfjančen, Ūfjanteska, ūfjanteski, it. *Borgo Vigant*; ime je bilo tvorjeno iz osebnega imena *Wigandus*, prim. COSTANTINI 547. (JK88)
- Vinóyrad**: m. sg., hdn, ime posušene mlake pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Vinograd*, *Vinuogr'd*; območje je dobilo ime po lokaciji blizu vinograda. (JK59)
- Vinograd**: mtn JZ od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *Vinu'grad*. (JK77)
- Na Vinóyradi**: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Vipáva**: f. sg., hdn reke in tpn naselja in sedeža o. ter horon cele doline; imena naselja ni mogoče enačiti z latinskim *statio ad Frigidum*, saj je to ime postojanke v bližini mrzle vode; AQ 1275, 27 *in contrata de Wipach*; 1308 sl. *de Vipau*; 1311 *de Vipac*; 1311 sl. *de Wipach/Vipaco*; 1351 sl. *de Vipago*; 1352 *de Vipaho*; 1352 sl. *de Vipacho*; 1354 sl. *de Vipavo*; 1368 etnik *Vipager*; 1406 *de Vypago*; 1421 *a castris Vipagi*; ime je videti substratno: BEZLAJ (SVI II, 298–300) omenja možen izvor iz germ. *Upahva*, DORIA 1998, 322, pa iz arhaičnega langob. apelativa *WIPPA/WIFFA, a se kljub temu odloči za oznako nejasna etimologija. (JK104, 122)
- Vír**: m. sg., hdn edine kadi v Potoku med državno mejo in Botačem v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); številni inf. so me opozorili na apelativ *vír*, ki ga tu rabijo za vse kadi v Klinšci v isti o.; prim. BEZLAJ, *Slovansko *irьjъ, *vyrьjъ in sorodno*, Onomastica Jugoslavica 6, Zagreb, 1976 = ZJS I, 555; to je arhaičen in ustrezen izraz, ki ga moramo upoštevati, ko obravnavamo vso hidronimijo tega območja; eden od inf. me je celo opozoril, da ime *vir* pogostoma označuje širše območje okoli samega *víra* (JK45). Mtn, tudi **Viér**, na obali J od gore Brščica pri Križu v o. Trst/Trieste; 1818 *Nad virem*; TO C3 *Vir*. (JK38)
- Viskórša, Viškuórša**: f. sg., tpn naselja v Karnajski dolini v o. Tipana/Taipana (UD), it. po polimorfiji *Monteaperta di Taipana*; v imenu se ohranja nar. oblika primarnega dnd *oskôruša* ‘*Sorbus domestica*’; → **no Raskuórši**. (JK37, 104, 115)
- Višár, Višárje, ũ Višárjah**: m. sg./pl., mtn pri Vižovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) J od železniške postaje; nejasno. (JK59)
- Višnje**: f. pl., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ohranja pluralno obliko dnd *všnja* ‘*Prunus cerasus*’. (JK59)
- Vítezouka**: f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Vitezovka*; ime posesti je tvorjeno iz priimka *Vítez*. (JK59)
- Vizónt**: m. sg., tpn naselja na Barnadiji v o. Neme/Nimis (UD), furl. in it. po polimorfiji

- Chialminis*; 1170 *de villa Calmines*, 1312 *Visonch* : *Chialminis*, 1497 *suisonta*; dve vzporedni substratni imeni brez doslej sprejemljive etimološke razlage. (JK85, 88, 104)
- Vížman**: m. sg., oron vzpetine med Repničem in Zagradcem v o. Zgonik/Sgonico (TS); v k. m. 1819 *za Wismat*; v bližini se nahaja mtn *Pod Wismat*; nejasno. (JK77)
- Vížovlje**: f. pl., iz *Vížovlj*, v Mavhinjem: iz *Vížovl*, v Sosljanu: iz *Vížovl*, tpn naselja v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); LIM 1716 *ex Visoliā*; Liber III Natorum Ecclesiae parochialis S. Joannis a Tuba 1822 *ex Visovle, ex Visuliano*; IGM 17 in 62 *Visogliano*; TO B2 *Vížovlje*; etimologija, ki jo je predlagal DORIA 1971, 10, iz lat. predialnega imena *VICĪNIĀNUM, je videti brez podlage: lat. *-cī-* bi v slovenščini dal *c* (lat. *cerrus* > sln. *cèr* > tpn *Ceróvlje*), nikakor ne ž; rimska centuriacija na Krasu je malo verjetna, saj ne obstaja zanjo noben zgodovinski dokaz; zaradi pozne izpričanosti toponima v virih dvomim celo, da imamo opraviti s starim stanovniškim imenom na *-jane* > *-je*; morda gre za modernoimensko obliko po analogiji, kakor je npr. ženska množinska oblika tpn *Mávhinje*. (JK59)
- Vóda**: f. sg., mtn pri Bardu in **Ónenadvódon** pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. oblika apelativa *vóda*. (JK88)
- Če stran vóde**: notranji mtn, ime vseh zaselkov Njivice na desnem bregu Tera v isti o.; ime vsebuje nar. prislov *če* 'tja' in nepravi predlog *stran* 'kraj'. (JK88)
- Sàn stran vóde**: notranji mtn, ime vseh novejših delov Njivice na levem bregu Tera v o. Bardo/Lusevera (UD); ime vsebuje nar. prislov *sàn* 'sem' in nepravi predlog *stran* 'kraj'. (JK88)
- Ūóda uéskuljaua**: hdn gorskega izvirka v o. Tipana/Taipana (UD), kjer so Zavaršani zajemali prijetno vodo za odlične goste; svojilni pridevnik je izpeljan iz furl. izposojenke *vèscul* 'škof'. (JK88)
- Per vodi**: pozabljeni mtn pri Sosljanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819. (JK59)
- Vodíca**: f. sg., hdn potoka pri Mužcu, hdn izvirka in mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera; hdn izvirka **Podvodíca** pri Vigantu v o. Neme/Nimis; mtn **Poduadíca** pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars (UD); imena ohranjajo manjšalnico iz apelativa *v* → **Vóda**. (JK88)
- Za uädícu, Za vodíco**: mtn na obali v bližini gore Brščica pri Križu v o. Trst/Trieste. (JK38, 59)
- u Vodnjáku**: m. sg., mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime vsebuje apelativ *vodnják*. (JK59)
- Pr vodnjáku**: m. sg., hdn izvirka v bližini gostilne na Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS). (JK45)
- Voglje**: n. sg., tpn naselja v o. Sežana; 1316 *de Voglan*; 1348 *de Voglian*; *de Vongla*; 1352 *de Voglano*; 1357 sl. *de Voglan, Voglam, Voyam*; 1360 *de V(u)oglan*; 1365 *de Wolgan*; 1368 *de Voian/Voglam*; 1525 *de Voglian/Vuoglian/[Lu]glian*; tpn je prvotno stanovniško ime na *-jane* > *-je* iz apelativa *vōgel* 'kot, vogal', ki je v srednjem veku in še dlje ohranilo arhaično obliko množinskega brezkončniškega roditelja. (JK76, 122)
- Vójstri [vřh] → Ūójstri vřh s. v. Vřh**
- Vojščica**: f. sg., tpn naselja v o. Miren - Kostanjevica; 1354 *de Voscisca*; 14. stol. *de*

Voschiça; ime s parazitskim *j* je z nominativno pripono *-ica* tvorjeno iz psl. pridevnika *(*v*)*ozьkь* ‘ozek’ (SVI II, 309, s. v. *Vojščica*). (JK58, 122)

Volóvnjek: m. sg., oron vzpetine SZ od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 334 *Volóvnjek*; ime je iz zoon *vòl* ‘Bos’ tvorjeno s pridevniško osnovo *volov-* in pripono *-njek* (< *-njak*). (JK77)

***Volovíca**: f. sg., hdn potoka neznano kje v Terski dolini (UD); *Rivo Tavoluizza*; ime je verjetno iz zoon *vòl* ‘Bos’ s pridevniško osnovo *volov-* in pripono *-ica*. (JK88)

Vorjánsko → **Γorjánsko**

Vóučji grad, Vólčji Grad: m. sg., tpn naselja v o. Komen; AQ 1275, 27 in *Voltigrad*; 1337 *de Volcigrat*; 1341 *de Volcigrato*; 1352 *de Vulçigrat*; 1355 *de Voçigrat*; 1357, 1375 *de Voucigra(t)*; 1404 *de Wouçigrat*; 1406 *de Woucigrat*; 1404 *de Wouçigrat*; 1406 *de Voucigrat*; 1525 *de Volcigrad/Vocagrad/Vucigrat*; legenda o nastanku imena, po kateri je kraj dobil ime po grofovski hčeri Mariji Volciji iz Ogleja, ki naj bi se tu zdravila, ne razrešuje etimologije imena; pridevnik je ali tvorjen neposredno iz zoon *vòlk* ‘lupus’ ali iz atn *Volk*. (JK47, 76, 122)

Vouník, nar. Ūouník: m. sg., oron gorskega vrha (546 m) S od Repna, o. Repentabor/ Monrupino, in Repniča, o. Zgonik/Sgonico (TS). Zaradi obojesmernega prehoda *γ* > *v* posebno na začetku besed (→ **Íyouca**) je ime verjetno nastalo iz starejše oblike *Γouník*, ki je pogosten oron v vsem slovenskem prostoru. It. prevod iz 19. stol. *Monte Lanaro* je paraetimološki: jezikoslovec, ki slovenščine očitno ni znal, je sodobno ime *Volnik* izvajal iz apelativa *vólna*, it. *lana*, ki v sln. oronimiji ni izpričan. KLSI TS 335 ima knjiž. spačenko *Vólnik*. (JK66, 77, 126)

Vozníca: f. sg., mtn pri Teru, hdn potoka **Zavozníca**, desnega pritoka Tera; **Ūozníca**: mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Zavarhu, tudi **Zaužozníca** v o. Bardo/ Lusevera (UD); imena ustrezajo enakoglasnemu apelativu *vozníca* ‘(vozna) pot’. (JK88)

Vrábče: f. pl., na Vrábčah, tpn naselja v o. Sežana; 1499 *Vrabitsch* (KOS II, 253); verjetno je ime prvotni tožilnik smeri stanovniškega imena na *-ič* iz atn, ki ga nista evidentirala ne MIKLOŠIČ ne BEZLAJ, prim. pogost sln. priimek *Vrábec*. (JK47)

Vráta: f. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ustreza apelativu *vráta* ‘tesen vhod v ...’. (JK45)

Vréme (Gornje/Dolnje): f. pl., tpn naselja v o. Divača; 1308 sl. *Aurem(o)* in *Rem, de Vremo*; → **Vremski Britof**. (JK122)

Vremski Britof: m. sg., tpn naselja v o. Divača; 1319 *Ecclesia S.cte Marie de Rem*; 1525 *Ecclesia Sancte Marie del V[re]lmo*; BEZLAJ ESSJ IV, 357, s. v. *Vreme*, izvaja ime iz psl. samostalnika **vermę* ‘vzpetina, gora’ in popravlja svojo domnevo v SVI II, 316, s. v. *Vremščica*, da bi bilo ime morda substratno. (JK76)

Vrgáú, na Vrgáli: m. sg., oron pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Vrh gavg, Vrgal, Vrgau*; zmeda pri zapisu imen v TO nam ni v pomoč pri iskanju etimologije imena; menim, da so tu *gavge* paraetimologija imena; nejasno. (JK59)

Vřh: m. sg., oron pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS), TO B3 *Stari vrh*; ime ustreza apelativu *vřh*. (JK59)

Báhouñi vřh, Báhouc: m. sg., oron vzpetine S od Koludrovice v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Bakonij Werch, Bakony Werch*; TO E3 *Bahovec, Bahov’c*; → **Báhovca**. (JK77)

Bořtjanov vřh: oron vzpetine pri Briřčah v o. Zgonik/Sgonico (TS), tudi **Očnják**; medtem ko je prvo ime jasno, drugo ni. (JK77)

Vřh břda: mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je tvorjeno z nepravim predlogom *vřh* 'nad, zgoraj'. (JK45)

Děuški vřh: oron vzpetine med Repničem in Zagradcem v isti o.; TO E3 *Devski hrib*; pridevnik je menda izpeljan iz apelativa *děl*, ki je pravni termin in pomeni 'del dediščine' ter je pogosten v sln. mikrotoponomastiki. (JK77)

***Gauska Wrch:** oron vzpetine V od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS), tako le v k. m. 1819; nejasno, vendar → **Vřyáu**. (JK77)

Góli vřh: oron vzpetine SV od Repniča v isti o.; TO E3 *Goli vrh*, *Gu'li vrh* (JK77); oron pri križišču med cesto Draga–Bazovica in cesto Jezero–državna cesta SS14. (JK45)

Jásni vřh: mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1884 *grunt na Opčinah: Jasni verh*; inf. pravi, da je grunt ležal onkraj železniške proge proti Fernetičem. (JK70)

Jelénji vřh: oron pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); k. m. 1818–1819 *Ielen Werch*; TO B2 *Jelenji vrh*, *Jelenje vrh*. (JK59)

Kráški vřh: oron v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D–E2 *Kraški hrib* je morda drugo ime za isti oron. (JK77)

Máli vřh: oron vzpetine v bližini Briřč v isti o.; tudi → **Šémčeu hríb** s. v. **Hríb**. (JK77)

ta Mánji vřh, **Máli Kràs:** m. sg., oron manj pomembnega vrha S od Velikega Krasa v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); → **Máli Kràs** s. v. **Kràs** (m. sg.). (JK45)

Páulji vřh: oron vzpetine SZ od Briřčkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Plauly Werch*; 1874 *Pauli verh*; IGM 62 *Colle Pauliano*. (JK77)

***Pot Pauly Werch:** mtn J od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako v k. m. 1819.

Pjávji vřh: oron pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 *Piawe Werch*; TO C2 *Pjavi vrh*; v pridevniku s pomenom 'ki vpija' se ohranja ista osnova kot v glagolu *píti*; drugo ime je → **Bitagójnk**. (JK59)

u Podprěčnøn vřhi: oron pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); IGM 62 *Sedlo* (276); TO C2 *Prečni vrh*; pridevnik *prěčen* pomeni 'počezen'. (JK59)

Podvéliki vřh: oron vzpetine S od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Pod Weliki Wr*; KLSI TS 334 *Podveliki vrh*; inf. me je opozoril na različno naglaševanje pri oron

Velíki vřh in tem oron: pri slednjem je naglas arhaičen in pristen, pri prvem je že plod knjižne akulturacije. (JK77)

Podvřh, **Padvřhi:** m. sg. in pl., mtn majhnih njiv pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); **Podvřh:** mtn JV od Briřč v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; KLSI TS 330. (JK77)

Strlíčji vřh: oron vzpetine v bližini Saleža v isti o.; pridevnik *strelíčji* je iz apelativa *strelíca*, manjšalnice apelativa *stréla*. (JK77)

Šestriénski vřh: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B2 *Šestrenski vrh*; pridevnik je enako nejasen kot → **Šestriéncó**. (JK59)

Šmuójski vřh: oron vzpetine S od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1892 *Smoški verh*; KLSI TS 335 *Smojski vrh*, 331 tudi *Smojski hrib*; nejasno. (JK77)

Ūanánji vřh: oron vzpetine med Repničem in Zgonikom v isti o.; 1819 *Onany Wrch*, *Onanij Wrch*, KLSI TS 335, 342 *Vnanji vrh*; pridevnik je tvorjen iz starega prislova **vna* 'zunaj'. (JK77)

- Uódnji vfh:** oron pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B–C2 *Vodni vrh, U'dni vrh*; pridevnik je nejasen, morda v zvezi z apelativom *vóda*. (JK59)
- Uójstri vfh:** mtn pri Nabrežini in Šempolaju v isti o.; 1818 *Voistri Vrch*; 1875 *Pod vojstrim verhom*; TO C2 *Ostri vrh, U'stri vrh*; oron pri Cerovljah v isti o.; 1818 *Voistri verh*; TO B1 *Ostri vrh, U'stri vrh* (JK59); oron SV od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 *Ostri vrh, U'jstri vrh*; oron S od Zgonika v isti o., it. *Monte Voistri* (499 m); 1819 ipd. *Woistri Wr.*; IGM 62 *M. Voistri*; TO E3 *Ostri vrh*. (JK71, 77)
- Velíki vfh:** oron vzpetine S od Repniča in Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS), it. *Vetta Grande*; 1819 *Weliki Wr*; IGM 1919 *Veliki vrh*. (JK77)
- *Vescowin verh:** pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako le v k. m. 1819. (JK59)
- *Pod Woistri Werch:** mtn zemljišča V od Samatorce v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako k. m. 1819. (JK77)
- Zádnji vfh:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Vfhek:** m. sg., oron vzpetine S od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; KLSI TS 337 *Vrhek, Vrh Vrhka*; v imenu se ohranja manjšalnica na *-ək* apelativa *vfh*. (JK77)
- Zavřhk:** mtn pri Saležu v isti o.; tako inf.; 1819 *Werschky, Werschek*; TO D2; KLSI TS 337. (JK77)
- Vřhklánja:** ?, oron pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Vrh Klanje*; ime vsebuje nepravilni predlog *vfh* in nejasno ime **Klanje*. (JK59)
- Vrhóvlje:** n. sg., tpn naselja v o. Sežana; 1316 sl. *de Vercoglan*; 1448 sl. *de Vercoian*; 1525 *de Vercoia(n)/Vercoglian/Vercuglian*; ime je prvotno stanovniško ime na *-jane > -je* iz nekega tpn iz apelativa *vfh*: **Vrhov-jane*; na prvotno pluralno ime kažejo zapisi z arhaičnim brezkončniškim rodilnikom množine. (JK76, 122)
- Vrhópłje:** n. sg., verjetno gre za tpn naselja v o. Hrpelje - Kozina, a včasih tudi za tpn naselja v o. Vipava; 1348 *de Urpogliano*; 1354 *de Verpoglan*; 1357 *de Verpogan*; 1395 *de Verpoian*; 1459 *de Verpojan*; STATUTI 1421 *verpoiani*: tu gre gotovo za kraj v vipavski o.; zaradi brezkončniškega množinskega rodilnika je tpn videti stanovniško ime na *-jane > -je* iz toponima z nepravim predlogom *vfh* 'nad, zgoraj' in apelativom *pólje*. (JK122)
- Vrříč:** m. sg., mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *prato, bosco, campo Versitsch*; TO E4 *Vrříč, Vrř'č*; ime ohranja manjšalnico na *-ič* iz apelativa *vfh*. (JK70)
- Podvrříč:** mtn pri oron Vrříč v Trnovci; 1819 *Pod Werschits*; TO D2 *Podvrříč*. (JK59)
- Vrříč:** oron pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1819 (*Pod*) *Werschits*; TO C2 *Vrříč*. (JK59)
- Vřříč:** mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Vřříč*; mtn pri Štivanu v isti o.; TO A1 *Vřříč*; oron pri Slivnem, TO B2 *Vřříč*, in oron SV od Briškov v isti o. (TS). (JK59)
- na Vrříču:** mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- *Zavrříče:** f. pl.?, mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v ZM 1876 *Zaverříče*. (JK59)
- Vřt:** m. sg., mtn na Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *orto d'erbaggi Verth* (JK70); štirje mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS): SZ od Brišč (TO D3), JV od Briškov (TO E4; KLSI

- TS 331), v Gabrovcu (TO D3), S od Zagradca (tako KLSI TS 341; TO E3 *Vrtec*); imena vsebujejo apelativ *vrt*. (JK77)
- Bəzjəkou vrt**: mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Bizjak*? (JK59)
- Čukov vrt**: mtn SZ od Brišč v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 339; svojilni pridevnik je iz priimka *Čuk*. (JK77)
- Podvrt**: mtn SZ od Brišč v isti o.; TO D3, KLSI TS 330. (JK77)
- Srednji/Srjednji vrt**: mtn JZ od Samatorce v isti o. (JK77)
- Stari vrt**: mtn SV od Zagradca v isti o.; TO E3. (JK77)
- Štéfanou vrt**: mtn pri Praprothu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS). (JK59)
- Pod uřti**: m. pl., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO *Pod vrtom*, *Pod vrtan*. (JK45)
- Vrtáča**: f. sg., mtn JV od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); pozabljeni mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); le v k. m. 1818 *Vertaza*; apelativ *vrtáča* poimenuje tu značilne kraške doline. (JK59)
- Vřtešće**: n. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja apelativ z osnovo v glagolu *vrtěti*, gl. → SVI II, 322, s. v. *Vrtešica*. (JK45)
- Uřrtěšće**: mtn pri Gročani v isti o. (JK45)
- Vřtič**: m. sg., mtn, ime njive na levi strani cerkve pri Jezeru v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ohranja manjšalnico na *-ič* apelativa *vrt*. (JK45)
- Vřtič**: mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337. (JK77)
- Vrtnišće**: n. sg., mtn SZ od Saleža v o. Zgonik/Sgonico (TS); ime vsebuje apelativ *vrt* + *-an* + *-išće*. (JK77)
- Vrzéla**: f. sg., samo kot del imena; apelativ s pomenom 'prost prehod skozi živo mejo ali ograjo'.
- Gropájska vrzéla**: mtn v gozdu Ígovca pri Bazovici v o. Trst/Trieste, 1895; pridevnik je tvorjen iz tpn *Gropada*. (JK121)

Z

- Zábra**: f. sg., mtn pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Zabréžec**: m. sg., tpn naselja v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS), it. *Moccò*; it. je sprva ime gradu s posadko nemških najemniških vojakov, ki je stražila sprva najpomembnejšo trgovsko pot, ki je povezovala Trst s Kranjsko; 1233 *Mochou*; 1325 *in Castro de Mucho*; 1346 *de Mocho*; STATUTI 1421 *a villa Mucho*; 1421 *Mugkaw*, *Mukkaw*; 1437 *Mugkaw*, *Muckkaw*; a tudi 1364 *Jacobus de Submochou*, 1354 *de sub Mocho*; DORIA razlaga to ime iz kelt. atn *Moccō(n)* ali *Muccos*, *Moccos*; vsekakor je to spet primer polimorfije na Tržaškem, a razlogi zanjo so na dlani: grad s tujo posadko je imel sprva tuje ime, gl. 1325 *in Castro de Mucho*; ko je pozneje nastalo pod gradom sln. naselje, je nastalo s samostojnim sln. imenom, čeprav tržaški Statuti 1421 imenujejo vas (*villa*) *Mucho* in že 1354 beremo *de sub Mucho*; sln. ime je sklopljeno iz predloga *za* in manjšalnice na *-ac* apelativa *brēg*. (JK122)

- Zabřšca:** f. sg., mtn pri Trnovci v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO D2 *Zabřšca*; morda iz **Zabřšćica* k *břdo*. (JK59)
- Zabrvica:** f. sg., mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; v predložnem imenu se ohranja manjšalnica apelativa *břv*. (JK77)
- Zacérklja, na Zacérklji, Zad za cérkljo:** f. sg., mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Zacerklja*; predložno ime vsebuje nar. obliko *cérklja* (LEGIŠA 437) apelativa *cérkev*. (JK59)
- Zadóla:** m. sg.?, mtn mostu na SZ meji k. o. Škorklja na tržaški periferiji proti Rojanu in Greti; 1822, 1823 *Zadola*; ime je tvorjeno s predlogom *za* iz nar. apelativa *dòu*. Zaradi odsotnosti zapisov v sln. je skoraj nemogoče ugotoviti prvotno sln. imensko obliko. (JK90)
- Zagod:** m. sg., mtn SZ od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4; morda iz **Zavod*; za fonetiko → *Íyouca*. (JK77)
- Záyrç, Zagrádec:** m. sg., tpn naselja v o. Zgonik/Sgonico (TS); 1819 *Za Hratz*; nar. imenska oblika z umikom naglasa na predlog in vokalno redukcijo predstavlja starejšo in pristnejšo obliko; druge oblike so učene in analogične. (JK77)
- Zayrében:** m. sg., mtn ograjene posesti, nad katero so imeli pravice tudi Jezerani, pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime je sklopljeno iz predloga *za* in nar. oblike apelativa *grebēn* 'hrbet, sleme'. (JK45)
- Pod Zayrébenon:** m. sg., hdn mlake pri Dragi v isti o. (JK45)
- Zahúdnok:** m. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Zâjac:** m. sg., mtn pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja nar. oblika zoon *za* knjiž. *zâjec*. (JK88)
- na Zâjčeušči:** n. sg., mtn pri Slivnem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Zajčevišče, Zajčevšče*; lastniško ime je s krajevno pripono *-išče* in svojilno *-ev* (< *-ov*) tvorjeno iz priimka *Zâj(e)c*. (JK59)
- Zakapaštór:** m. sg., hdn potoka in mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); nejasno. (JK88)
- Zaliézo:** n. sg., mtn pri Bregu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza nar. obliki apelativa, knjiž. *želézo*. (JK88)
- Záloy:** m. sg., mtn pri Šempolaju v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime je sklopljeno iz predloga *za* in apelativa *lôg*. (JK59)
- Zaopláz:** m. sg., notranji mtn v Vizontu, o. Neme/Nimis (UD); ime je tvorjeno s predlogom *za* iz nar. apelativa *opláz* 'pas ob njivi, kjer se plug obrne; sprednji del pluga'. (JK88)
- Zapečinka:** f. sg., mtn Z od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3; v imenu se ohranja manjšalnica *pečínka* iz *pečína*; → **Pečina**. (JK77)
- Zapéjci:** f. sg., notranji mtn v Vizontu, o. Neme/Nimis (UD); ime je tvorjeno s predlogom *za* iz nar. apelativa *péjč* 'skala'. (JK88)
- Zarobovec → Robàuc**
- Zásed:** m. sg., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); nejasno. (JK45)
- Nad zástav^o:** f. sg., mtn zemljišča pri Botaču nad mlinsko *zástavo*, prim. *zastáva* 'zapornica pri mlinski raki' (PLETERŠNIK II, 880); tu je vsak mlin imel svojo *zástavo*. (JK45)
- Nä zâujále:** m. sg., mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ohranja nar. obliko apelativa *zavijálo* 'zavoj'. (JK45)

- Závaŭca:** f. sg., spn pri Božjem Polju v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D3–4 *Zavalica, Zavalca*; KLSI TS 333 *Závalca*; ime je tvorjeno iz apelativa *zavál* ‘gorski usad, plaz’ (PLETERŠNIK II, 891). (JK77)
- Závaz:** m. sg., hdn kala z ledenico SZ od Gročane v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v neposredni bližini je jama **Závazæn**; nejasno. (JK45)
- Zaverškica:** f. sg., mtn JZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KZ 1892; ime vsebuje apelativ *vřh*. (JK77)
- Zaviétravica:** f. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je iz nar. apelativa *viétar*, knjiž. *věter* tvorjeno s priponama *-av* (< *-ov*) + *-ica* in verjetno označuje zavetrno območje. (JK88)
- Závod:** m. sg., mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; pred 1887 *pascolo, bosco, sasso, campo u Savode, Savoda, Savod, Savode*; TO E4, E5 in še šestkrat *Zavod, Zav’de*; v množinski obliki trikrat *Zavodi, Zav’di*; inf.: *ŭ Závođe*; mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); k. m. 1832 *Saod*; TO A–B1 *Zavod* (JK59); trije mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS): pri Zagradcu (TO E3; KLSI TS 341), SZ od Briščkov (1819 *Savod*, TO E4 tudi *Zav’d*) in pri Gabrovici (1819 *Savod od Gabroviza*) (JK77); enakoglasni apelativ pomeni ‘ograjeni del gozda, kjer se s požarom uniči drevje in ki se nato nekaj let uporablja za posevke in za pašo’, prim. SVI II, 332, s. v. *Zavodnica*. (JK70)
- Dolnji/Dulnji zavodi:** mtn JV od Repniča v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)
- Grudnov zavod:** mtn neznano kje v isti o.; svojilni pridevnik je iz priimka *Grúden*. (JK77)
- Závod ŭ Jelaváča:** mtn pri Opčinah v o. Trst/Trieste; 1883 *bosco, pascolo Savod u Jellavatzia*; TO E4 *Jelovača, Jelavača*; krajevno določilo vsebuje redko tvorjenko na *-ača* iz dnd *jéla* ‘jelka’. (JK70)
- *nad Savod:** mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1818; TO A–B1 *Zavod*. (JK59)
- Závod, ŭ Závodi:** mtn pri Slivnem v isti o.; k. m. 1818 *Savod*; TO B2 *Zavod*. (JK59)
- Zavřšek:** m. sg., oron vzpetine med Repničem in Zagradcem v o. Zgonik/Sgonico (TS); k. m. 1819 za *Werschek*, ki ga spremlja mtn *pod Werschek*; ime je sklopljeno iz predloga za in apelativa *vřšek*. (JK77)
- *Zdròu:** m. sg., mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento in pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); VIDONI piše, da pomeni ‘prepad’; morda se v imenu ohranja nar. oblika z interkaliranim *d* apelativa *žrélo, žrélo*. (JK88)
- Zábouc:** m. sg., mtn pri Cerovljah (in pri Praprothu) v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Zabovec, Zabovc*; nejasno. (JK59)
- Zəyóŷzda:** f. sg., hdn osme kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja nar. oblika s parazitskim *j* za knjiž. *zagôzda*; ime se ujema z ozko tesnijo doline na tem mestu. (JK60)
- Zélenak:** m. sg., mtn pri Podbardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja ornit *zelenják* ‘*Picus viridis*’. (JK88)
- Zélnik:** m. sg., mtn pri Zagradcu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E3; KLSI TS 341; v imenu se ohranja enakoglasni apelativ *zêlnik*. (JK77)

- Zelnják:** m. sg., mtn J od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; TO E3 *Zelenjak*, verjetno zgrešeno; ime vsebuje apelativ, ki je sinonimen z *zêlnik*. (JK77)
- Zerinjávac:** m. sg., hdn potoka, desnega pritoka Tera, in mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); ime je tvorjeno iz nar. apelativa, ki ustreza knjiž. *zfnje* 'zrnje železove rude'. (JK88)
- Zgárje, Pozgárje:** n. sg., mtn pri Mužcu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja izposojenka iz furl. *sgiarù* 'orehovo jedrce'. (JK88)
- Zyoník:** m. sg., tpn naselja in sedeža o. (TS), it. *Sgonico*; AQ 1275, 27 in *Suonich*; 1309 *Druse de Swonich*; 1343 sl. *de Suonicho*; 1348 *de Svonicho*; 1373 sl. *de Vonicho*; 1374 *de Chanpanilo*; 1421 *de villa Svonich*; KOS II, 218, 1494 *Swonickh*; CDI 1517 *de Suonicho*; 1525 in *contrata de Xuonich/Suonich/Suonigo/Xunich*; 1819 *Sgonico*; IGM 17 *Zgonik*; naselje je dobilo ime po starem, morda najstarejšem zidanem zvoniku na Tržaškem Krasu pri cerkvi sv. Mihaela, ki je bil viden daleč naokoli; kraška narečna posebnost je obojesmerni prehod $v \leftrightarrow \gamma$, ki se je izvršil ne prej kot v drugi polovici 16. stol. Oblika 1374 *de Chanpanilo* je terg. kalk sln. imena z značilno terg. zvezo *-np-*; obliko 1525 *Suonigo* s sonorizacijo nezvenečega soglasnika je morda pripisati beneškemu ali furlanskemu vplivu ali je, bolj verjetno, pisna napaka. (JK77, 122)
- Pod zídí:** m. pl., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); predložno ime vsebuje apelativ *zíd* 'murus'. (JK45)
- Zimór:** m. sg., tudi **Ġimór**, hdn potoka pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars in mtn pri Smardenči v o. Čenta/Tarcento (UD); nejasno. (JK88)
- Zkúce:** f. pl.?, mtn pri Koludrovici v o. Zgonik/Sgonico (TS); zapis v KLSI TS 334 je videti zgrešen. (JK77)
- Zlabóčica** (ali **Slabóčica**? Inf. je negotov): f. sg., hdn potoka in mtn steze v Vizontu v o. Neme/Nimis (UD); nejasno. (JK88)
- Zupín:** m. sg., hdn potoka, ki teče med Tanatovielo in Sinci (Mužac) v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenu se ohranja enakoglasni priimek ali hišno ime *Zupin*. (JK88)
- Zvîrala:** n. pl., hdn dveh potokov pri Tanatoviéli in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); mtn pri Sedilah v o. Čenta/Tarcento; mtn pri Mužcu in pri Bardu v o. Bardo/Lusevera (UD); v imenih se ohranja nar. apelativ *zvîralo* 'studenec, izvir' (Bardo), *zvîralo* 'isto' (Zavarh) z isto osnovo kot v *izvîr*. (JK88)
- Zvîrk in Zvîrnøk:** m. sg., hdn devetnajste kadi v Klinšci v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); pogosten hdn z isto osnovo kot glagol *vréti*; prvo ime ustreza manjšalnici na *-øk* apelativa *izvîr*, drugo pa njegovi tvorjenki s krajevno pripono *-nik*. Kad se tako imenuje po bližnjem izvîrku → **Nä válc** s. v. **u Válca**. (JK60)

Ž

- Žábar:** f. sg., mtn pri Teru v o. Bardo/Lusevera (UD); ime ustreza enakoglasnemu apelativu *žâbar* 'kdor lovi žabe'. (JK88)
- Žábnik:** m. sg., mtn V od Žavelj na meji s Sv. Marijo Magdaleno spodnjo v o. Trst/Trieste;

- 1860 *Sabnich*; TO *Žabnik, Žabnek*; ime ustreza enakoglasnemu apelativu *žâbnik* ‘mlaka z žabami’. (JK96)
- Žâbnøk**: m. sg., ũ *Žâbnce*, mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); 1872 *Sabnik*. (JK45)
- Pri žagi**: f. sg., mtn S od Briščkov v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO E4 tudi *Pri žage*; predložno ime vsebuje apelativ *žâga*. (JK77)
- Žamežâuka**: f. sg., mtn doline pri Zavarhu v o. Bardo/Lusevera (UD); bolj verjetno kot iz *zamežâiti* ‘zamižati’ je to izpeljanka iz glagola *zamežljâti se* ‘zaplesti se, zavozlati se’ z asimilacijo *z – ž > ž – ž*. (JK85, 88)
- na Žâneži**: m. sg., mtn pri Cerovljah v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); nejasno. (JK59)
- Žardîn**: m. sg., mtn SZ od Gabrovca v o. Zgonik/Sgonico (TS) (JK77); mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenih se ohranja izposojenka iz it. *giardino* ‘vrt’. (JK45)
- Žardîni**: m. pl., mtn pri Štivanu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); ime ozkega zemeljskega pasu med tokovoma Pri margandani in Na Jaknah, kjer je imel devinski gospod vrtove. (JK59)
- Žâulje, Žâvlje**: f. pl., tpn naselja V od Sv. Marije Magdalene spodnje v o. Milje/Muggia, it. *Aquilina, Zâule*, mugl. *Zâuli*; 1308 sl. *de Çaulis/Caulis*; 1309 *de Çilulis* (sic); 1352 *de Zaul[e]*; *de Zaul*; 1421 *de Zaulis*, 1822 sl. *Zaule, fosso di Zaule, torrente detto di Zaule*; 1860 *patocchi: Zaule*; ne strinjam se z DORIOVO razlago iz furl. *zaje, zâe*, v današnjem tržaškem nar. *zâja* ‘velik pleten koš, voz s pletenim košem’; zanimiva razlaga ne pojasnjuje *u* v vseh imenskih oblikah, zato je zaradi neposredne bližine mtn → **Žâbnik** veliko bolj stvarna razlaga iz zbirnega imena na *-je* iz zoon *žâba* s prehodom *b > v*. (JK96, 115, 122)
- Žâulje**: f. pl., notranji mtn, ime za J del naselja Šempolaj v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); 1525 *in contrata Xaible*. (JK76)
- ***Ždrielo**: n. sg., samo kot del mtn ***Podždrielan** v Terski dolini v zapisu *un ... pezzo di Prado pertinenze sud[det]te di fieno centenara quattro c[irc]ja loco detto Posdrielan*; v imenu se ohranja nar. oblika z interkaliranim *d* apelativa *žrêlo, žrélo*. (JK88)
- Pod žéynan**: m. sg., mtn pri Zabrežcu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); v imenu se ohranja nar. oblika izposojenke *žégen* ‘pokopališče (kot blagoslovljena zemlja)’ iz stvn. *ségen* ‘blagoslov’, sodobno nem. *Segen*. (JK45)
- Pr žéyni**: mtn pri Boluncu v isti o.; 1819 *Podvasio*. (JK45)
- Žiéynan**: mtn pri Nabrežini v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C2 *Žegen, Žj’g’n*. (JK59)
- ***Žegnják**: m. sg., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Zegnják*, verjetno s pisno napako; dalo bi se razlagati iz *žégen* ‘pokopališče’. (JK77)
- ***Žéknje**: f. pl., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 335 *Zéknje*, verjetno s pisno napako; morda je ime tvorjeno iz apelativa *žekno* ‘majhna luknja; ustje kmečke peči, oddušek pri peči’. (JK77)
- Velíke žiéknje** in **Mâle žiéknje**: oron dveh vzpetin S od Volnika v o. Zgonik/Sgonico (TS). (JK77)

- Želézni prt^uón:** m. sg., mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); spn votline v skali V od gore Stena, kjer so po inf. Francozi hranili orožje, da so zadrževali Turke (!). (JK45)
- Ženjàn:** m. sg., mtn pri Sv. Mariji Magdaleni spodnji (TS) ustreza današnjemu odn *Salita di Zugnano*; v tej obliki je bilo ime glasovno prilagojeno slovenščini in je v rabi v zadnjih dveh stoletjih; 1222 *Zugnano*, 1310 *de vine Çugnani*, 1312 *Çugnano*; 1575 *Zugnan*, 1822 sl. *Segnan* (slednja imenska oblika je že nastala po slovenski). DORIA 1998, 344, razlaga ime iz predialnega *Junianum*. (JK96)
- Žopánščeuka:** f. sg., mtn pri Prečniku v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO C1 *Županščevka*; ime posesti je bolj verjetno kot iz apelativa *župàn* nastalo iz priimka **Župánčič-ev-ka* z asimilacijo -šč- iz -čč-. (JK59)
- Žgarbániči:** m. pl., notranji mtn, V del Briéga, v o. Bardo/Lusevera (UD), furl. in it. *Sgarbàn*; v imenu se ohranja množinska oblika vzdevka ali hišnega imena. (JK88)
- Žírje:** f. pl., tpn naselja v o. Sežana; [14. stol. *Pascolus filius Benvenuti Sirie?*]; 1405 *Crisman Sirian*; medtem ko pri prvem zapisu zaradi osebnega imena ni verjetno, da se nanaša na naš kraj, je to v drugem primeru gotovo in ga je potrebno razumeti 'z *Žirjan*, ker zapisovalec ni ločil med predlogom in krajevnim imenom; ime odraža na Krasu pogostno arhaično obliko množinskega brezkončniškega roditeljskega imena na *-jane* > *-je*, ki je bil tvorjen ali iz apelativa *žir* ali iz atn osnove *Žir-*. (JK122)
- Žlavišče:** n. sg., mtn pri Repniču v o. Zgonik/Sgonico (TS); tako KLSI TS 335; TO E3 *Zlavišče*, *Zlav'sče*; nejasno. (JK77)
- Žlièb,** dva hdn, pri Šteli v o. Čenta/Tarcento in pri Fejplanu v o. Montenara/Montenars; trije mtn, pri Bregu, pri Bardu v o. Bardo/Lusevera in pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD) (JK88); → ***Žlièb.**
- ***Žlièb:** m. sg., mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); k. m. 1832 *Slep*; TO B1 *Žleb*; mtn pri Štivanu v isti o. S od kraja Pṛuólkøh proti Malemu Škrnjaku (JK 59); trije mtn, pri Bregu, pri Bardu v o. Bardo/Lusevera in pri Vigantu v o. Neme/Nimis (UD) (JK88); **Žleb**, **Žlj'b**, **Žljeb**, šest mtn v o. Zgonik/Sgonico (TS); KLSI TS 337; TO D2, D3, E3 blizu Samatorce in Saleža (JK77); **Žlièb**, ṽ **Žlièbi**, mtn pri Boluncu v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) (JK45); imena ohranjajo nar. oblike apelativa *žlèb*.
- Žlèb nəd kaluóno, Žlèb pəd kaluóno:** dva mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS) v bližini Stare njive; predložno krajevno določilo vsebuje nar. obliko apelativa *kolōna* v pomenu 'obokan steber, arkada' iz it. *colon(n)a* 'isto'. (JK59)
- Žlèb Mər̀kántou:** m. sg., kamnit žleb J od železnice pod goro Stena v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Mercanti*. (JK45)
- Míkloṽ žlièb:** mtn pri Medji vasi v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Miklov žleblžljeb*; svojilni pridevnik je iz osebnega imena ali priimka. (JK59)
- Plésou žlèb, Mándrija:** mtn pri Devinu v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO A1 *Plesov žleb, P. žljeb*; svojilni pridevnik je nejasen; → **Mándrija**. (JK59)
- Žlèb Sancínou:** kamnit žleb, vzporeden z **Žlèb Mər̀kántou** v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); svojilni pridevnik je iz priimka *Sancín*. (JK45)
- ***nad Slebam:** mtn pri Mavhinjem v o. Devin Nabrežina/Duino Aurisina (TS); tako v k. m. 1818; TO B1 *Žleb, Žljeb*. (JK59)

- Střni žlěb:** mtn pri Botaču v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS) med Železnimi vrati in goro Stena; TO piše *Strmi žleb* in postavlja mtn na napačen kraj; morda je pridevnik *střni* nar. varianta iz *strmi*. (JK45)
- Žlebčič:** m. sg., mtn pri Dragi v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime vsebuje tvorjenko na *-ac + -ič* iz apelativa *žlěb*. (JK45)
- Žlebīc:** m. sg., Žlebīca, hdn potoka pri Bregu; mtn pri Podbardu in Teru, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); imena ustrezajo manjšalnici na *-ič* apelativa *žlěb*. (JK88)
- Ta májhøn žlebīc:** notranji mtn v Devinu v o. Devín Nabrežina/Duino Aurisina (TS), it. *Dama Bianca*.
- Žlebīči:** m. pl., notranji mtn pri Devinu v isti o.; TO A2 *Žlebīči, Žljebič'* (JK59); mtn pri Saležu v o. Zgonik/Sgonico (TS); TO D2 tudi *Žl'bič'*; KLSI TS 337. (JK77)
- Žlebīna:** f. sg., hdn in mtn pri Mužcu v bližini gore Stármac, hdn pri Mužcu na meji z Viškoršo, mtn pri Bardu, vse v o. Bardo/Lusevera (UD); (kadar so Mužčani zagledali *Žlebino* v bližini gore Starmac v megli, so napovedali obilen dež: *Té kó na é mágla tou Žlebīne, ó je děž, ko ó jédan ó bižt*); imena ustrezajo enakoglasnemu apelativu *žlebīna* 'dolina v obliki žleba'. (JK88)
- Žlínjouce:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); TO H7 *Žlanjovce*; nejasno. (JK45)
- Žumája:** f. pl., tpn naselja v o. Čenta/Tarcento, it. *Zomeais*; 1359 *Corneaglis, Corneaglis*; 1393 *in/de Zemeaglis*, 15. stol. *Zemegliais*, 1606 *zemelais*; sln. množinska končnica *-e* se v narečju spremeni v *-a*; razlaga iz sln. *Zameja* je paraetimološka, zgodovinski zapisi prej kažejo na možnost povezave z apelativom *zémlja*. (JK88)
- Žúpnce:** f. pl., mtn pri Gročani v o. Dolina/S. Dorligo d/V (TS); ime ohranja pravnozgodovinski apelativ *žúpnica* 'iz skupne vaške zemlje izločeno zemljišče, ki ga je prejel vsakokratni župan v uživanje kot nagrado za županovanje' (Pravni terminološki slovar, Ljubljana, 1999, 560, s. v. *župnica*). (JK45)
- Župnica:** f. sg., mtn SZ od Zgonika v o. Zgonik/Sgonico (TS); ZM 1874 *Župenca*; TO E3 tudi *Žup'nca*; *žúpnica* je davni pravni termin; → **Žúpnce**. (JK77)
- Žúžkøvi z Mághnjeya, Žúžkøvi z Vížøvilj:** m. pl., dva mtn pri Vižovljah v o. Devín Nabrežina/Duino Aurisina (TS); TO B1 *Žužkovi doli, Ž. du'li*; svojilni pridevnik je iz priimka *Žúžek*. (JK59)

Delo je izbor pomembnejših imenoslovnih prispevkov Merkujevega jezikoslovnega opusa, ki s članki in dvanajstimi monografijami vred šteje prek sto trideset bibliografskih enot. Ponovno pregledano, popravljeno in dopolnjeno imenoslovno gradivo je avtor oblikoval v slovarsko razvrščena gesla po samostalniškem delu imen. V njih niza narečne, sodobne knjižne, polknjižne, zgodovinske in terenske podatke o konkretnih imenih z enakim jedrnim delom. Opazovanje variantnosti sodobnega in zgodovinskega gradiva od srednjega veka dalje pri enem imenskem tipu in dobro poznavanje krajev ter njihove zgodovine vodita Merkuja do izvora in etimologije imen. Kjer so etimologije lahko podane, so zanesljive, saj avtor jezikoslovne argumente za konkretno etimološko razlago, ki jo nakazuje zbrano gradivo, vedno kritično preverja tudi na terenu. Merkujeva metoda dokazuje, da je uspešna imenoslovna analiza vedno preplet terenskega in kabinetnega dela.

Iz predgovora

3.835 SIT / 16 €

ISBN 961-6568-79-5



9 789616 568791

ZALOŽBA ZRC • LJUBLJANA
[HTTP://ZALOZBA.ZRC-SAZU.SI](http://ZALOZBA.ZRC-SAZU.SI)